

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

	Пластиковый	Стальной	Приточный	Вытяжной	Плавная регулировка	Ступенчатая регулировка	Пружинное соединение	Винтовое соединение
DVKR [3.1a/b]	Y		Y	Y	Y		Y	
DVKR(M) [3.1c]	Y		Y	Y	Y		Y	
DAV [3.2a/b]	Y		Y	Y	Y		Y	
DAV(M) [3.2d]	Y		Y	Y	Y		Y	
DDAVBR [3.2c]	Y		Y	Y	Y		Y	
DVLF [3.3a]	Y			Y	Y		Y	
DVLI [3.3b]	Y		Y		Y		Y	
DAB [3.4]	Y		Y	Y		Y	Y	
DVS(Y) [3.5a]		Y		Y	Y			Y
DVSC [3.5b]		Y		Y	Y		Y	
DVS-P(Y) [3.6a]		Y	Y		Y			Y
DVSC-P [3.6b]		Y	Y		Y		Y	
DIRC [3.6c]		Y	Y	Y	Y		Y	
DSO/DSO-S [3.7a]		Y		Y	Y			Y
DSO-M [3.7b]		Y		Y	Y			Y
DSO-P [3.8]		Y		Y	Y			Y
DTI [3.19]		Y	Y		Y			Y

3.0

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

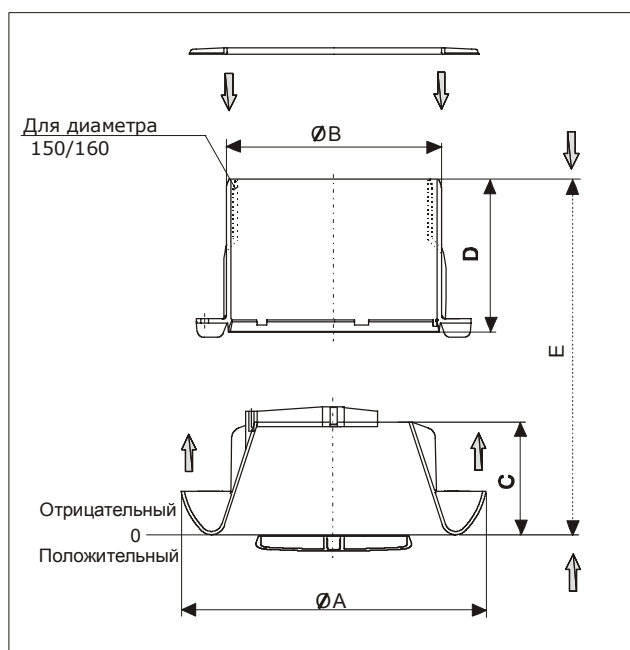


# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- Диаметры 100, 125, 150/160 и 200 мм.
- Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003).
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- Цельный диск.
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- ! Крепежное кольцо пригодно для использования на подвесных потолках.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- Уникальная система крепления между крепежным кольцом и корпусом диффузора.
- Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- Легко снимается и моется.



## РАЗМЕРЫ В ММ

DVCR	A	B	C	D	E
100	141	99.5	52	70.5	84.5
125	167	124.5	52.5	70.5	84.5
150/1 60	202	149.5 / 159.5	52.5	70.5	84.5
200	240.3	199.5	52.0	70.5	84.5

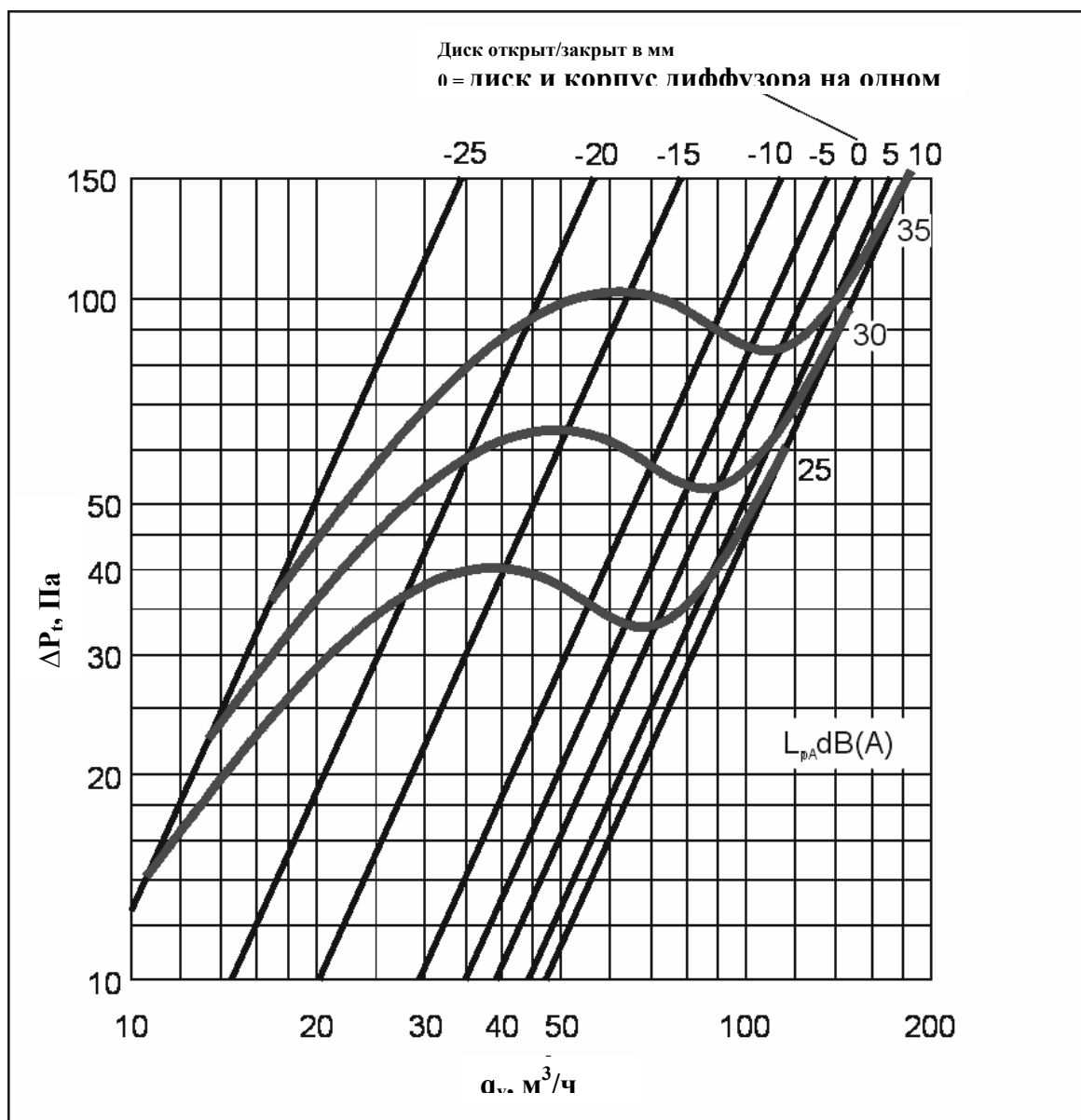
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR -100

3.1a

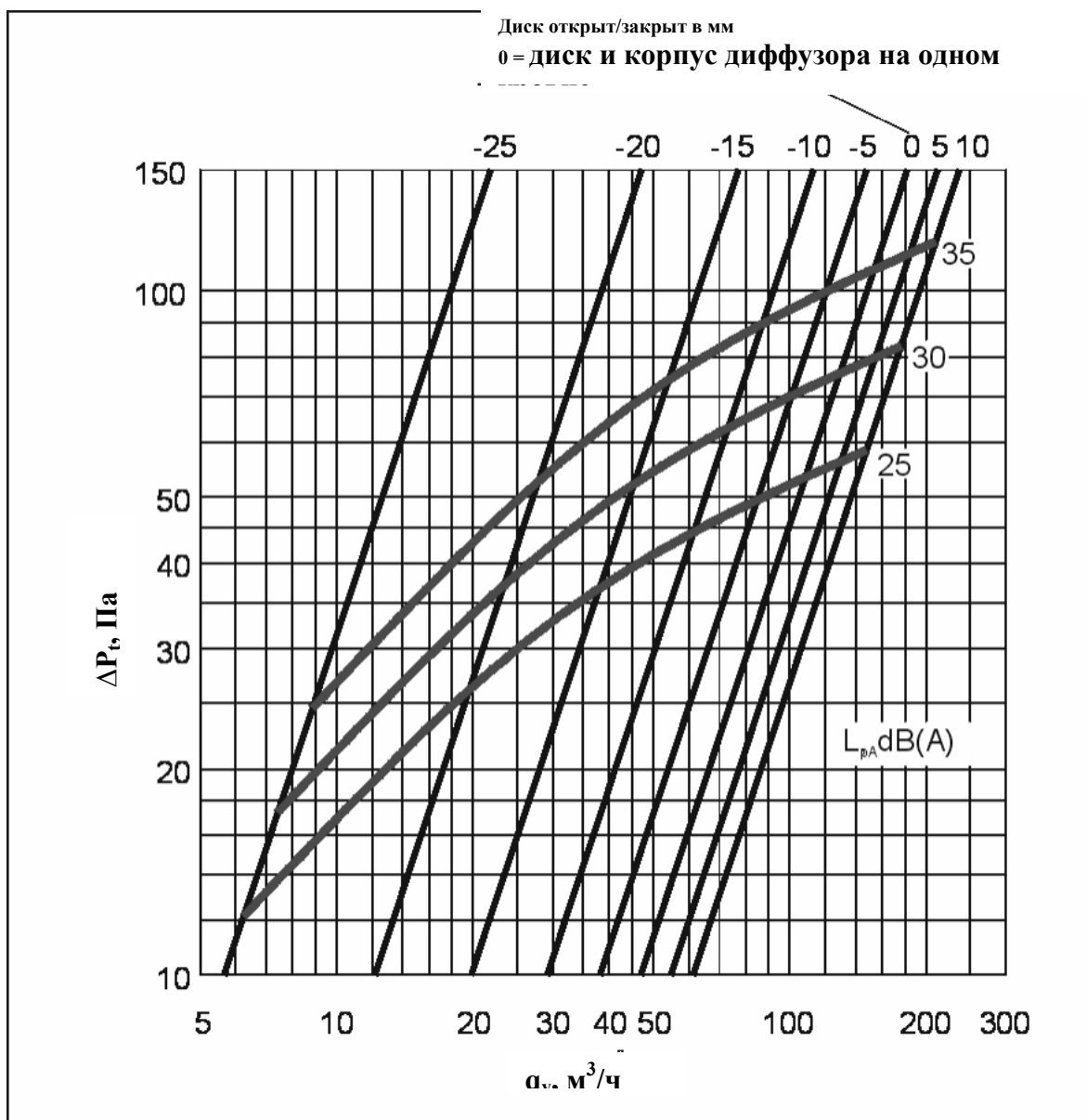
DVKR-100



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФFUЗОР DVKR -125

3.1a

DVKR-125



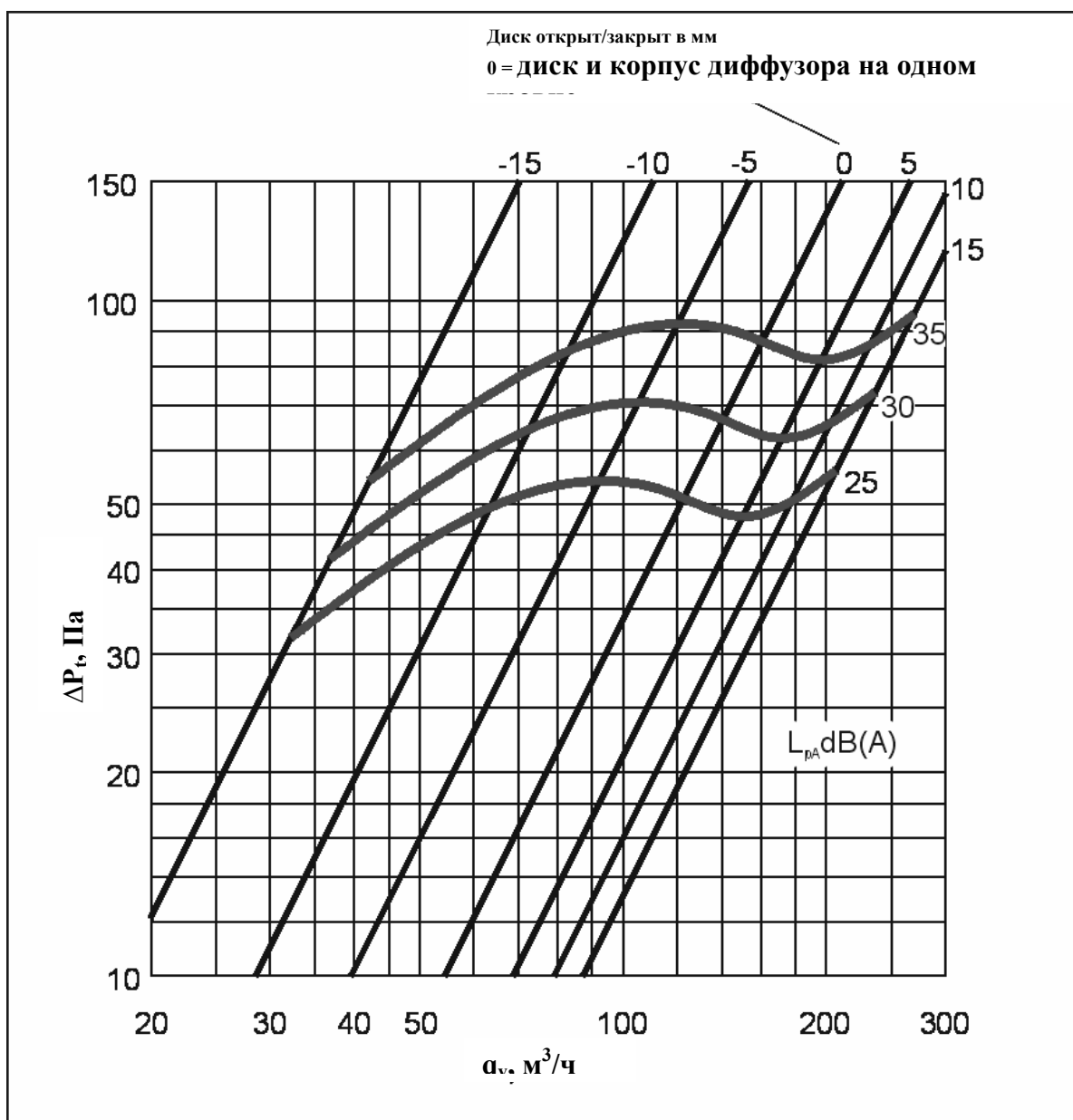
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR -150/160

3.1a

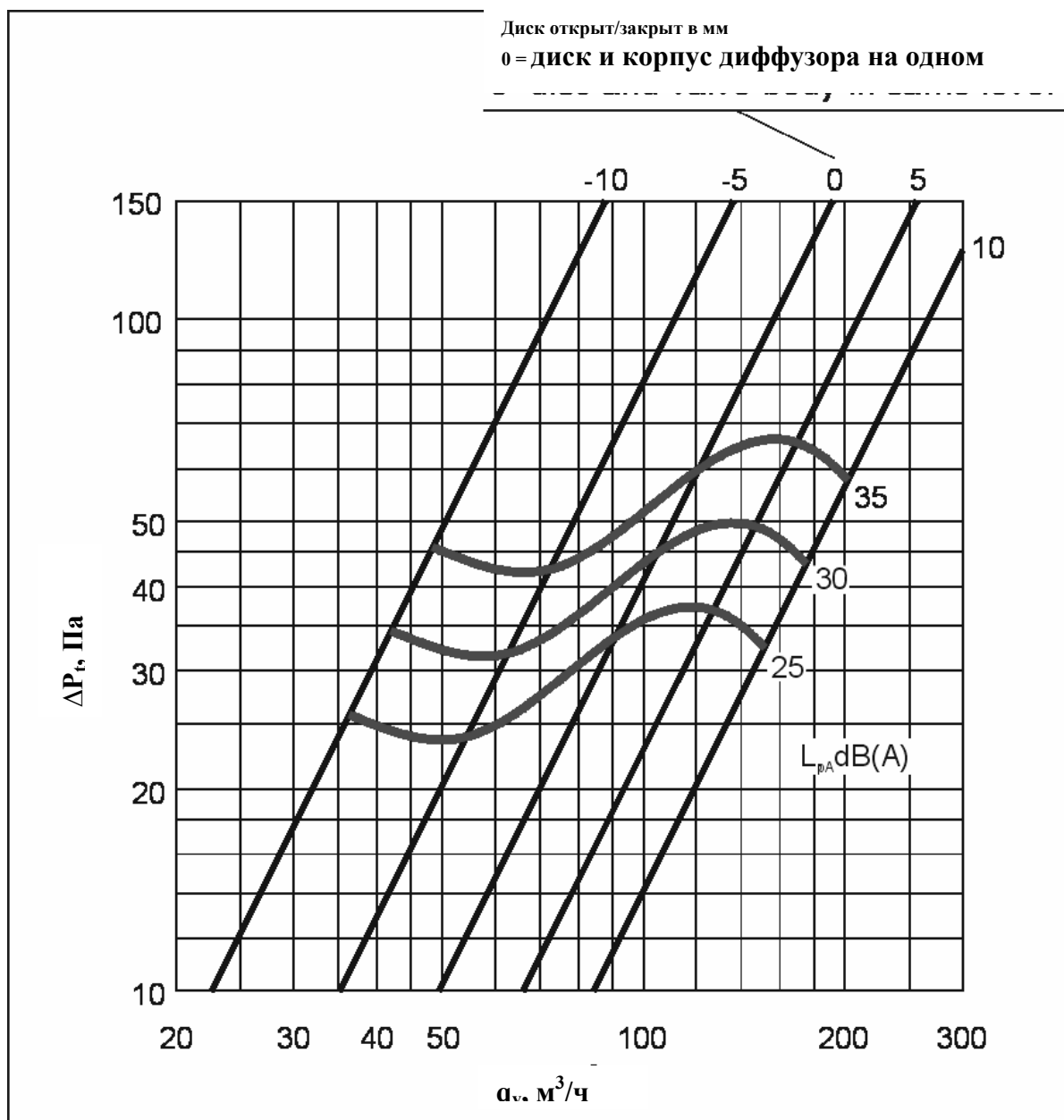
DVKR-150/160



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR -200

3.1a

DVKR-200



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DVKR

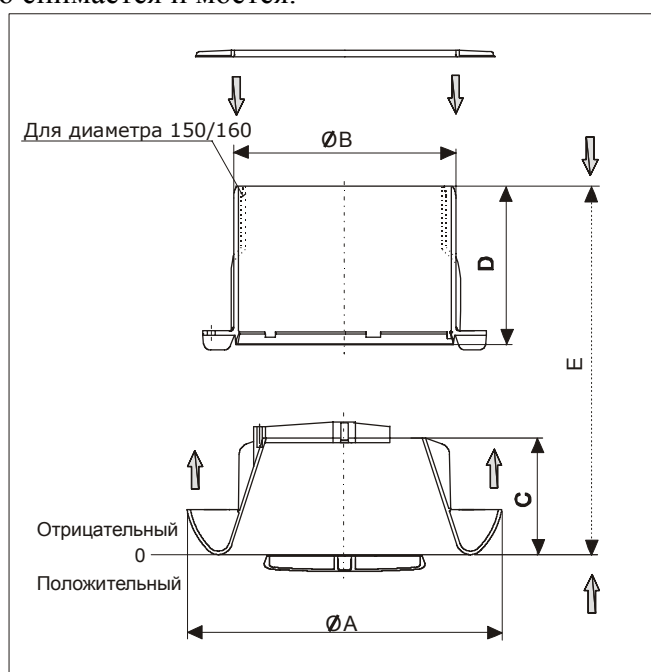
3.1b

DVKR

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- Диаметры 100, 125, 150/160 и 200 мм.
- Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003).
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- Цельный диск.
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- ! Крепежное кольцо пригодно для использования на подвесных потолках.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- Уникальная система крепления между крепежным кольцом и корпусом диффузора.
- Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- Легко снимается и моется.





РАЗМЕРЫ в мм

DVCR	A	B	C	D	E
100	141	99.5	52	70.5	84.5
125	167	124.5	52.5	70.5	84.5
150/160	202	149.5 / 159.5	52.5	70.5	84.5
200	240.3	199.5	52.0	70.5	84.5

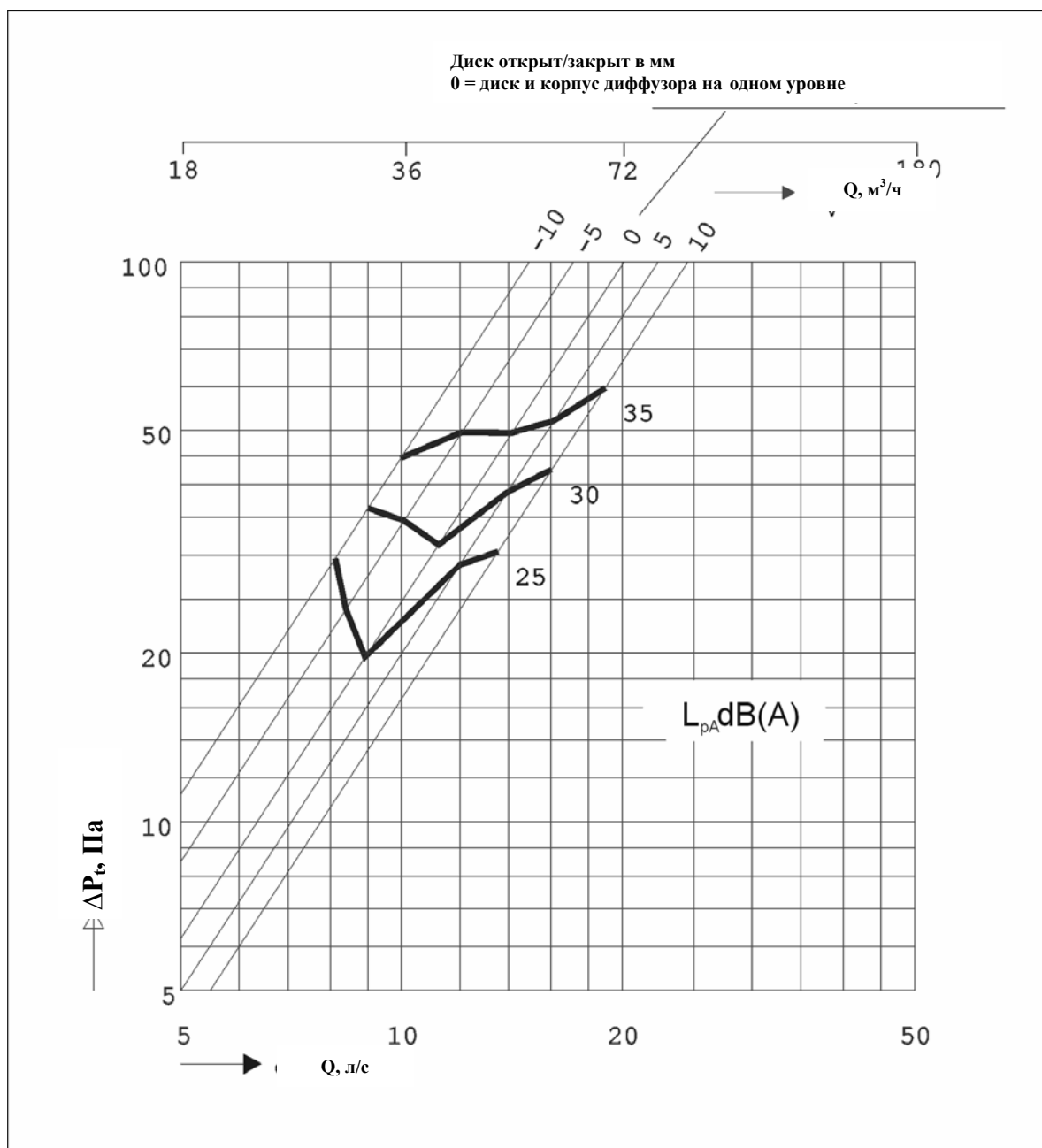
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФFUЗОР DVKR -100

3.1b

DVKR-100

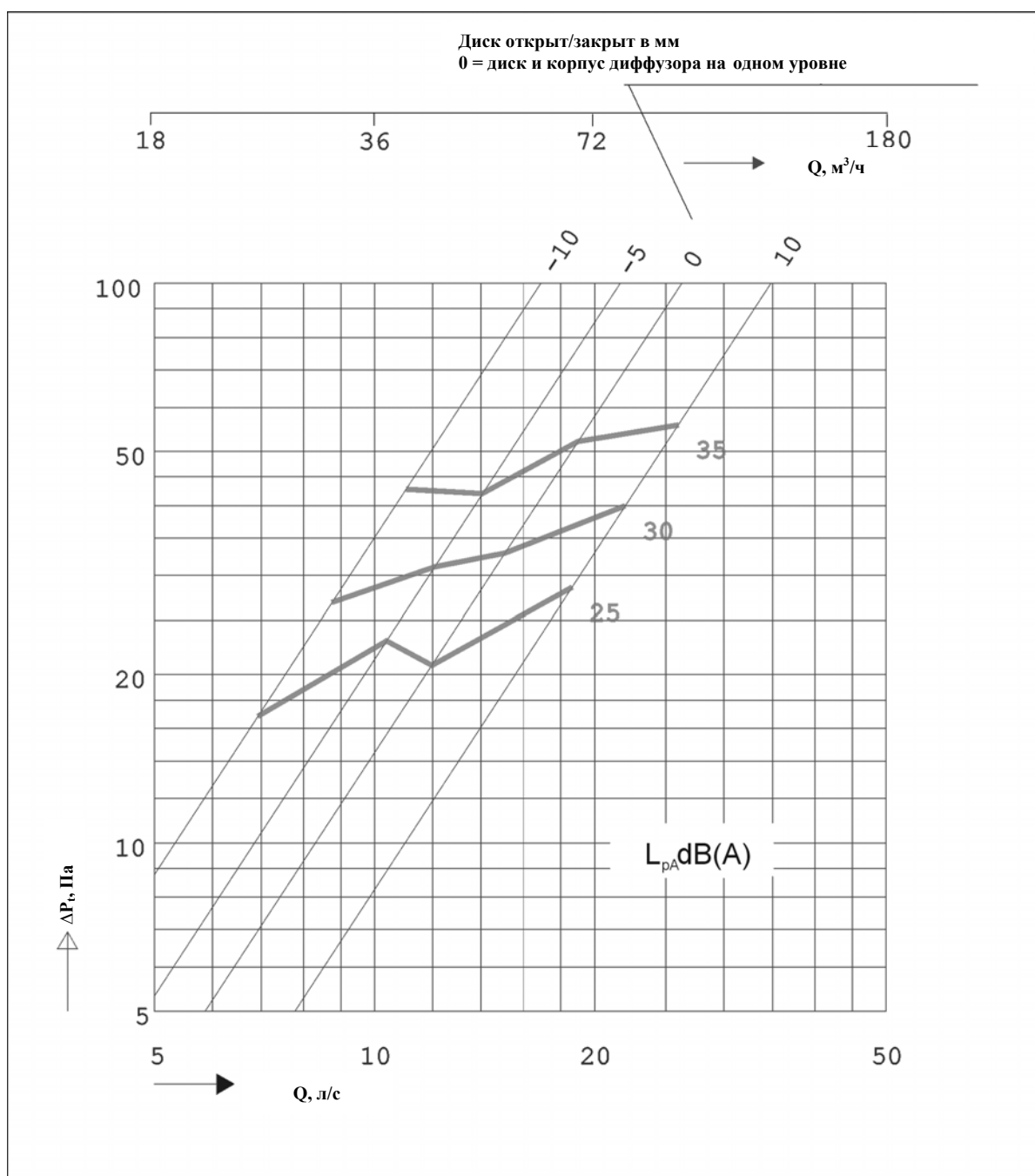


Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DVKR -125

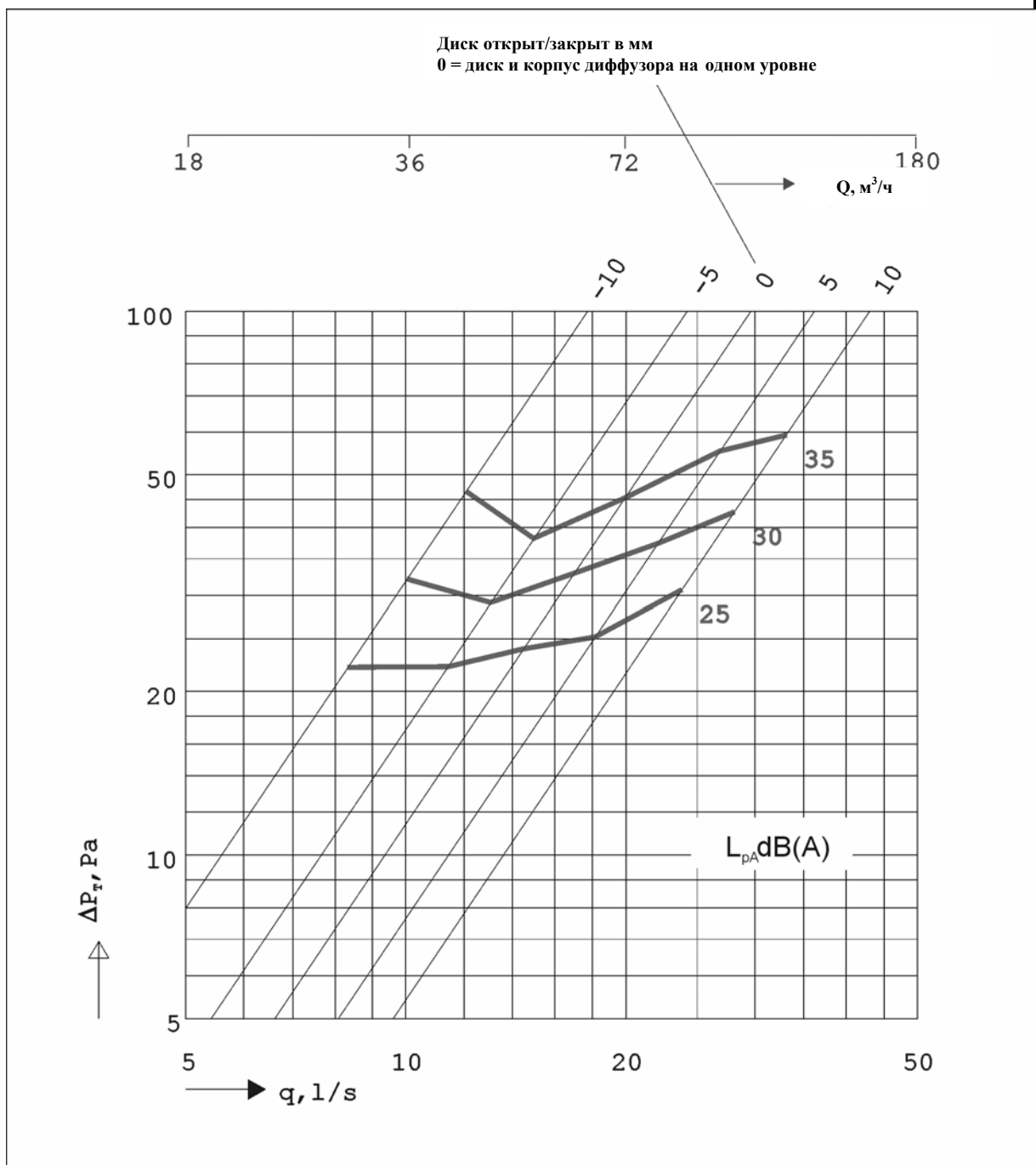
DVKR-125 3.1b



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DVKR -150/160

3.1b

DVKR-150/160



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

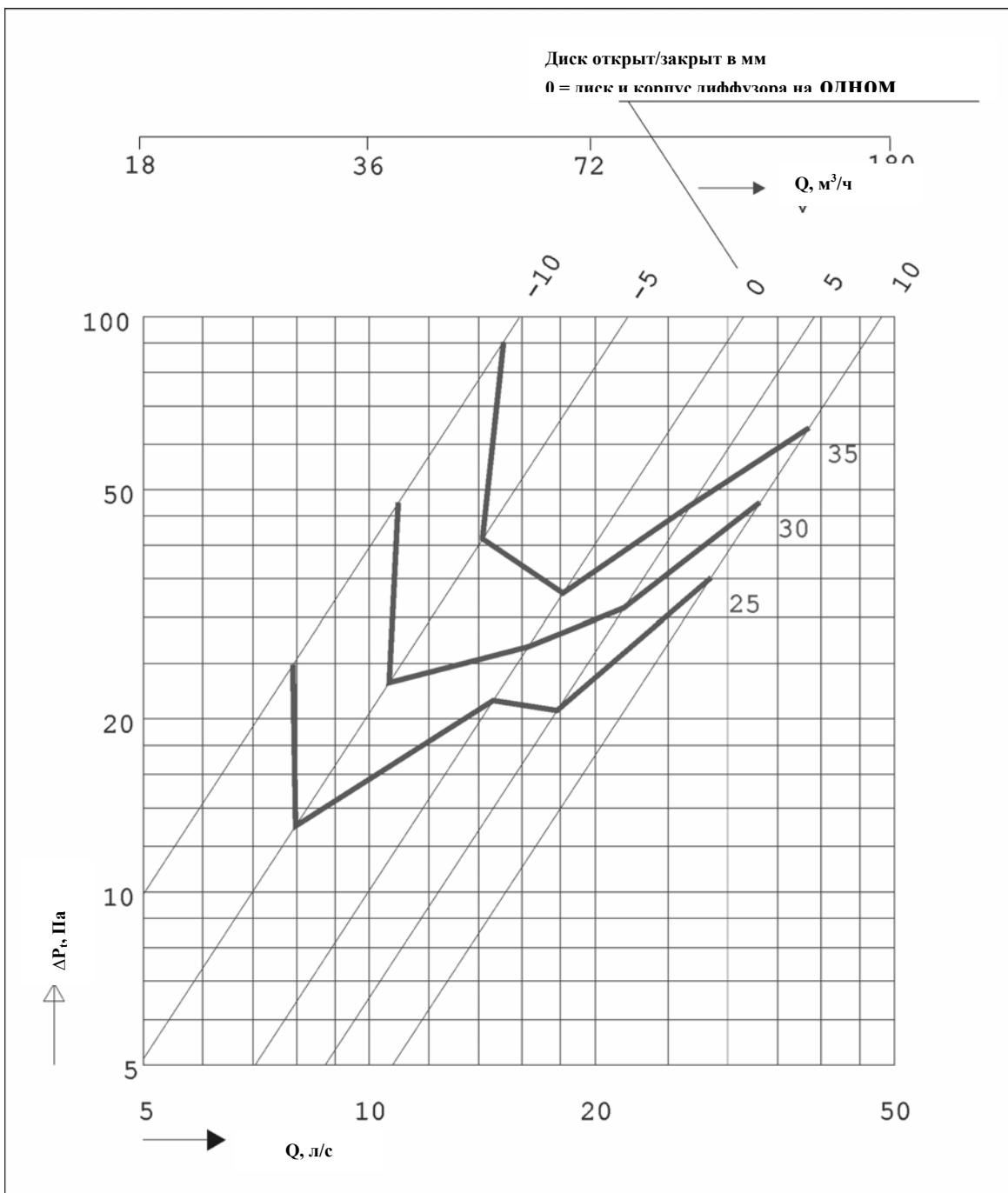


$\Delta P, \text{Pa}$

$Q, \text{l/c}$

# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DVKR -200

DVKR-200 3.1b



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR-M

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- ! Диаметры 100, 125, 150/160 и 200 мм.
- ! Изготовлены из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003).
- ! Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- ! Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- ! Плавная регулировка расхода воздуха.
- ! Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- ! Оснащен электромотором 24В, который может подсоединяться к трансформатору (не входит в комплект).

Диффузор предназначен для применения в ванных и душевых комнатах в вентиляционных системах с центральным вытяжным вентилятором.

Диффузор оснащен электромотором 24В, который питается от трансформатора (не входит в комплект). Функция усиленного обдува инициализируется посредством выключателя, например вместе в включением света. Возвращение к стандартному обдуву происходит автоматически при отключении питания. Напор регулируется за счет вкручивания/ выкручивания диска диффузора на необходимый уровень в зависимости от уровня падения давления и расхода воздуха.

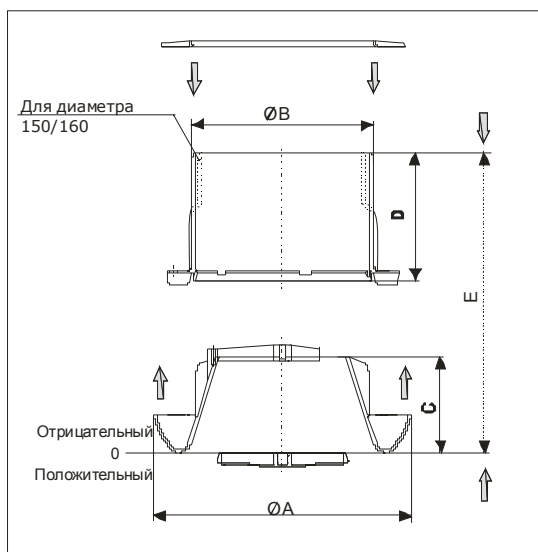
Мотор: ограниченная угроза, предназначен для постоянной работы, одобрен CSA.

Напряжение: 24В, класс 2, 50/60Гц.

Питание: 4 Вт, в режиме работы и ожидания.

Шнуры: Шнур 7", 22GA изолированный, TEW 105°C FT-1.





#### РАЗМЕРЫ в мм

DVQR- M	A	B	C	D	E
100	141	99.5	52	70.5	84.5
125	167	124.5	52.5	70.5	84.5
160	202	149.5 / 159.5	52.5	70.5	84.5
200	240.3	199.5	52.0	70.5	84.5

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

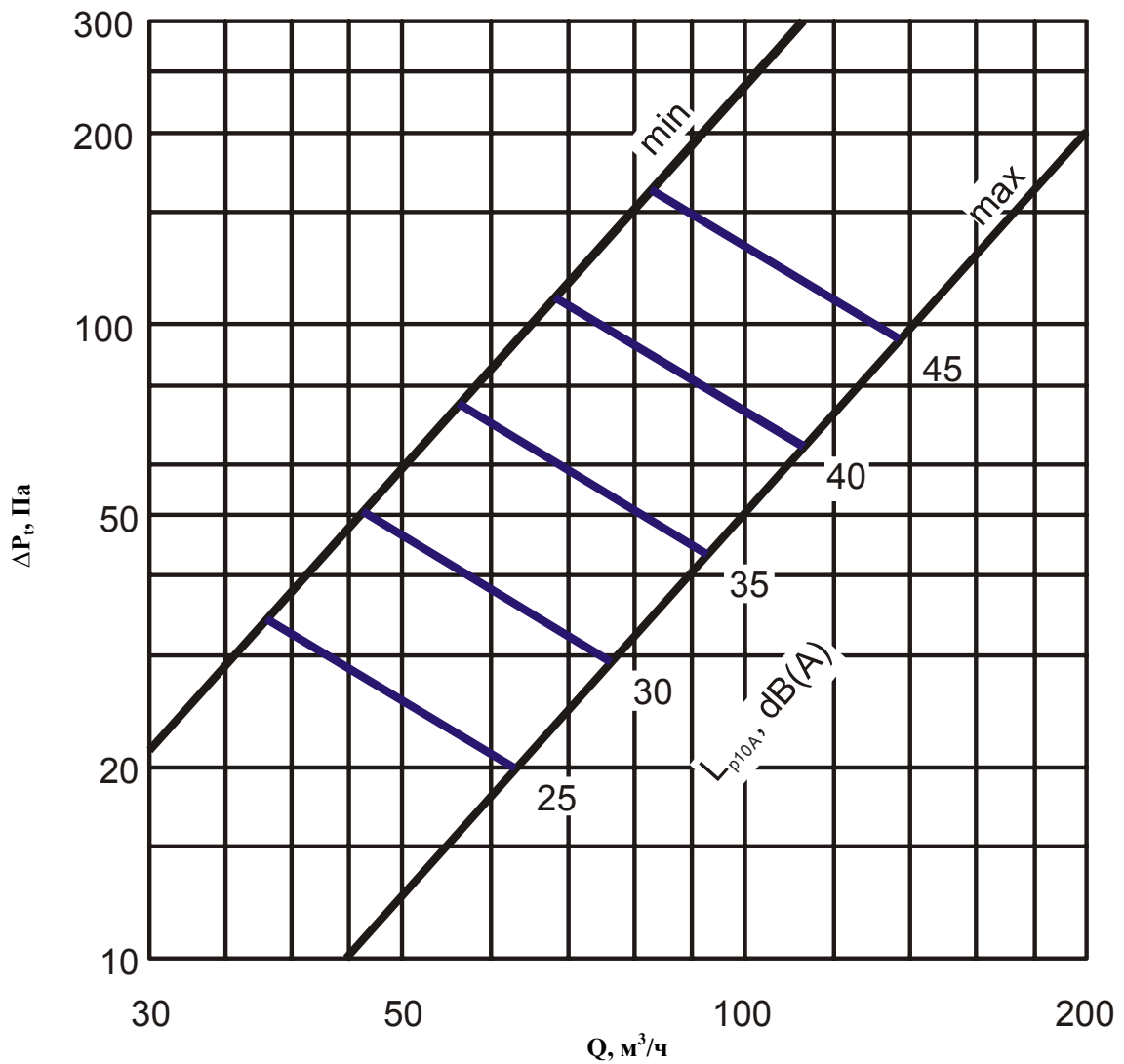


# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR-M-100

3.1C

DVKR-M-100

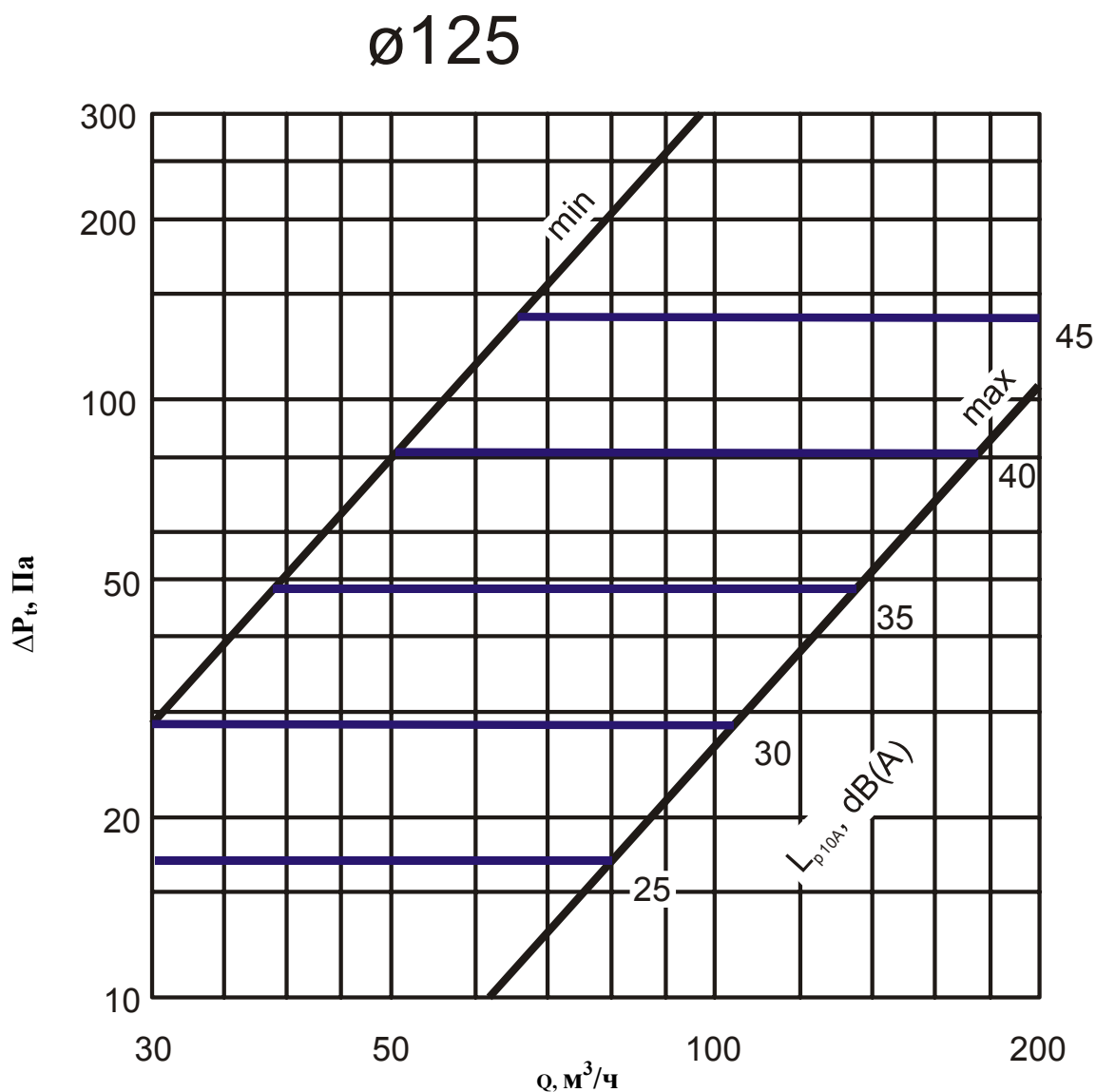
Ø100



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR-M-125

3.1C

DVKR-M-125



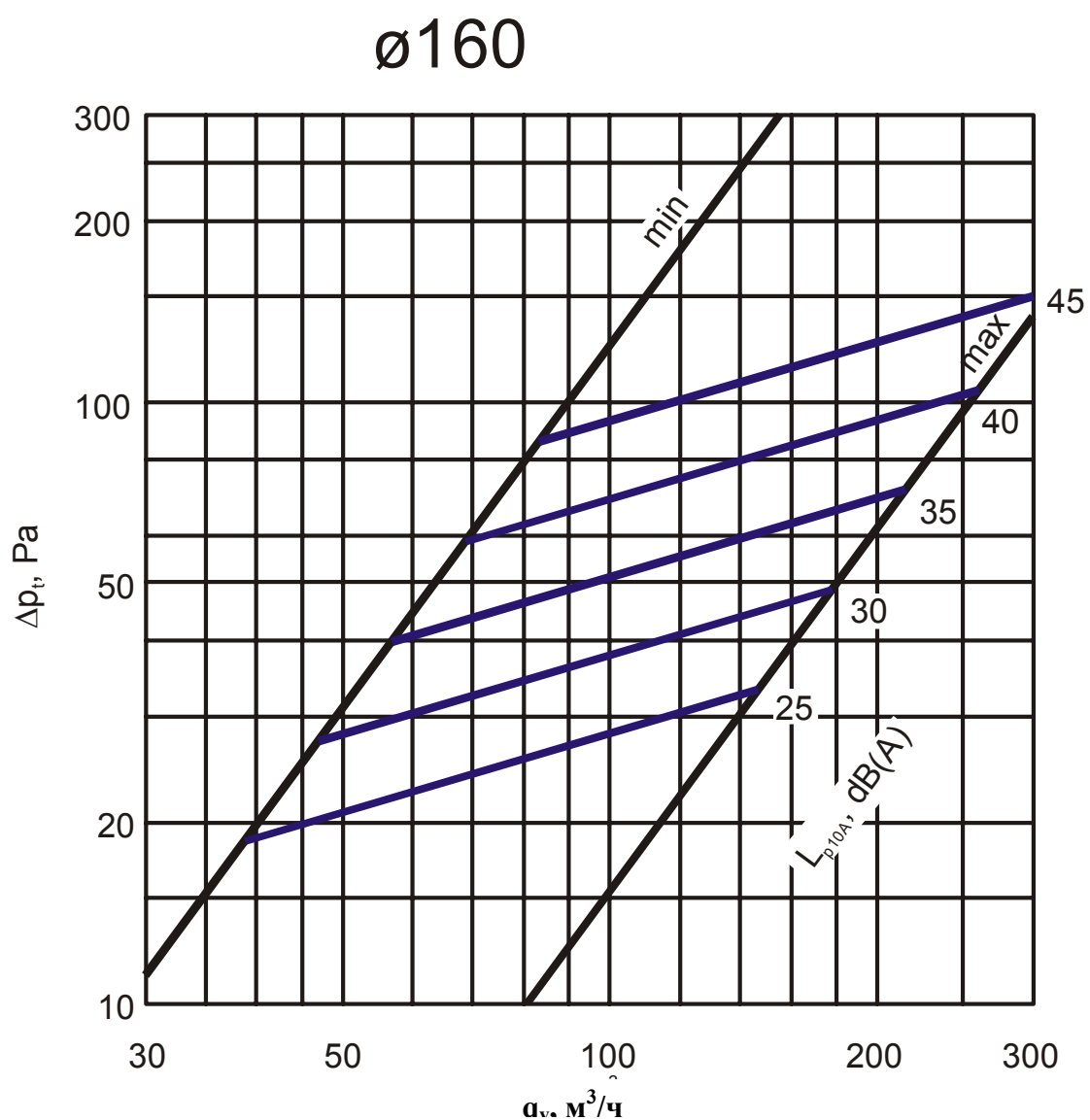
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR-M-160

3.1C

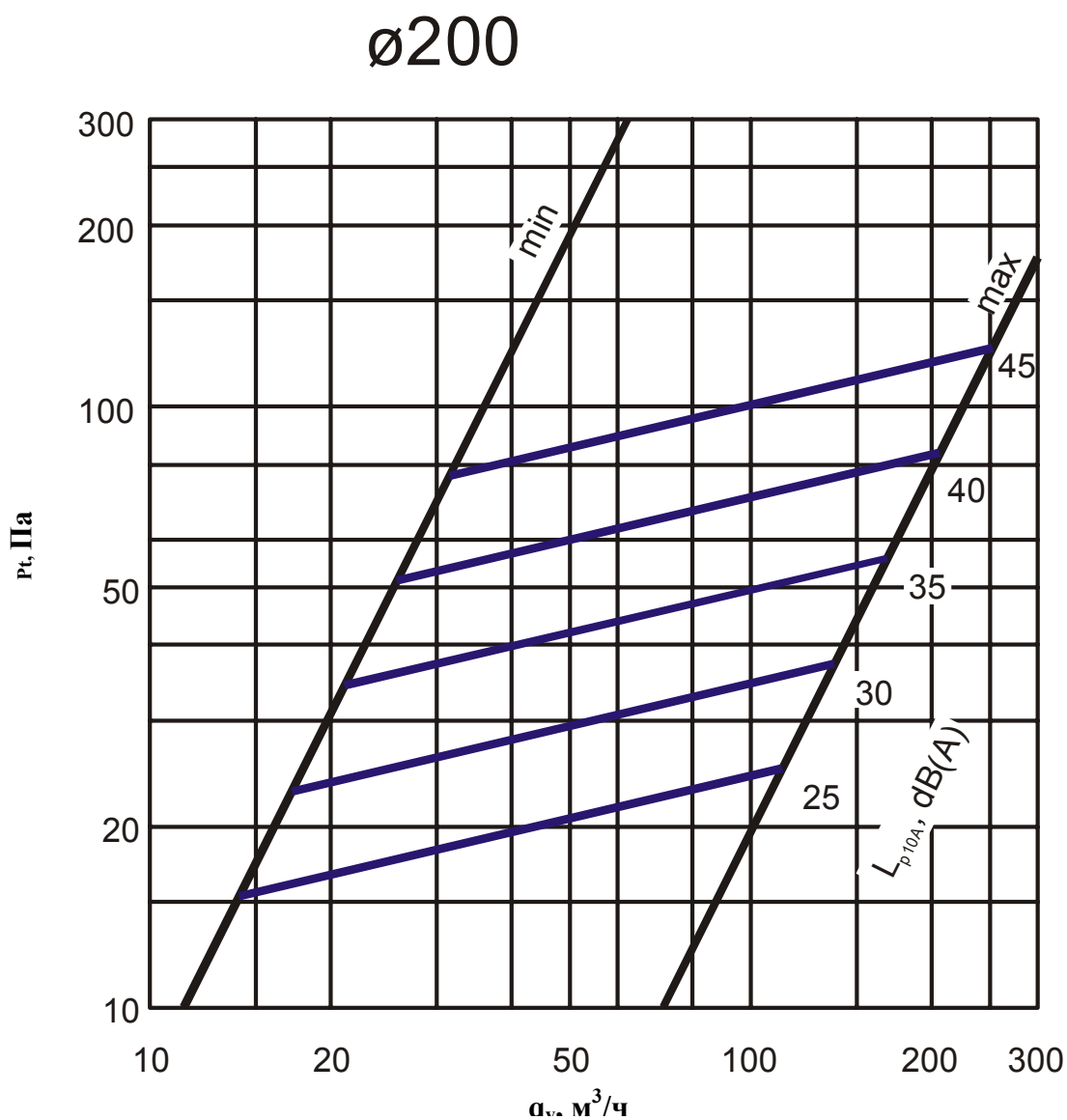
DVKR-M-160



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVKR-M-200

3.1C

DVKR-M-200



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

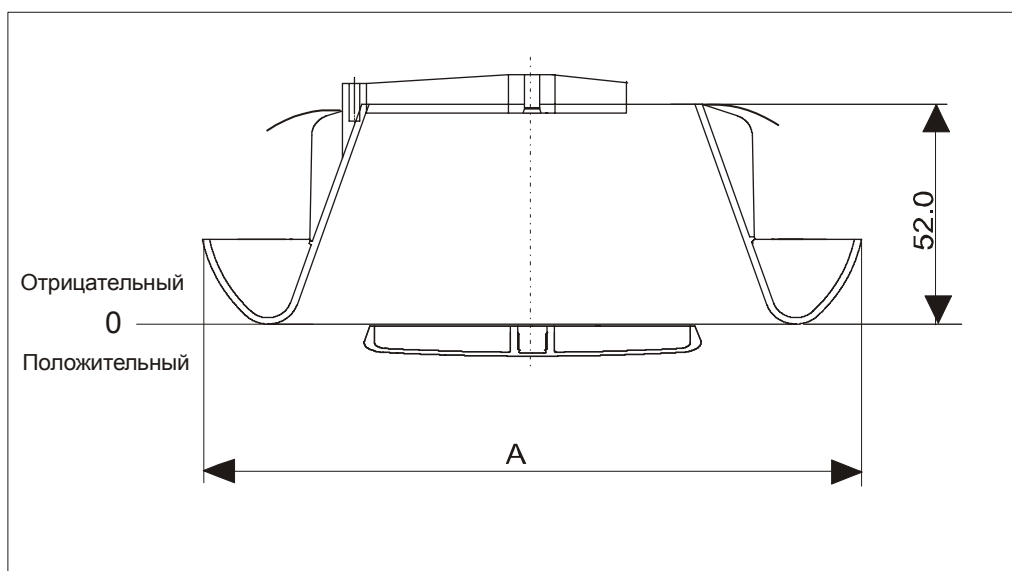


# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- ! Диаметры 100, 125, 150, 160 и 200 мм.
- ! Изготовлены из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003).
- ! Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- ! Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- ! Плавная регулировка расхода воздуха.
- ! Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).



### РАЗМЕРЫ в мм

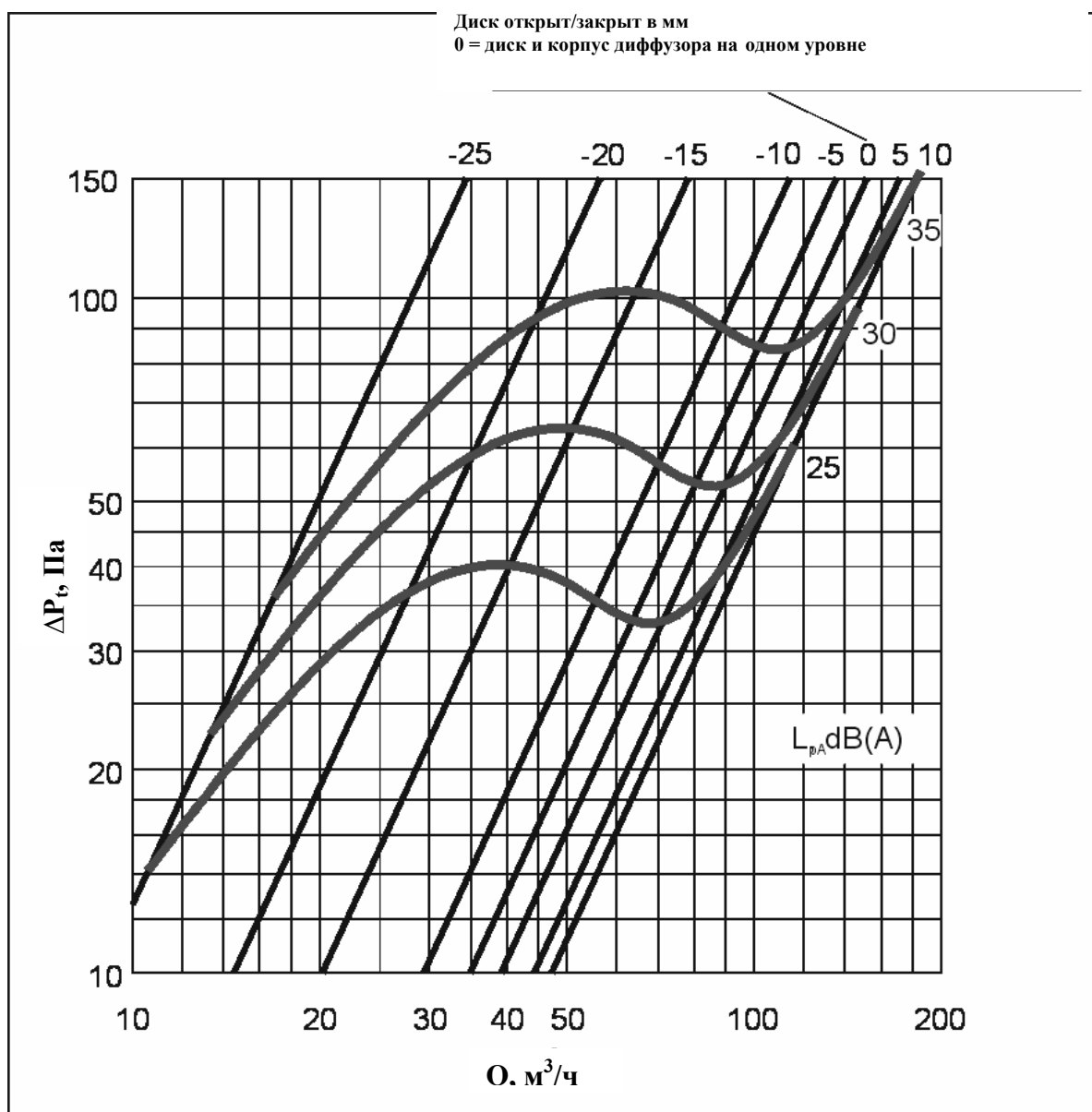


100	141
125	167
150	202
160	202
200	240.3

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



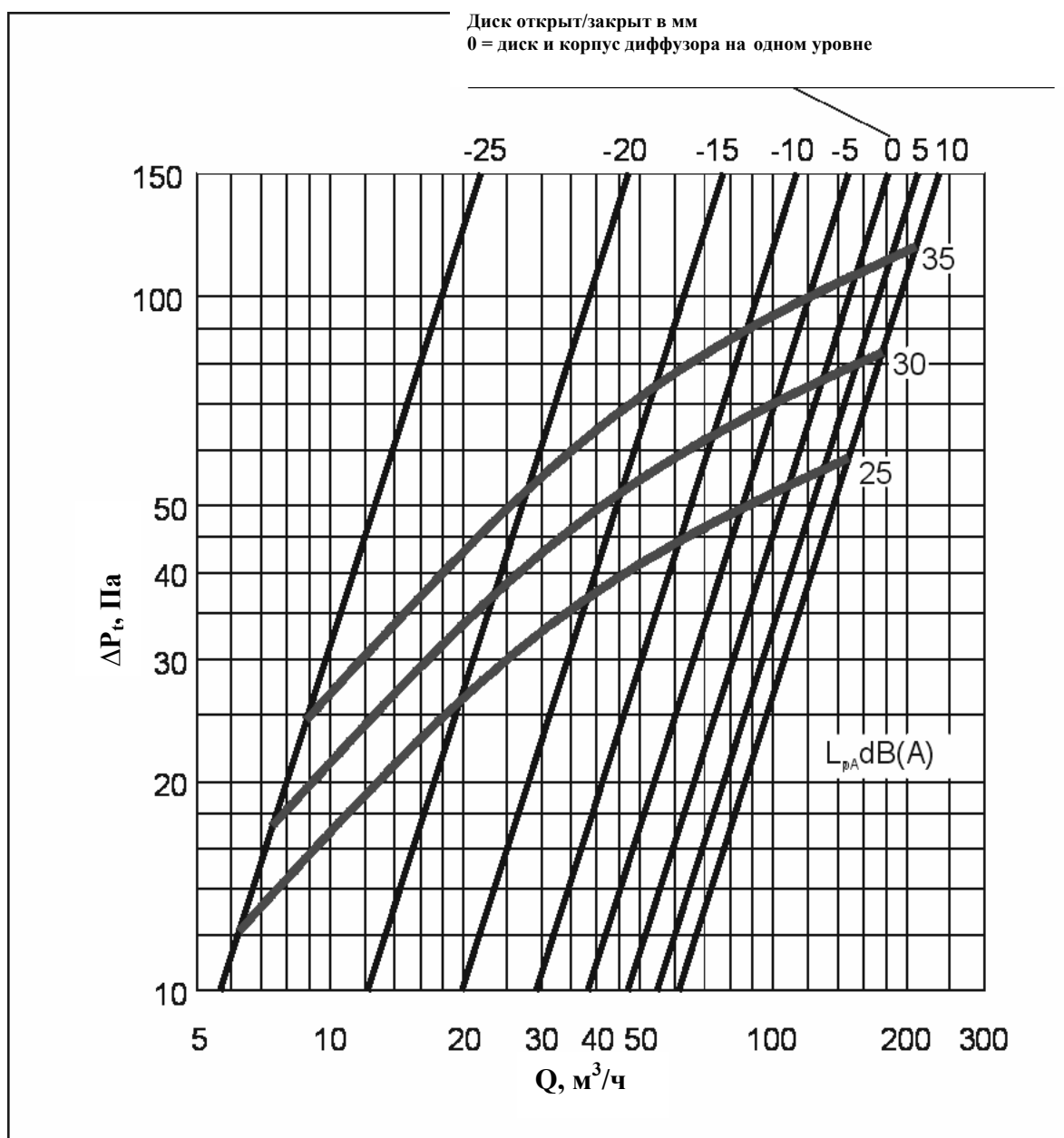
# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-100



DAV-100 3.2a



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV -125



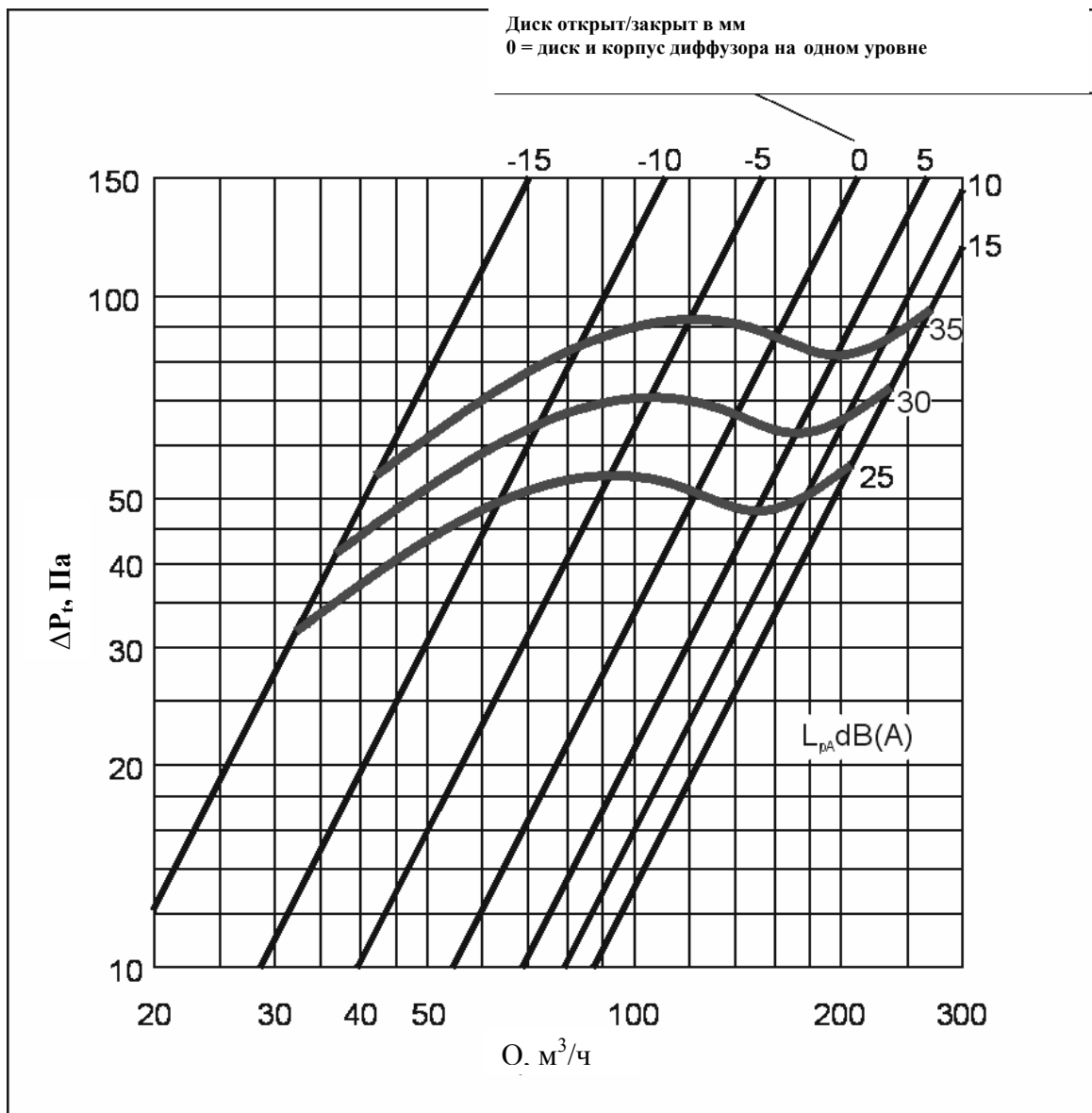
DAV-125 3.2a

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM





# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV -150/160



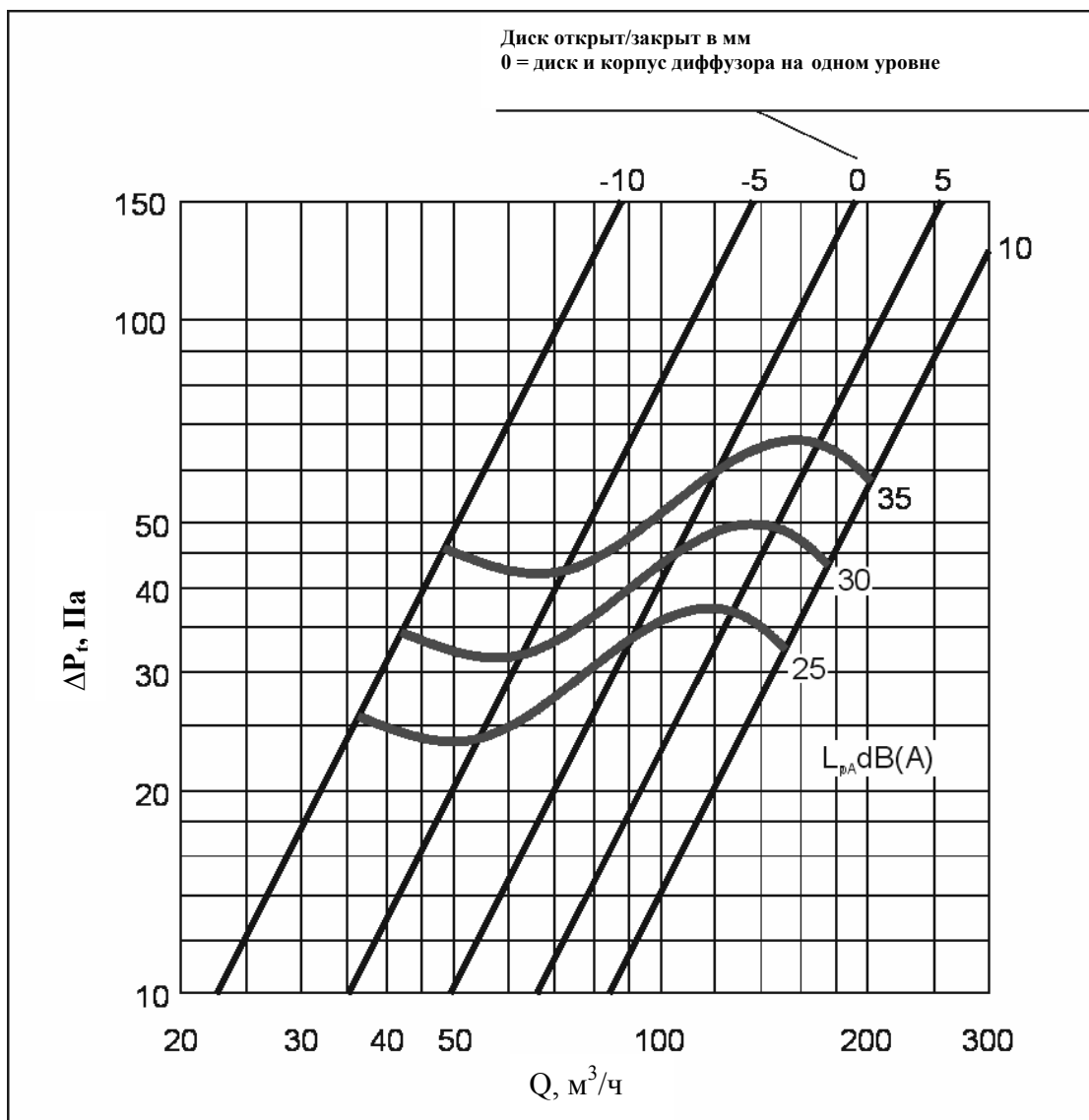
3.2a

DAV-150/160

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-200



3.2a

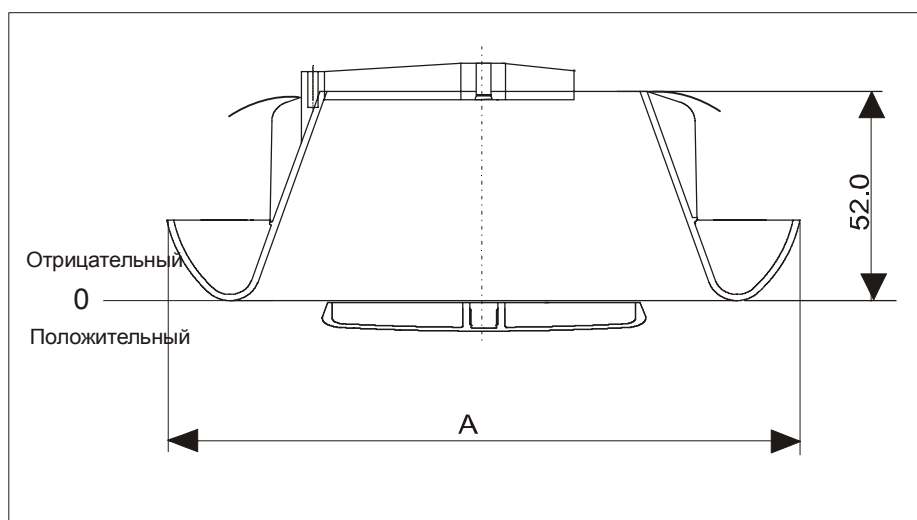
DAV-200

# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DAV

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- Диаметры 100, 125, 150, 160 и 200 мм
- Изготовлено из полиуретана (цвет по шкале Ral 9003)
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- ! Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).



### РАЗМЕРЫ в мм

DAV	A Ø
100	141
125	167
150	202

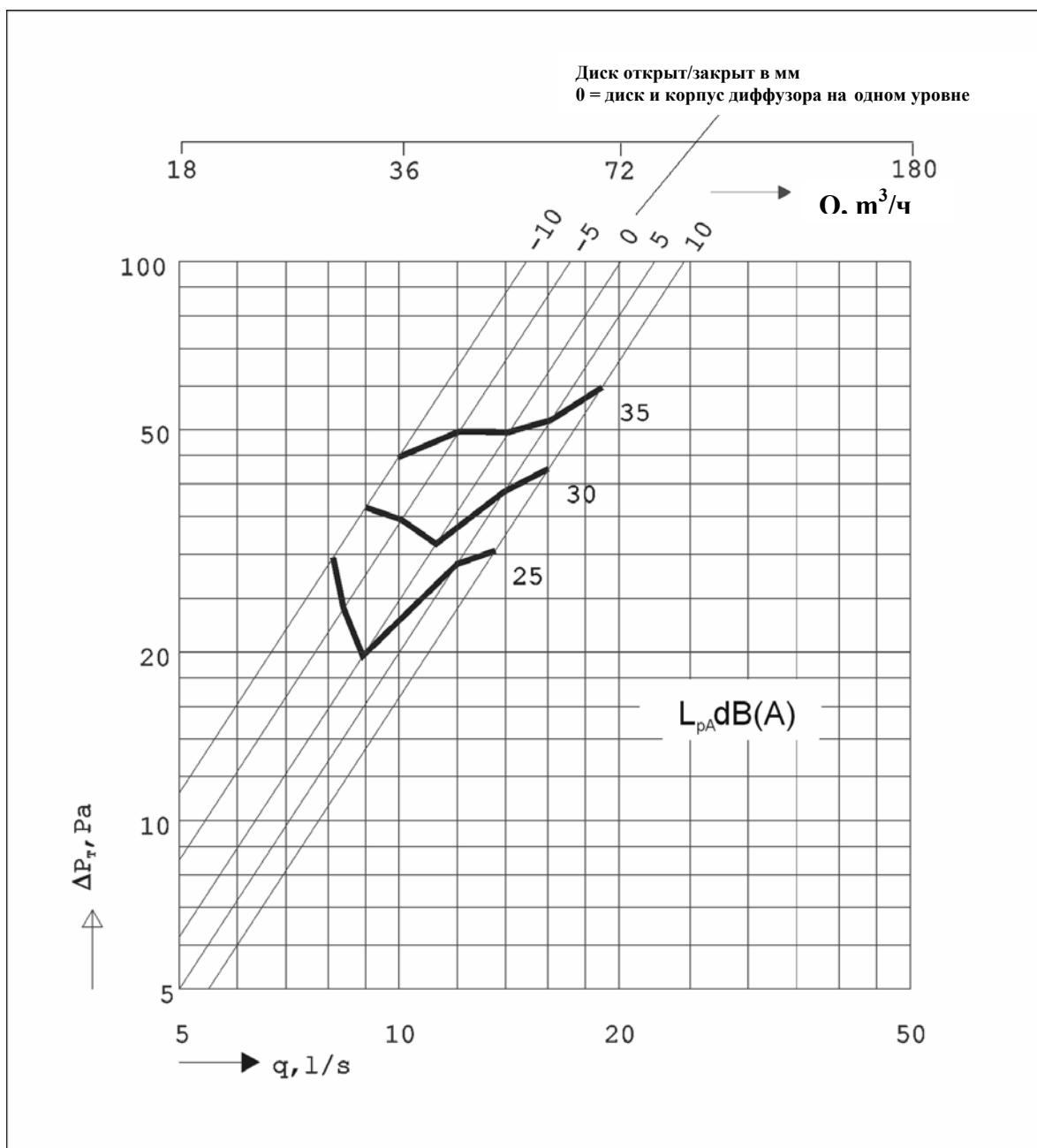
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



160	202
200	240.3

# ПРИТОЧНЫЙ ДИФFUЗОР DAV -100

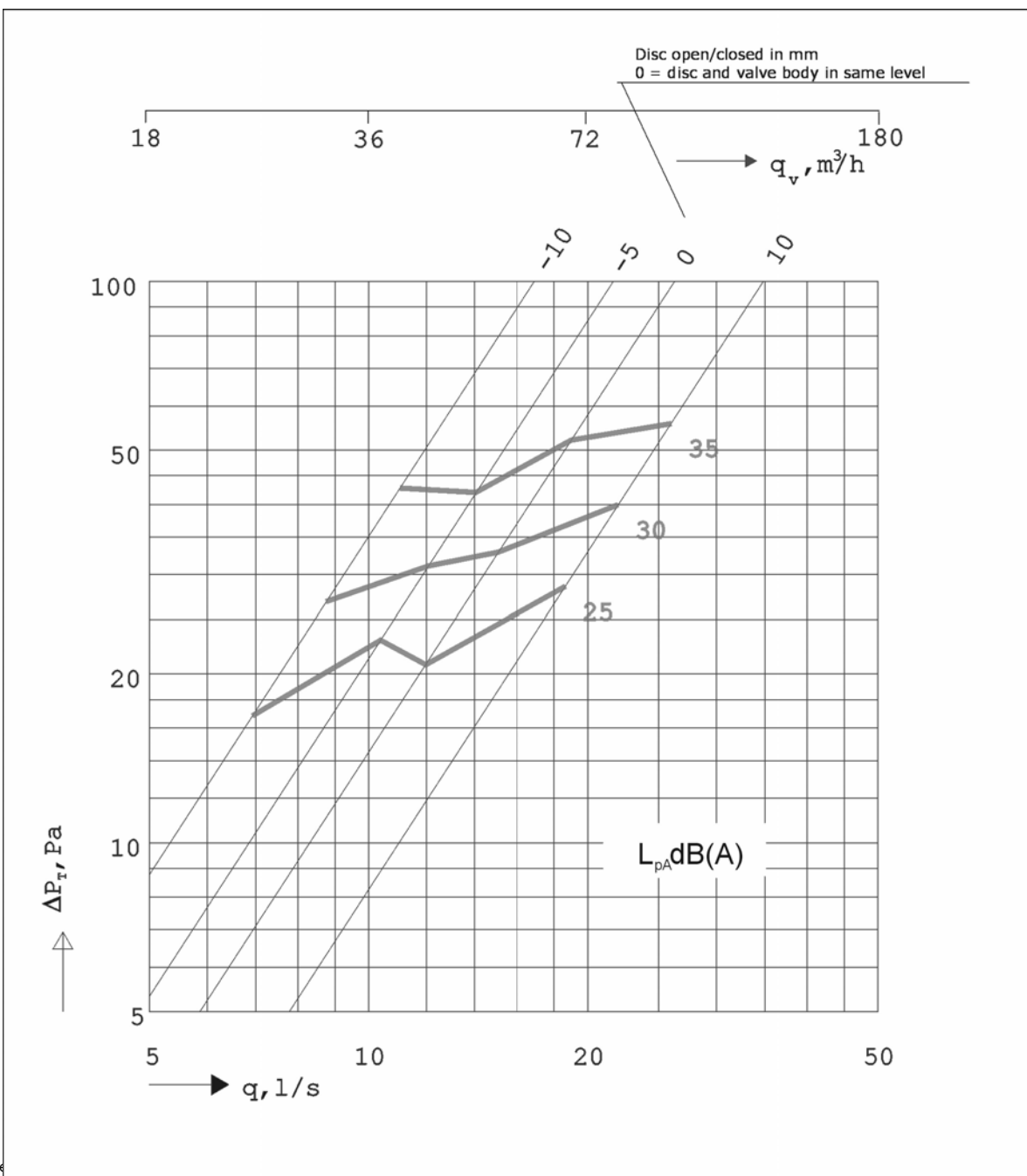


DAV-100 3.2b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DAV -125





Диск открыт/закрыт в мм  
0 = диск и корпус диффузора на одном уровне

О. м<sup>3</sup>/ч

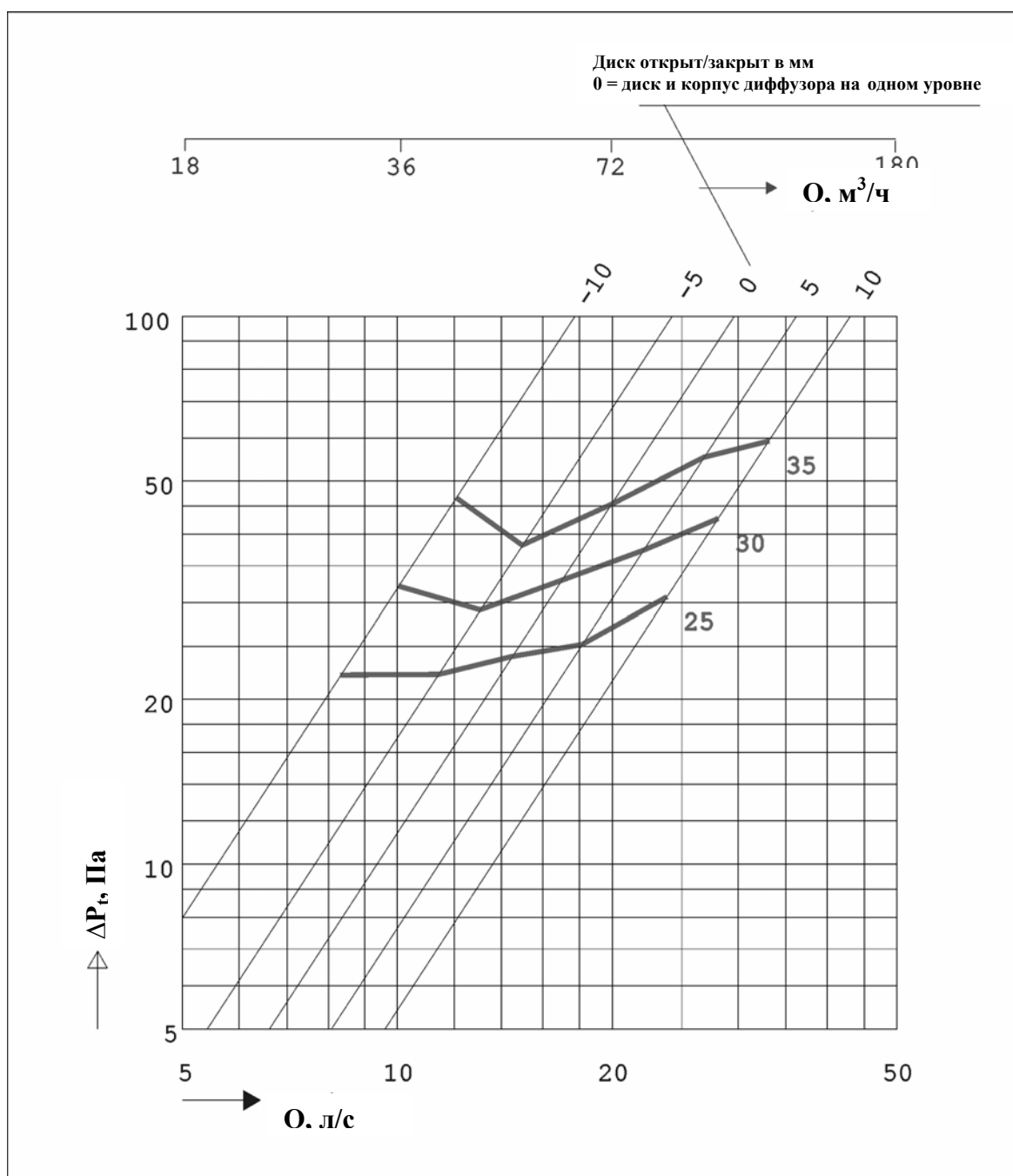
$\Delta P_t$ , Па

О. л/с

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



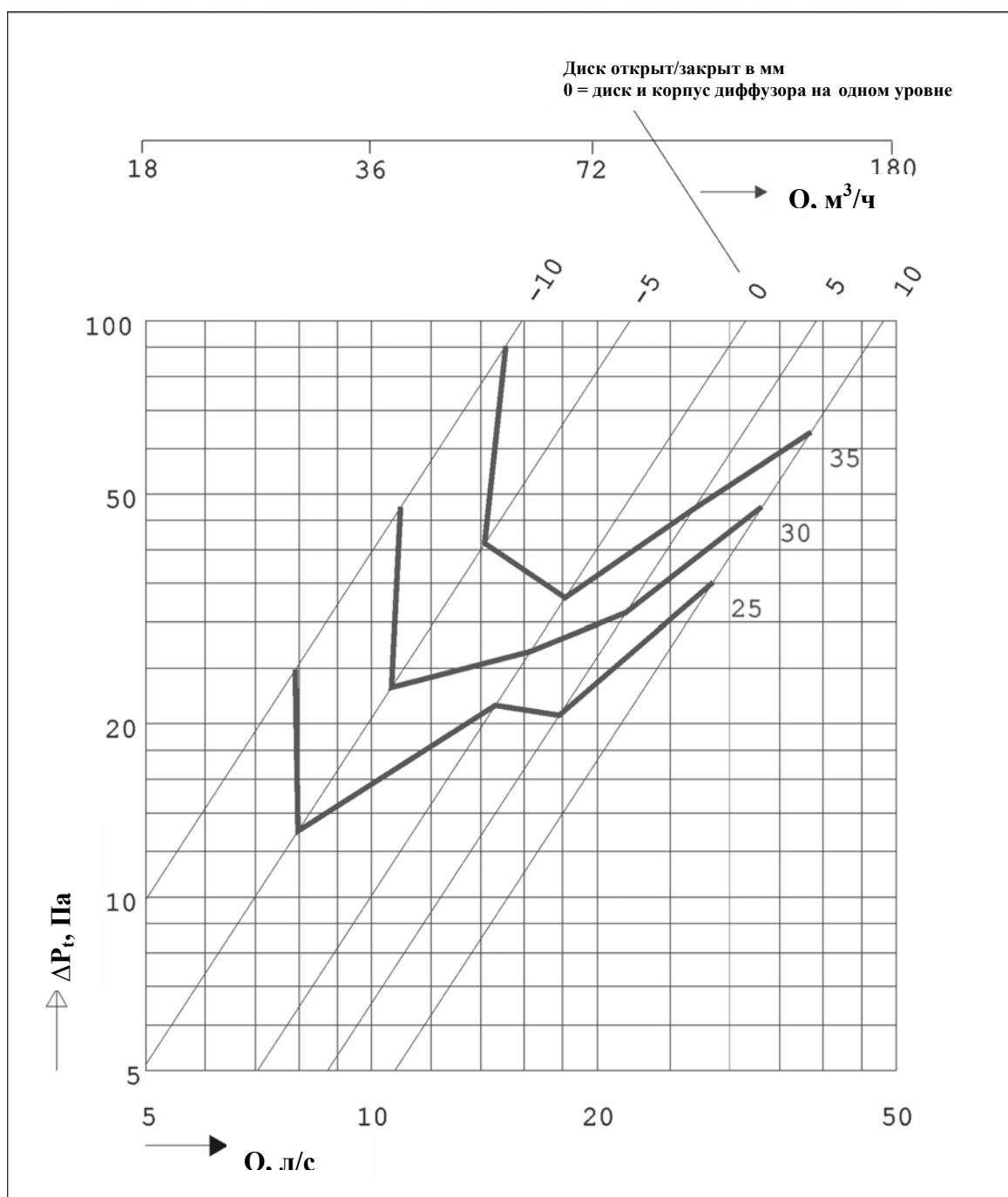
# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DAV -150/160



3.2b

DAV-150/160

# ПРИТОЧНЫЙ ДИФFUЗОР DAV -200



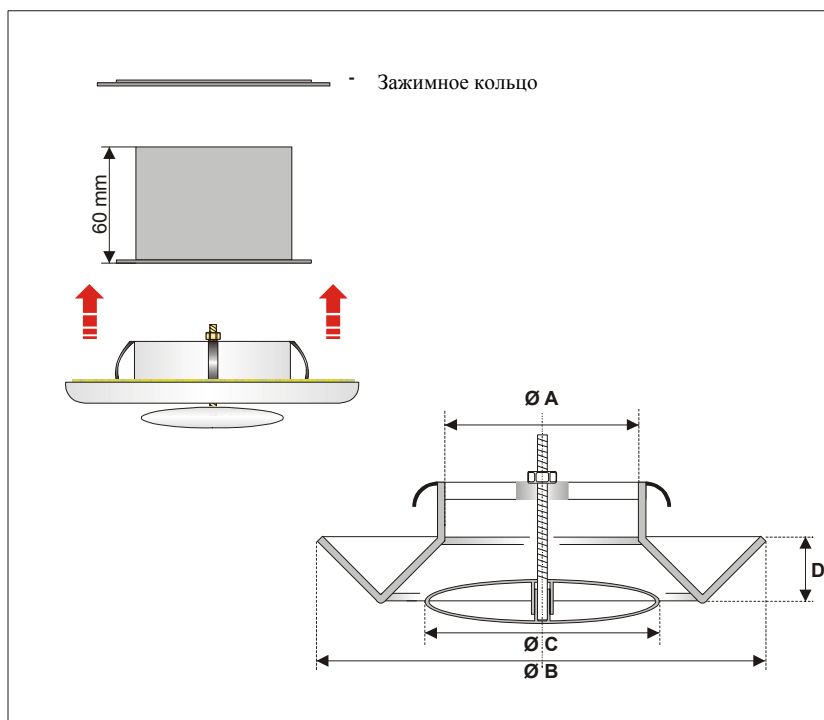
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

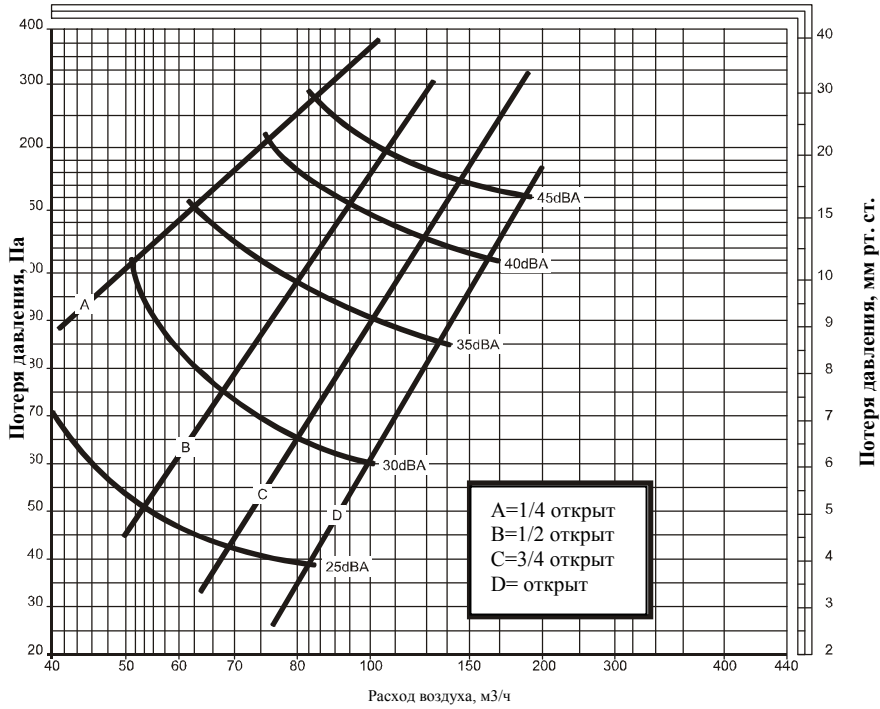
- § Диаметры 100, 125, 150, 160 и 200 мм.
- § Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003), термостойкость до 100 °С.
- § Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- § Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- § Плавная регулировка расхода воздуха.
- § Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- § Для установки в местах, где мало места, используется зажимное кольцо.



### РАЗМЕРЫ в мм

DAVBR	Ø 100	Ø 125	Ø 150	Ø 200
A	80	100	118	171
B	148	168	186	240
C	87	106	130	178
D	20	20	20	20

Ø 100 мм

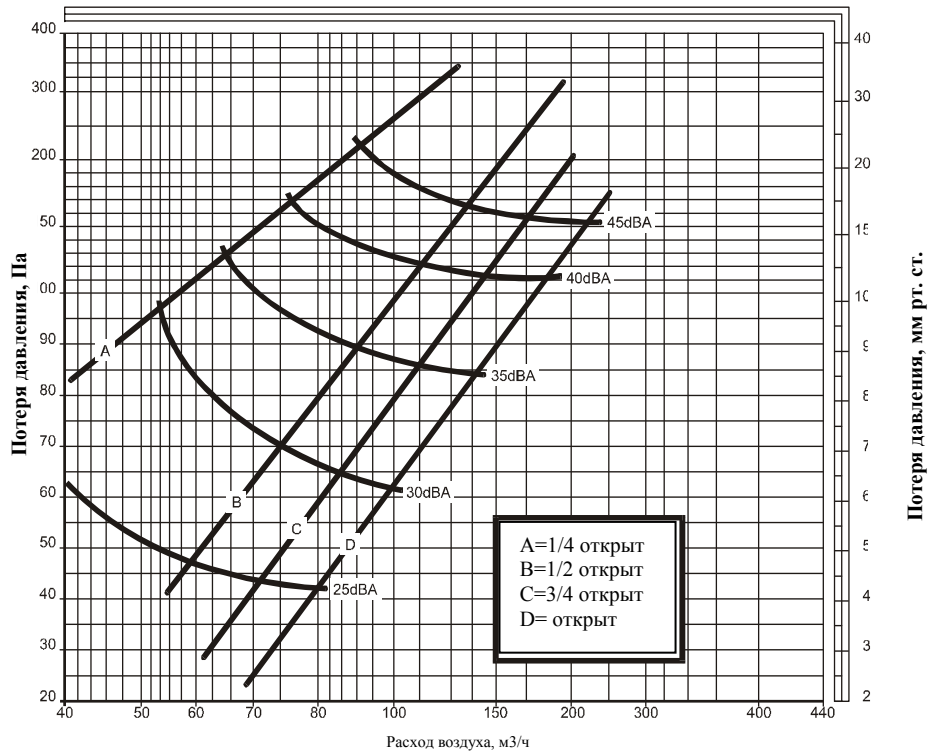


Ø 125 мм

3.2C

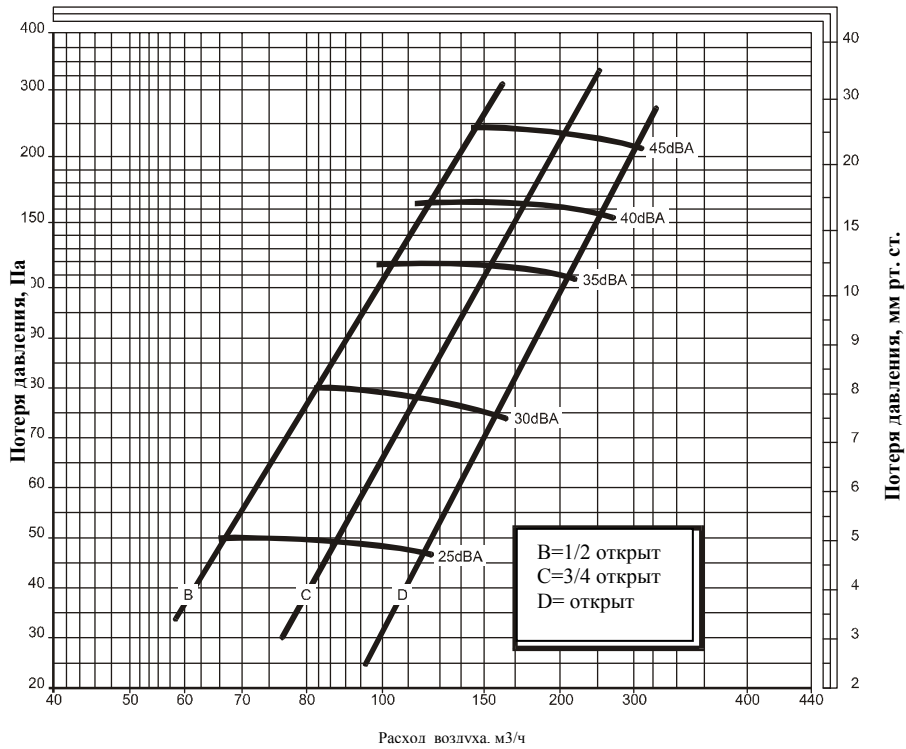
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**





# Потери давления DDAVBR

Ø 150 мм



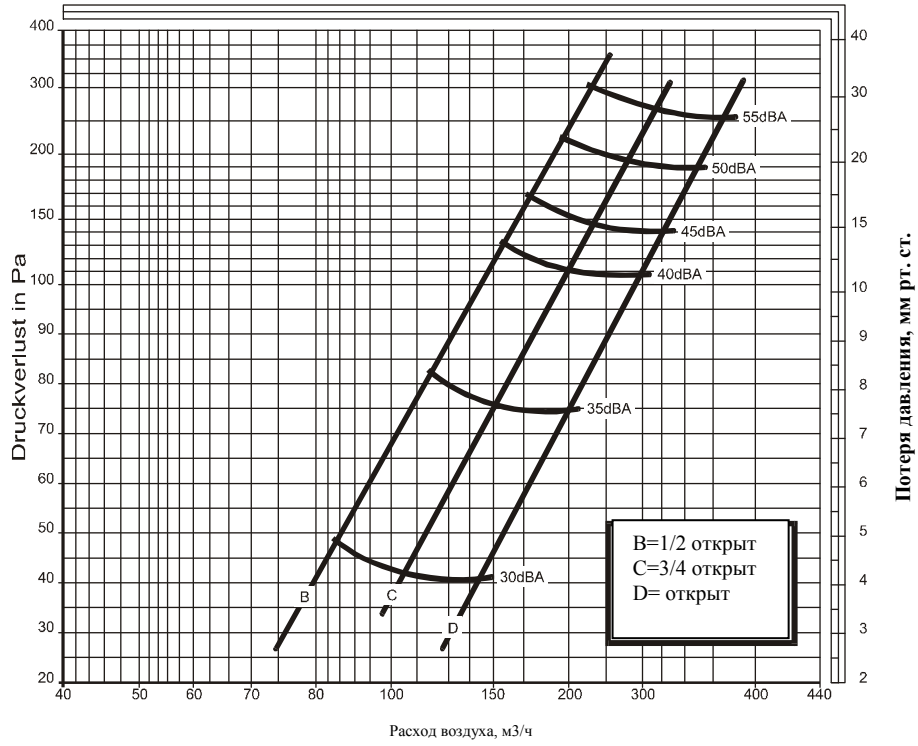
Ø 200 мм

Потери давления, Па

3.2C

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM







# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-M

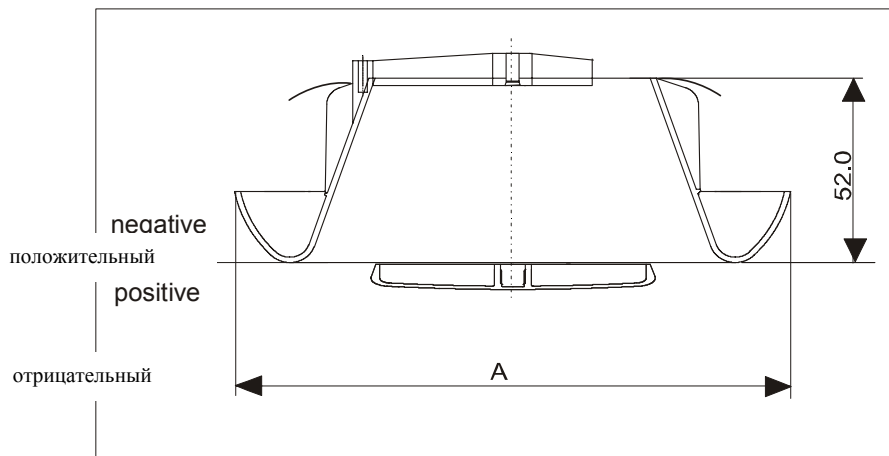
## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### СВОЙСТВА ИЗДЕЛИЯ

- Диаметры 100, 125, 150, 160 и 200 мм.
- Изготовлены из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9003).
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- Оснащен электромотором 24В, который может подключаться к трансформатору (не входит в комплект).

Диффузор предназначен для применения в ванных и душевых комнатах в вентиляционных системах с центральным вытяжным вентилятором. Диффузор оснащен электромотором 24В, который питается от трансформатора (не входит в комплект). Функция усиленного обдува инициализируется посредством выключателя, например вместе с включением света. Возвращение к стандартному обдуву происходит автоматически при отключении питания. Напор регулируется за счет вкручивания/выкручивания диска диффузора на необходимый уровень в зависимости от уровня падения давления и расхода воздуха.

Мотор: ограниченная угроза, предназначен для постоянной работы, одобрен CSA.  
Напряжение: 24В, класс 2, 50/60Гц.  
Питание: 4 Вт, в режиме работы или ожидания.  
Шнуры: Шнур 7" , 22GA изолированный, TEW 105°C FT-1.



### РАМЕРЫ в мм

DAV

A Ø

Компания оставляет за собой право вносить изменения. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной уточнить, не была ли изменена информация в бр Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

©Copyright (All rights reserve



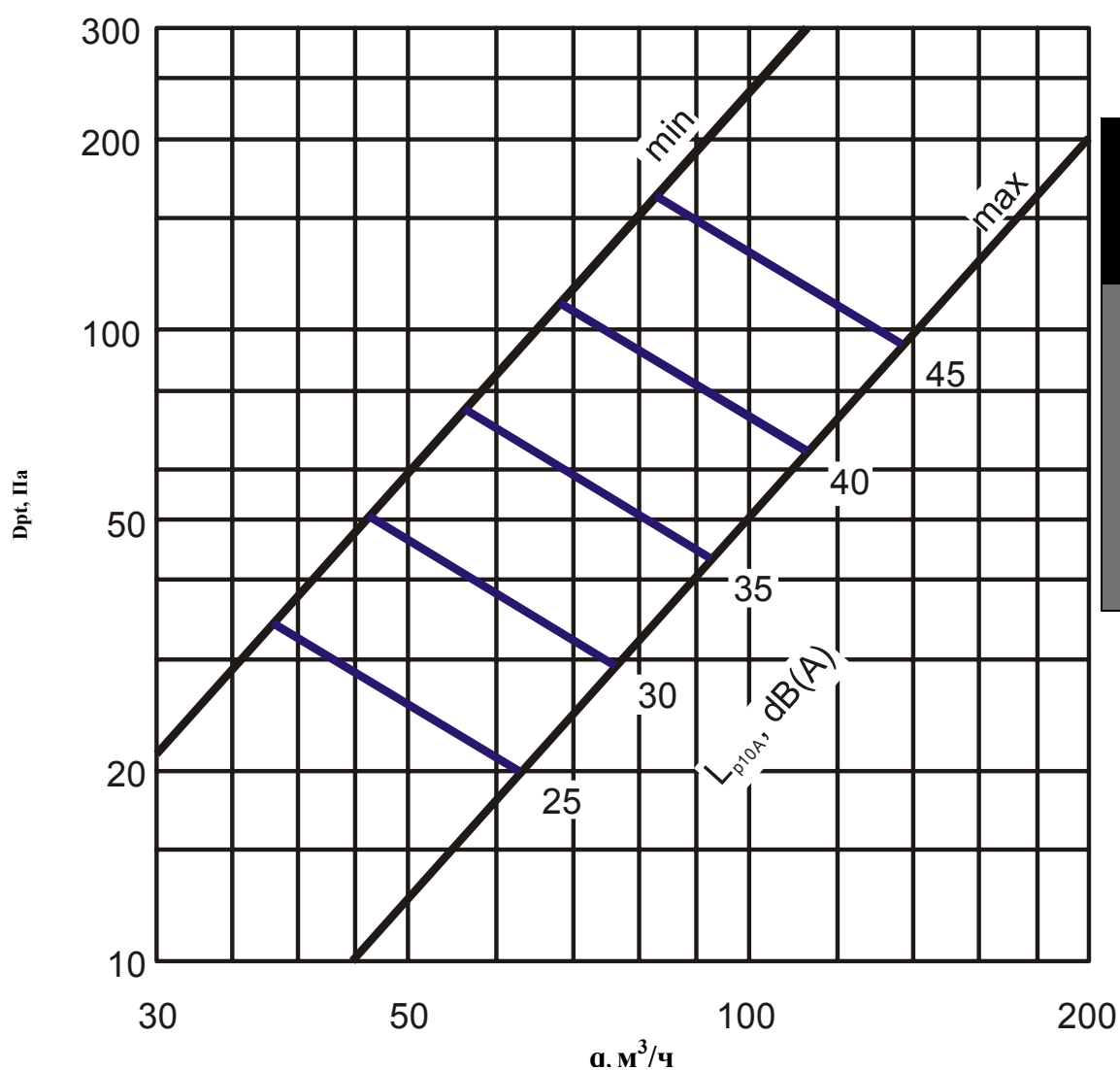
3.2d

DAV-M

100	141
125	167
150	202
160	202
200	240.3

# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-M-100

Ø100



3.2d

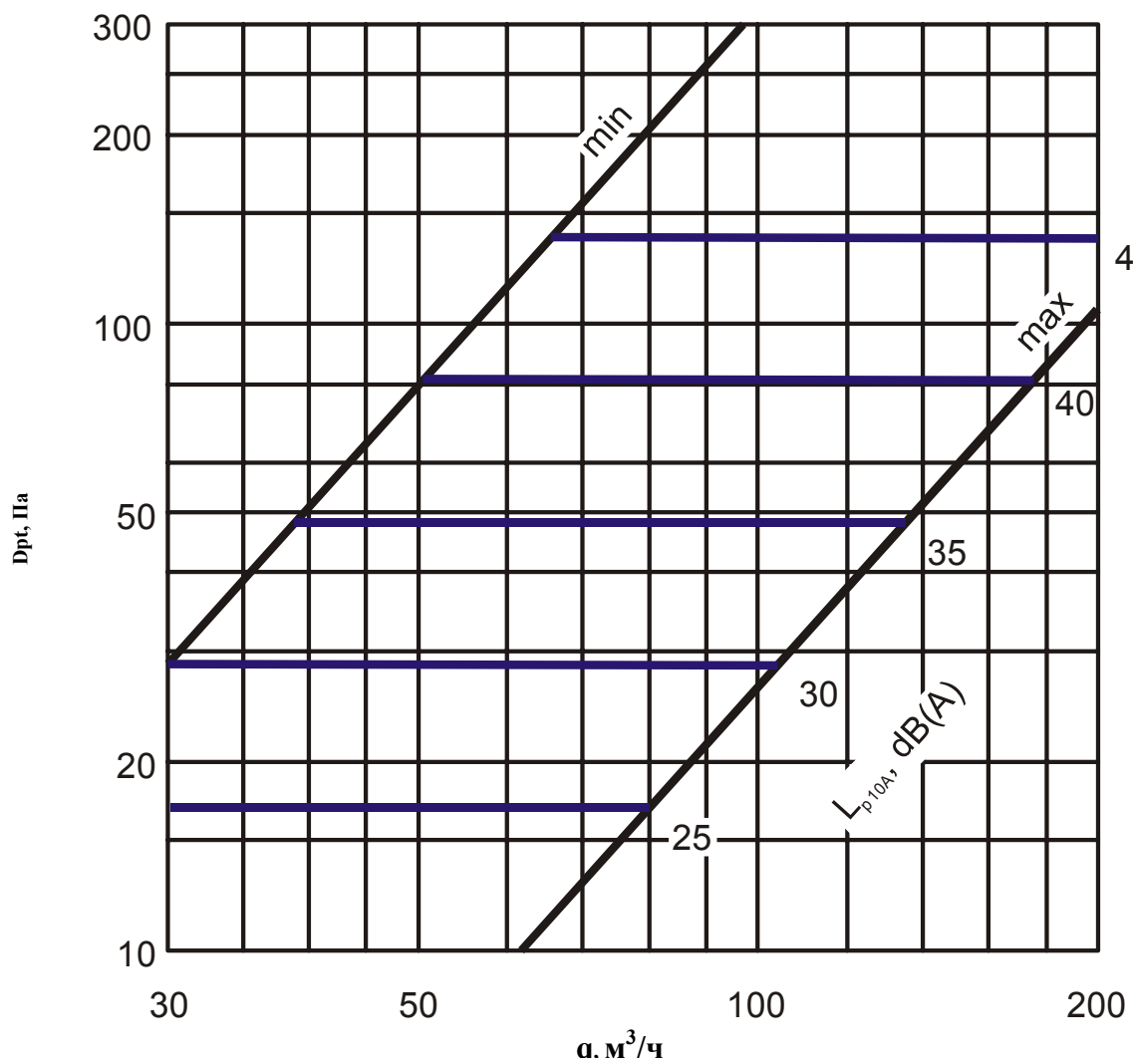
DAV-M-100

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-M-125

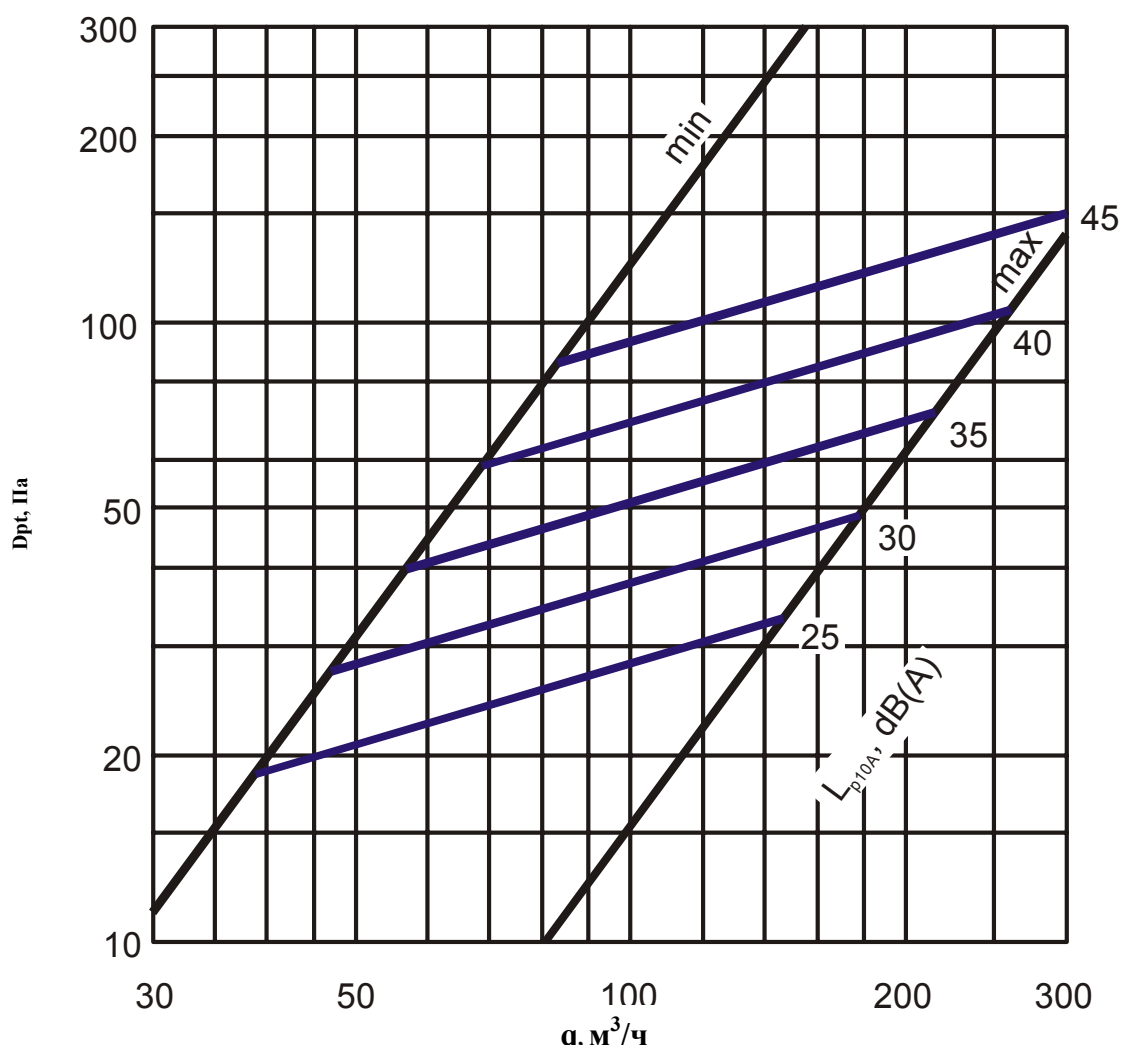
Ø125



DAV-M-125 3.2d

# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-M-160

Ø160



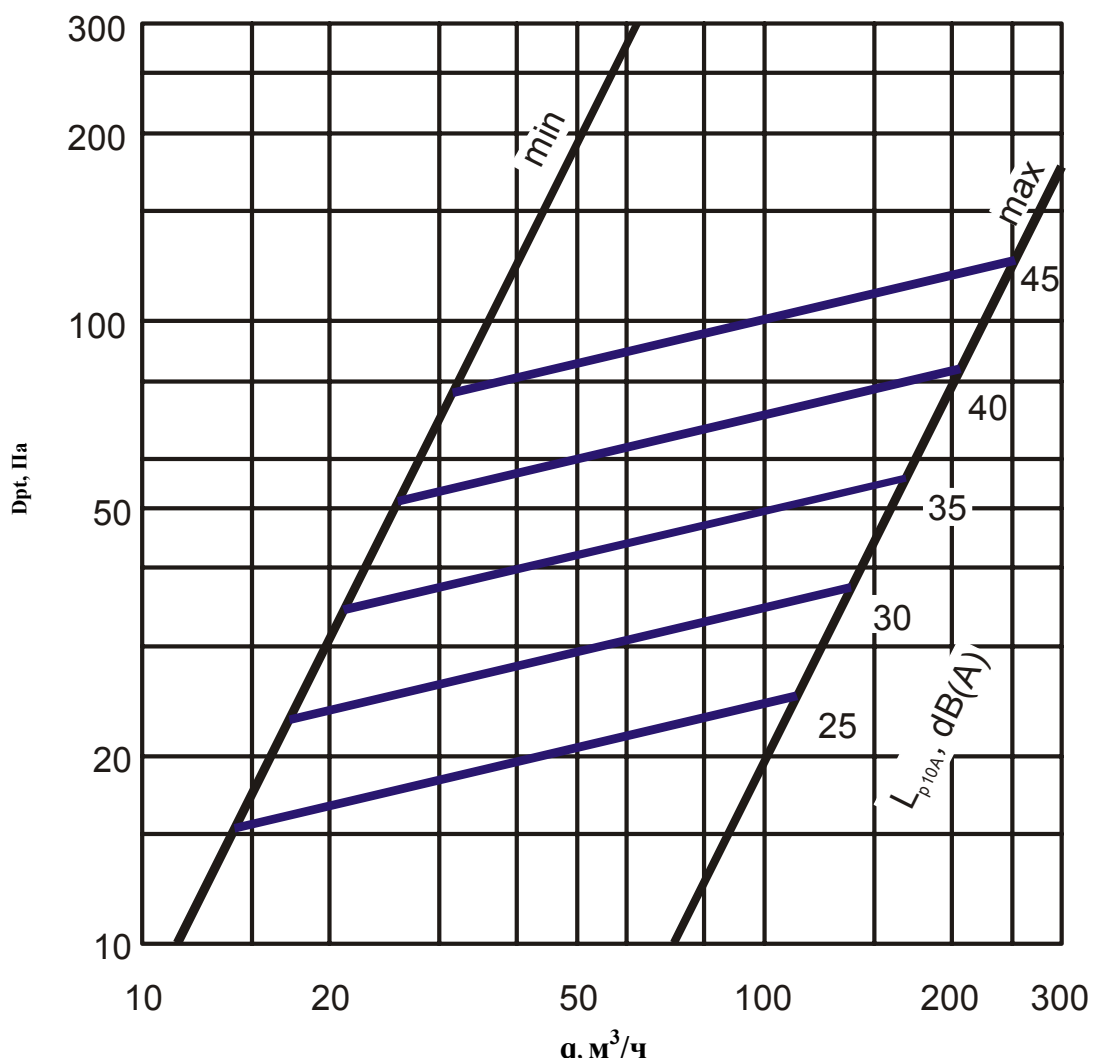
DAV-M-150/160 3.2d

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DAV-M-200

Ø200



DAV-M-200 3.2d

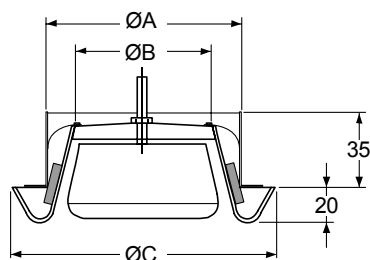
# ВЫТЯЖНОЙ ДИФFUЗОР DVLF

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

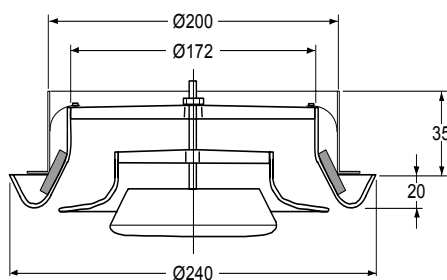
### МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Диаметры 080,100,125,160 и 200 мм
- Максимальная температура 100 °C
- Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9011)
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- ! Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).

DVLF 80 – 160

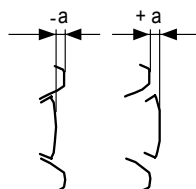


DVLF 200



### РАЗМЕРЫ в мм

Артикул	А	В	С
DVLF-80	80 мм	45 мм	120 мм
DVLF-100	100 мм	70 мм	145 мм
DVLF-125	125 мм	95 мм	160 мм
DVLF-160	160 мм	115 мм	195 мм
DVLF-200	200 мм	172 мм	240 мм



Ком  
Чтс  
уто  
Be

право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре.  
и заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы  
э информация в брошюре со дня ее публикации.  
**INTERNATIONAL.COM**

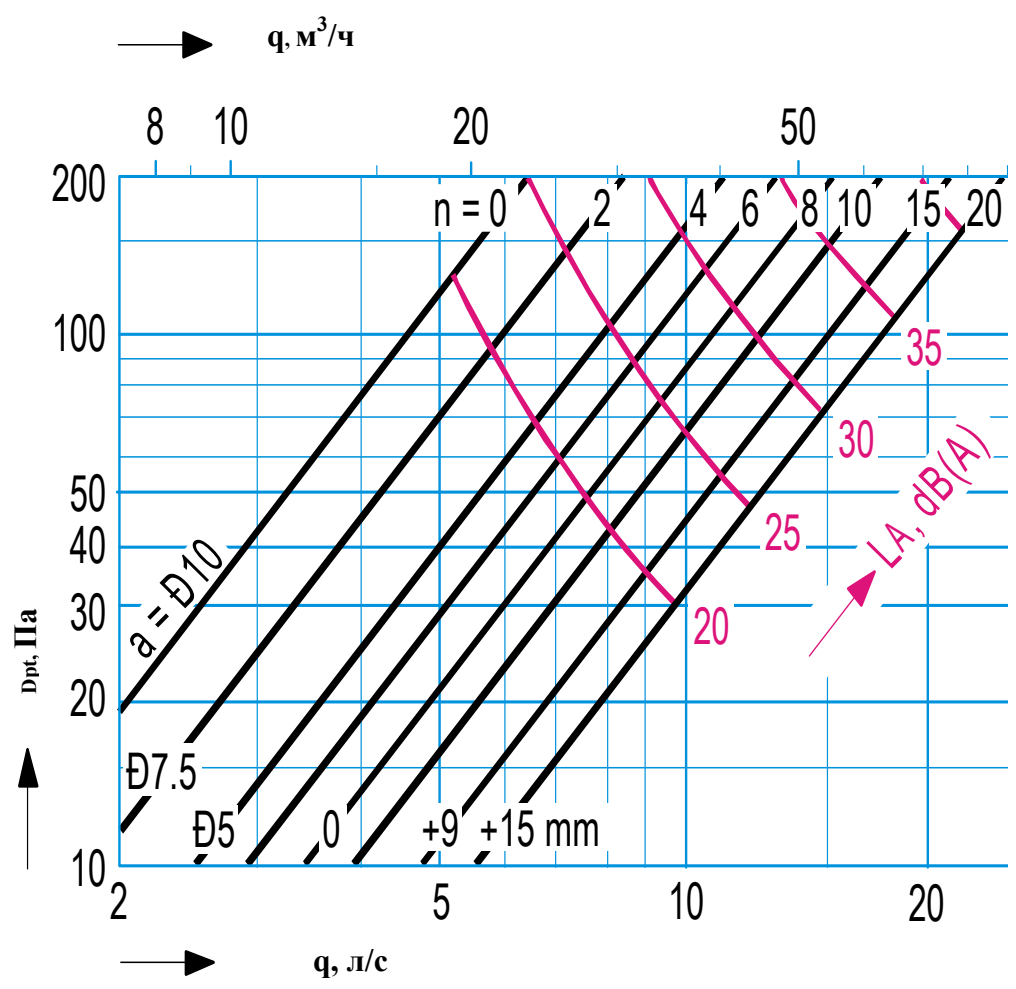


$n$  = количество оборотов для открытия  
 $a = 0 \pm$  мм



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVLF -080

## DVLF-080



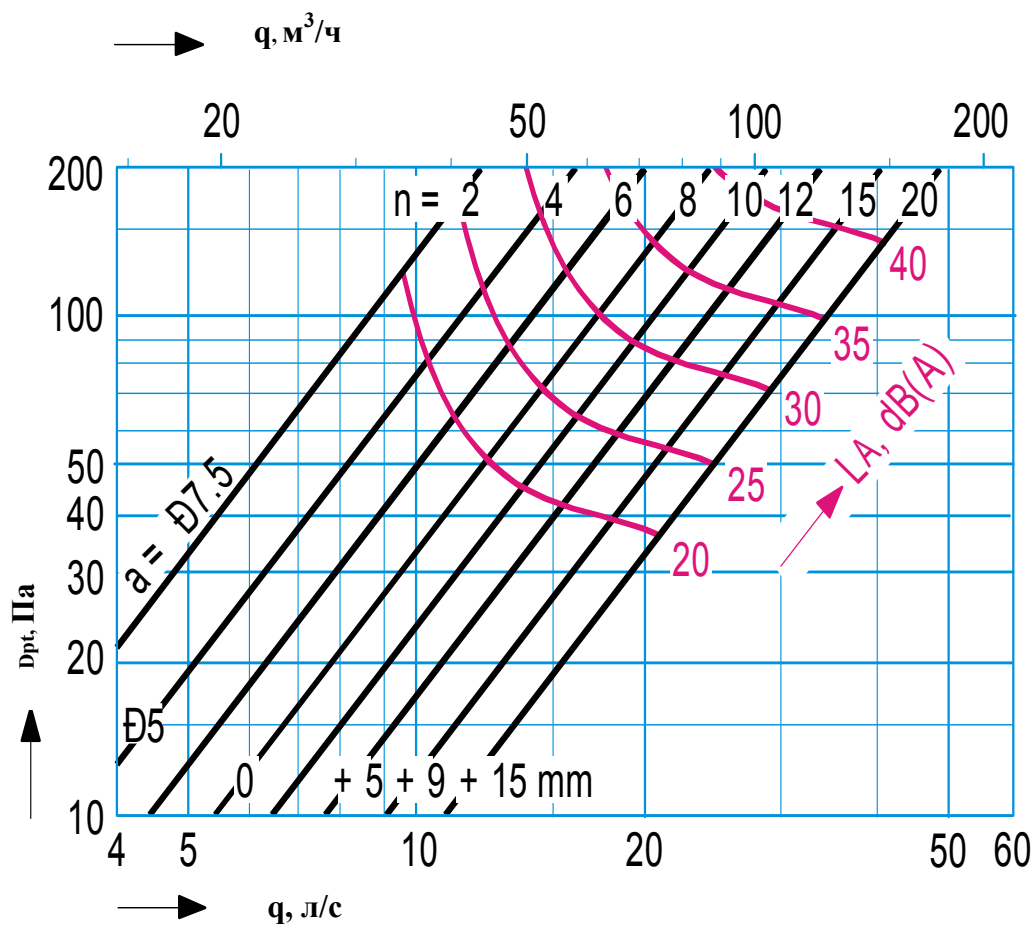
3.3a  
DVLF-080

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVLF -100

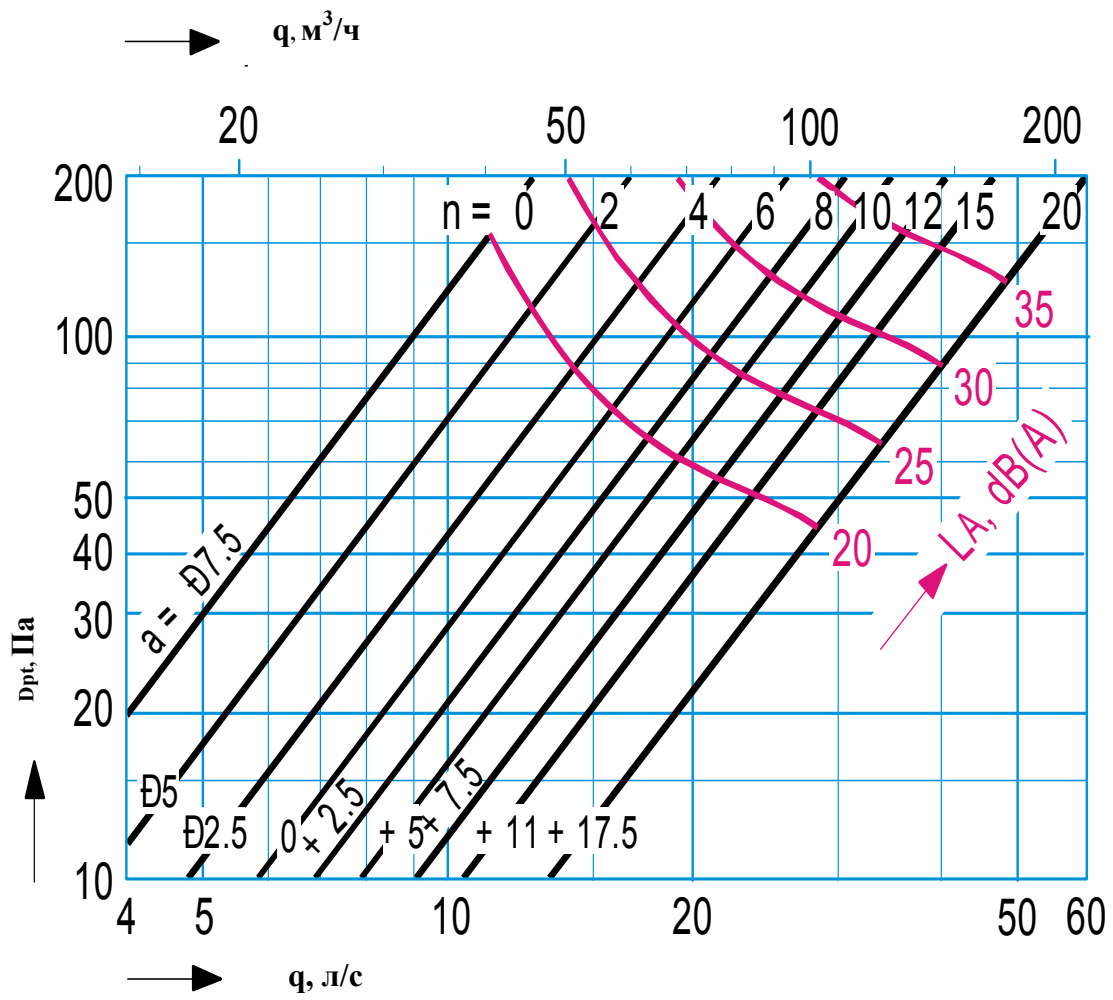
## DVLF-100



3.3a  
DVLF-100

# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVLF -125

## DVLF-125



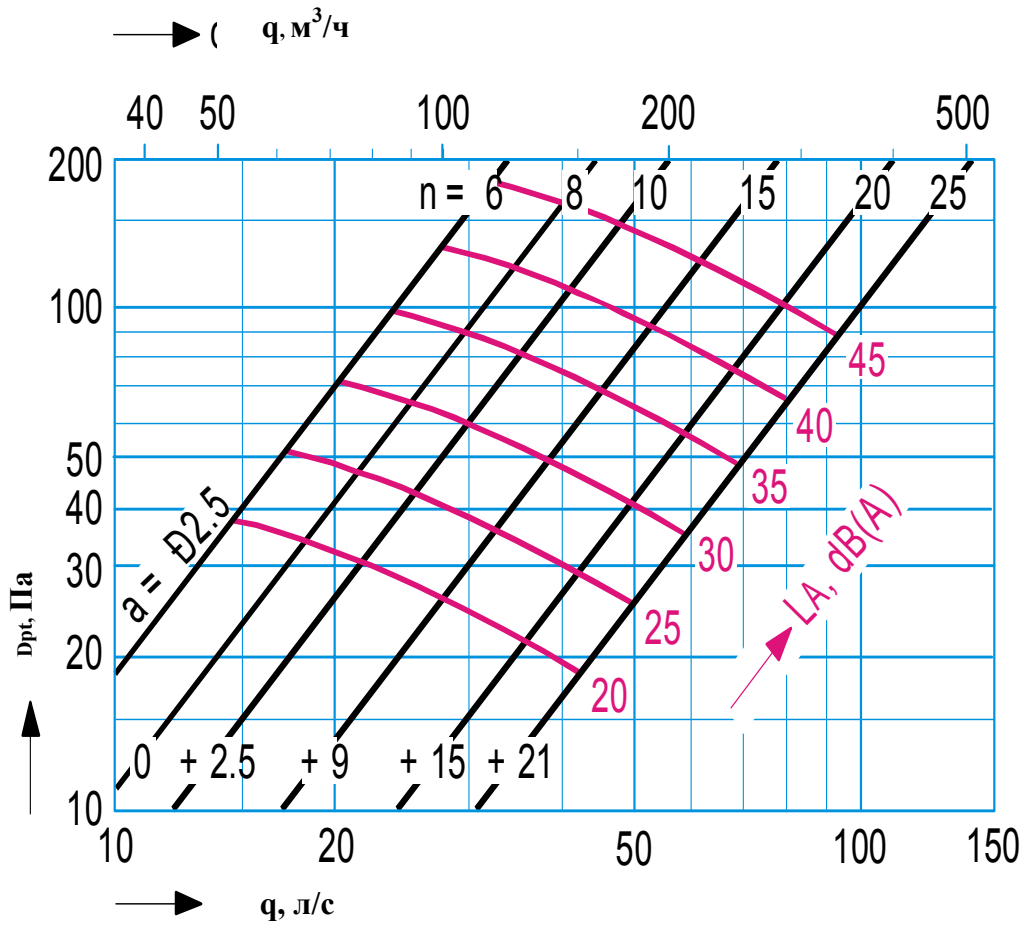
3.3a  
DVLF-125

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVLF -160

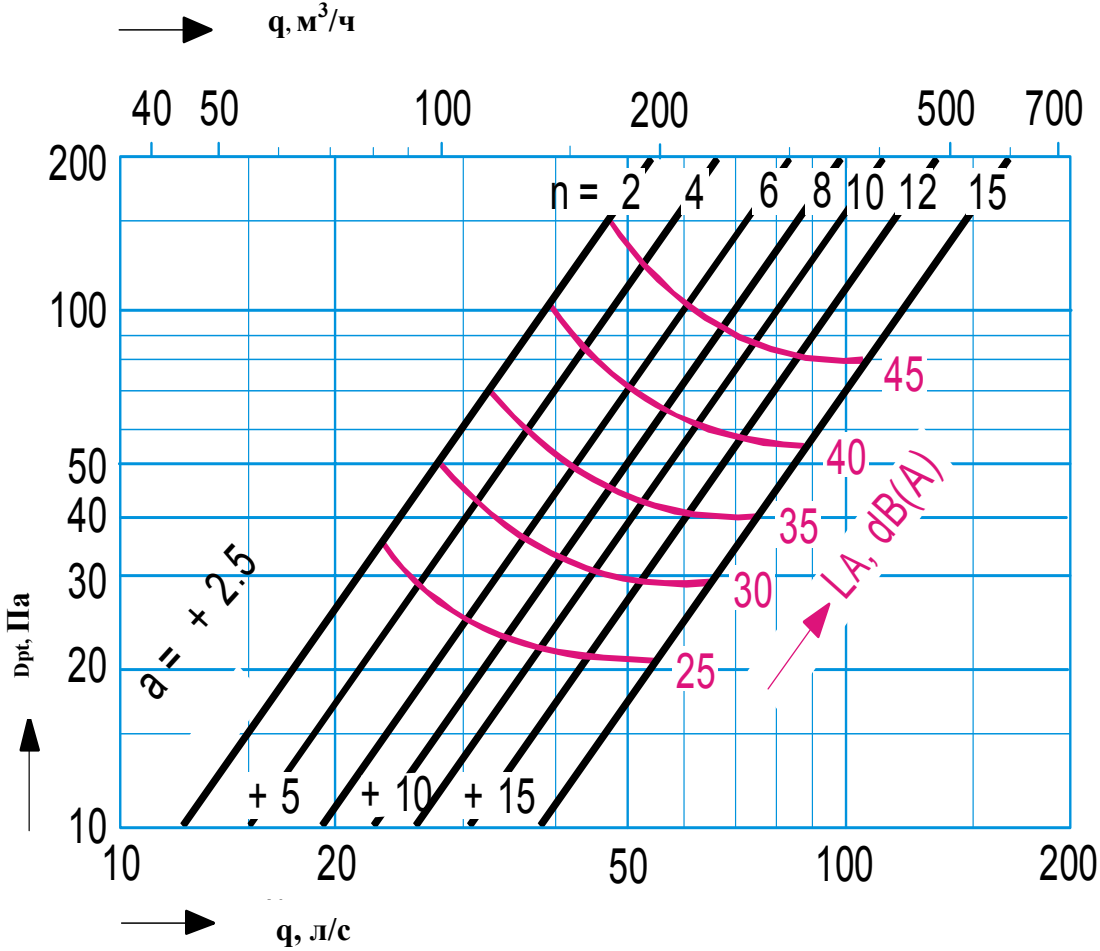
## DVLF-160



3.3a  
DVLF-160

# ВЫТЯЖНОЙ ДИФФУЗОР DVLF -200

## DVLF-200



3.3a  
DVLF-200

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

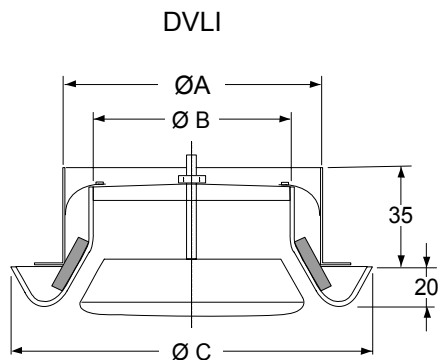


# ПРИТОЧНЫЙ ДИФFUЗОР DVLI

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Диаметры 080,100,125,160 и 200мм
- Максимальная температура 100 ° C
- Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9011)
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- ! Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).

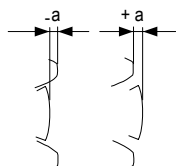


3.3b

DVLI

### РАЗМЕРЫ В ММ

Артикул	A	B	C
DVLI -100	100 мм	80 мм	150 мм

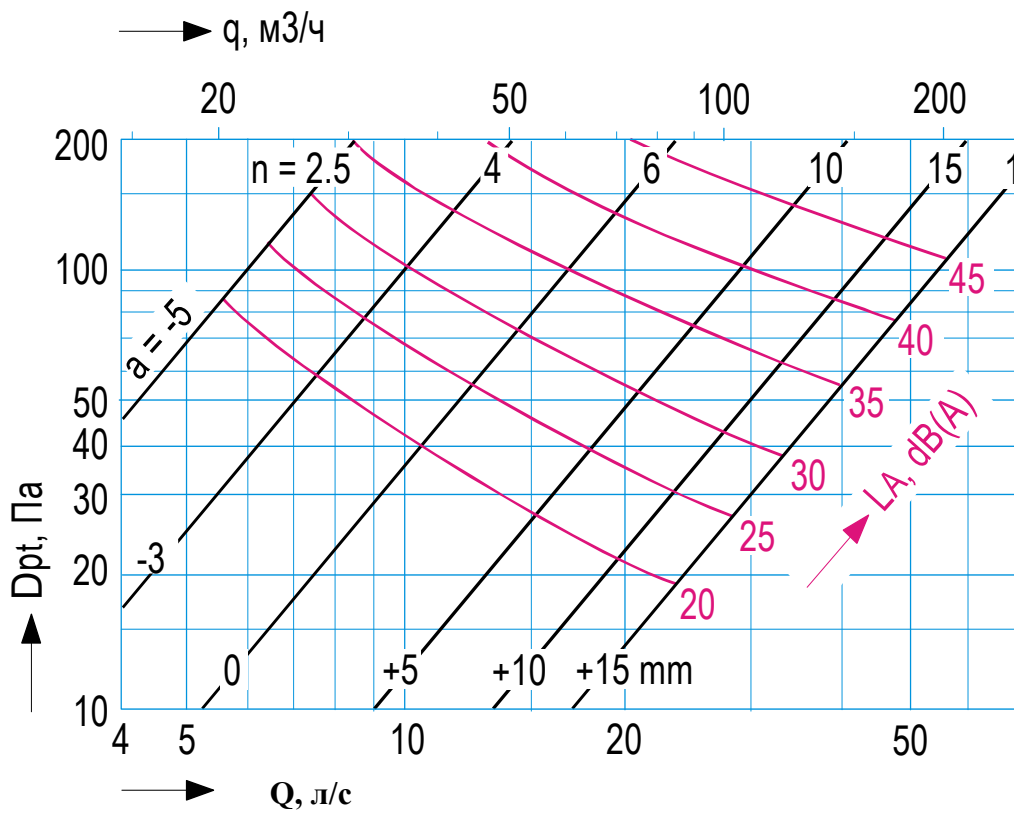


$$a = 0 \text{ +/- мм}$$

n = количество поворотов для открытия

# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DVLI -100

## DVLI -100



DVLI-100 3.3b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

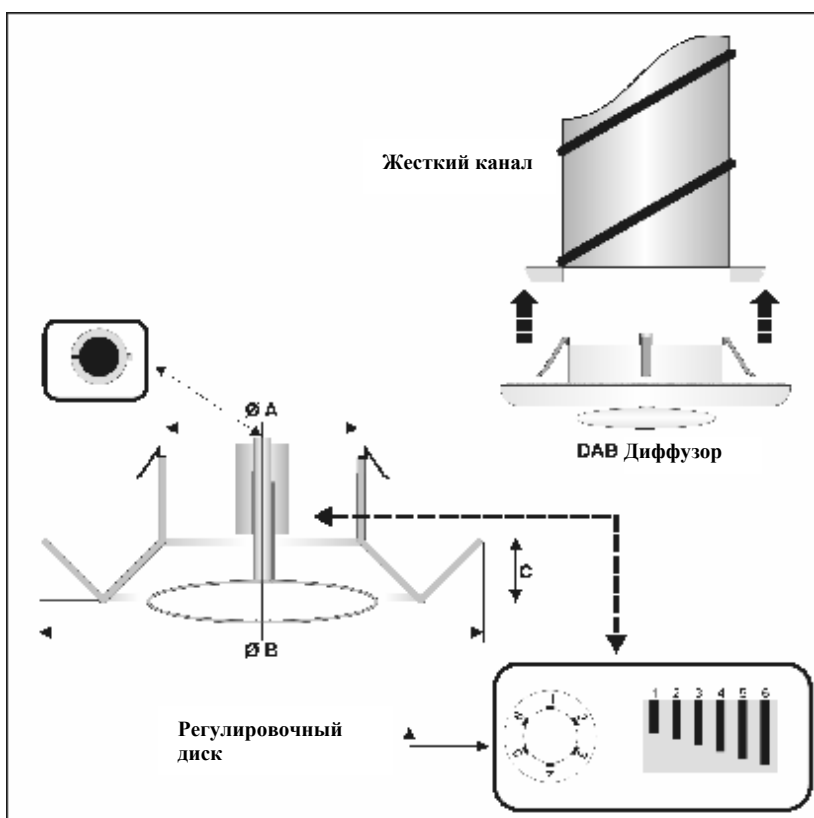


## ДИФфуЗОР DAB

Пластиковый диффузор с шестишаговым механизмом регулирования и пружинным креплением.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

- # Диаметры 80, 100, 125, 150 и 160 мм
- # Изготовлен из белого полиуретана (цвет по шкале Ral 9011) с термостойкостью до 100 °С.
- # Подходит для помещений с высокой влажностью (например, кухни, ванные комнаты).
- # Легко снимается для чистки.
- # Подходит для монтажа в круглых и жестких воздуховодах.
- # Быстро и просто регулируется шестишаговым механизмом.
- # Высокий уровень герметизации достигается благодаря уплотнительной ленте и пружинному креплению.



### РАЗМЕРЫ в мм

DAB	Ø 80	Ø 100	Ø 125	Ø 150	Ø 160
A	60	80	101	118	118
B	130	150	171	186	186

The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.

Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

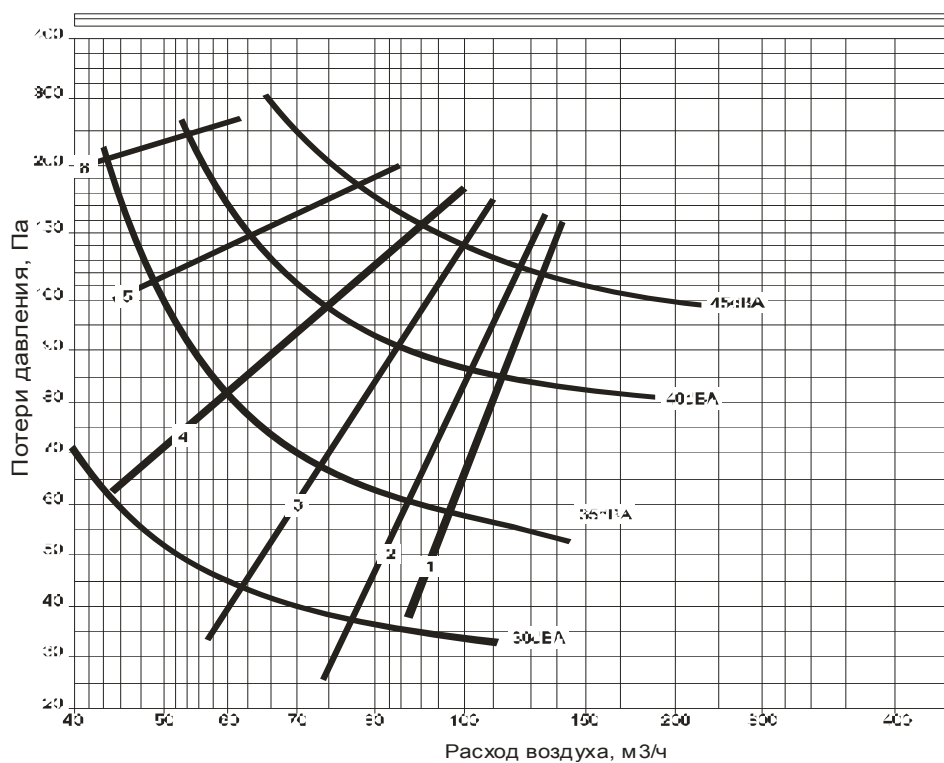
DECInternational Page 3.4.56



C	20	20	20	20	20
---	----	----	----	----	----

## ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ И УРОВЕНЬ ЗВУКА ДАВ

Ø 80 мм



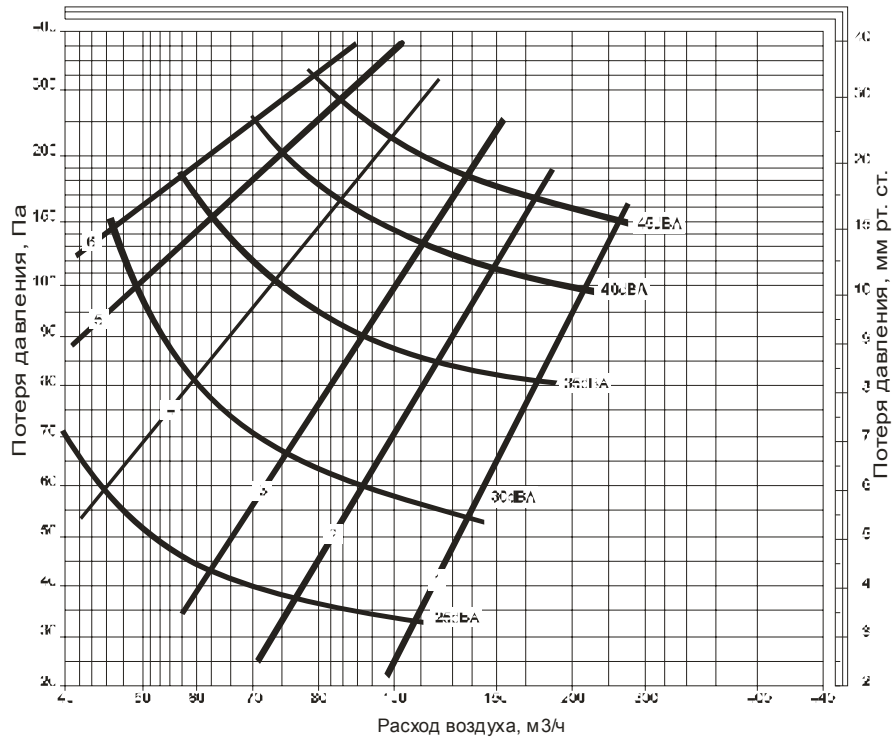
3.4

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



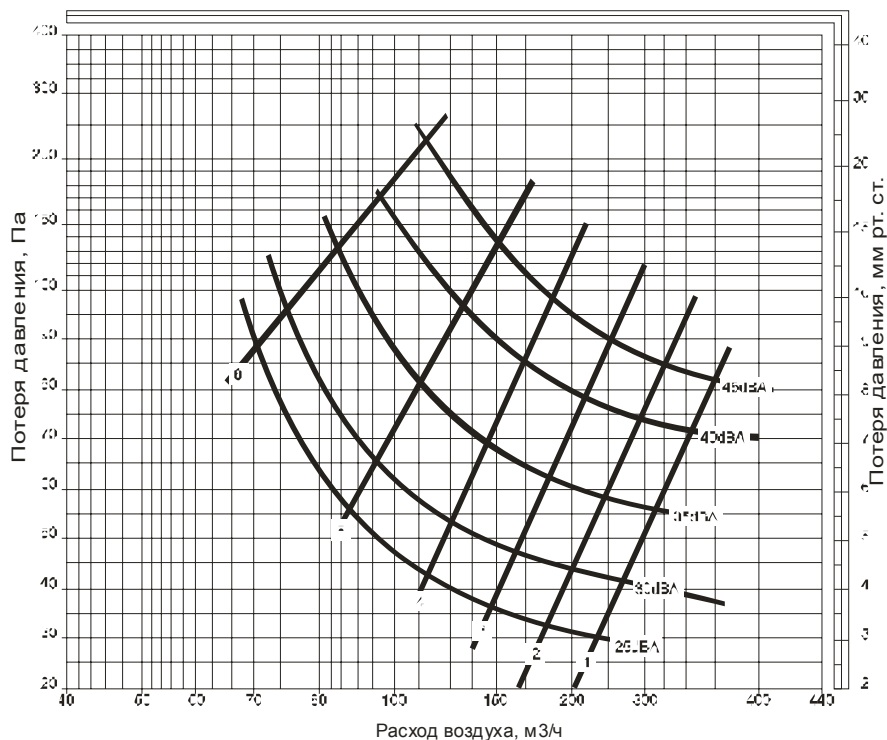
# ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ И УРОВЕНЬ ЗВУКА ДАВ

## Ø 100 мм



# ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ И УРОВЕНЬ ЗВУКА ДАВ

Ø 125 мм



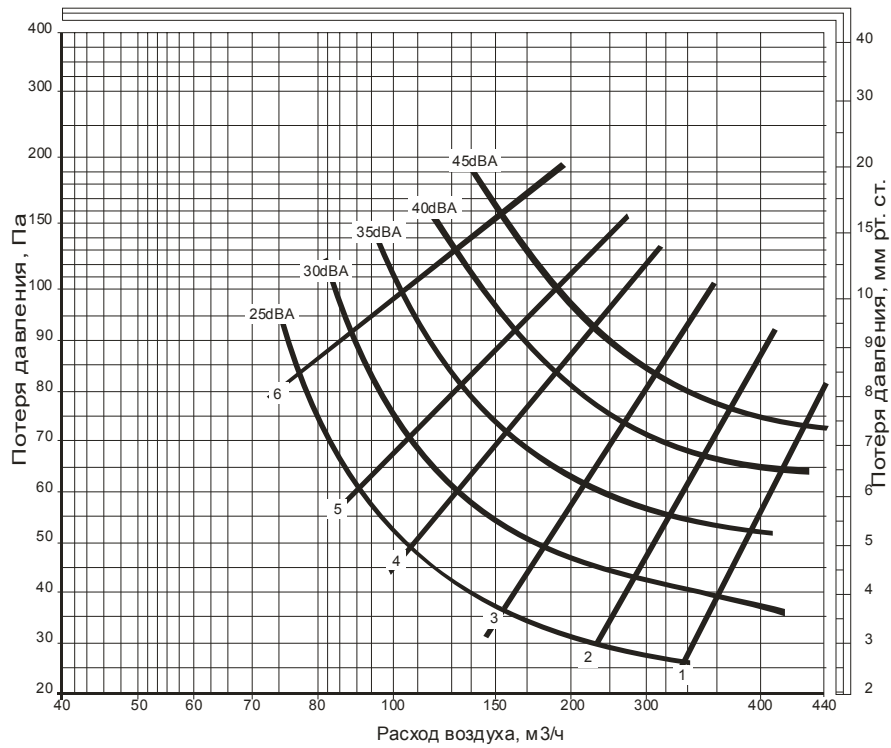
3.4

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



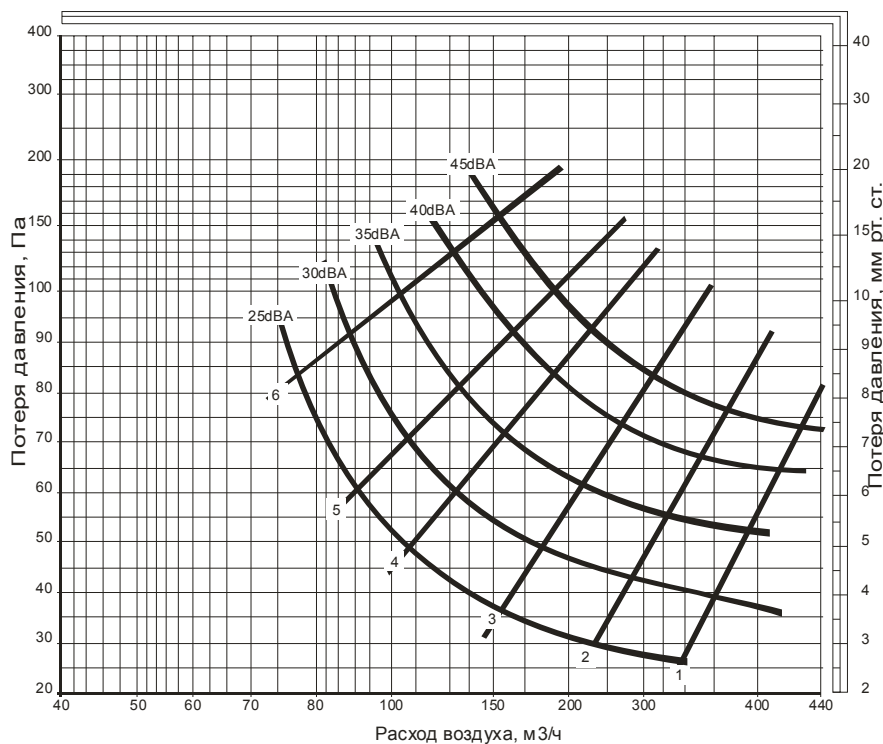
# ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ И УРОВЕНЬ ЗВУКА ДАВ

Ø 150 мм



# ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ И УРОВЕНЬ ЗВУКА

Ø 160 мм



3.4

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

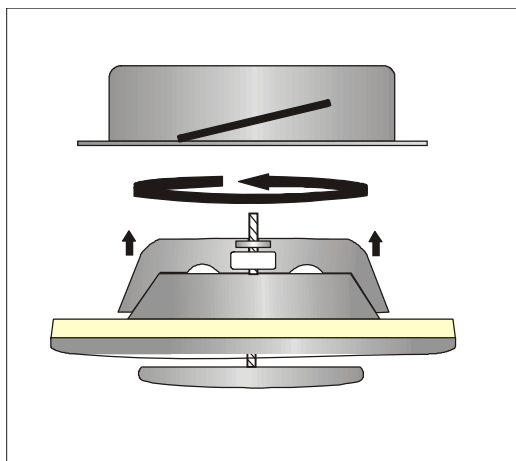


# DVS

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**DVS** - это вытяжной диффузор, пригодный для жилых и административных помещений.

- Хорошая настройка
- Низкий уровень шума
- Просто и быстро устанавливается
- Легко измеряется расход воздуха
- *Под заказ поставляется диффузор из нержавеющей стали марки AISI304 /2B (DVSY)*



## КОНСТРУКЦИЯ

Диффузор **DVS** изготавливается из стали, с порошковым покрытием. Стандартный цвет по шкале RAL 9010 - белый. Другие цвета поставляются при заказе определенного количества. Корпус диффузор оснащен уплотнителем из поролона и регулировочным диском со шпинделем, что позволяет

легко регулировать расход воздуха.

Фиксирующее кольцо **DVS-F** изготавливается из оцинкованной листовой стали.

Фиксирующее кольцо **DVS-FY** изготавливается из нержавеющей стали марки AISI304 /2B.

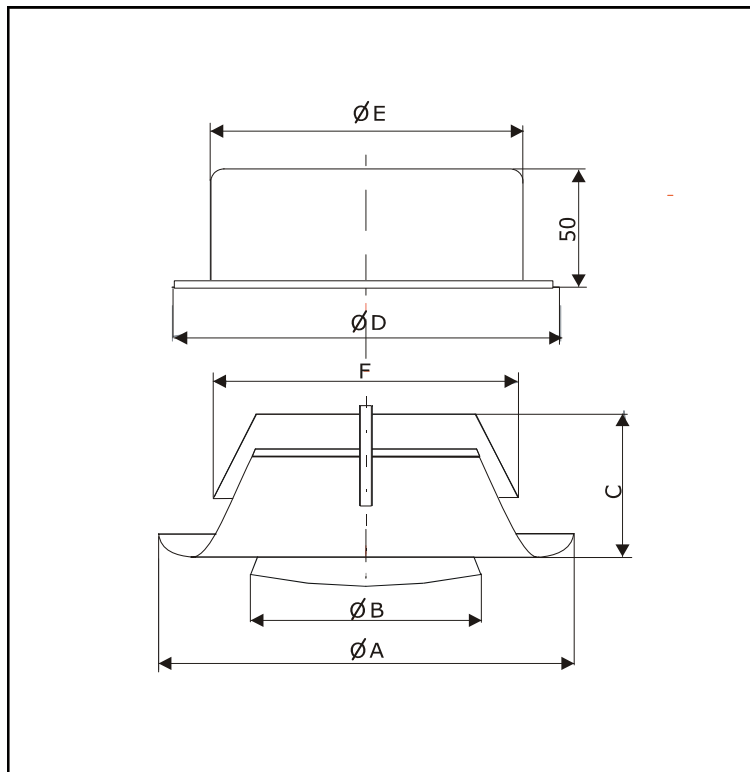
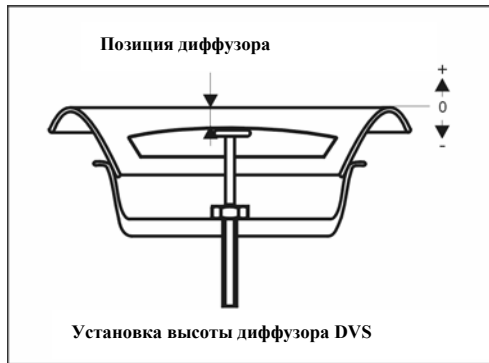
## РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ

Регулирование расхода воздуха осуществляется поворотом регулировочного диска. Измерение расхода воздуха осуществляется измерением разницы давления при помощи специальной измерительной трубкой.

**ПРИМЕР ЗАКАЗА:**     **диффузор с порошковым покрытием, включая**  
                                  **фиксирующее кольцо DVS-F**  
Продукт:                   DVS  
Размер:                    080  
**КОД:**                     **DVS080**

**ПРИМЕР ЗАКАЗА:**     **диффузор из нержавеющей стали, включая**  
                                  **фиксирующее кольцо DVS-FY**  
Продукт:                   DVSY  
Размер:                    100  
**КОД:**                     **DVS100Y**

# DVS



## РАЗМЕРЫ В ММ

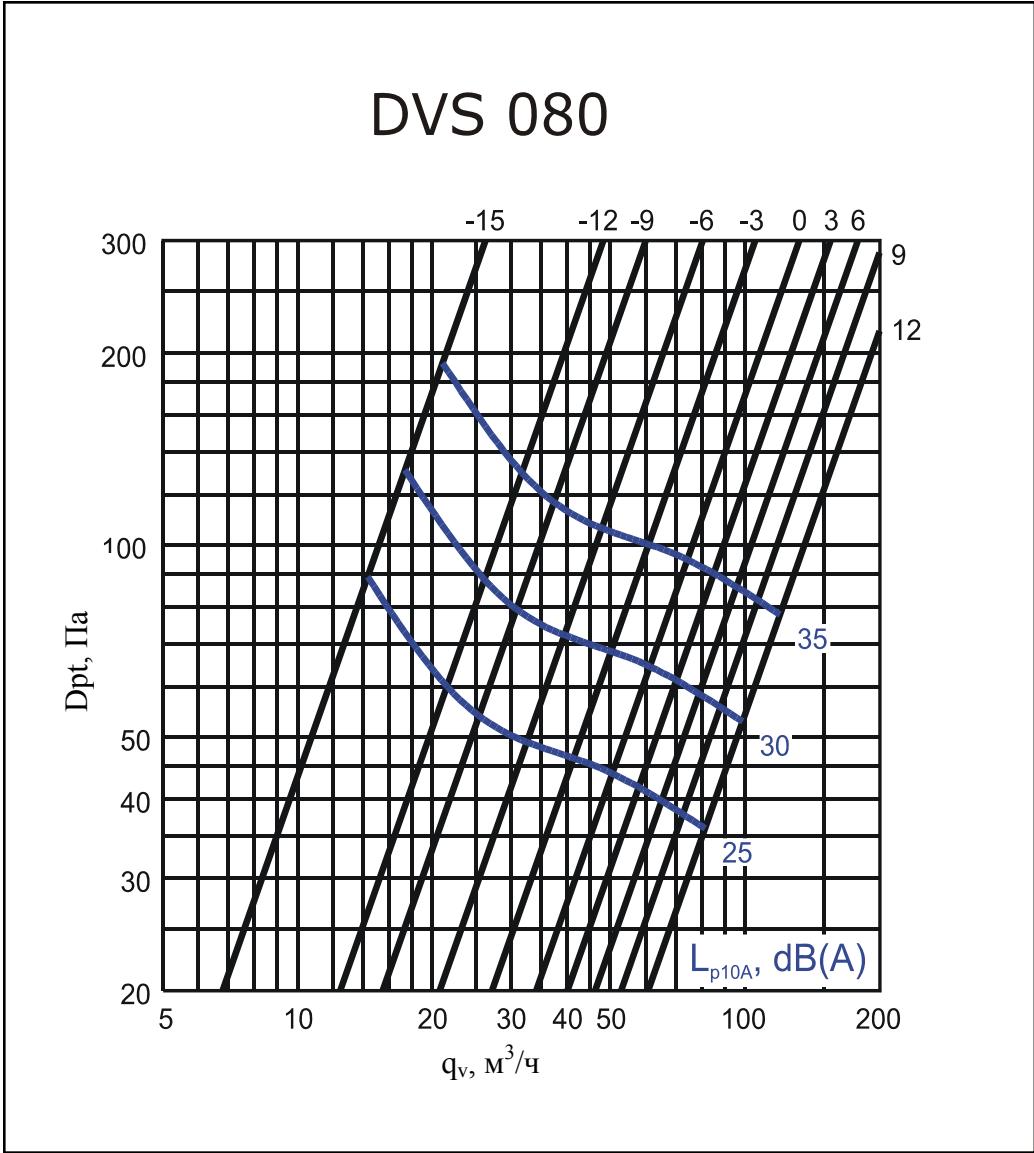
A	115	138	164	202	211	248
B	61.5	75	99	119	129	157
C	42	40	46	50	54	63
D	105	125	150	175	185	225
E	79	99	124	149	159	199
F	77.5	97.5	122.5	147.5	157.5	197.5

DVS 3.5a

$\square$   $\nabla$   $\square$   $\square$   $\square$   
 S O 8 0  
 1 1  
 0 2  
 0 5



# DVS

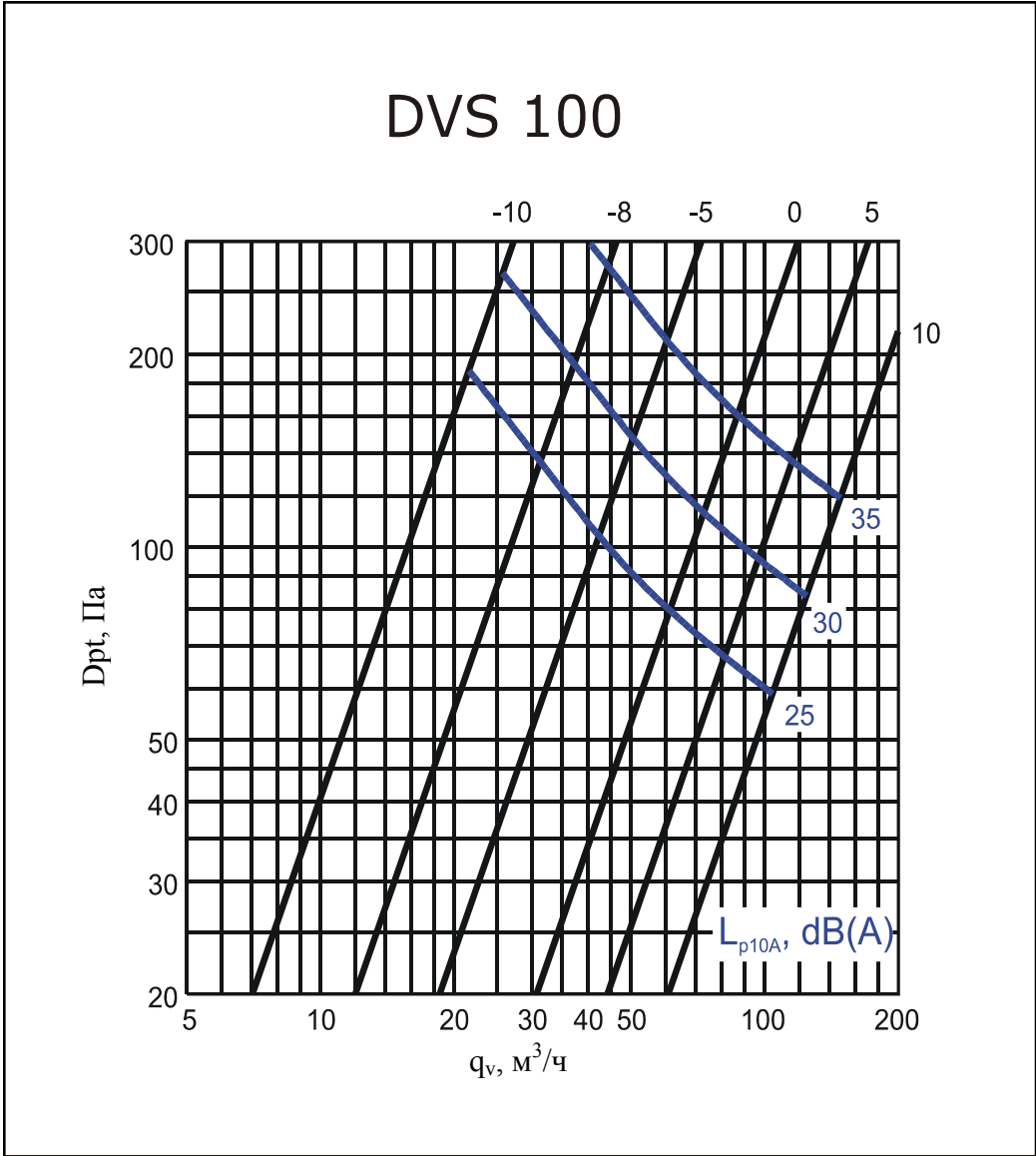


DVS 3.5a

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

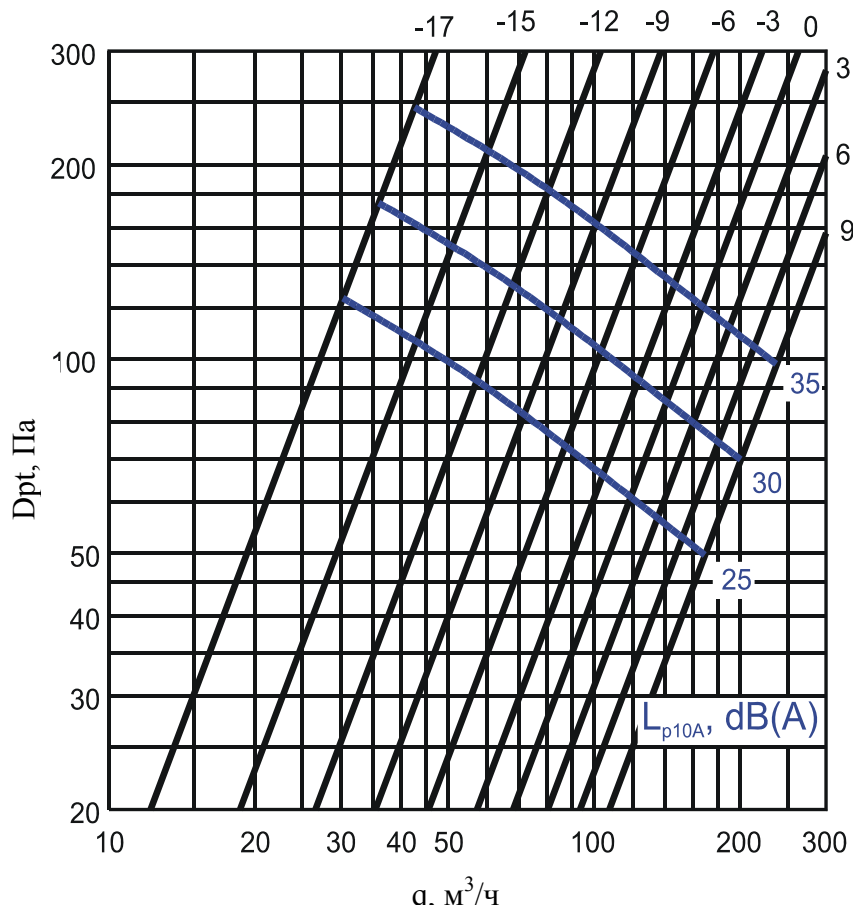


# DVS

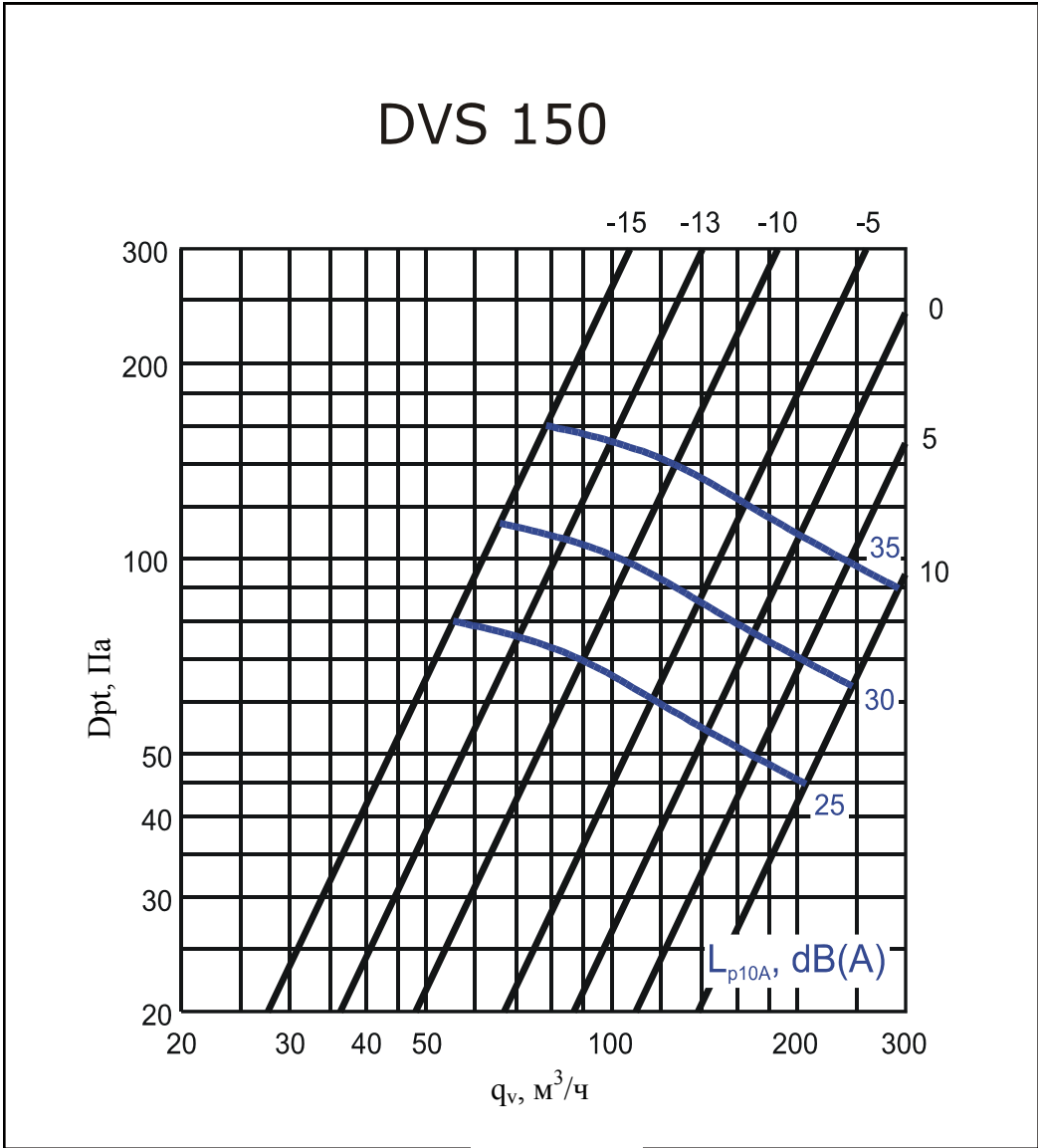


DVS 3.5a

## DVS-125

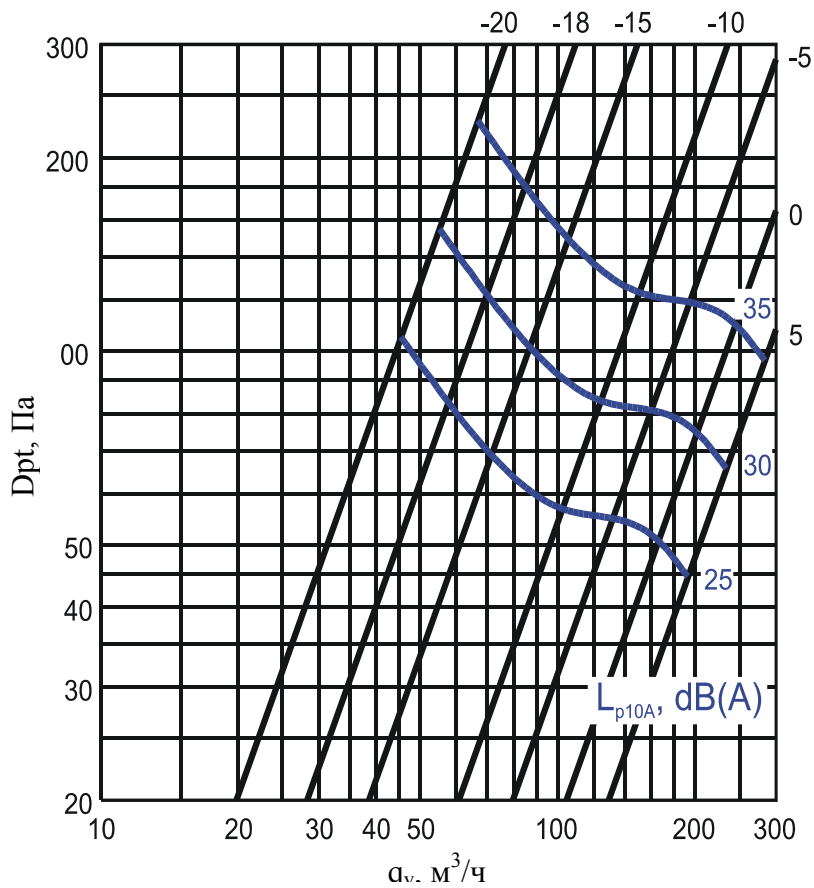


# DVS

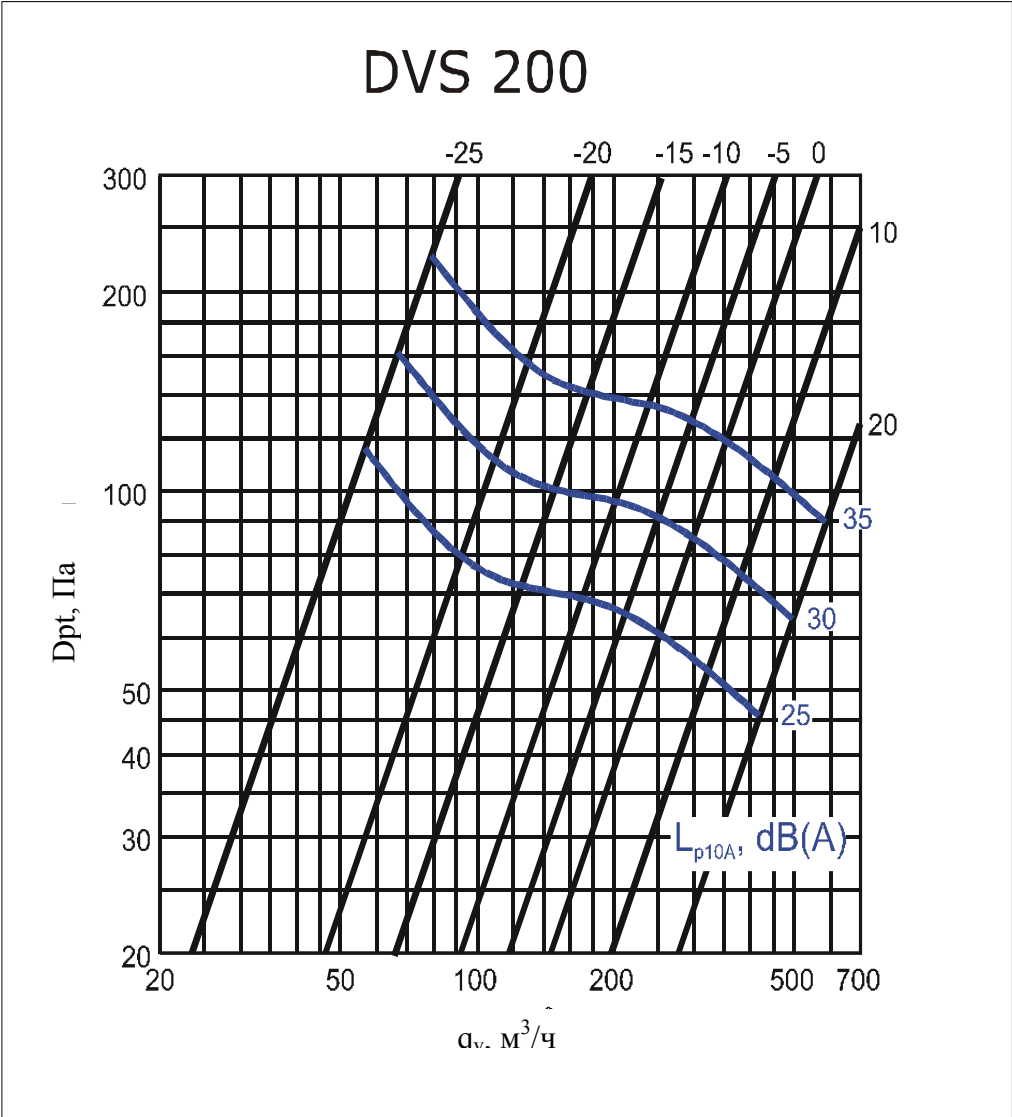


DVS 3.5a

## DVS 160



# DVS



**DVS 3.5a**

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DVS	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	1	-2	1	0	-3	-10	-22
100	5	-2	-3	-3	0	-8	-20
125	-6	0	0	-3	0	-13	-25
150	-6	-5	-4	0	-1	-13	-28
160	1	-1	-3	1	-2	-15	-32
200	3	1	-1	1	-4	-12	-25
Погрешн. +/-	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления и в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А), с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{woct} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVS.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\rho_{\Sigma}$	Суммарное падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

# DVS

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

DVS	Регули- ровка (мм)	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
		Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	-9	24	20	14	10	8	5	5	6
	0	22	19	13	9	6	3	4	5
	12	24	19	13	9	5	2	3	4
		24							
100	-10	23	19	14	12	11	10	13	14
	0	22	16	11	8	7	6	9	8
	10	23	16	11	7	5	4	7	8
		23							
125	-17	20	19	13	10	7	7	11	14
	0	18	16	10	6	4	4	5	8
	9	18	16	9	6	3	3	5	7
		19							
150	-15	21	14	11	8	6	6	8	8
	0	20	13	9	6	4	4	7	6
	10	20	14	9	4	3	2	7	7
		21							
160	-15	18	13	11	7	6	6	8	8
	-10	18	13	10	6	5	5	7	7
	0	18	13	9	5	4	3	6	6
		17							
200	-15	17	12	8	7	6	7	8	9
	-5	17	11	7	6	5	6	6	8
	0	17	11	7	5	5	6	6	7
		17							



		7							
<b>Погрешн</b>	6	3	2	2	2	2	2	2	3

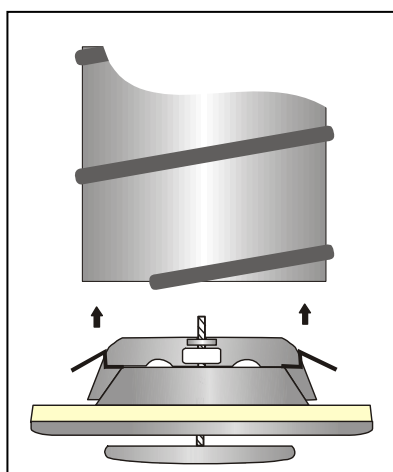
Средний уровень затухания звука  $L$  от воздуховода в помещение, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

# DVSC

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Диффузор **DVSC** применяется в жилых и административных помещениях.

- Легко регулируется
- Низкий уровень шума
- Быстро и легко устанавливается
- Легко измеряется расход воздуха



### КОНСТРУКЦИЯ

Диффузор **DVSC** изготовлен из листовой стали с порошковым напылением. Стандартный цвет - белый (по шкале RAL 9010). Другие цвета – под заказ, при условии заказа определенного количества. Корпус диффузора оснащен уплотнителем из поролона, и регулировочным диском, которые вместе с пружинным креплением обеспечивают удобное регулирование и фиксирование диффузора.

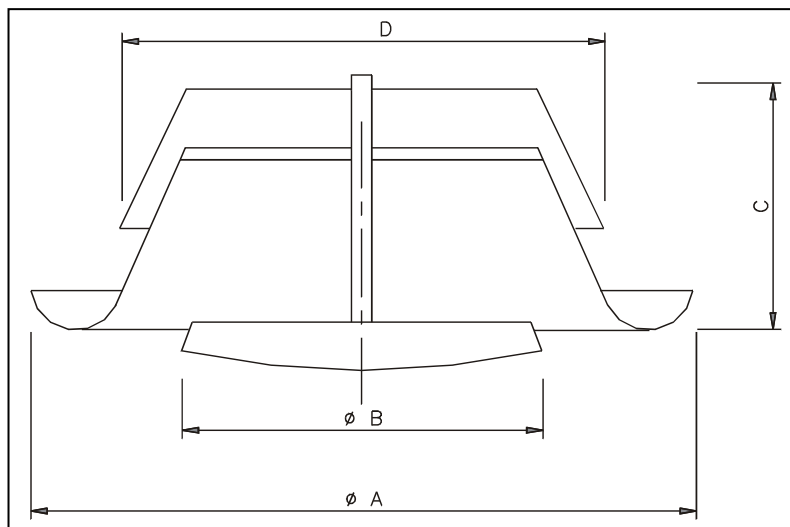
### РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ

Регулирование расхода воздуха осуществляется за счет поворота диска. Расход воздуха измеряется разницей давления при помощи специальной измерительной трубки. Для более точной информации см. графики с расходом воздуха.

**ПРИМЕР ЗАКАЗА:** диффузор с порошковым напылением DVSC.  
Продукт: DVSC  
Размер: 080  
**КОД:** DVSC080

DVSC  
3.5b  
C

# DVSC



## РАЗМЕРЫ в мм

A	115	138	164	202	211	248
B	61.5	75	99	119	129	157
C	42	40	46	50	54	63
D	105	125	150	175	185	225

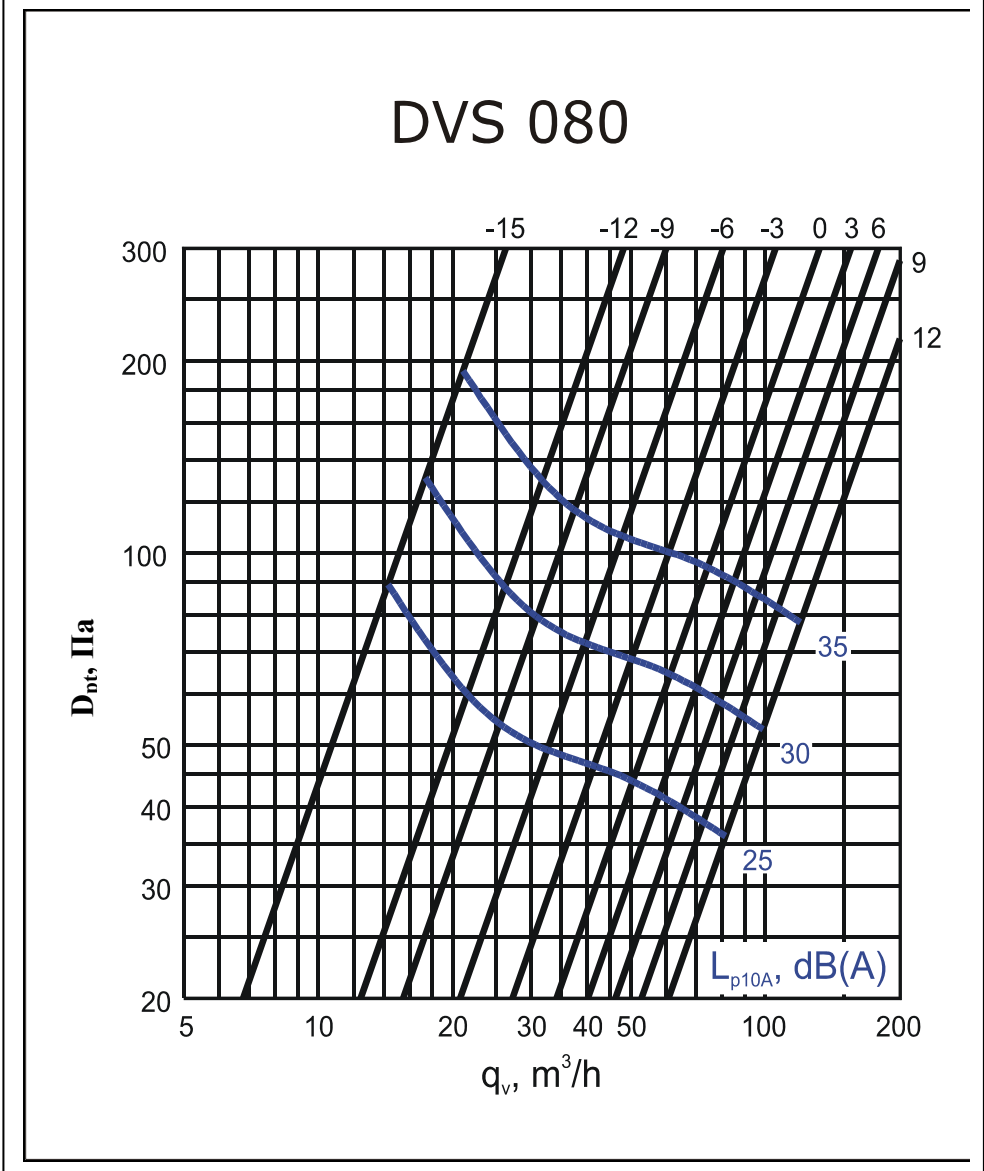
DVS  
C  
3.5b

D  
V  
S  
C  
8  
0

Ø  
1  
0  
0  
5

Ø  
1  
2  
5

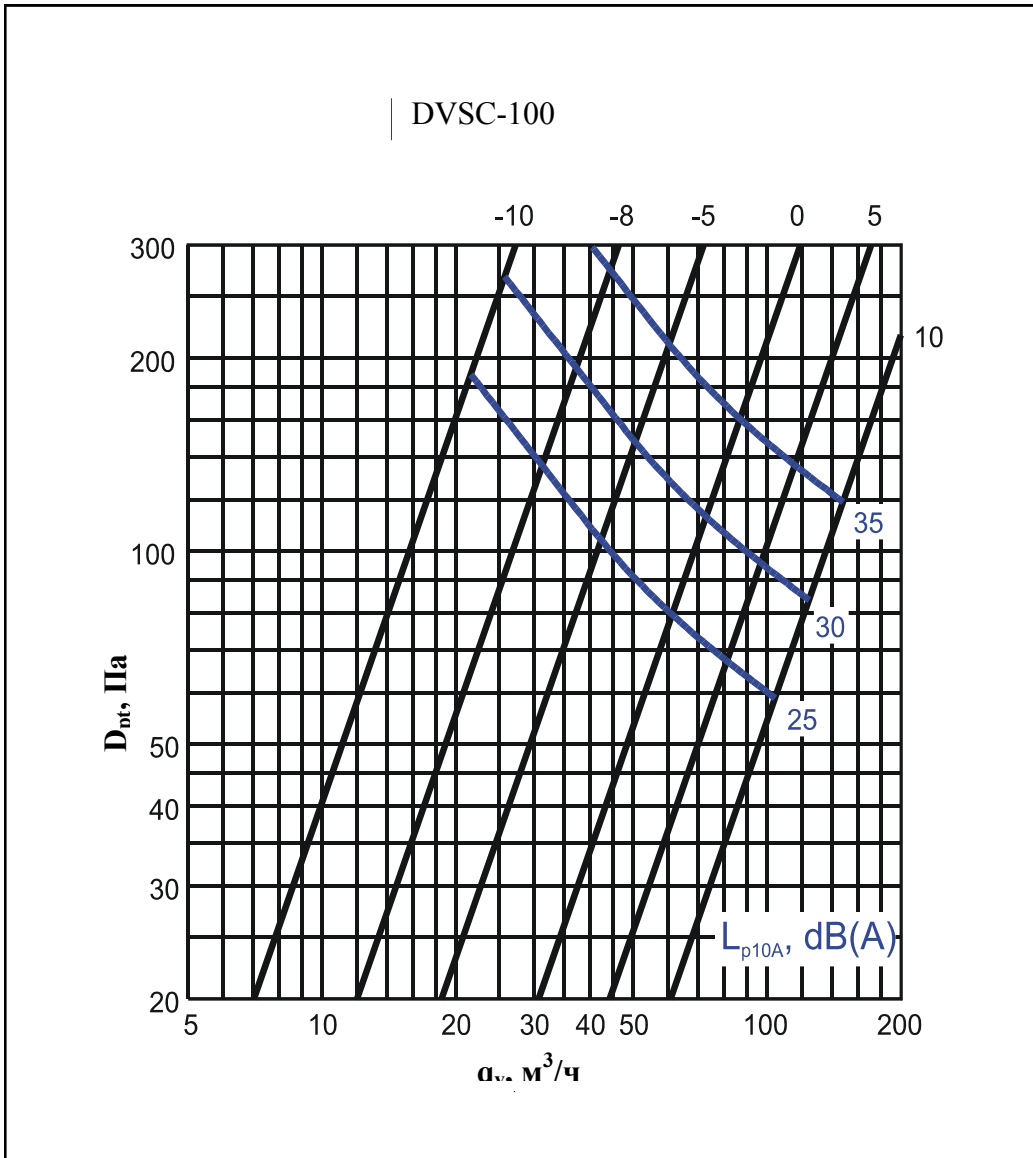
# DVSC



DVS 3.5b C

DVSC-080

# DVSC

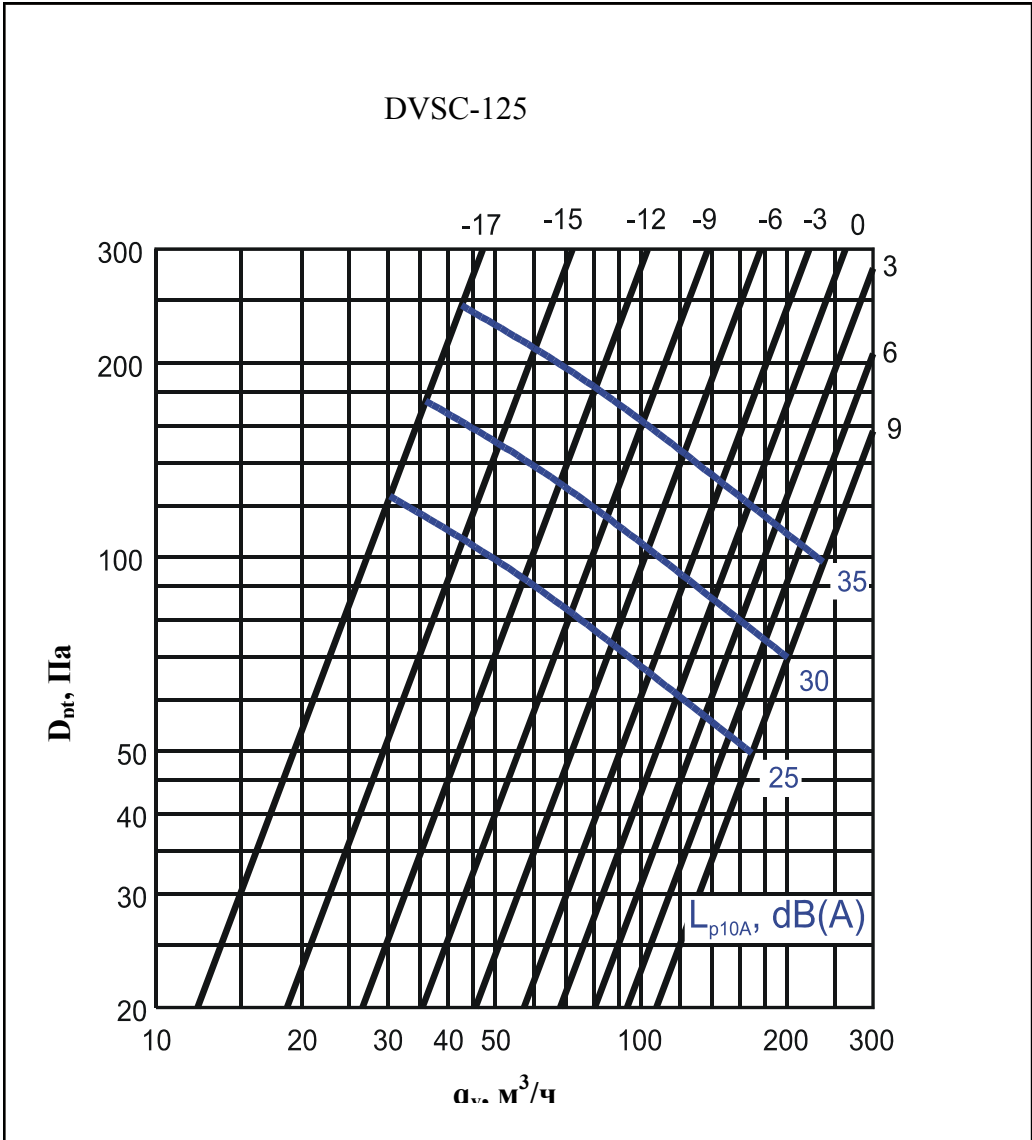


DVS 3.5b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

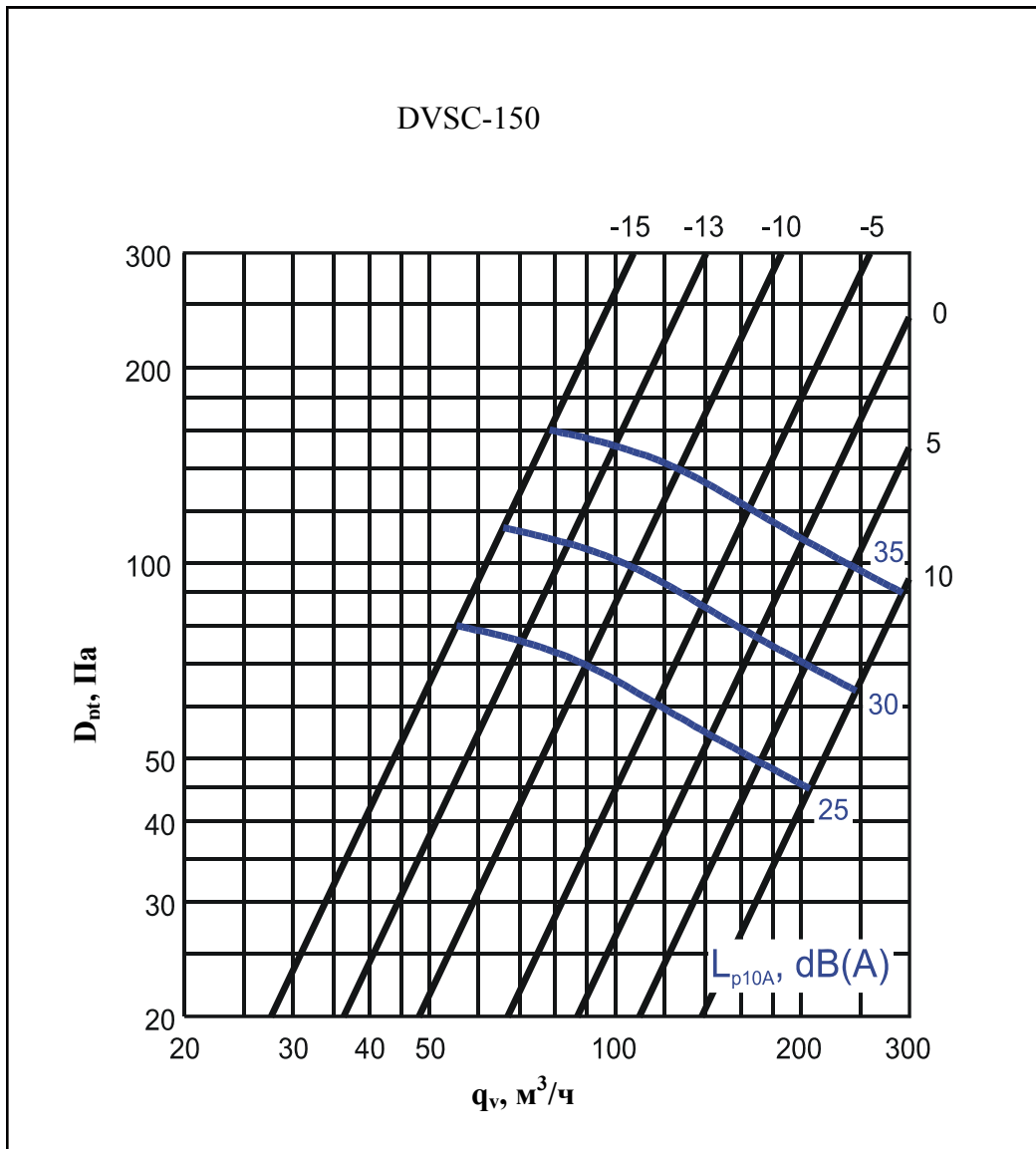


# DVSC



DVSC  
 3.5b  
 C

# DVSC

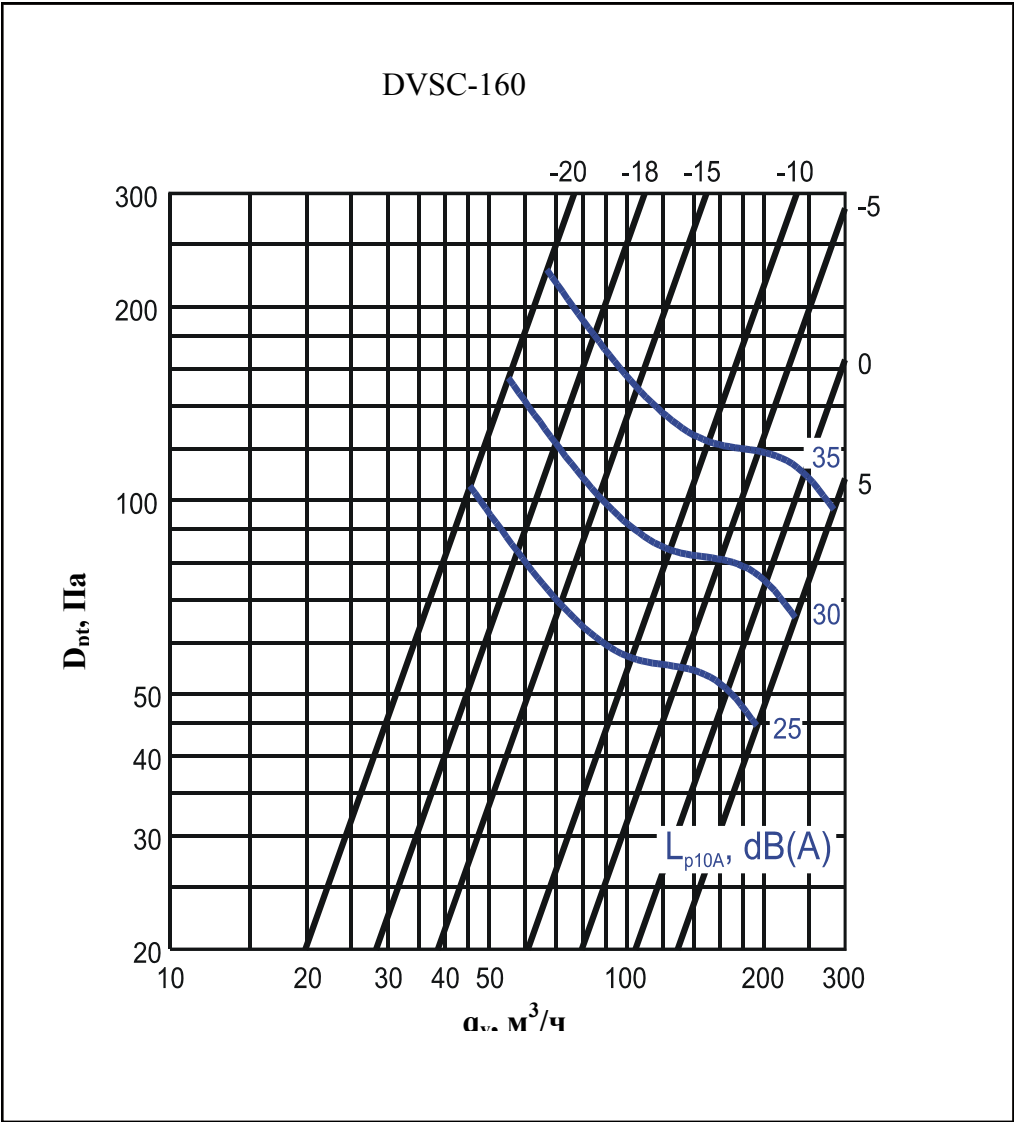


DVS  
 C  
 3.5b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
 Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



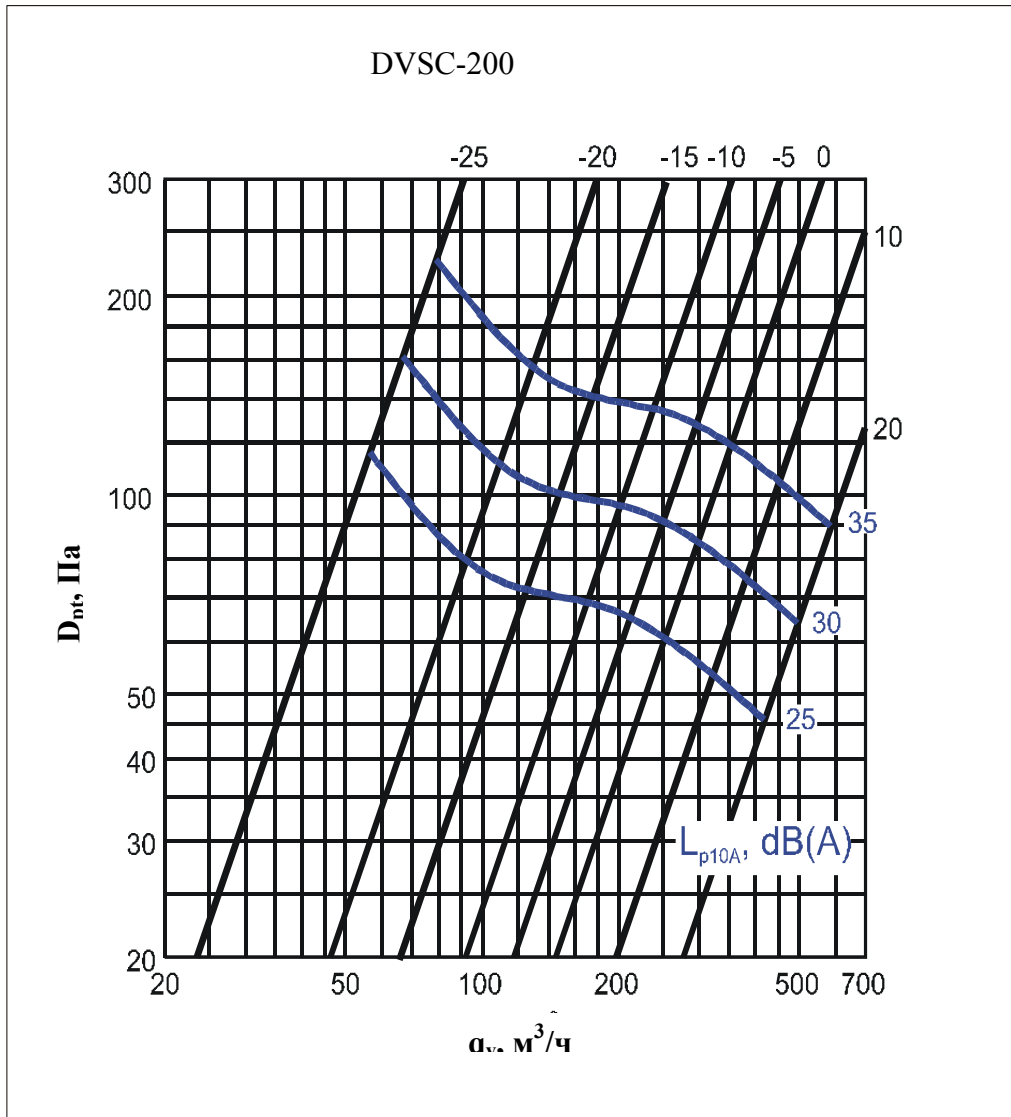
# DVSC



DVSC  
 3.5b  
 C



# DVSC



DVS 3.5b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# DVSC

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DVSC	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	1	-2	1	0	-3	-10	-22
100	5	-2	-3	-3	0	-8	-20
125	-6	0	0	-3	0	-13	-25
150	-6	-5	-4	0	-1	-13	-28
160	1	-1	-3	1	-2	-15	-32
200	3	1	-1	1	-4	-12	-25
Погрешн. +/-	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{Woct} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVSC.

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\Delta p_T$	Общее падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{Woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

# DVSC

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

DVSC	Регули- ровка (мм)	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
		Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	-9	24	20	14	10	8	5	5	6
	0	24	19	13	9	6	3	4	5
	12	24	19	13	9	5	2	3	4
100	-10	23	19	14	12	11	10	13	14
	0	23	16	11	8	7	6	9	8
	10	23	16	11	7	5	4	7	8
125	-17	20	19	13	10	7	7	11	14
	0	18	16	10	6	4	4	5	8
	9	19	16	9	6	3	3	5	7
150	-15	21	14	11	8	6	6	8	8
	0	20	13	9	6	4	4	7	6
	10	16	14	9	4	3	2	7	7
160	-15	18	13	11	7	6	6	8	8
	-10	18	13	10	6	5	5	7	7
	0	17	13	9	5	4	3	6	6
200	-15	17	12	8	7	6	7	8	9
	-5	17	11	7	6	5	6	6	8
	0	17	11	7	5	5	6	6	7
Погрешн.-	6	3	2	2	2	2	2	2	3

Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещение, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

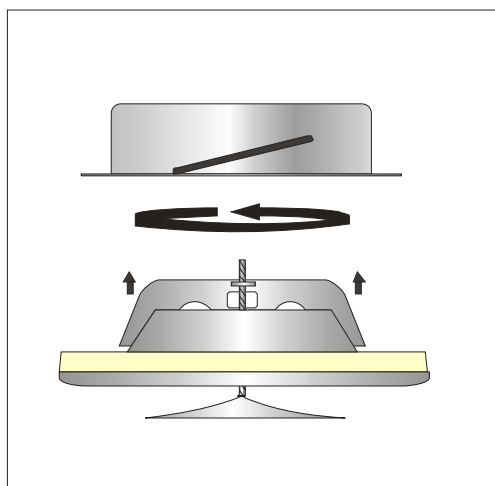
DVS 3.5b C

# DVS-P

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**DVS-P** представляет собой воздушный диффузор, пригодный для жилых и административных помещений.

- Хорошая настройка
- Низкий уровень шума
- Просто и быстро устанавливается
- Легко измеряется расход воздуха
- Под заказ поставляется диффузор из нержавеющей стали марки **AISI304 /2B (DVS-PY)**



## КОНСТРУКЦИЯ

Диффузор **DVS-P** изготавливается из стали с порошковым покрытием. Стандартный цвет по шкале RAL 9010 - белый. Другие цвета поставляются при заказе определенного количества. Корпус диффузора оснащен уплотнителем из поролона и регулировочным диском и шпинделем, что позволяет легко регулировать расход воздуха.

Фиксирующее кольцо **DVS-F** изготавливается из оцинкованной листовой стали.

Фиксирующее кольцо **DVS-FY** изготавливается из нержавеющей стали марки AISI304 /2B

## РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ

Регулирование расхода воздуха осуществляется поворотом регулировочного диска(мм). Измерение расхода воздуха осуществляется измерением разницы давления при помощи специальной измерительной трубкой.

3.6a

DVS-P

**ПРИМЕР ЗАКАЗА:**     **диффузор с порошковым покрытием, включая  
фиксирующее кольцо DVS-F**

Продукт:           DVS-P

Размер:            080

**КОД:                DVSP 080**

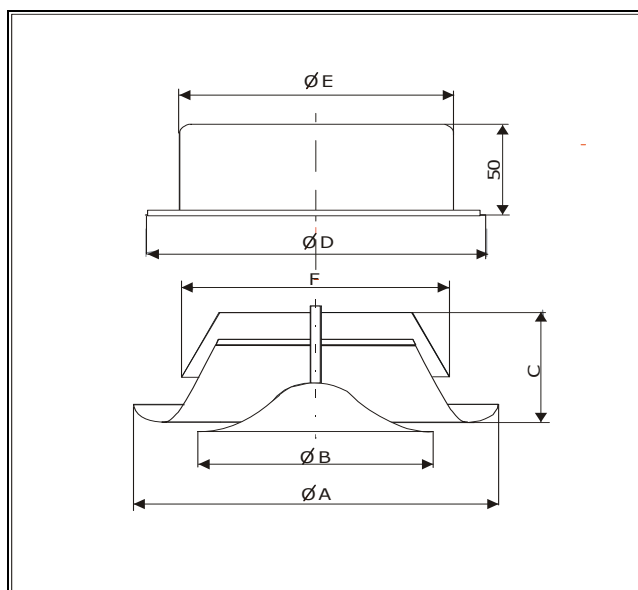
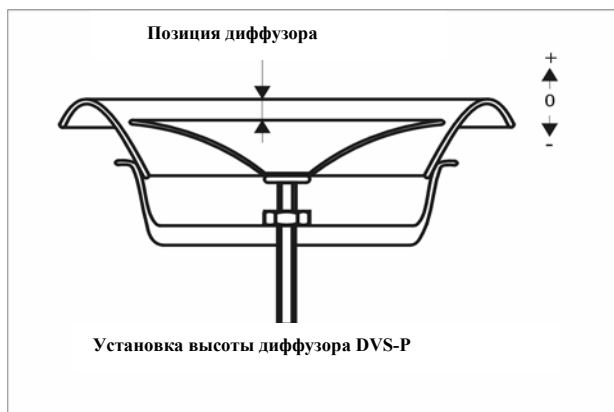
**ПРИМЕР ЗАКАЗА:**     **диффузор из нержавеющей стали, включая  
фиксирующее кольцо DVS-FY**

Продукт:           DVS-PY

Размер:            100

**КОД:                DVSP100Y**

# DVS-P



3.6a

DVS-P

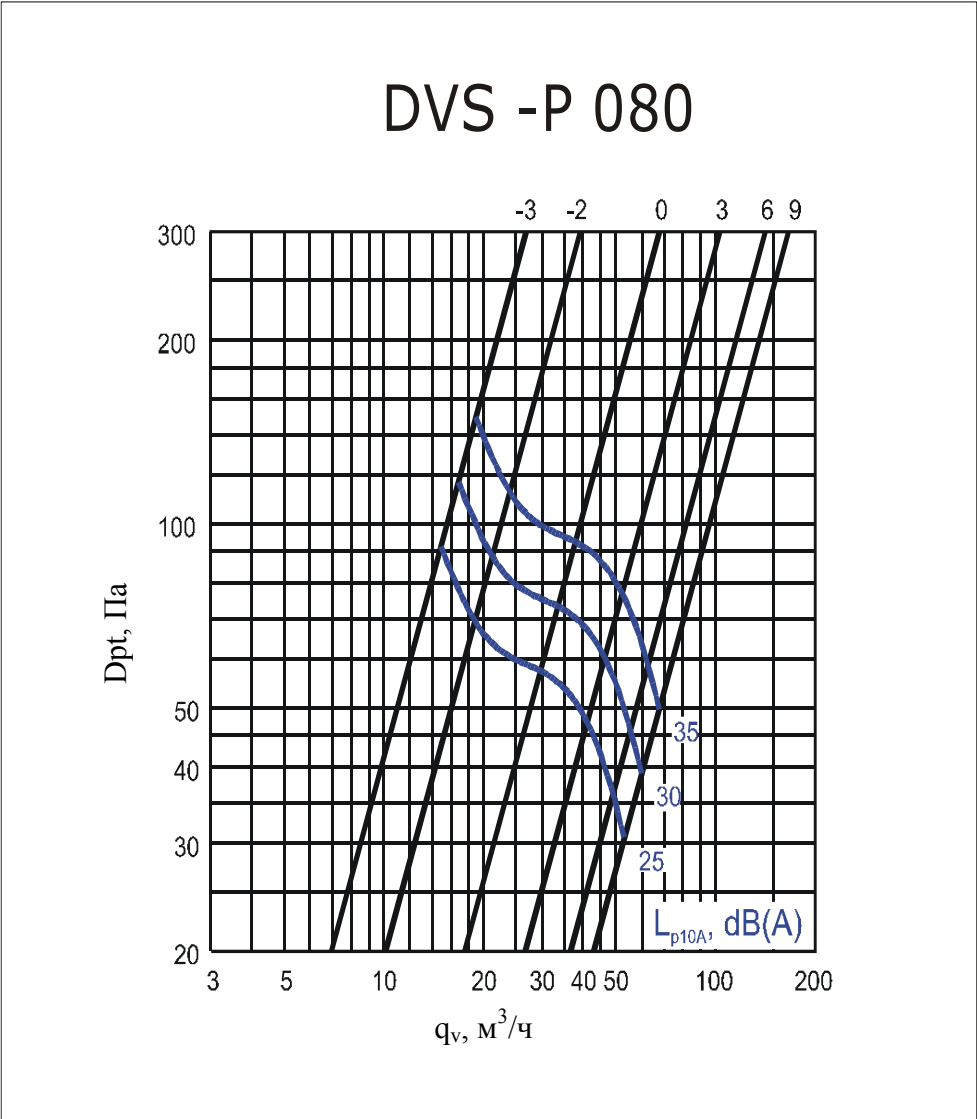
## РАЗМЕРЫ В ММ

DVS-P	Ø 80	Ø 100	Ø 125	Ø 150	Ø 160	Ø 200
A	115	138	164	202	211	248
B	76	92	111	135	147	194
C	42	40	46	50	54	63
D	105	125	150	175	185	225
E	79	99	124	149	159	199
F	77.5	97.5	122.5	147.5	157.5	197.5

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



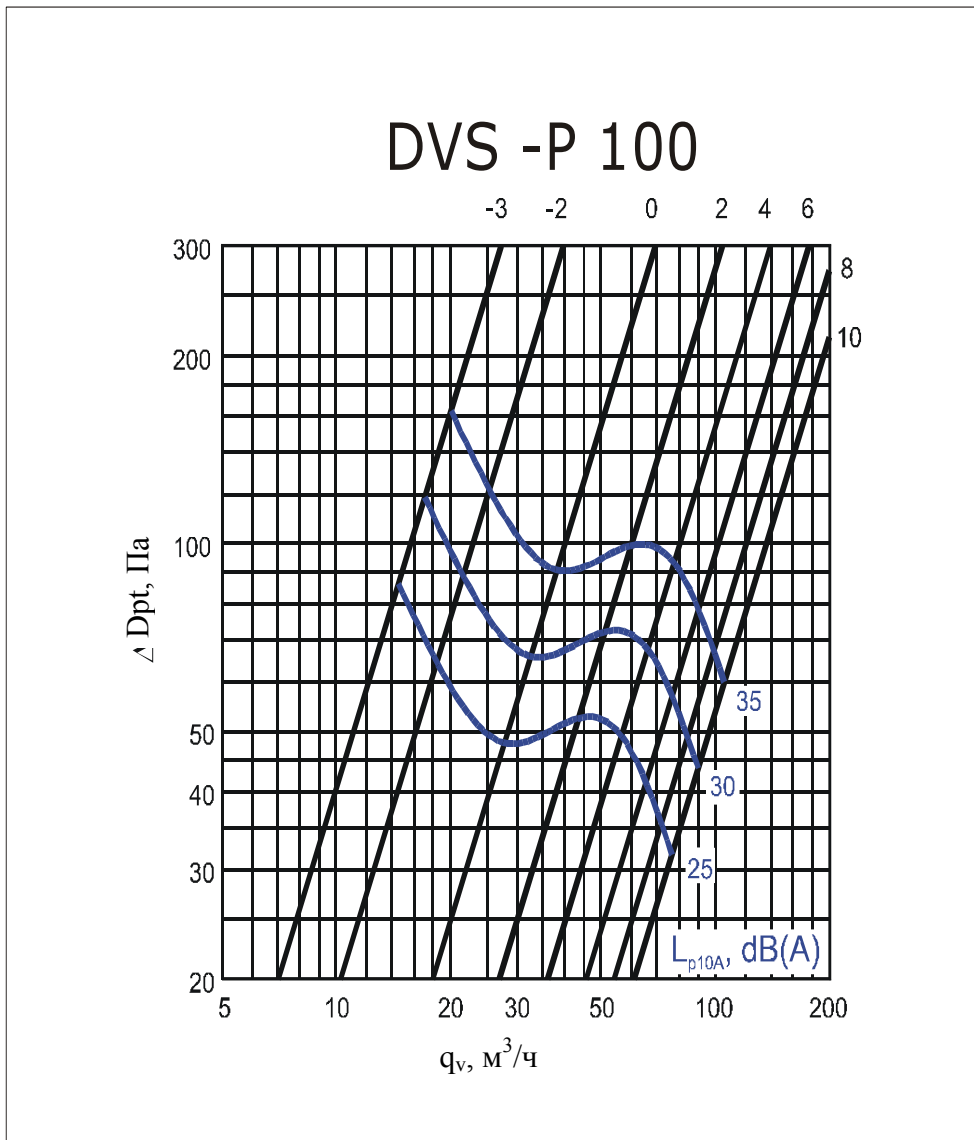
# DVS-P



DVS-P 3.6a



# DVS-P

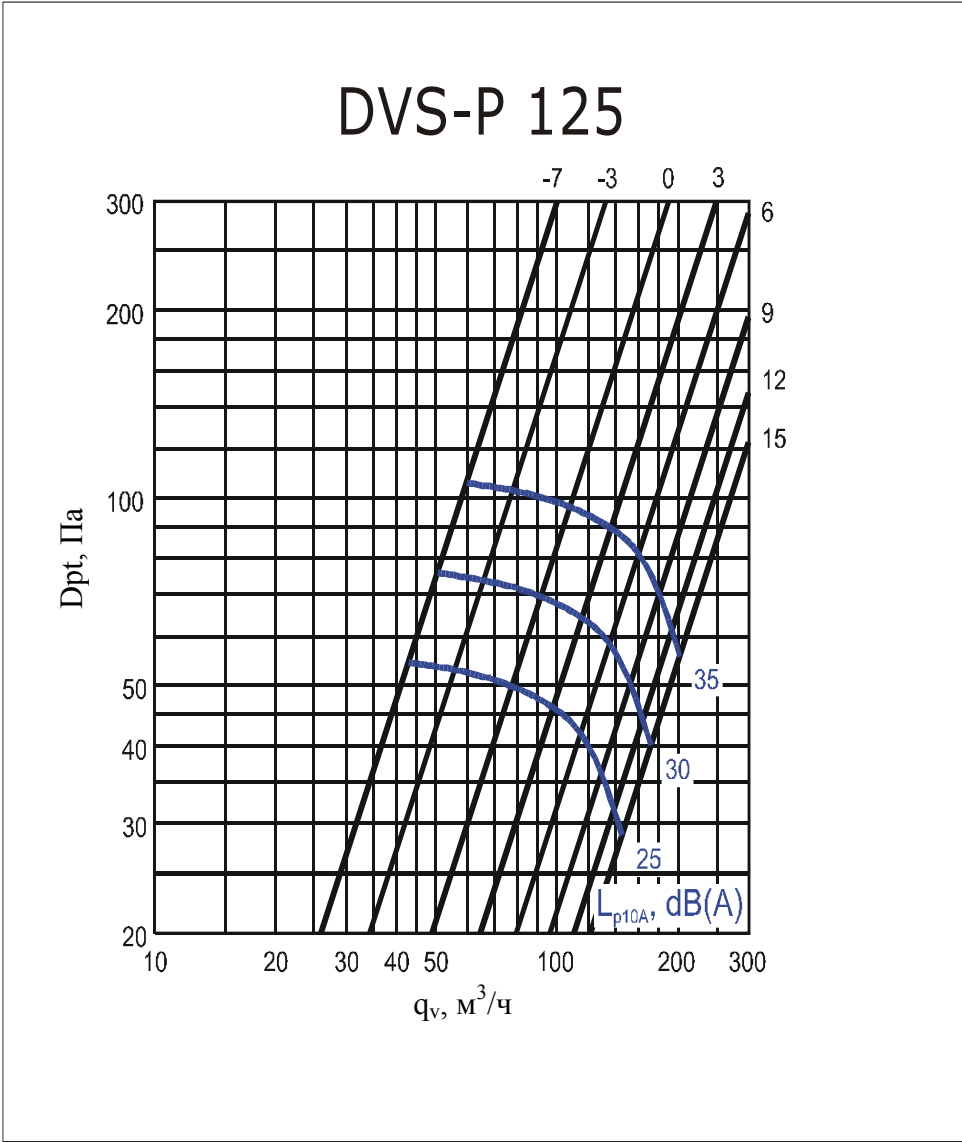


DVS-P 3.6a

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

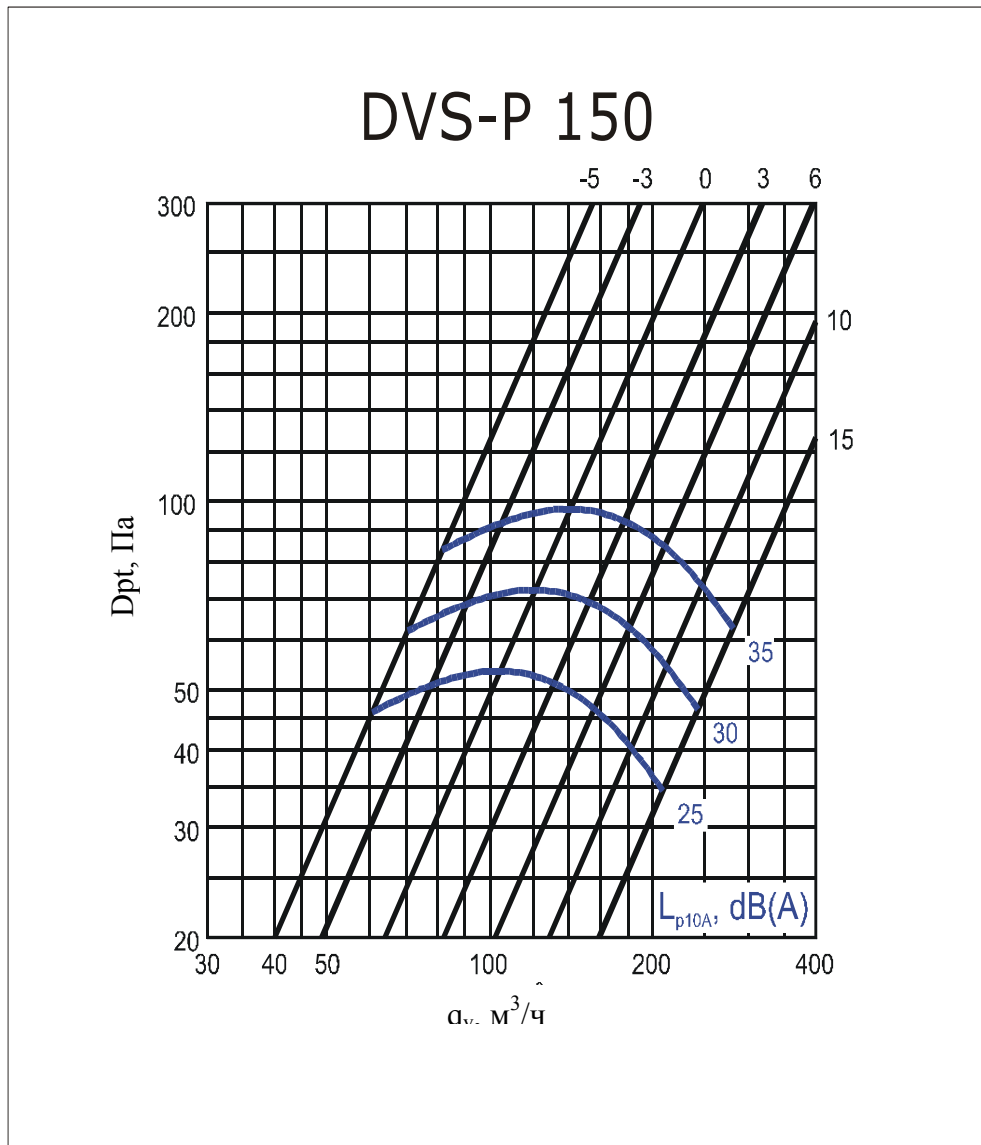


# DVS-P



DVS-P 3.6a

# DVS-P

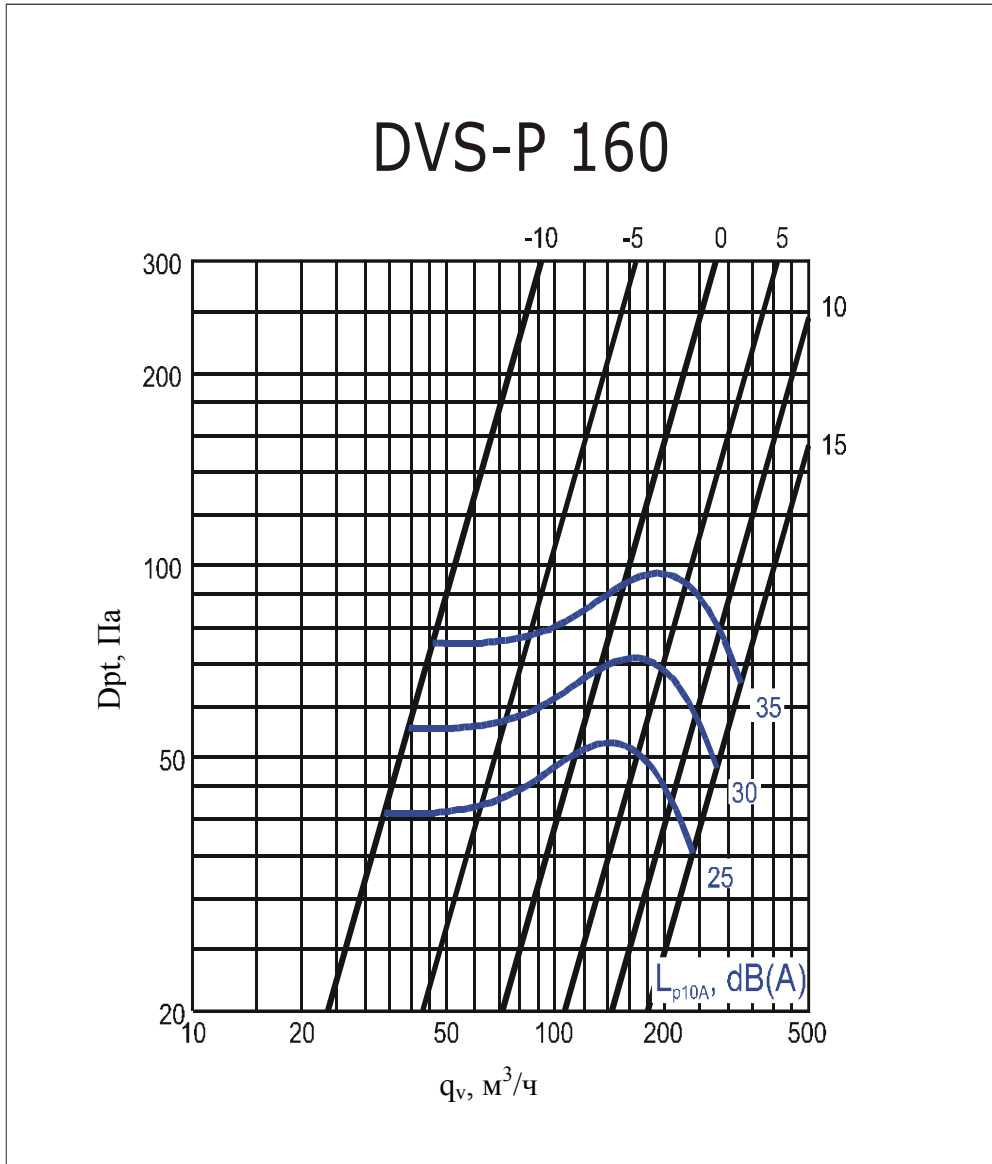


DVS-P 3.6a

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

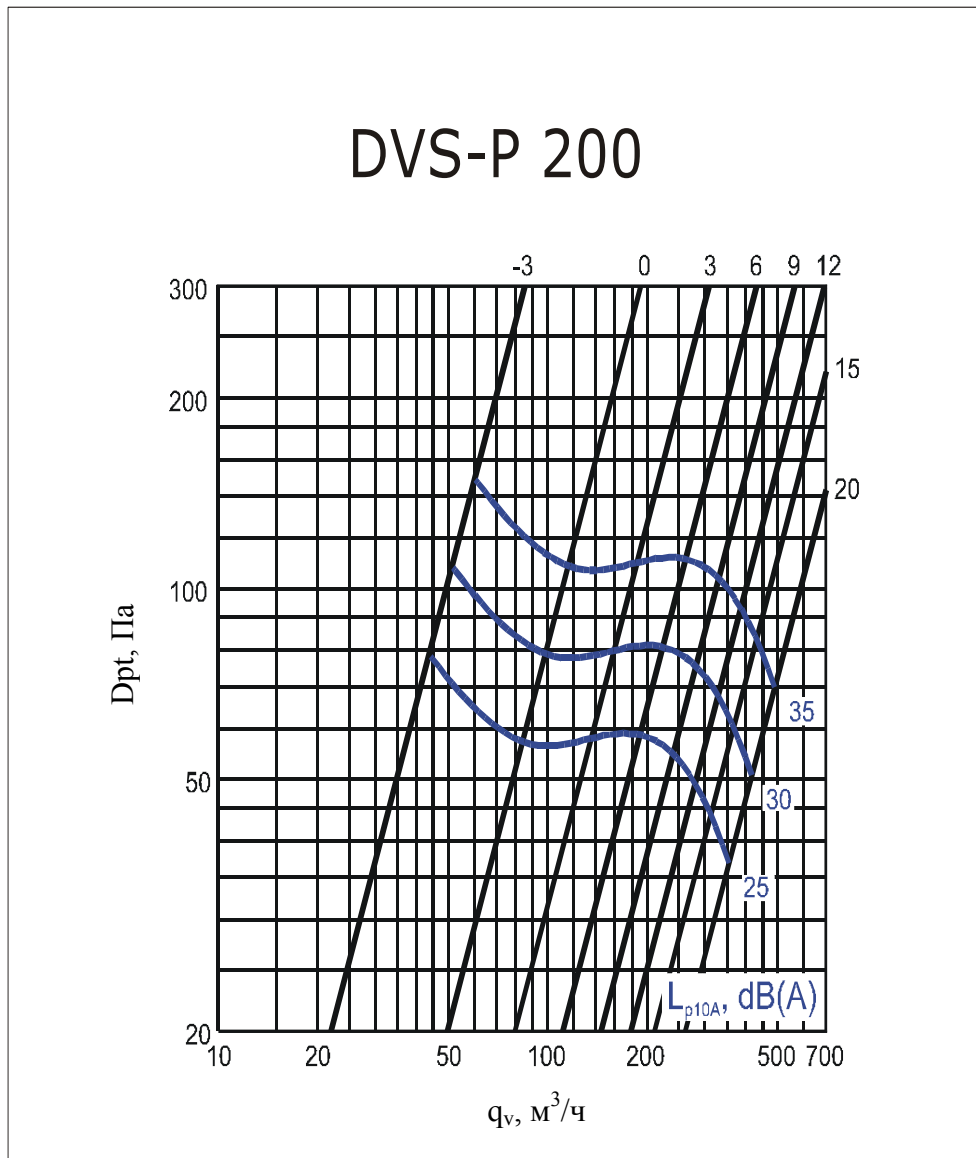


# DVS-P



DVS-P 3.6a

# DVS-P



DVS-P 3.6a

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# DVS-P

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DVS-P	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	2	2	1	0	-3	-9	-17
100	7	3	2	-2	-6	-14	-30
125	3	6	4	-3	-11	-21	-37
150	7	5	3	-2	-10	-20	-34
160	6	7	3	-3	-11	-27	-34
200	7	6	3	-2	-10	-25	-3
Погрешн. +/-	3	2	2	2	2	2	

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{Woct} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVS - P.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

DVS-P 3.6a

$Q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\Delta p_t$	Общее падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(A)]
$L_{Woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

# DVS-P

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

DVS-P	Регули- ровка (мм)	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
		Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	-3	24	21	16	12	9	7	5	5
	3	24	19	13	10	7	4	4	4
	9	24	19	13	9	6	3	3	4
100	-3	24	19	13	10	9	9	11	9
	6	23	16	11	7	6	5	6	6
	10	23	17	11	7	5	5	5	6
125	-7	19	16	11	7	4	4	5	6
	0	18	16	10	6	4	3	4	6
	15	19	15	9	5	3	2	3	4
150	-5	20	13	10	7	5	4	5	5
	3	19	13	9	5	4	3	4	4
	15	19	12	8	4	3	2	4	3
160	-5	18	13	10	6	5	5	5	6
	5	17	12	9	5	4	3	4	4
	10	17	12	8	5	4	3	4	3
200	3	17	12	8	7	7	5	7	6
	6	17	12	7	6	6	5	7	5
	12	17	11	6	5	5	4	6	5
Погреш- н.	6	3	2	2	2	2	2	2	3

DVS-P 3.6a

Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещении, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

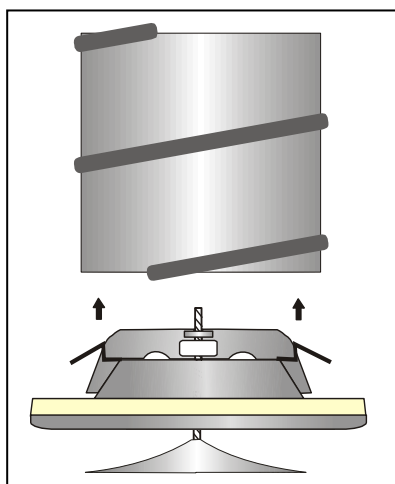


# DVSC-P

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Приточный диффузор **DVSC-P** применяется в жилых и административных помещениях.

- Легко регулируется
- Низкий уровень шума
- Быстро и легко устанавливается
- Легко измеряется расход воздуха



## КОНСТРУКЦИЯ

Диффузор **DVSC-P** изготовлен из листовой стали с порошковым напылением. Стандартный цвет - белый (по шкале RAL 9010). Другие цвета – под заказ, при условии заказа определенного количества. Корпус диффузора оснащен уплотнителем, изготовленным из поролона, и регулировочным диском, которые вместе с пружинным креплением обеспечивают удобное регулирование и фиксирование диффузора.

3.6b

DVSC-P

## РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ

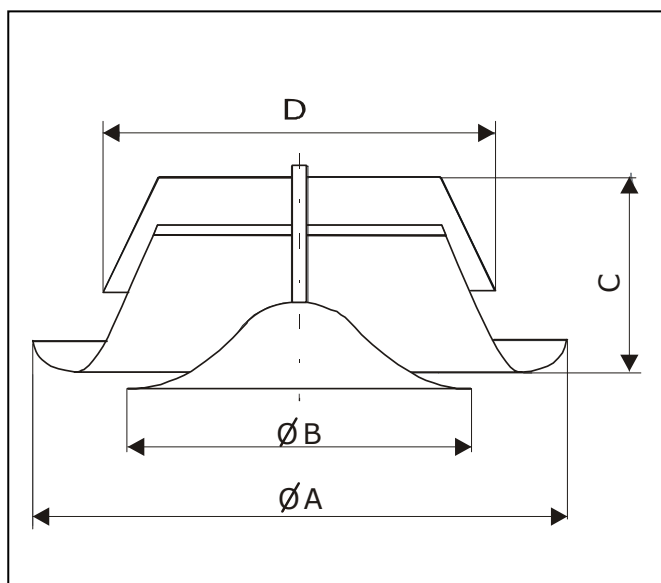
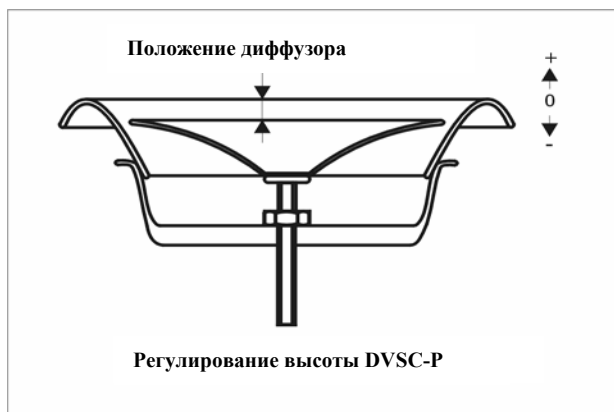
Регулирование расхода воздуха осуществляется за счет поворота диска. Расход воздуха измеряется разницей давления при помощи специальной измерительной трубки. Для более точной информации см. графики с расходом воздуха.

**ПРИМЕР ЗАКАЗА:** диффузор с порошковым напылением DVSC-P  
Продукт: DVSC-P  
Размер: 080  
**КОД:** DVSCP080

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# DVSC-P



DVSC-P 3.6b

DVSC-P

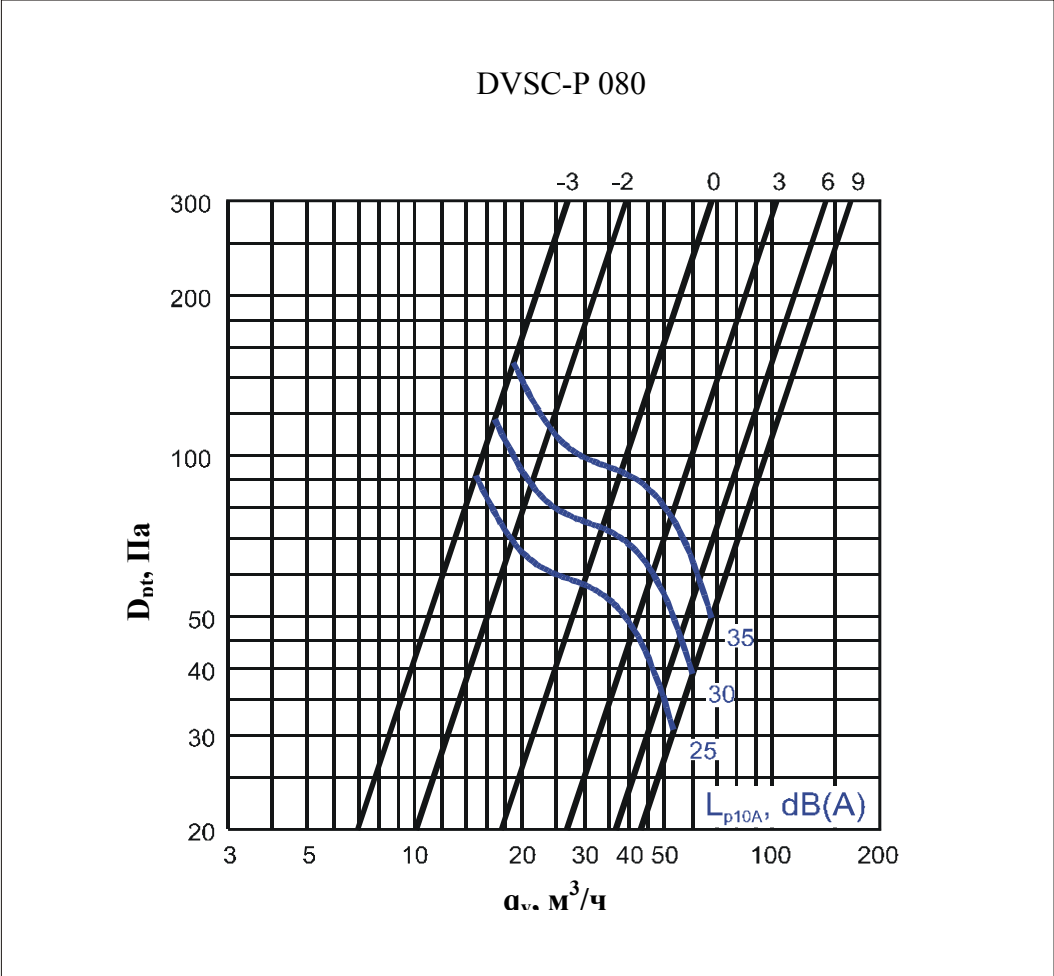
## РАЗМЕРЫ в мм

DVSC-P	Ø 80	Ø 100	Ø 125	Ø 150	Ø 160	Ø 200
A	115	138	164	202	211	248
B	76	92	111	135	147	194
C	42	40	46	50	54	63
D	105	125	150	175	185	225

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

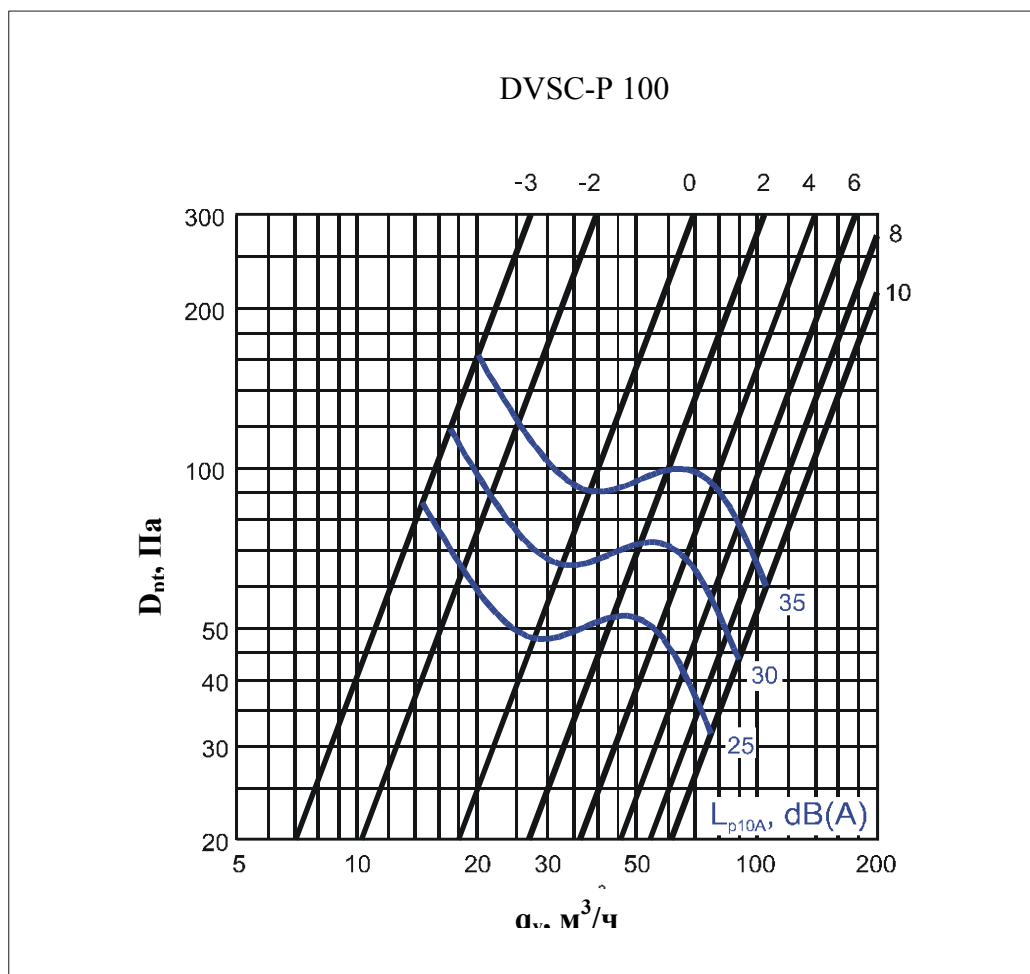


# DVSC-P



DVSC-P 3.6b

# DVSC-P

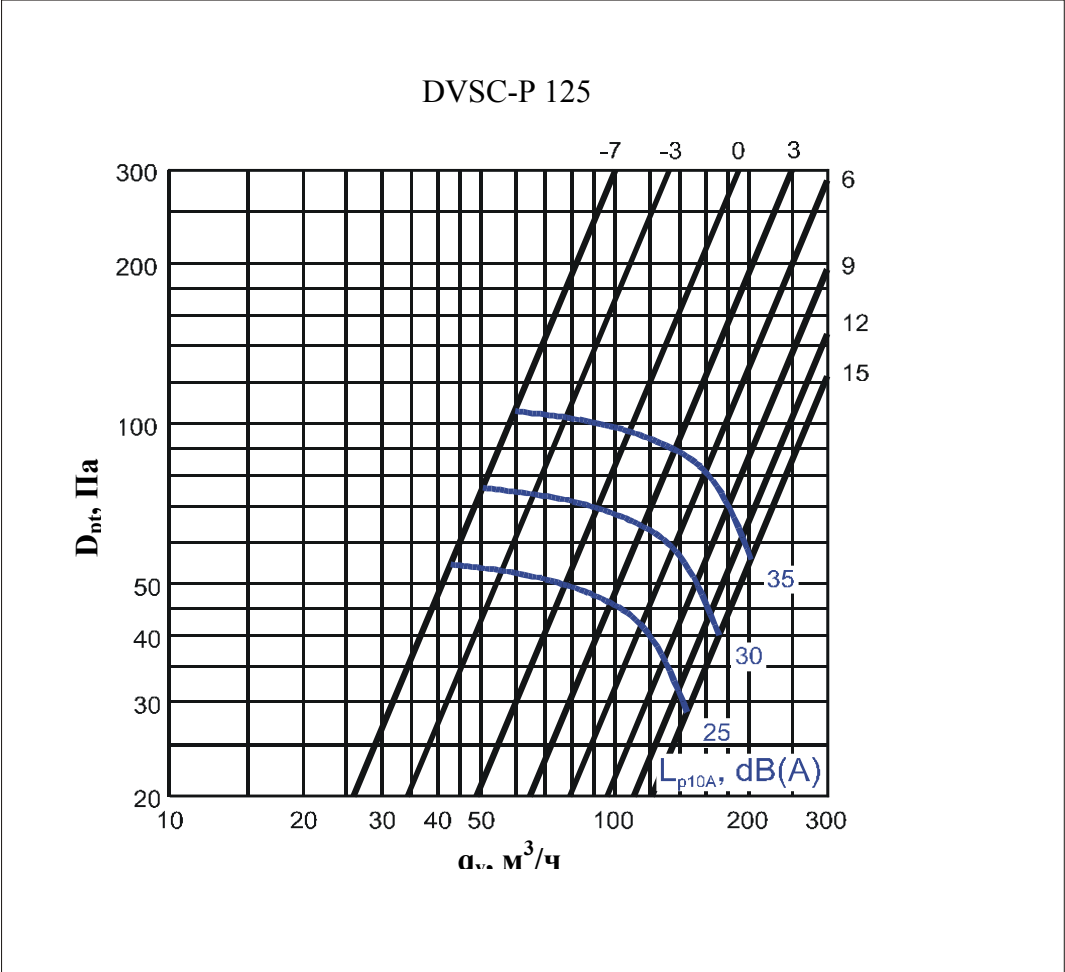


DVSC-P 3.6b

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

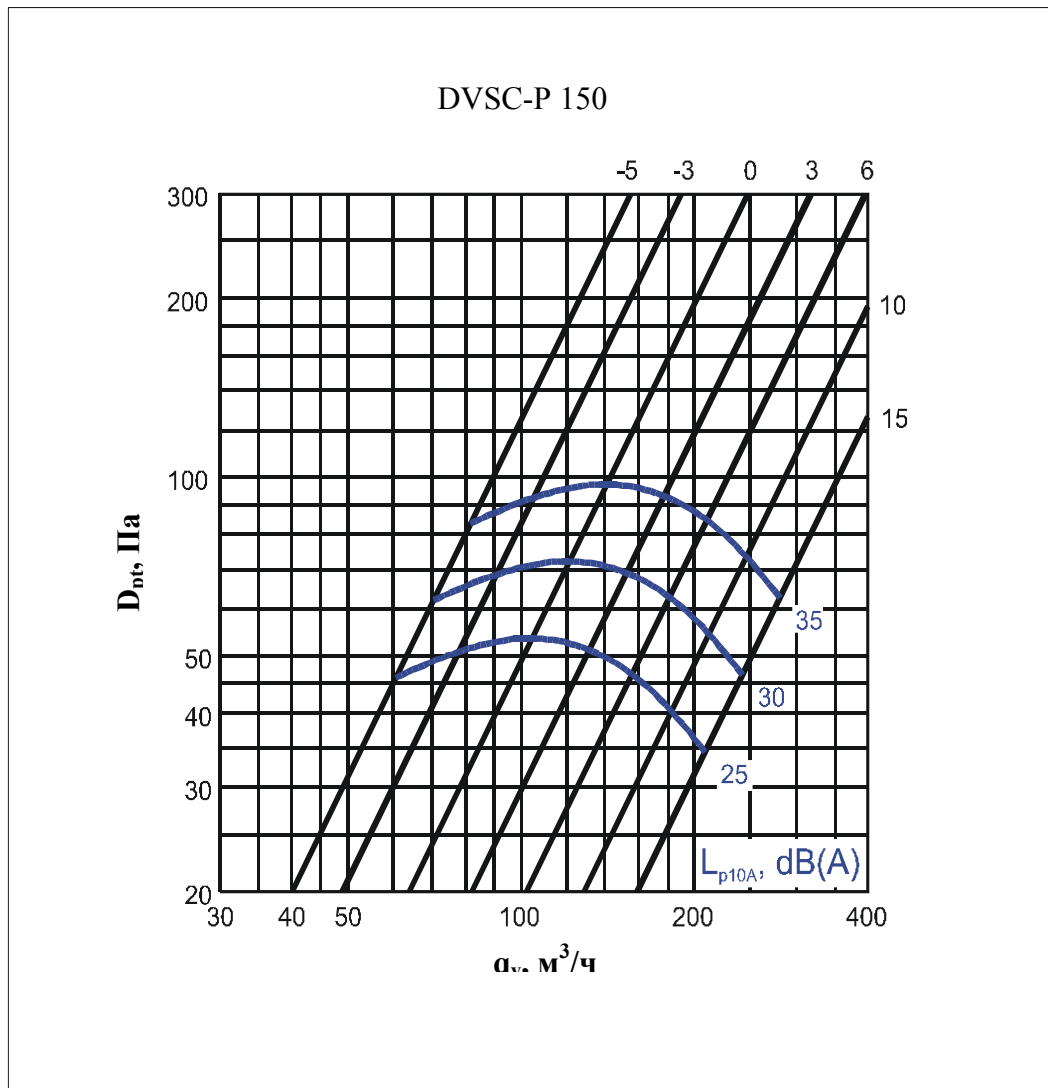


# DVSC-P



DVSC-P 3.6b

# DVSC-P



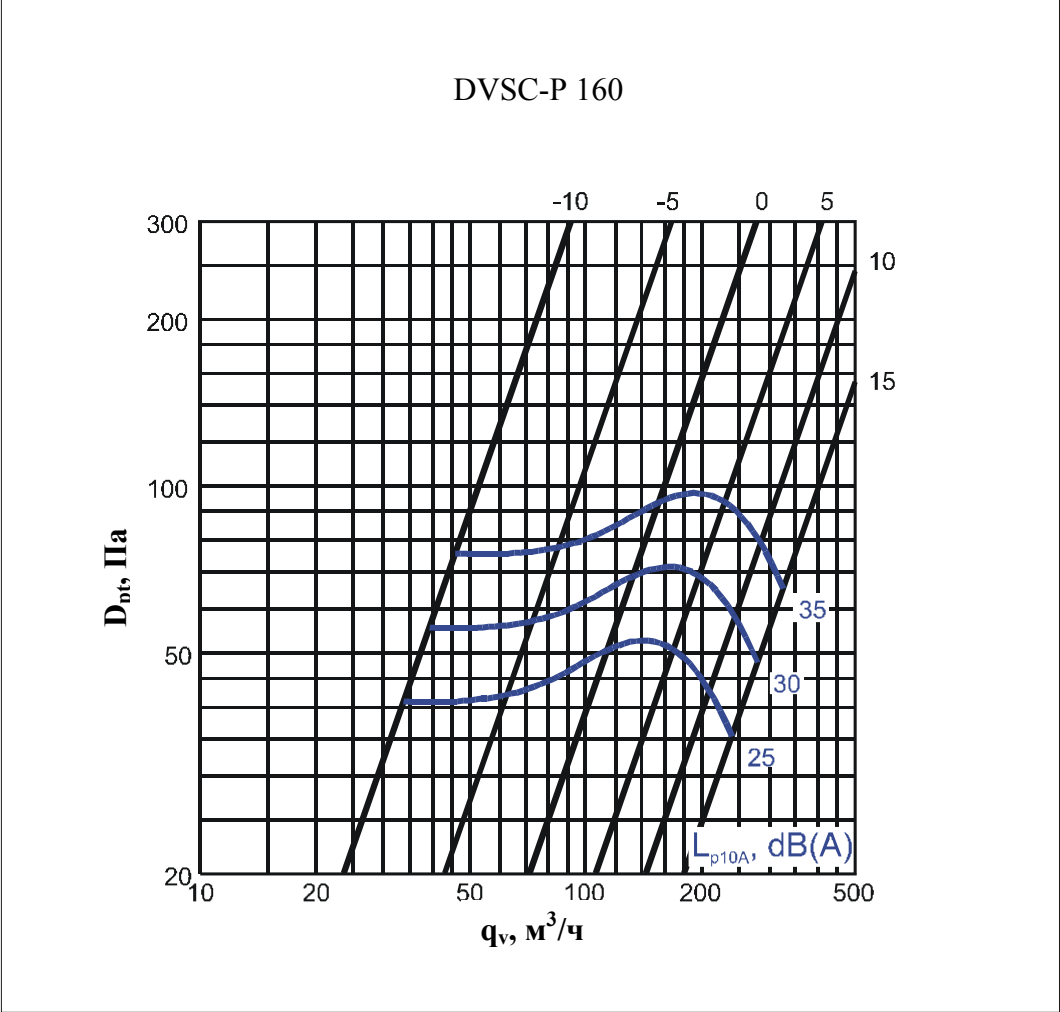
DVSC-P 3.6b

DVSC-P

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



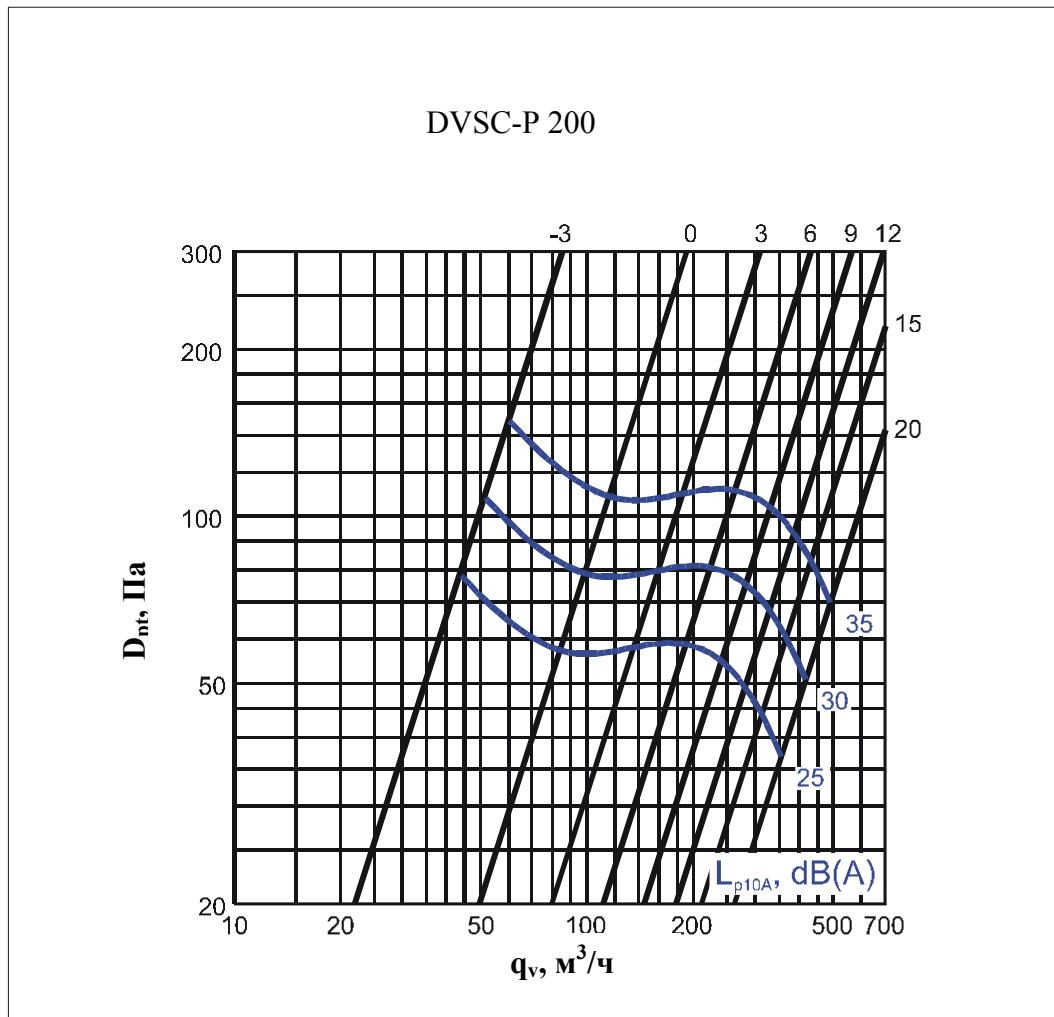
# DVSC-P



DVSC-P 3.6b



# DVSC-P



**DVSC-P 3.6b**

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# DVSC-P

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DVSC-P	ПОПРАВКА $K_{\text{OCT}}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	2	2	1	0	-3	-9	-17
100	7	3	2	-2	-6	-14	-30
125	3	6	4	-3	-11	-21	-37
150	7	5	3	-2	-10	-20	-34
160	6	7	3	-3	-11	-27	-34
200	7	6	3	-2	-10	-25	-3
Погрешн. +/-	3	2	2	2	2	2	

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{\text{OCT}}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{W_{\text{OCT}}} = L_{p10A} + K_{\text{OCT}}$$

Поправка  $K_{\text{OCT}}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVSC-P.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$Q_v$	Объем воздуха	( $m^3/ч$ )
$\Delta p_t$	Суммарное падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ ( $10 m^2 sab$ )	[дБ(A)]
$L_{Woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

**DVSC-P****ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L**

DVSC-P	Регули- ровка (мм)	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
		Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
080	-3	24	21	16	12	9	7	5	5
	3	24	19	13	10	7	4	4	4
	9	24	19	13	9	6	3	3	4
100	-3	24	19	13	10	9	9	11	9
	6	23	16	11	7	6	5	6	6
	10	23	17	11	7	5	5	5	6
125	-7	19	16	11	7	4	4	5	6
	0	18	16	10	6	4	3	4	6
	15	19	15	9	5	3	2	3	4
150	-5	20	13	10	7	5	4	5	5
	3	19	13	9	5	4	3	4	4
	15	19	12	8	4	3	2	4	3
160	-5	18	13	10	6	5	5	5	6
	5	17	12	9	5	4	3	4	4
	10	17	12	8	5	4	3	4	3
200	3	17	12	8	7	7	5	7	6
	6	17	12	7	6	6	5	7	5
	12	17	11	6	5	5	4	6	5
Погреш н.	6	3	2	2	2	2	2	2	3

**DVSC-P 3.6b**
**3.6c**

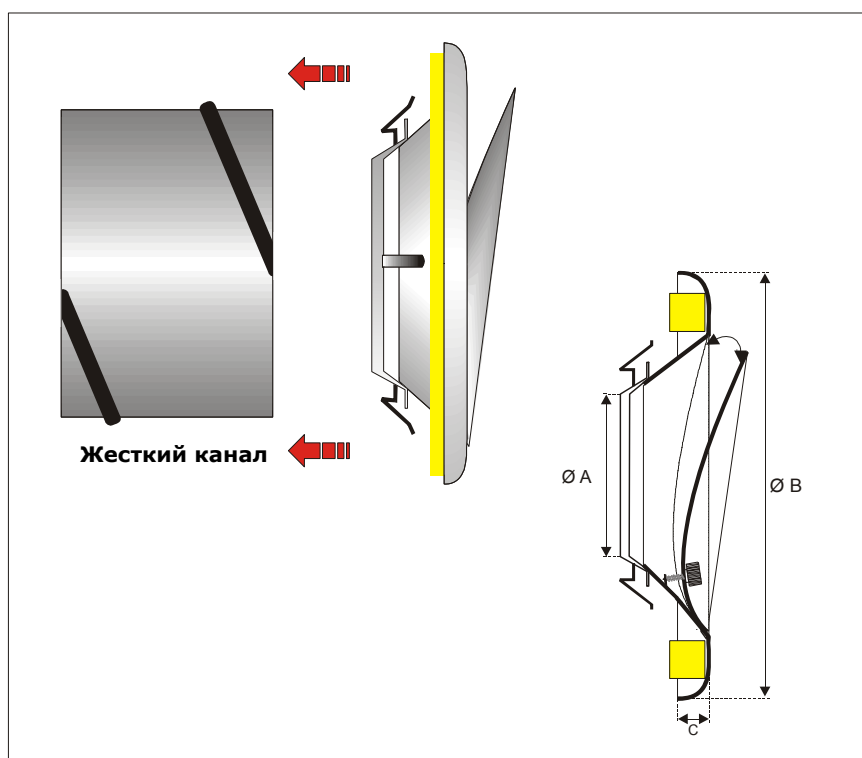
Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещение, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

**МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР С ВЕРТИКАЛЬНОЙ ПОДАЧЕЙ ВОЗДУХА И ПРУЖИННЫМ КРЕПЛЕНИЕМ**

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- # Диапазон диаметров 100 - 125 мм.
- # Изготовлен из стали с порошковым напылением.
- # Стандартный цвет белый (по шкале RAL 9010), другие цвета под заказ.
- # Регулировочный и фиксирующий диск.
- # Подходит для прямого монтажа в круглых жестких воздуховодах.
- # Длинная втулка для монтажа в наклонных потолках и стенах поставляется как дополнительная опция.

### РАЗМЕРЫ в мм



DIR-C	Ø 100	Ø 125
A	88	113
B	145	168
C	18	21

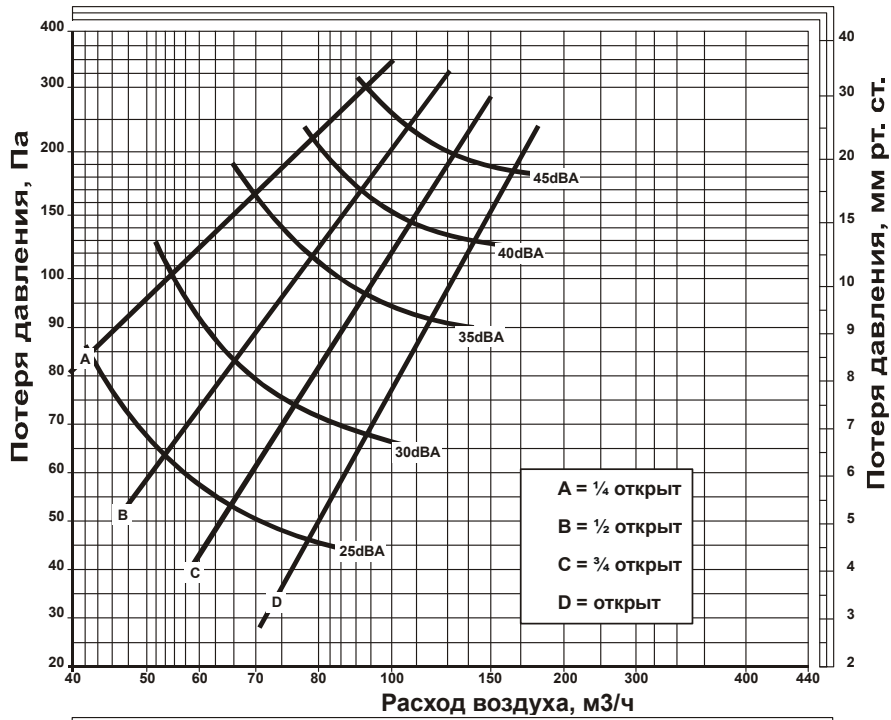
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



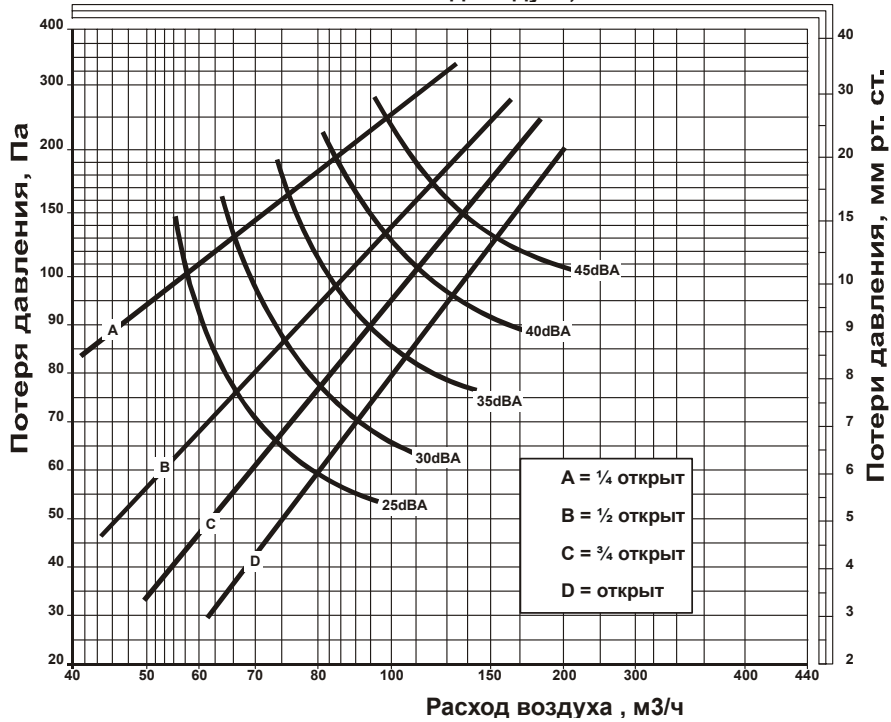
Потеря давления и уровень шума

**DIRC**

**Ø 100 мм**



**Ø 125 мм**



**3.6C**

The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.  
Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

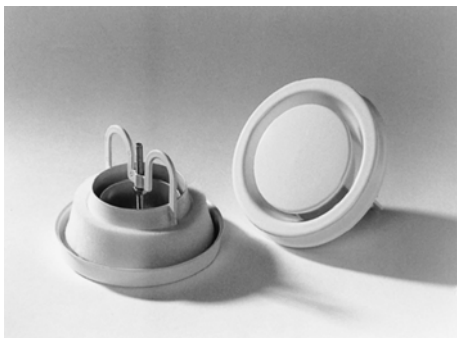
## DSO и DSO-S

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**DSO** представляет собой вытяжной диффузор, пригодный для жилых и административных помещений.

**DSO-S** вытяжной диффузор, предназначенный для использования в саунах.

- , Хорошие параметры регулирования
- , Низкий уровень шума
- , Хорошие шумоподавляющие свойства
- , Быстро и легко устанавливается
- , Легкость измерения расхода воздуха



### КОНСТРУКЦИЯ

Вытяжной диффузор **DSO** изготавливается из листовой стали. Стандартный цвет по шкале RAL9010 белый. Под заказ могут поставляться другие цвета. Корпус диффузора снабжен прокладкой, изготовленной из пенопласта, для более герметичной фиксации. Регулирование воздушного потока осуществляется просто:

клапанная задвижка вращается и фиксируется одной гайкой. Для монтажа диффузора можно дополнительно заказать крепежное кольцо **DKK**.



Диффузор для сауны **DSO-S** можно открыть и закрыть, просто нажав или потянув деревянную рукоятку. Максимальная степень открывания регулируется перемещением стопорного кольца. Минимальную степень открывания, которая предварительно установлена на 0 мм, можно регулировать, укорачивая пластиковую трубку. Максимальная

рабочая температура +120°C.

нительно заказать крепежное кольцо **DKK**.

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



## **ИЗМЕРЕНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ РАСХОДА ВОЗДУХА**

Расход воздуха измеряется по перепаду давления при помощи измерительной трубки.

Регулирование объема воздуха осуществляется путем изменения положения **S**.

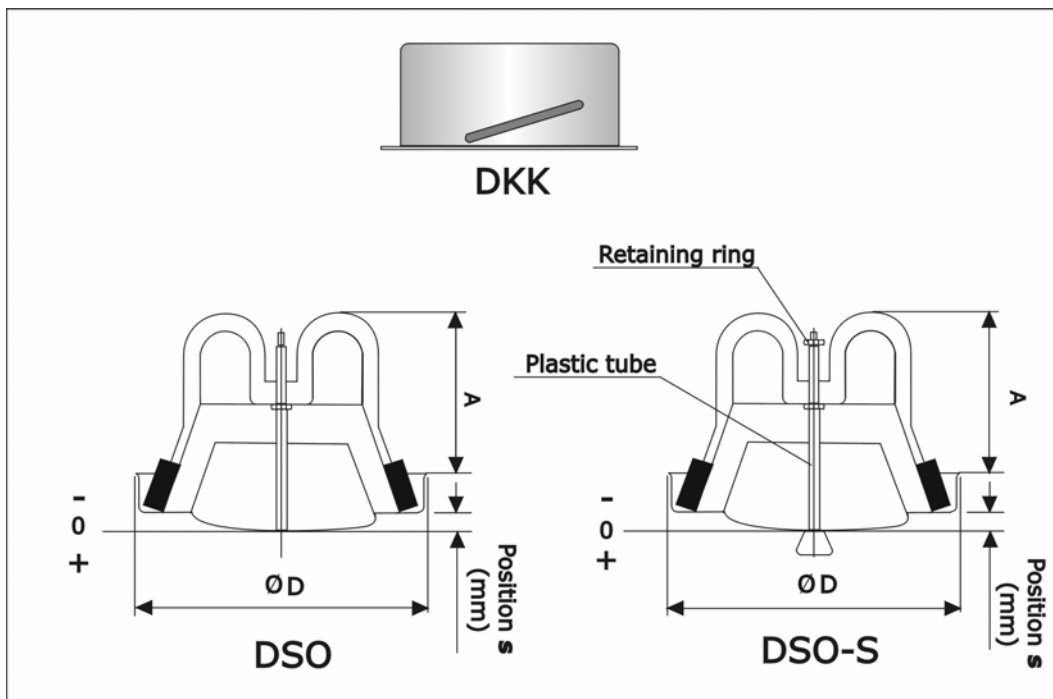
См. Информацию на диаграммах измерения расхода воздуха.

### **ПРИМЕР ЗАКАЗА:**

Продукт:		DSO-S
Размер:	125	
<b>КОД:</b>		<b>DSO-S 125</b>



# DSO и DSO-S



3.7a

DSO и DSO-S

## РАЗМЕРЫ в мм

DSO	ØD	A	Вес, г
100	134	Стопорное кольцо	280
125	160	85	360
150/160	191	Пластиковая трубка	470
200	241		720
DSO-S	ØD	A	Вес, г g

Компания оставляет за собой право вносить изменения в эту брошюру. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется уточнить, не была ли изменена информация в последней версии 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.CC

Положение, мм

информацию, содержащуюся в этой брошюре, рекомендуется обращаться в Компанию, чья информация опубликована.

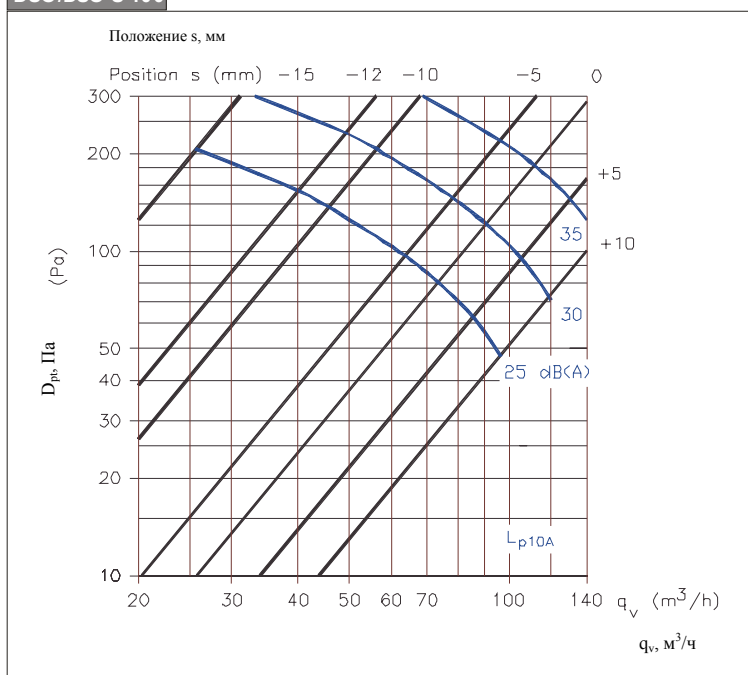
Положение, мм



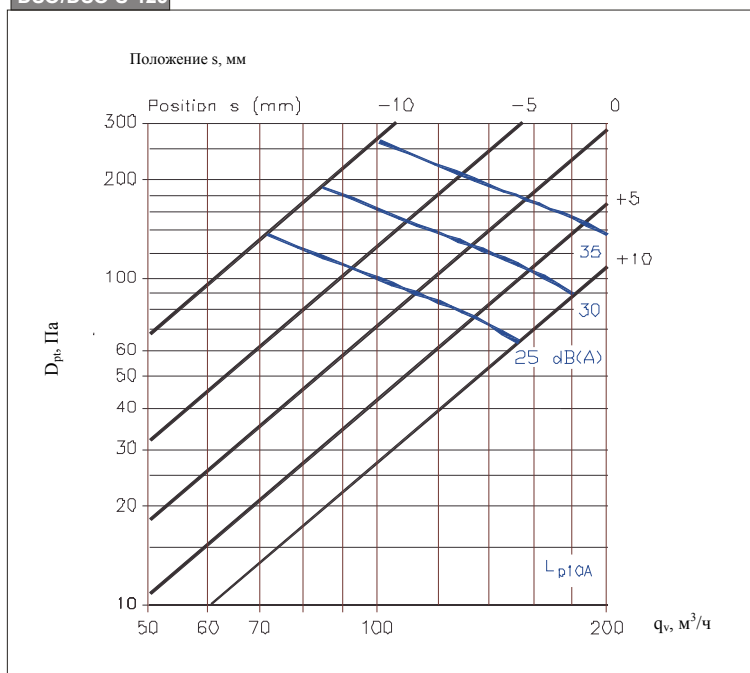
<i>100</i>	<i>134</i>	<i>73</i>	<b>310</b>
------------	------------	-----------	------------

# DSO и DSO-S

DSO/DSO-S 100



DSO/DSO-S 125

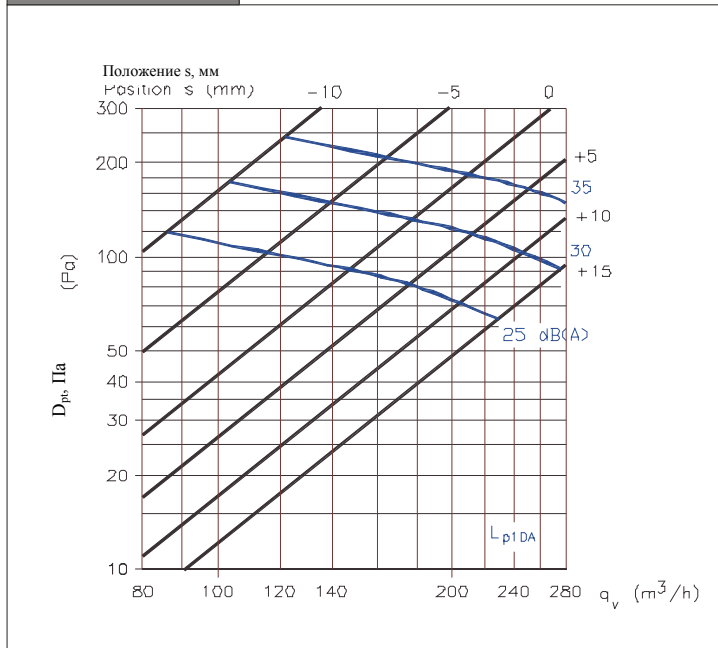


Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



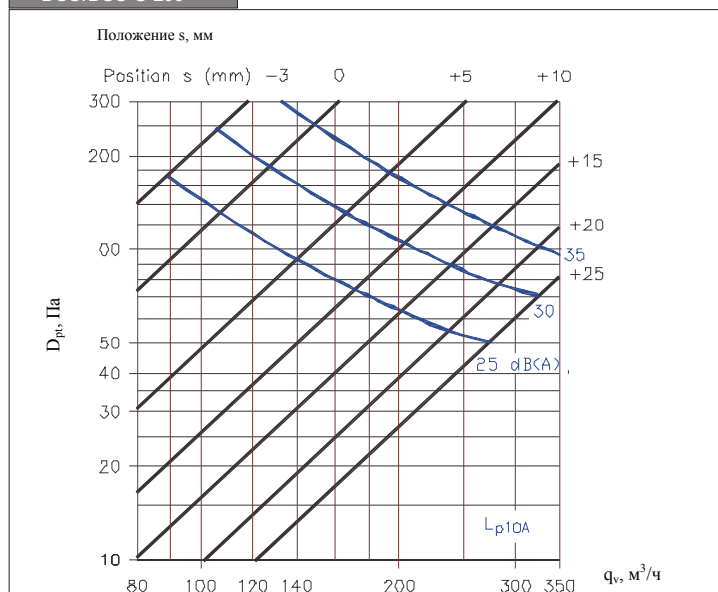
# DSO и DSO-S

DSO/DSO-S 150 and 160



$q_v, m^3/h$

DSO/DSO-S 200



The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.

# DSO и DSO-S

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DSO/DSO-S	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-2	1	1	0	-5	-9	-23
125	-3	-2	-1	-4	0	-8	-24
150/160	1	-3	-1	2	-8	-12	-25
200	-1	-3	-4	2	-5	-9	-26
Погрешн. +/-	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{W_{oct}} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVSC-P.

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$Q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\rho_t$	Суммарное падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{W_{oct}}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



# DSO и DSO-S

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

DSO/DSO-S	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	23	18	14	12	12	14	5	6
125	21	17	12	11	12	11	7	6
150/160	19	14	12	11	11	14	5	7
200	15	13	11	11	13	12	7	7
Погрешн.+/-	6	3	2	2	2	2	2	3

Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещение, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

3.7a

DSO и DSO-S

# ВЫТЯЖНОЙ ДИФфуЗОР DSO-M

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Вытяжной диффузор **DSO-M** пригоден для использования в жилых и административных зданиях, где требуется регулировать вытяжку воздуха.

- Хорошие параметры регулирования
- Низкий уровень шума
- Хорошие шумоподавляющие свойства
- Быстро и легко устанавливается
- Легкость измерения расхода воздуха
- Может открываться электрически в зависимости от условий работы (ручной включатель или сенсор).
- Настройка диффузора может осуществляться при балансировке воздуховода.
- Механическая вытяжка происходит от контроллера на 5, 10, 15 или 20 мм.
- Не предназначен для использования в саунах.



## КОНСТРУКЦИЯ

Вытяжной диффузор **DSO** изготавливается из листовой стали. Стандартный цвет по шкале RAL9010. Другие цвета под заказ. Корпус клапана снабжен прокладкой, изготовленной из пенопласта, для более герметичной фиксации. Регулирование воздушного потока осуществляется просто: клапанная задвижка вращается и фиксируется одной гайкой. Диффузор открывается, когда получает сигнал от включателя (ручной включатель, сенсор, сенсор влажности и т.п.). Мотор диффузора работает при напряжении ~ 24В.

Диск диффузора вмещает в себя мотор с осью и контрольной картой, при помощи которой диск устанавливается в открытом положении.

В комплект входит диффузор с соединительным кабелем, монтажная рамка и расширительный диск, при помощи которого между стеной/потолком и рамкой есть место для соединительного кабеля.

## РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ (см. последнюю страницу)

Расход воздуха измеряется по перепаду давления при помощи измерительной трубки.

Регулирование объема воздуха осуществляется путем изменения положения **S**.

См. Информацию на диаграммах измерения расхода воздуха.

## ПРИМЕР ЗАКАЗА:

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

3.7b

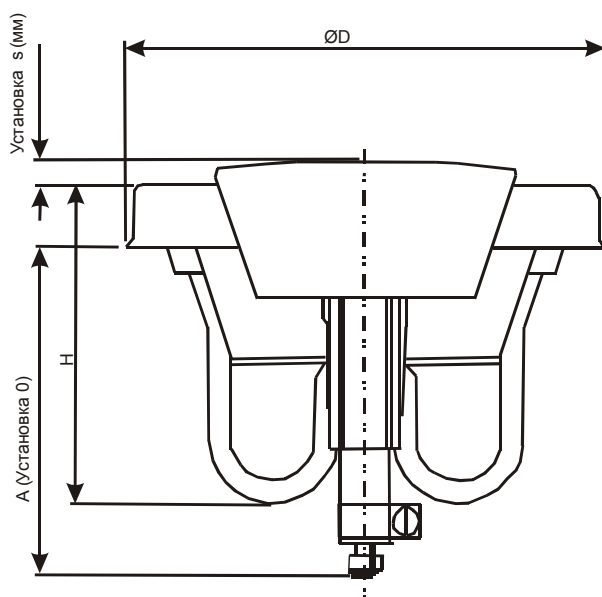
DSO - M



Продукт: DSO-M  
Размер: 125  
**КОД: DSO-M 125**



# DSO - M



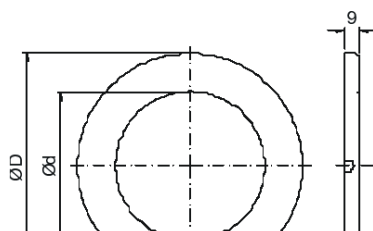
3.7b

DSO - M

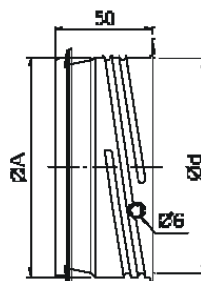
РАЗМЕРЫ в мм

DSO - M	D	d	H	A	Вес (г)
100	135	87	89	105	633
125	161	107.5	105	105	755

Расширительное  
кольцо



Рамка



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



<i>Размер</i>	<i>D</i>	<i>d</i>
100	151	103
125	181	128

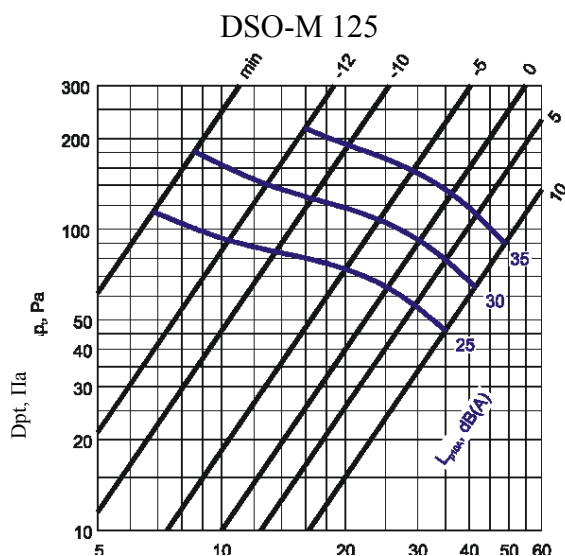
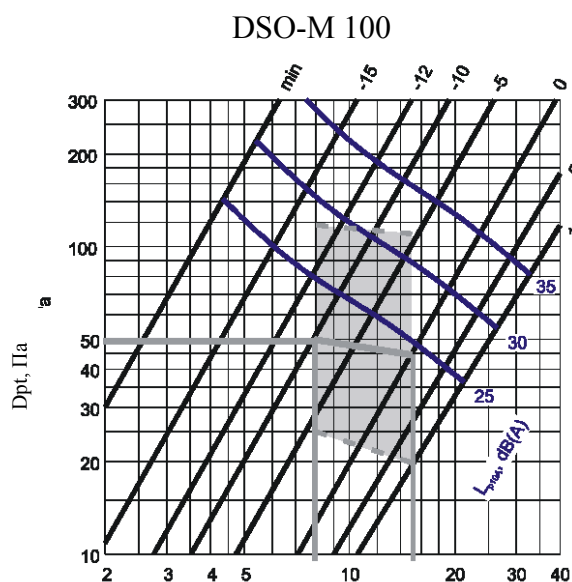
<i>Размер</i>	<i>D</i>	<i>d</i>
100	99.3	98
125	124.3	123

# DSO-M 100/125

Диффузор DSO-M подбирается, исходя из необходимого расхода воздуха, притока воздуха и уровня шума. Объем воздуха регулируется плавным поворачиванием винтовой оси мотора. При подборе диффузора необходимо учитывать, что основное положение диффузора должно устанавливаться на -15 ... 0 мм, чтобы обеспечить достаточный напор воздуха.

3.7b

DSO - M



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# DSO-M

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DSO-M	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)							
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	1	-6	-5	0	-2	-1	-9	-16
125	2	2	-3	-1	-4	1	-11	-19
Погрешн.±	6	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{Woct} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в отношении диффузоров DVSC-P.

### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\Delta p_t$	Суммарное падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{Woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)

Объем воздуха определяется разницей давления, измеряемой при помощи специальной трубки. Диаграммы и инструкции по установке поставляются в комплекте.

The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.  
Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

# DSO-M

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

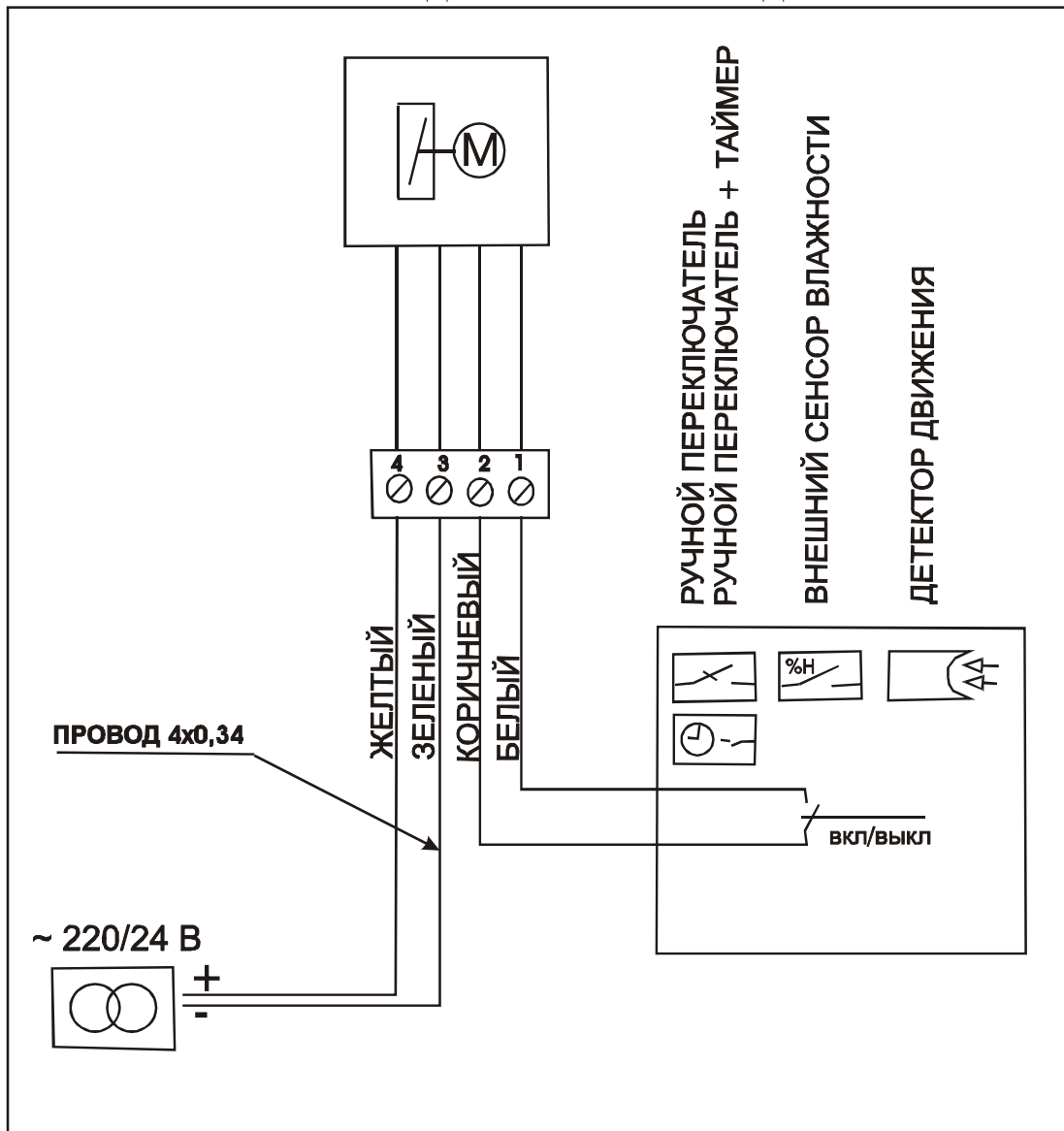
DSO -M	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	25	20	13	9	10	11	6	7
125	21	16	12	10	9	14	6	6
Погрешность+/-	6	3	2	2	2	2	2	3

Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещении, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

<b>Напряжение питания</b>	~ 24 В
<b>Номинальная мощность</b>	12 Вт / 500 мА
<b>Регулирование</b>	закрывающимся выключателем
<b>Время работы</b>	Макс. 6 сек
<b>Уровень шума во время работы</b>	36 дБ(А)
<b>Электрозащита</b>	III (защитное низкое напряжение, PELV)
<b>Оболочка</b>	IP00
<b>Окружающая температура</b>	+ 10°C ... + 50°C
<b>Температура хранения</b>	- 25 °C ... + 65°C
<b>Влажность</b>	... 100 %
<b>Электромагнитная совместимость</b>	89/336/EY
<b>Безопасность</b>	98/37/EY

Диффузор DSO-M работает при напряжении ~ 24 В. Трансформатор подбирается в соответствии с общей мощностью, требуемой для устройств, подсоединенных к нему. Подбирайте тип трансформатора в соответствии с условиями работы.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРОВОДОВ



**Подаваемый ток напряжением ~ 24В (номинальная мощность ~ 12 Вт / 500мА), защитное напряжение SELV подключается к желтым и зеленым проводам кабеля (в комплекте с диффузором), а регулирующий работу диффузора включатель подключается к коричневому и белому проводам.**

При подаче тока/включении диффузор осуществляет 'продув' и пропускает максимально установленный объем воздуха. Потом диффузор начинает работать в соответствии с показаниями сенсора. При прекращении подачи тока диффузор повторяет вышеописанные операции, а затем возвращается к работе в установленном режиме.

# DSO-M

## ИЗМЕРЕНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОТОКА ВОЗДУХА

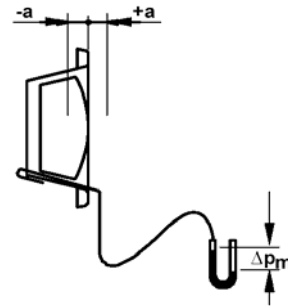
Основной поток воздуха регулируется установкой положения **a**.  
 Настройка диффузора осуществляется поворотом рукой винтовой оси, **a** не крышки.

Положение фиксируется зажимом. Напор воздуха устанавливается за счет регулирования рабочего положения диффузора (5, 10, 15, 20мм).

Это осуществляется при помощи переключателя на плате в соответствии с нижеприведенной таблицей.

ВНИМАНИЕ! Если параметры работы диффузора устанавливаются в процессе его работы, то диффузор начнет работать в соответствии с ними только после того, как его выключат и включают снова.

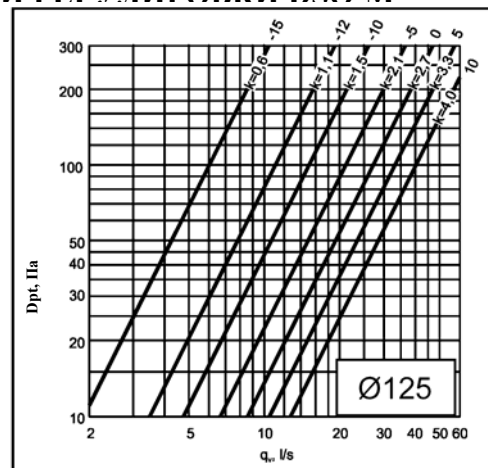
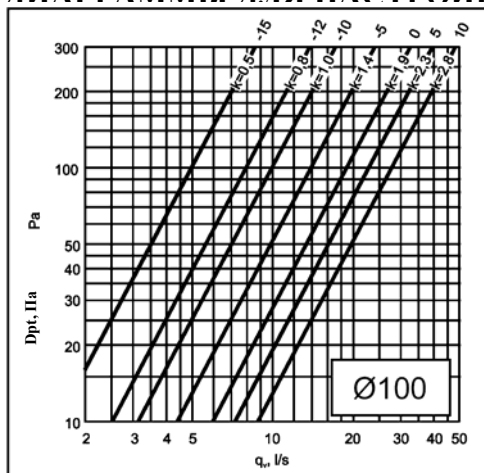
Вкл/выкл		Расстояние	Базовое положение
1	2	[мм]	[мм]
OFF	OFF	5	+5
ON	OFF	10	0
OFF	ON	15	-5
ON	ON	20	-10



Клапан поступает в продажу с зазором 10 мм

Рабочий зазор не должен превышать + 10 мм. Расход воздуха устанавливается при помощи графика, приведенного ниже, с учетом разницы давления диффузора и положения регулировки ( $\rho_m$  и **a**).

### ГРАФИКИ ДЛЯ НАСТРОЙКИ И РЕГУЛИРОВКИ DSO-M





q, л/с

q, л/с

Одной из характеристик диффузора является то, что он включает режим 'продув' каждые 24 часа, не зависимо от установок пользователя.

**Диффузор имеет функцию защиты, которая обеспечивает отключение диффузора на пять минут при продолжительной возвратно-поступательной работе.**

# DSO-P

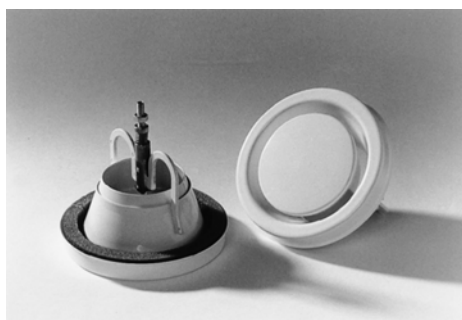
## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**DSO-P** используется как огнестойкий диффузор в вытяжных вентиляционных системах.

**DSO-P** тестирован на огнестойкость по стандарту BS476: часть 20:1987.

**DSO-P** хорошо функционировал и сохранял свою целостность в течение 135-минутного теста.

- Вертикальная и горизонтальная системы
- Нет потребности в отверстии для обслуживания
- Заменяемый теплочувствительный предохранитель
- Точка плавления +70 °C
- Быстрая и простая установка
- Хорошая звукопоглощаемость
- Низкий уровень шума



## КОНСТРУКЦИЯ

Диффузор **DSO-P** изготовлен из листовой стали, окрашен в белый цвет. Другие цвета под заказ.

Корпус диффузора оснащен уплотнителем из пенопласта. Регулировочный диск с винтовой осью обеспечивает хорошее регулирование и фиксирование диффузора.

Регулировочный диск закрывается, когда температура в непосредственном окружении диффузора достигает температуры, при которой начинает плавиться предохранитель. Стандартная температура, при которой плавится предохранитель +70° C.

Предохранители с другими температурами плавления возможно изготовить под заказ.

Диффузор оснащен крепежным кольцом **DKK**, изготовленным из нержавеющей стали.

## РЕГУЛИРОВАКА И ИЗМЕРЕНИЕ

Регулировка напора воздуха осуществляется поворотом регулировочного диска и изменением размера  $s$  (мм).

Листы с измерительной информацией входят в комплект диффузора.

## ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗА:

Продукт: DSO-P  
Размер: 125

The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.

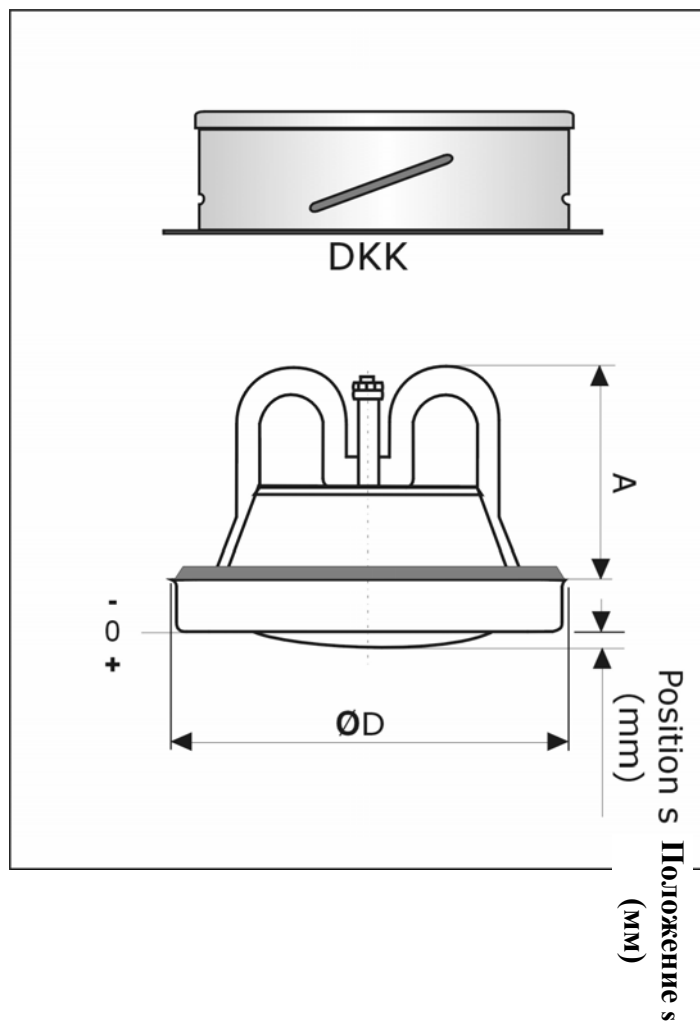
Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

**КОД:**

**DSO-P 125**

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**





## РАЗМЕРЫ В ММ

The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.

Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

<i>DSO-P</i>	<i>Ø D</i>	<i>A</i>	<b>Вес, г</b>
100	134	74	305
125	160	85	390
150/160	191	89	575
200	241	107	765

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

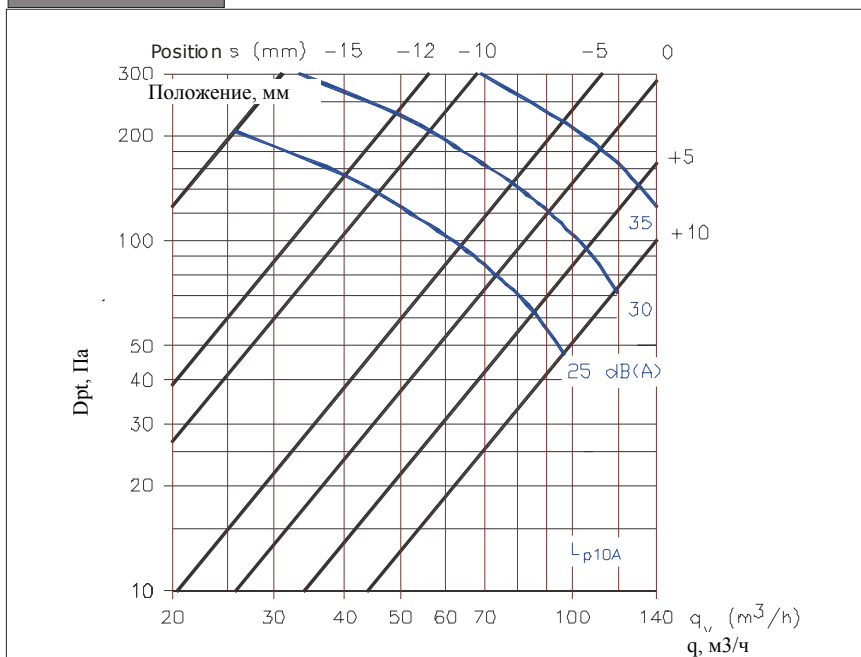


# DSO-P

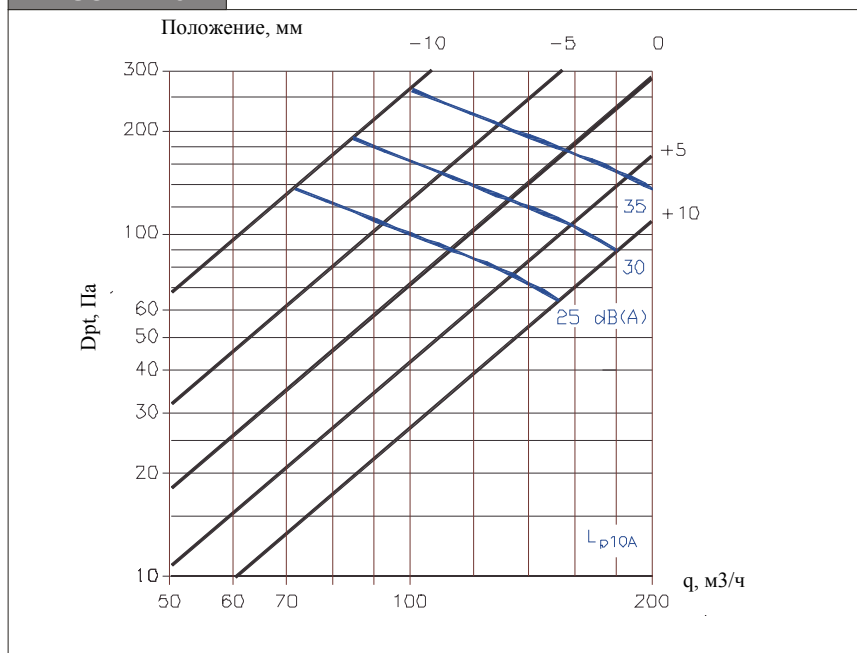
3.8

DSO-P

DSO-P 100



DSO-P 125

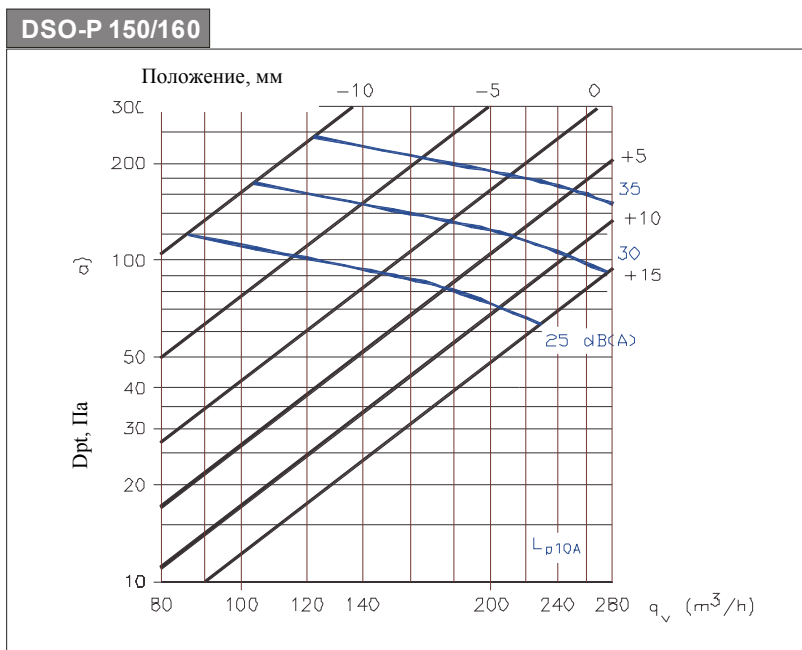


The information contained in this brochure was current on the publication date. The Company reserves the right to make changes in details at any time without prior notice. In order to avoid misunderstandings, any interested party is advised to contact the Company checking for any changes in materials and/or information after this brochure was published.  
 Version 2003 [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

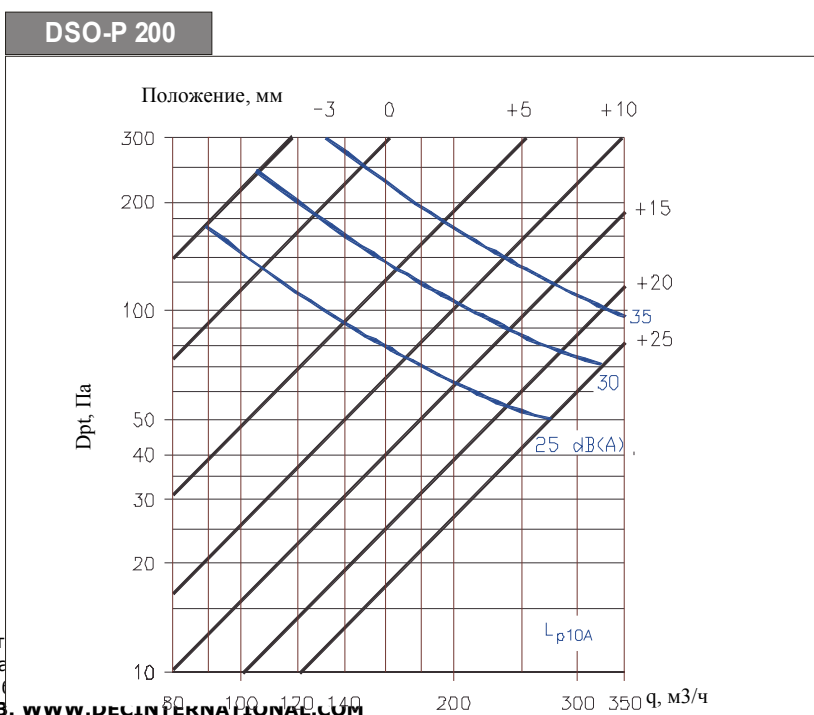
# DSO-P

3.8

DSO-P



q, м<sup>3</sup>/ч



Компания ост  
Чтобы избежа  
уточнить, не  
Версия 2003. [www.DECINTERNATIONAL.COM](http://www.DECINTERNATIONAL.COM)

ошкоре.  
ю, чтобы



# DSO-P

## УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ $L_w$

DSO-P	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)						
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)						
	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-2	1	-1	1	-4	-8	-22
125	-3	-3	-3	-2	0	-7	-24
150/160	0	-3	-1	2	-7	-11	-25
200	1	-3	-4	3	-8	-12	-29
Погрешн.±	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А) с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{Woct} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина в диапазон частот (Гц).

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ		
$q_v$	Объем воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$\rho_t$	Суммарное падение давления	(Па)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с ослаблением звука в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{Woct}$	Уровень звукового давления октавной частоты	(дБ)
$\Delta L$	Звукоизоляция	(дБ)
$K_{oct}$	Поправка	(дБ)



# DSO-P

## ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L

DSO-P	Регулировка (мм)	ЗАТУХАНИЕ ЗВУКА )L							
		Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	-10	22	19	16	16	16	18	9	9
	0	22	18	13	12	12	13	6	7
	+10	22	17	12	9	8	11	4	6
125	-10	21	18	15	14	15	14	10	7
	0	19	17	12	11	11	10	6	5
	+10	20	16	10	9	9	8	5	5
150/160	-10	19	16	14	14	14	16	8	8
	0	18	14	11	11	11	13	5	7
	+10	18	14	10	9	9	11	4	6
200	-10	15	15	14	14	16	15	10	9
	0	14	12	11	10	12	12	7	7
	+10	13	11	8	8	9	10	6	6
Погрешн. +/-		6	3	2	2	2	2	2	3

Средний уровень затухания звука )L от воздуховода в помещение, включая концевое отражение соединительного воздуховода при потолочном монтаже, берется из вышеприведенной таблицы.

3.8

DSO-P

## РЕГУЛИРУЮЩЕЕ И ИЗМЕРИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**IRIS DAMPER** – диафрагменная заслонка, регулирующая и измеряющая воздушный поток в воздуховодах круглого сечения.



- Низкий уровень шума
- Легкость чистки за счет полного раскрытия
- Герметичная конструкция

### КОНСТРУКЦИЯ

**IRIS DAMPER** состоит из корпуса, регулировочных пластин, регулировочной гайки или рукоятки, регулировочной шкалы и измерительных штуцеров.

Корпус и пластины изготовлены из горячеоцинкованной листовой стали, остальные части – из пластмассы. Соединительные патрубки снабжены резиновой уплотнительной прокладкой.

### УСТАНОВКА

**IRIS DAMPER** крепится на воздуховоде при помощи заклепок. При вертикальном монтаже следует обратить внимание на то, чтобы соединительный воздуховод под своим весом имел хорошую опору.

Рекомендуемые безопасные расстояния приведены на стр. 9.

### РЕГУЛИРОВКА И ИЗМЕРЕНИЕ РАСХОДА ВОЗДУХА

Регулировочные пластины образуют фактически идеальный фланец с заданным размером, благодаря чему измерение объема воздушного потока может быть проведено легко и с достаточной надежностью результатов.

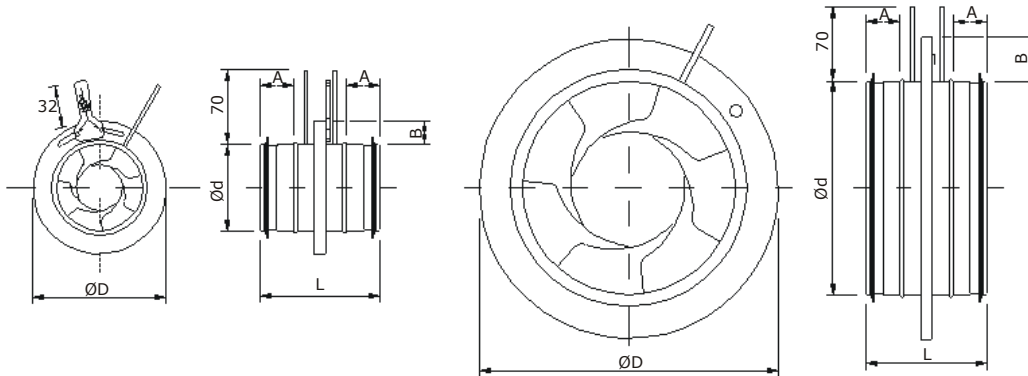
Для регулирования расхода воздуха должен быть измерен перепад давления  $\Delta p_m$  на штуцах соединения с манометром и проконтролирован соответствующий объем воздуха по графику регулирования.

График находится на корпусе устройства и включен в отдельно представленную информацию для регулирования и измерения расхода воздуха (графики не предназначены для измерения потока воздуха). Воздушный поток регулируется с помощью регулировочной гайки или рукоятки.

# IRIS DAMPERS

размер Ø80 мм

размер Ø100 мм - Ø800 мм



## РАЗМЕРЫ

Размер	Ød	ØD	L	A	B	Вес, г
80	79	125	110	30	22	0.5
100	99	165	110	30	32	0.5
125	124	188	110	30	32	0.7
150	149	230	210	27	40	0.9
160	159	230	110	30	35	0.9
200	199	285	110	30	42	1.4
250	249	335	135	40	42	2.1
315	314	410	135	40	47	3.5
400	398	525	190	60	62	6.4

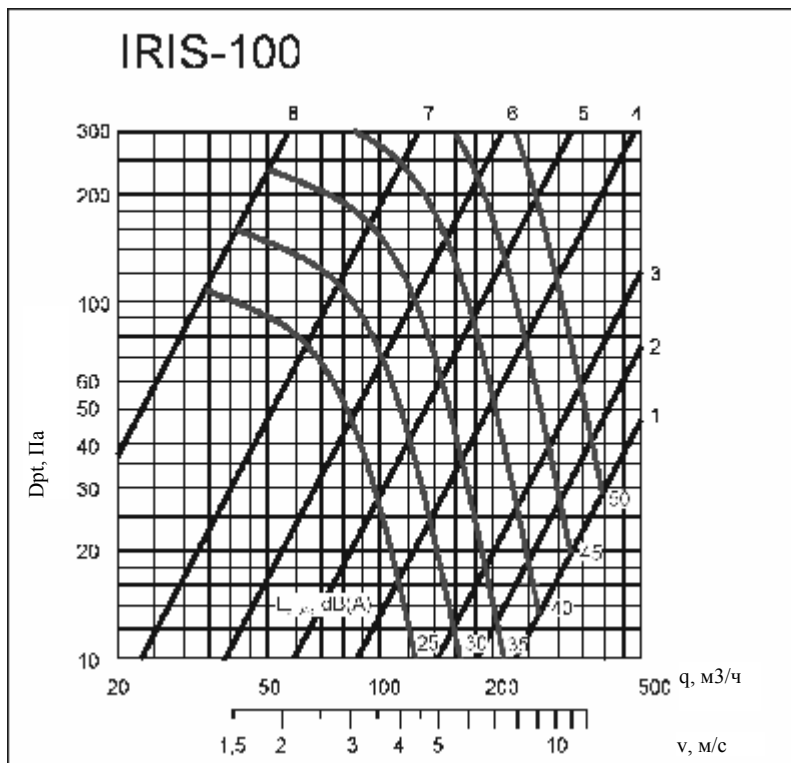
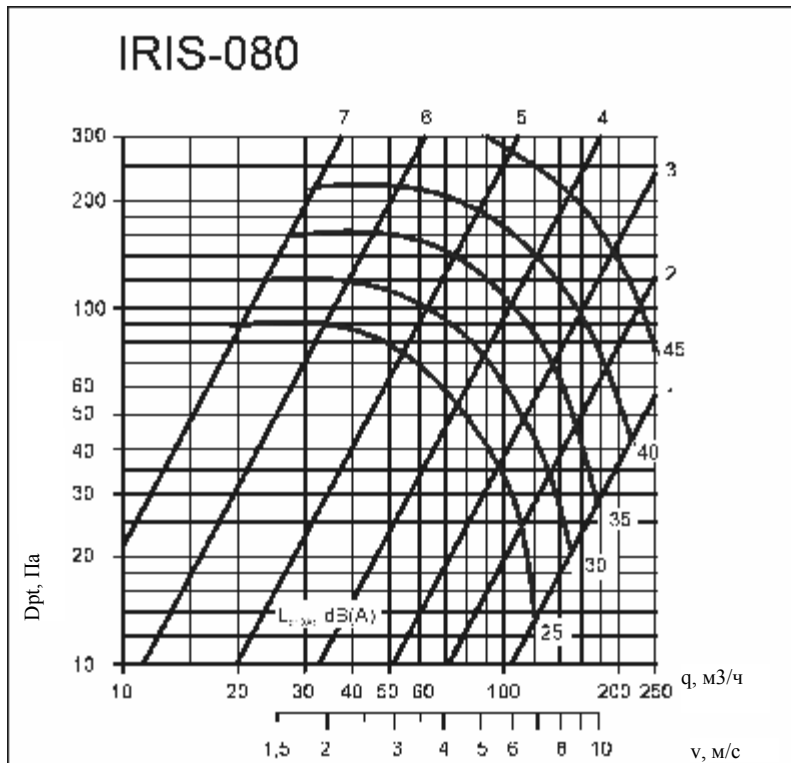
## ОСОБЫЕ РАЗМЕРЫ

Размер	Ød	ØD	L	A	B	Вес, г
180	179	285	210	40	53	1.9
300	299	410	160	37	54	3.5
355	353	525	545	60	85	9.8
500	498	655	170	50	77	9.6
630	628	815	170	50	92	15.6
800	798	1015	270	100	107	25.0

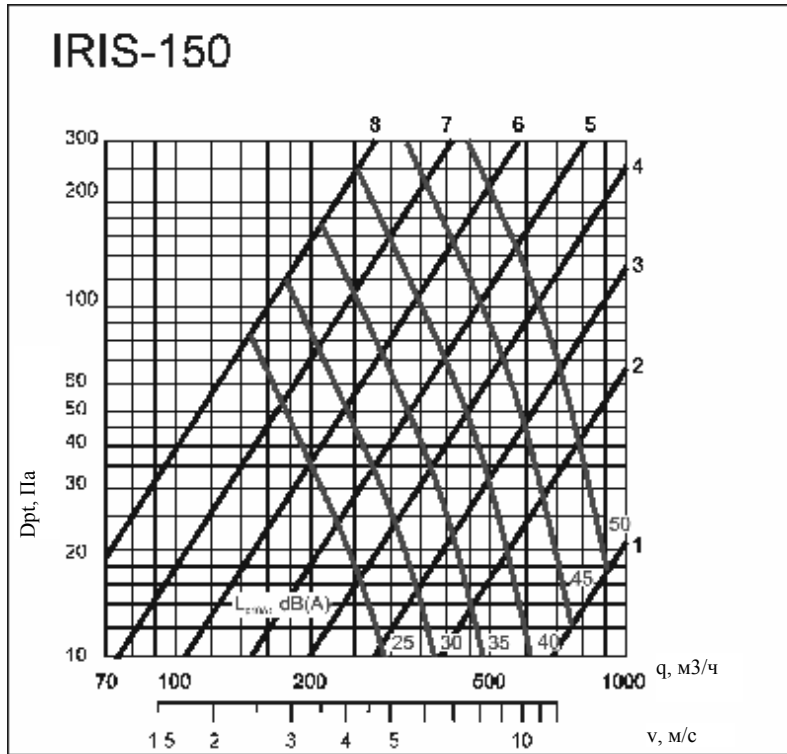
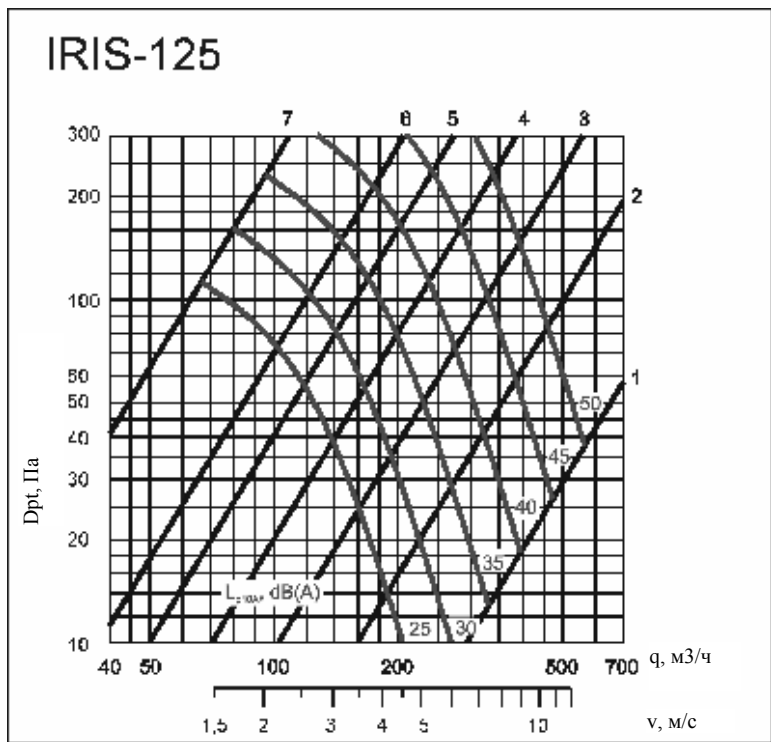
3.9

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



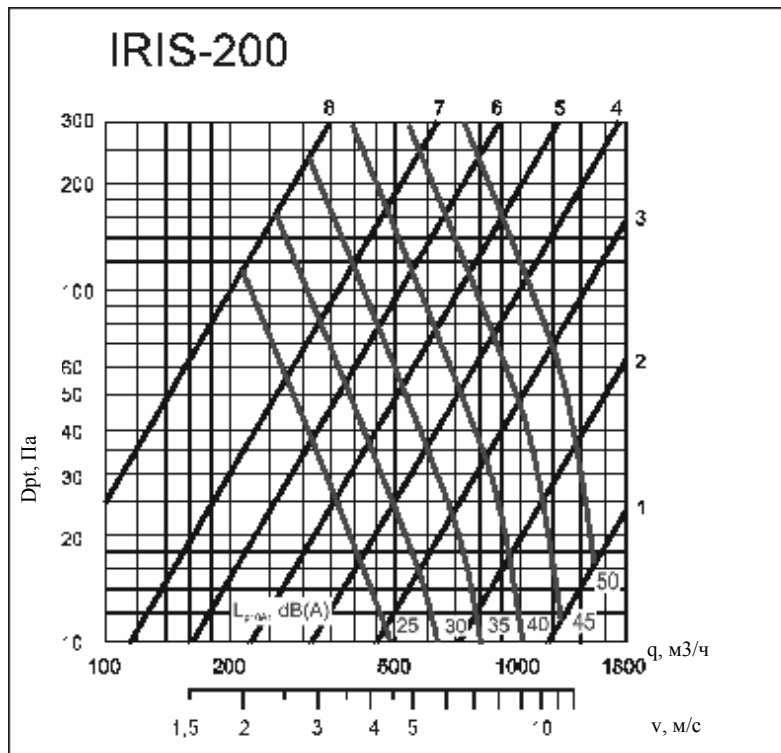
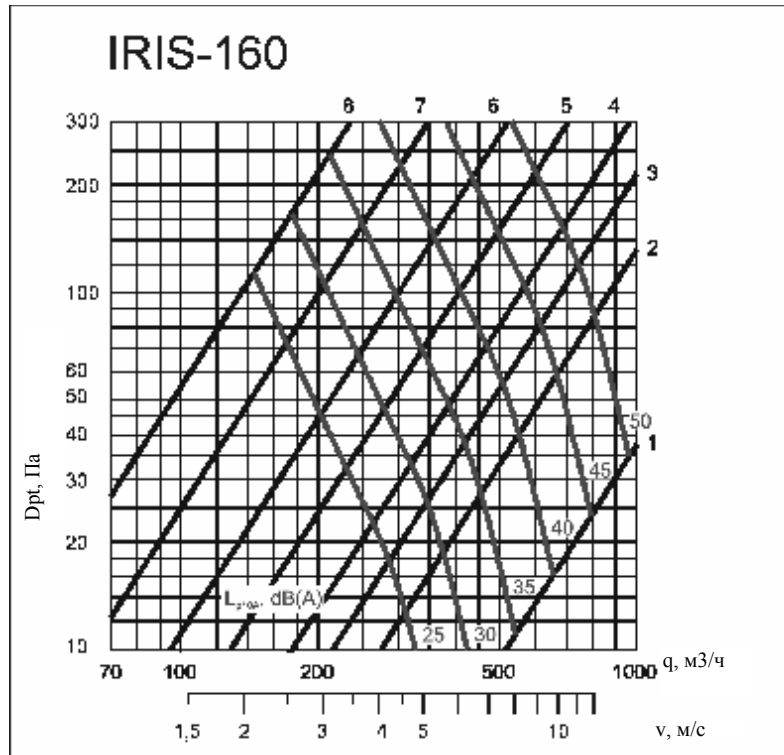


Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
 Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)



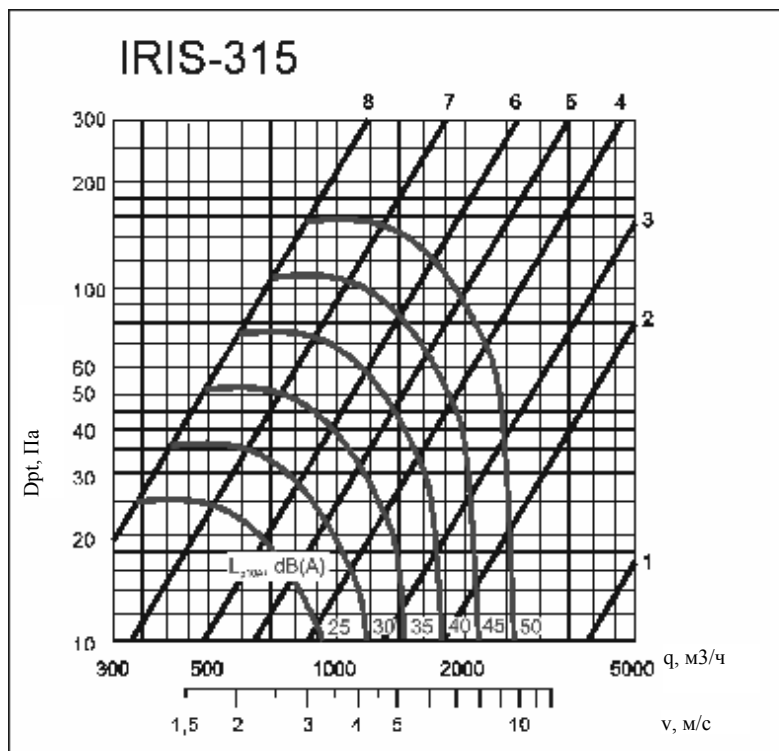
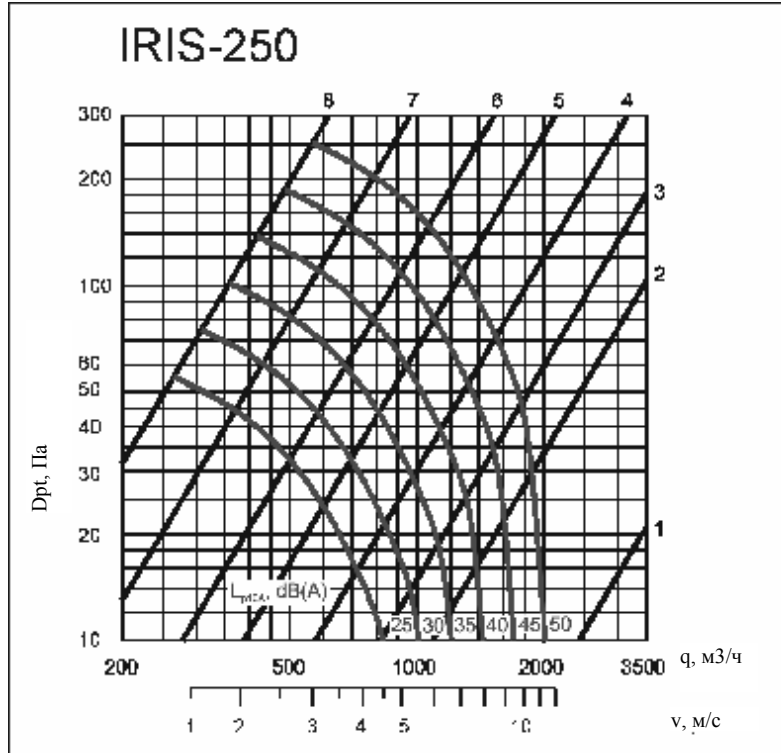
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**





Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
 Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)

# IRIS DAMPERS

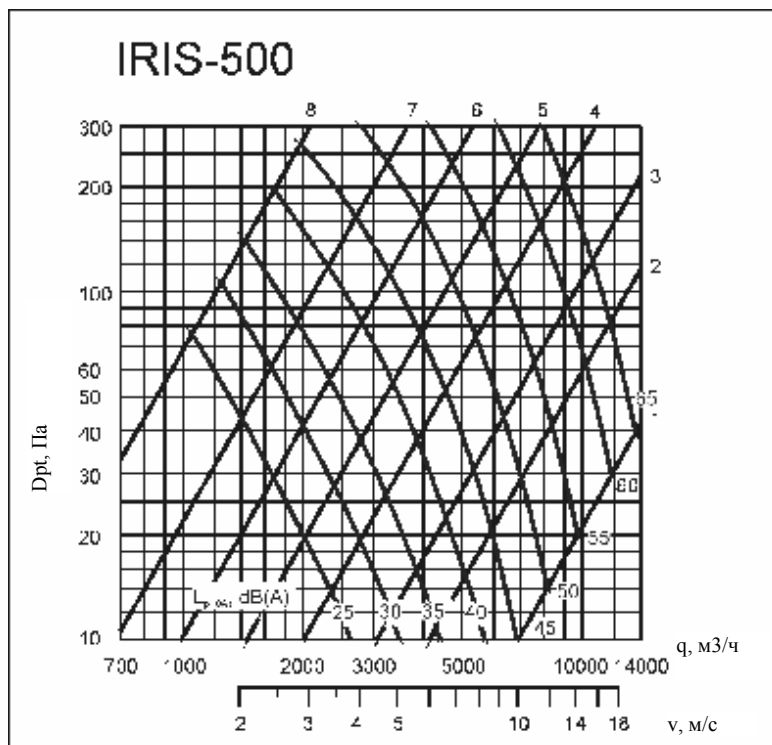
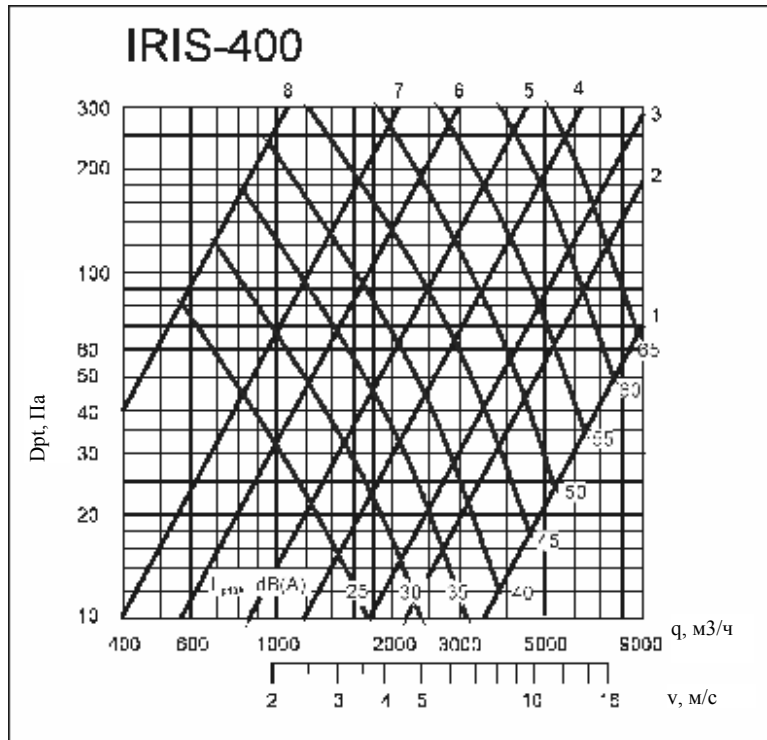


3.9

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



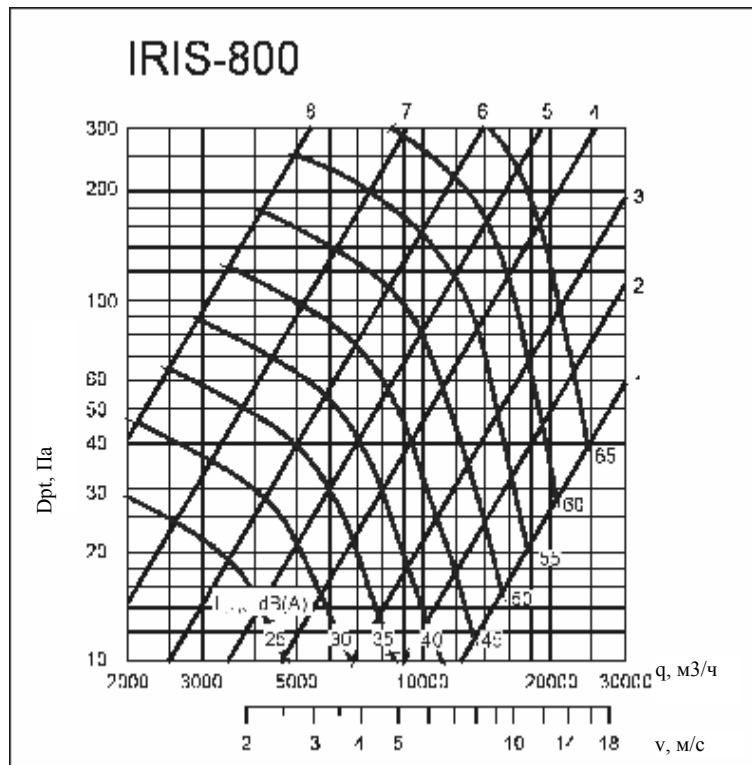
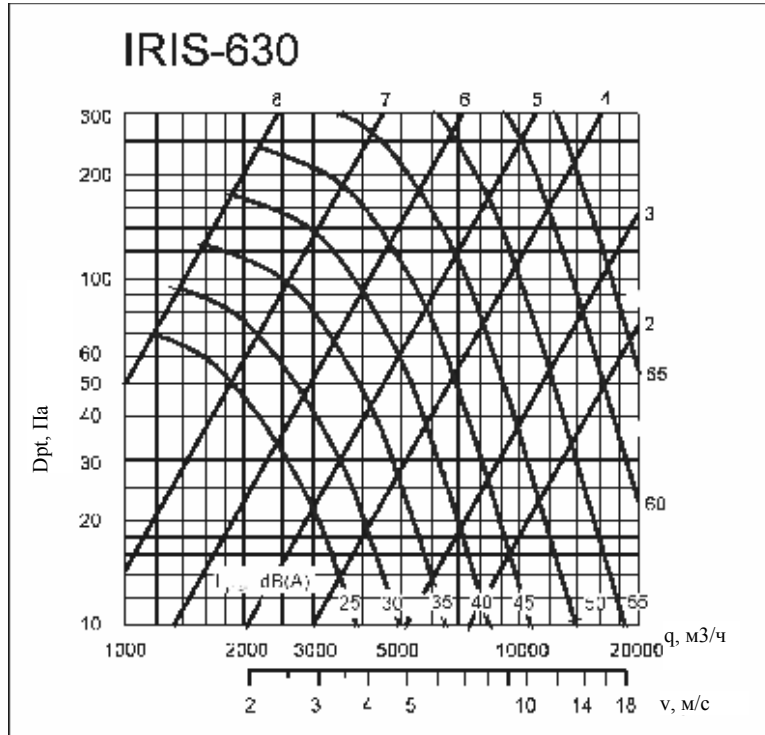
# IRIS DAMPERS



Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
 Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)



# IRIS DAMPERS



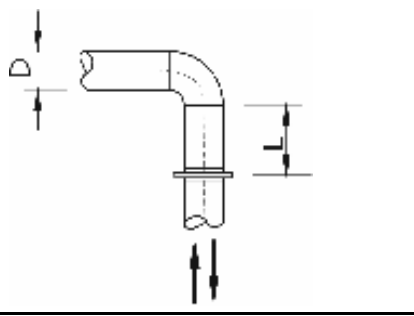
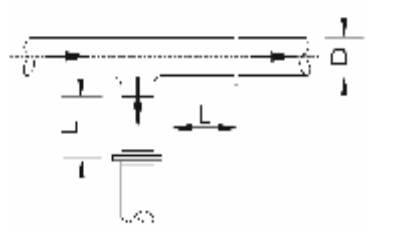
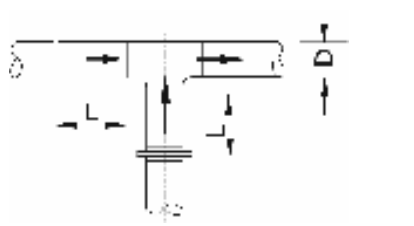
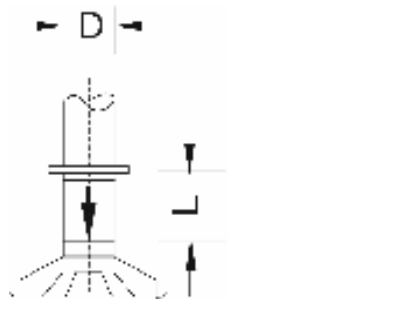
3.9

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



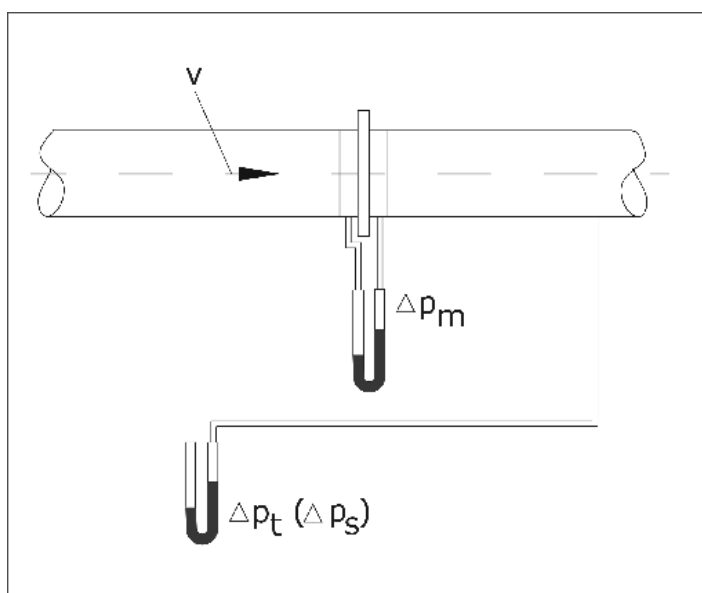
# IRIS DAMPERS

## БЕЗОПАСНЫЕ РАССТОЯНИЯ

Тип помехи потоку воздуха	Требуемое безопасное расстояние $L$		
	$M^2 = \nabla 7\%$	$M^2 = \nabla 10\%$	
	$\geq 1 D$	$\geq 1 D$	Точность калибровки при отсутствии помех в потоке воздуха $\nabla 5\%$
	$\geq 4 D$	$\geq 2 D$	
	$\geq 2 D$	$\geq 2 D$	
	$\geq 2 D$	$\geq 2 D$	Чтобы работал приточный диффузор

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	Расход воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$L_{p10A}$	Уровень звукового давления с изоляцией в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab помещение)	[дБ(А)]
$L_{wocT}$	Уровень звукового давления в воздуховоде	(дБ)
$K_{oct}$	поправка	(дБ)
$\Delta p_t$	суммарное падение давления	(Па)
$\Delta p_s$	падение статического давления	(Па)
$\Delta p_m$	разница давления	(Па)
$m_2$	погрешность	%
$v$	средняя скорость	(м/с)



# IRIS DAMPERS

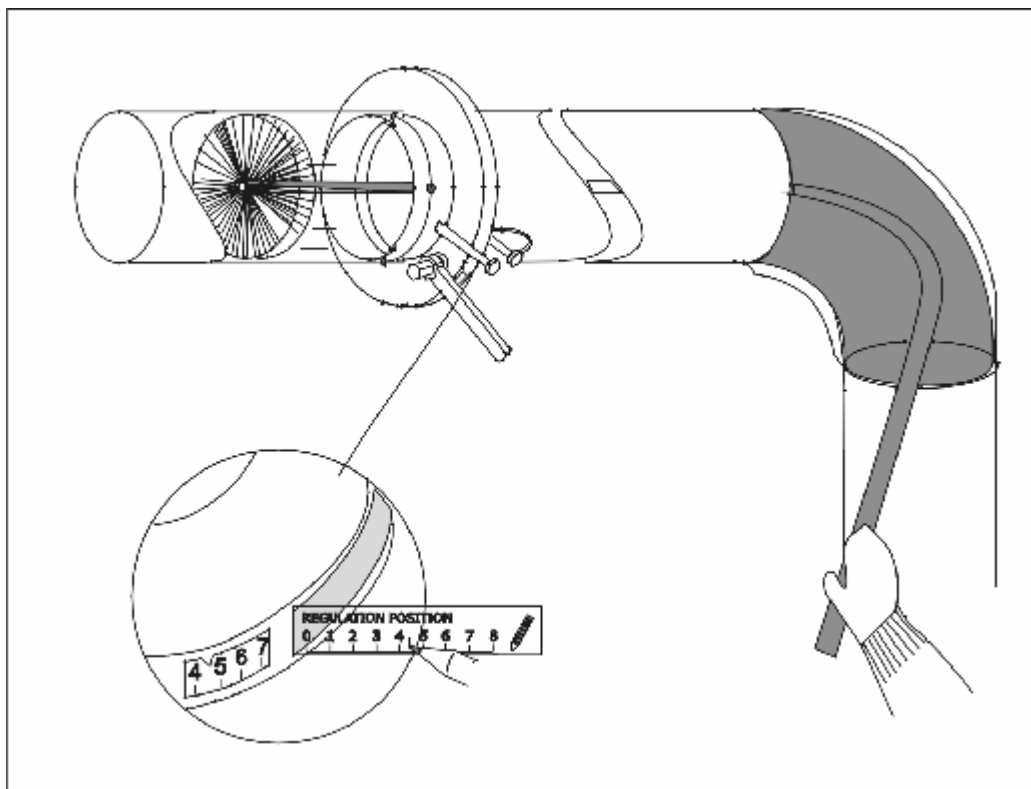
ЗВУКОВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ								
IRIS	ПОПРАВКА $K_{oct}$ (дБ)							
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
80	10	16	12	9	5	-1	-6	-23
100	25	21	16	9	4	-6	-12	-25
125	17	17	13	7	1	-4	-6	-17
150	21	20	14	8	0	-6	-16	-29
160	19	18	14	6	-1	-6	-13	-25
200	20	17	12	5	-2	-5	-14	-26
250	16	12	8	3	1	-4	-17	-32
315	24	12	5	0	1	-2	-13	-27
400	15	9	6	2	-1	-4	-9	-13
500	14	7	4	1	-1	-4	-8	-11
630	15	7	3	2	-1	-5	-9	-11
800	9	5	3	3	-1	-6	-10	-13
Погрешн. +/-	6	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А), с поправкой  $K_{oct}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{w_{oct}} = L_{p10A} + K_{oct}$$

Поправка  $K_{oct}$  это средняя величина при использовании заслонки IRIS и измерительного прибора.

# IRIS DAMPERS



## ЧИСТКА

### ПРИМЕР ЗАКАЗА:

**Продукт:** IRIS  
**Размер:** 200

**КОД:** DRIS200

или

**Продукт:** IRIS нержавеющая сталь  
**Размер:** 200

**КОД:** DRIS-S200

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

# IRIS-M

## РЕГУЛИРУЮЩЕЕ И ИЗМЕРИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО IRIS С ЭЛЕКТРОМОТОРОМ

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**IRIS-M** предназначен для таких помещений, как конференц-залы и комнаты отдыха, где существует потребность в переменной вентиляции (естественной и принудительной).



### КОНСТРУКЦИЯ

Диафрагменная заслонка с мотором **IRIS-M** состоит из самой заслонки и мотора. **IRIS-M** отличается от стандартной диафрагменной заслонки тем, что она оснащена приводом, установленным на внешней стороне фланца заслонки, и тем, что в ней нет рычага ручного регулирования. Корпус заслонки

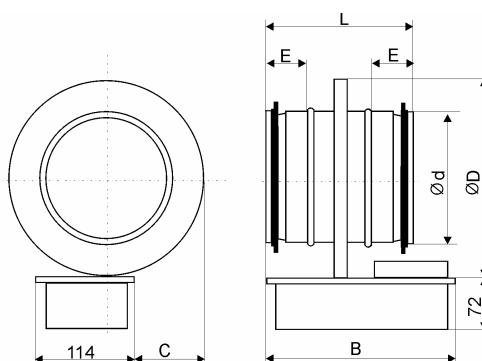
изготовлен из горячеоцинкованной стали, уплотнители – из пенопласта, а окошко корпуса сделано из прозрачного оргстекла (PETG). Помимо мотора корпус включает в себя все электронные части, необходимые для управления мотора, индикации положения заслонки и получения сигнала. Вводы кабеля изготовлены из резины (тип TET 3-5).

### УСТАНОВКА

Механическая установка заслонки с мотором полностью совпадает с установкой стандартной заслонки. Обратитесь к стр. 8 для получения информации о рекомендуемых безопасных расстояниях. Более подробная информация по установке входит в комплект заслонки.

**IRIS-M** поставляется в готовом к установке виде. При помощи потенциометра отрегулируйте положение заслонки, выключатель и клеммник. Для этого нужно снять пластиковое окошко на корпусе мотора. Для измерения расхода воздуха и давления: см. **IRIS DAMPER** (без мотора).

### РАЗМЕРЫ



Die Information in diesem technische Datenb (01-01-2003). Das Unterneh Änderungen von Details durc mit dem Unternehmen aufnel Material- und/oder Informati Version 2003 [www.decint](http://www.decint)

Als Anpassungen und ten Interessenten kontakt 1 dieser Datenblätter

Размер	Ød	ØD	B	C	E	L	Вес (кг)
100	99	163	167	43.0	30	113	2.0
125	124	188	167	55.5	30	113	2.2
160	159	231	167	77.0	30	114	2.4
200	199	284	167	103.5	30	115	2.9
250	249	331	167	127.5	30	138	3.6
315	314	407	167	164.0	30	138	5.0

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# IRIS-M

## РЕГУЛИРОВАНИЕ ЗАСЛОНКИ И РАСХОДА ВОЗДУХА

Корпус мотора заслонки **IRIS-M** содержит два потенциометра для плавного регулирования минимального и максимального положения заслонки (самое большое и маленькое отверстие устанавливается лопастями заслонки). Минимально открытое положение соответствует основному напору воздуха, а максимальное открывается во время работы приточной вентиляции.

В корпусе мотора также находится переключатель, который полностью открывает заслонку, если нужно почистить воздуховод.

Заслонки **IRIS-M** регулируются тремя способами:

При помощи 3-позиционного ручного переключателя (мин., нормально, макс. положение)

Сигнал напряжения 0 – 10В.

Ток 4 – 20 мА.

Ручной переключатель, который имеет три положения, находится в вентилируемом помещении. Три положения: основной напор воздуха, приточная вентиляция, плавное регулирование напора воздуха (среднее положение переключателя).

Для передачи сигналов напряжения и тока требуется автоматическая система. Благодаря механической прочности заслонки **IRIS-M** она может работать в системах, где напор воздуха меняется ежечасно.

## РАБОТА

Заслонки **IRIS-M** могут использоваться по одной или по несколько штук в одной системе. Основной напор воздуха и позиция приточной вентиляции регулируются балансировкой воздуховодов.

Для сохранения баланса между притоком и вытяжкой воздуха нужно, чтобы основная заслонка подсоединялась к второстепенной 'каскадом' и второстепенная при этом имитировала работу основной. Минимальное и максимальное положения двух заслонок могут отличаться.



Второстепенная заслонка получает сигналы от основной следующим образом:

когда основная заслонка закрыта (0%), поступает сигнал 4 мА и второстепенная заслонка закрывается (0%). Когда основная заслонка открыта (100%), поступает сигнал 20мА и второстепенная заслонка открывается (100%).

В среднем положении сигнал и положение соответствующей второстепенной заслонки линейно повторяют положение основной заслонки.

Включатель открывает только основную заслонку, т.е. сигнал об открытии не поступает с основной заслонки на второстепенную.

3.9a

IRIS-M

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# IRIS-M

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ (ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ)

Питание	~24 В
Мощность потребления	4,5 Вт
Контрольный сигнал	2 - 10 В 0 - 10 В 4 - 20 мА Заслонка работает как двухполупериодный выпрямитель.
Полностью открыт – полностью закрыт	1 – 3 минут
Уровень шума мотора	Ниже 32 Дб(А)
Электрозащита	III
Корпус	IP55
Окружающие температуры	-25°C ... + 50°C
Температура хранения	-40°C ... + 50°C
Влажность	10 ... 90% (без конденсата)
Электромагнитная совместимость	89/336/EУ
Безопасность	98/37/EУ
Обслуживание	Не требует обслуживания
Расчет работы	100 000 циклов

## СИСТЕМА ВЕНТИЛЯЦИИ

Так как регулирование заслонкой **IRIS-M** связано с перепадами давления, нужно проектировать систему кондиционирования таким образом, чтобы давление в воздуховоде выдерживалось в небольшом диапазоне колебаний.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	расход воздуха	(м <sup>3</sup> /ч)
$L_{p10A}$	уровень звукового давления при звукоизоляции в помещении 4 дБ (10 м <sup>2</sup> sab)	[дБ(А)]
$L_{Wokt}$	Уровень звукового давления по полосе октавы	(дБ)
$K_{okt}$	поправка	(дБ)
$\rho_t$	суммарное падение давления	(Па)
$\rho_s$	падение статического давления	(Па)

Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)

$\Delta p_m$	измеряемое падение давление	(Па)
$v$	средняя скорость потока воздуха	(м/с)

## ПОДБОР ЗАСЛОНКИ

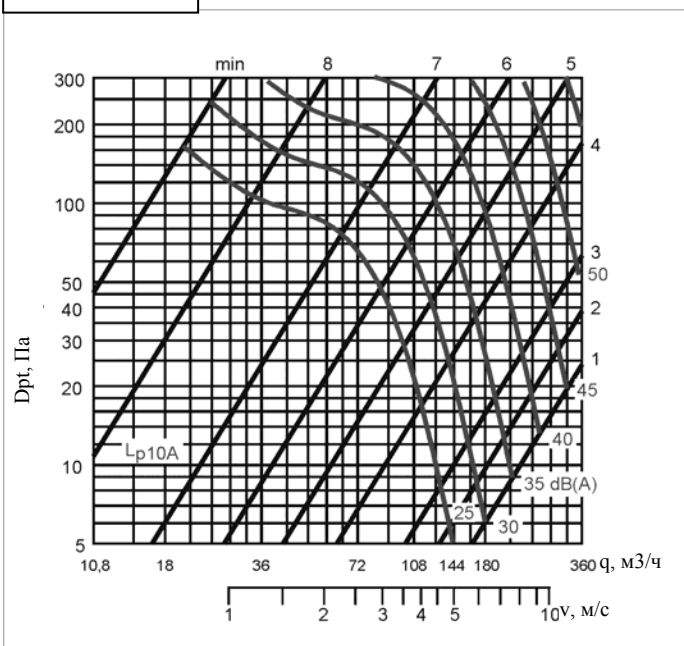
Подбирайте заслонку **IRIS-M** исходя из требуемой скорости воздуха при естественном напоре, при принудительной вентиляции и исходя из максимального уровня шума. Для установки переменного напора воздуха (среднее положение ручного регулятора) используйте потенциометр под передней крышкой ручного переключателя.

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

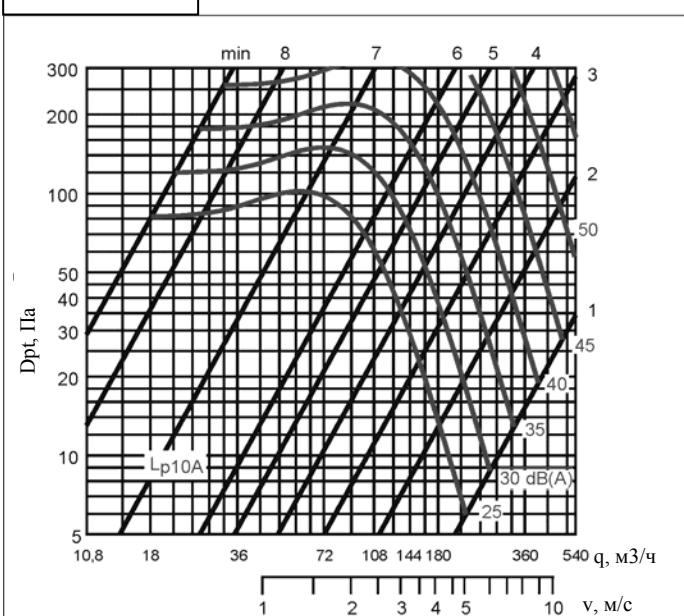


# IRIS-M

IRIS-M 100



IRIS-M 125



Die Information in diesem technis

(01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten Kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.

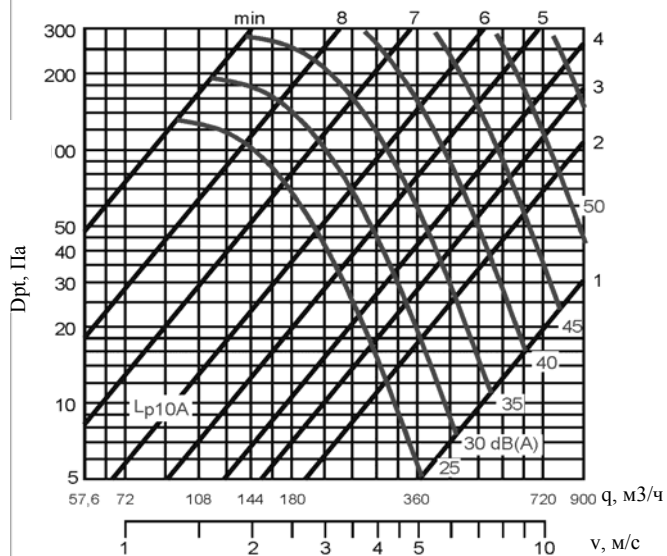
Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)

3.9a

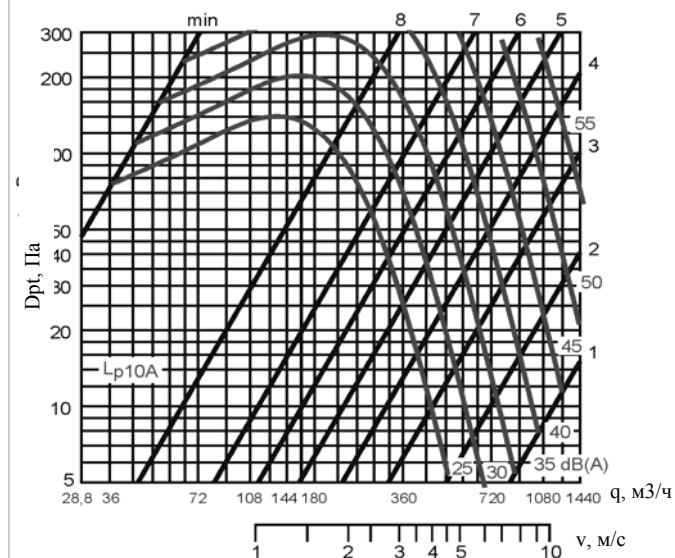
IRIS-M

# IRIS-M

IRIS-M 160



IRIS-M 200



3.9a

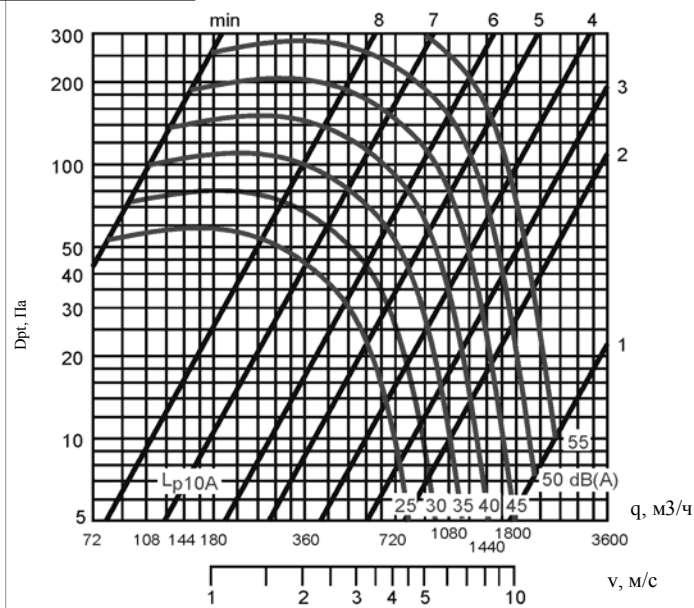
IRIS-M

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

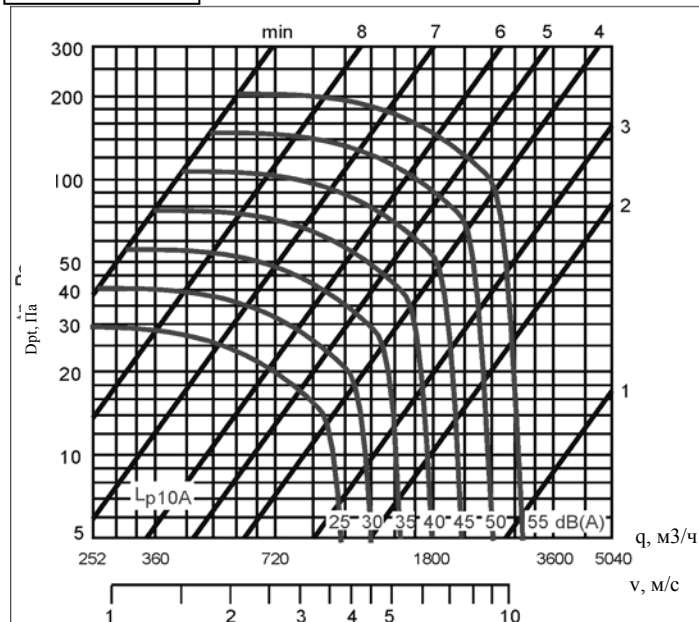


# IRIS-M

IRIS-M 250



IRIS-M 315



Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)

3.9a

IRIS-M

# IRIS-M

## ЗВУКОВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

IRIS-M	ПОПРАВКА $K_{\text{OCT}}$							
	Средняя частота по полосе октавы (Гц)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
100	25	21	16	9	4	-6	-12	-25
125	17	17	13	7	1	-4	-6	-17
160	19	18	14	6	-1	-6	-13	-25
200	20	17	12	5	-2	-5	-14	-26
250	16	12	8	3	1	-4	-17	-32
315	24	12	5	0	1	-2	-13	-27
Погрешн. $\pm$	6	3	2	2	2	2	2	3

Уровень звукового давления в каждой полосе частот, составляющих октаву, определяется путем сложения уровня звукового давления  $L_{p10A}$ , измеряемого в дБ(А), с поправкой  $K_{\text{OCT}}$ , представленной в таблице, согласно формуле:

$$L_{\text{wOCT}} = L_{p10A} + K_{\text{OCT}}$$

Поправка  $K_{\text{OCT}}$  это средняя величина при использовании заслонки IRIS.

### ПРИМЕР ЗАКАЗА:

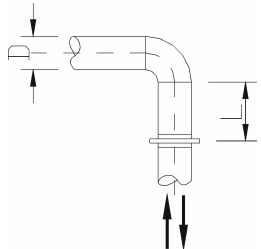
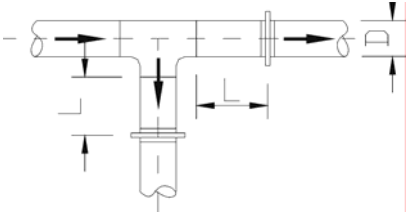
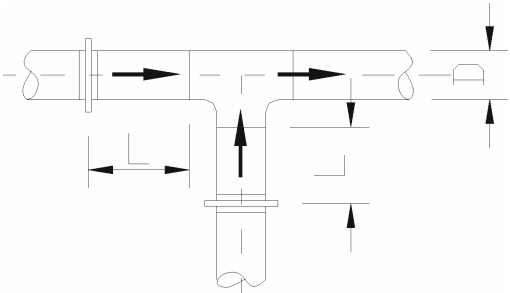
Продукт: IRIS-M  
Размер: 200мм  
Заслонка: DRISM200

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



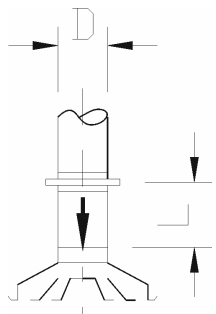
# IRIS-M

## БЕЗОПАСНОЕ РАССТОЯНИЕ

Тип помехи потоку воздуха	Требуемое безопасное расстояние	
	$M^2 = \nabla 7\%$	$M^2 = \nabla 10\%$
	$\geq 1 D$	$\geq 1 D$
	$\geq 4 D$	$\geq 2 D$
	$\geq 2 D$	$\geq 2 D$

Die Information in diesem technische Datenblatt war gültig zum Zeitpunkt der Publikation (01-01-2003). Das Unternehmen behält sich jederzeit das Recht vor, gegebenenfalls Anpassungen und Änderungen von Details durchzuführen. Um Missverständnisse auszuschließen, sollten Interessenten kontakt mit dem Unternehmen aufnehmen, um festzustellen, ob seit dem Erstellungsdatum dieser Datenblätter Material- und/oder Informationsänderungen stattgefunden haben.  
Version 2003 [www.decinternational.com](http://www.decinternational.com)



	$\geq 2 D$	$\geq 2 D$
---	------------	------------

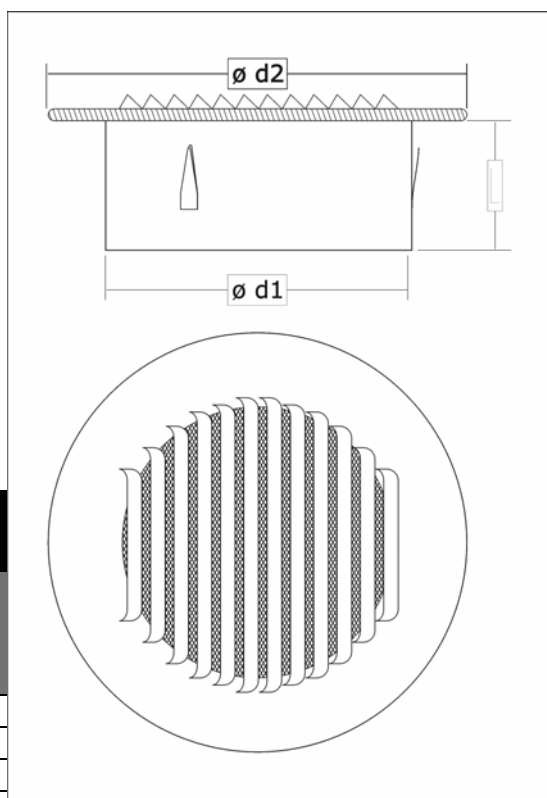
Точность калибровки при отсутствии помех в потоке воздуха  $\nabla 5\%$   
 Чтобы работал приточный диффузор

3.9a

IRIS-M

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

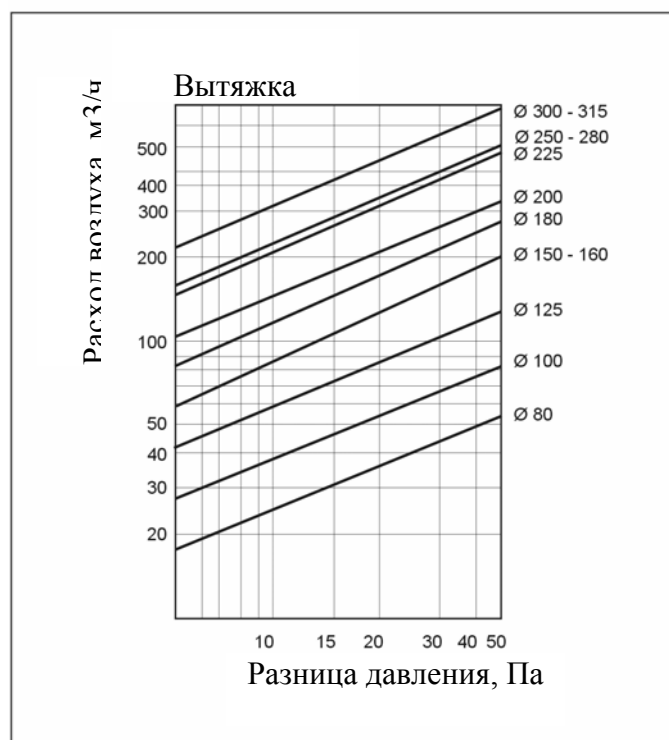
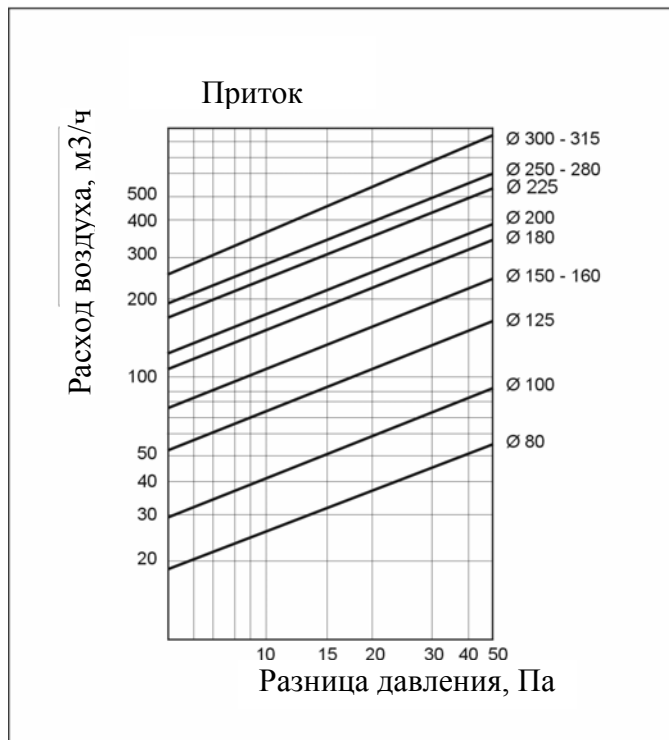




Для притока и вытяжки.  
 Оснащена соединительной муфтой и креплением.  
 Металлическая сетка.  
 Размер = размеру соединительной муфты.  
 Материал: алюминий.

		L ± 5 мм	Вес (г)≈
		50	065
		50	090
		50	120
		50	160
150	175	50	175
160	188	50	215
180	210	50	230
200	225	50	300
224	250	50	320
250	275	50	430
280	310	50	470
300	325	50	550
315	340	50	

## Диаграмма потери давления



**DWRA 3.10**

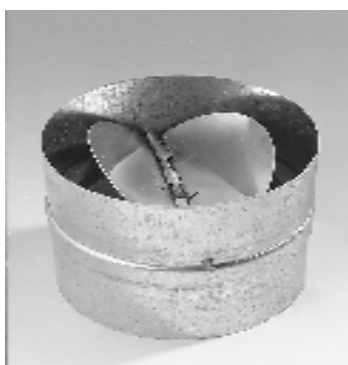
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН BDS

## ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН BDS.

Двустворчатый воздушный клапан **BDS** предназначен для монтажа в системах круглых воздухопроводов с целью предотвращения проникновения наружного воздуха.



### КОНСТРУКЦИЯ

Корпус клапана **BDS** изготавливается из оцинкованной или нержавеющей стали. Створки выполнены из алюминия. Ось и пружина изготавливаются из нержавеющей стали. Двустворчатый клапан снабжен возвратной пружиной, поджимающей створки к звукопоглощающему кольцу. Номинальные диаметры соответствуют стандарту DIN 24145. Номенклатура выпускаемых изделий и их основные размеры приведены в таблице.

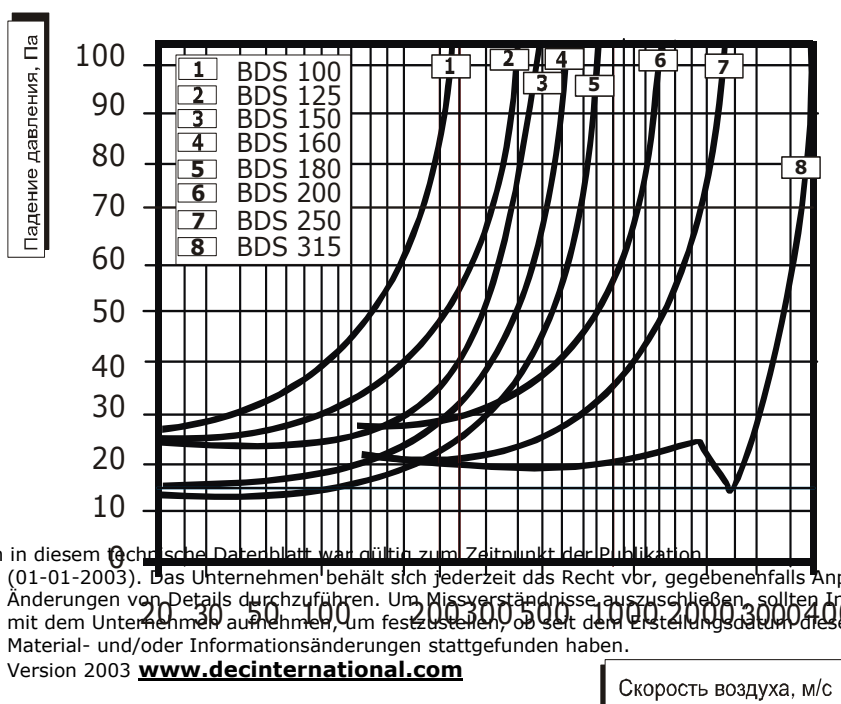
Рекомендуется устанавливать клапан в горизонтальном воздуховоде. Ось клапана должна быть вертикальна. Клапан просто вставляется в воздуховод.

Обозначение воздушного клапана **BDS** связано с диаметром воздуховода. Клапан для  $\varnothing 160$  мм обозначается следующим образом:

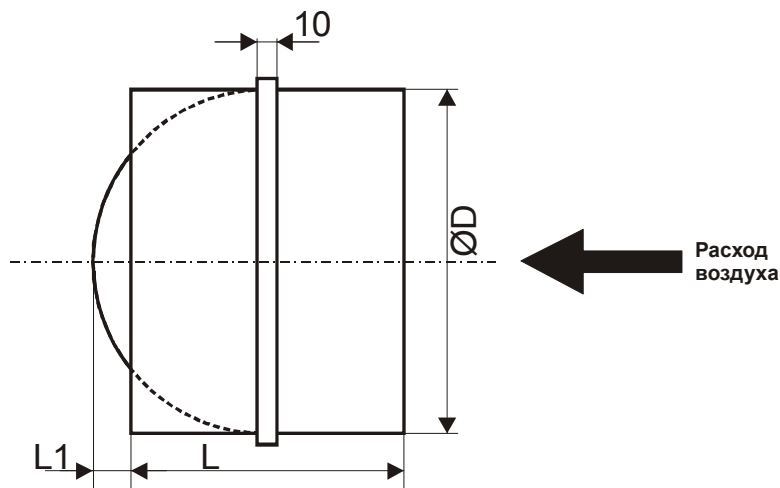
**BSD160.**

Клапаны **BDS** продаются поштучно.

## ДИАГРАММА ПАДЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ



## ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН BDS



3.11

<i>Tun</i>	$\varnothing D$ (мм)	L (мм)	L1 (мм)	Толщина корпуса (мм)	Средний вес
BSD-100	098.6±0.4	88	6	0.55	0.15 кг
BSD-125	123.6±0.4	88	19	0.55	0.15 кг
BSD-150	148.8±0.4	88	31	0.55	0.3 кг
BSD-160	158.6±0.4	88	36	0.55	0.4 кг
BSD-180	178.8±0.4	88	46	0.55	0.6 кг
BSD-200	198.6±0.4	88	56	0.55	0.7 кг
BSD-250	248.6±0.6	128	61	0.8	0.9 кг
BSD-315	312.7±0.6	128	94	0.8	0.9 кг

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

©Copyright (All rights reserved) Dec international

Страница 3.12.165



# ВСТРАИВАЕМЫЙ ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН BDSI

## ВСТРАИВАЕМЫЙ ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН BDSI.

Встраиваемый обратный воздушный клапан **BDSI** применяется для предотвращения реверсирования потока воздуха в системах круглых воздуховодов.



### КОНСТРУКЦИЯ

Корпус клапана изготовлен из оцинкованной стали. Створки выполнены из алюминия, ось и пружина изготавливаются из нержавеющей стали. Для лучшей герметичности и снижения шума служит внутреннее резиновое уплотнение. Наружная уплотнительная лента из пеноматериала обеспечивает хорошее уплотнение и фиксацию клапана **BDSI** внутри воздуховода. Номинальные диаметры соответствуют стандарту DIN 24145.

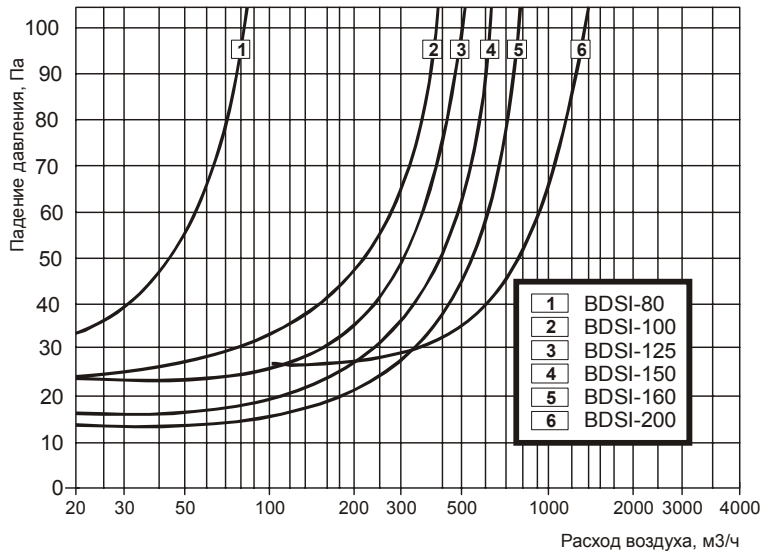
Клапан **BDSI** предназначен для монтажа в горизонтальном положении. Ось клапана должна быть вертикальна. Клапан **BDSI** должен быть полностью вставлен в воздуховод.

Обозначение клапана **BDSI** связано с диаметром воздуховода.

Для воздуховода Ø 80 мм код для заказа выглядит следующим образом: **BDSI80**

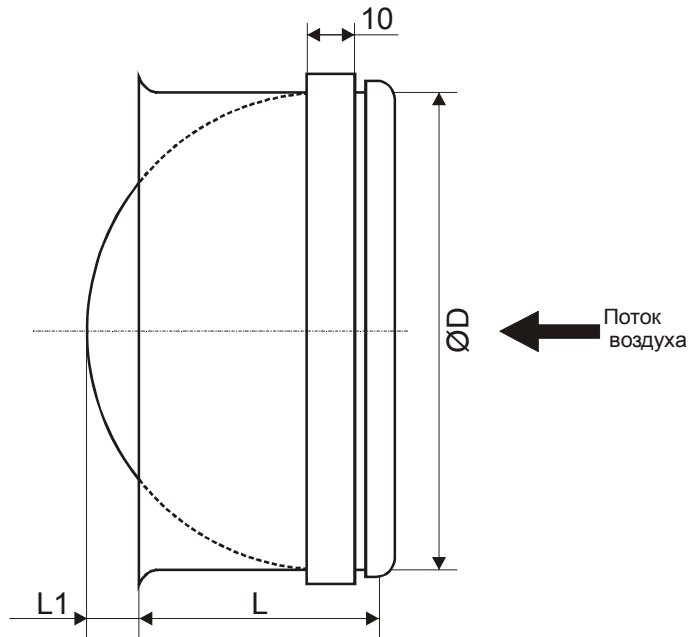
Обратные клапаны продаются поштучно.

### ДИАГРАММА ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ



**ДИАГРАММА ПАДЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ**

**ВСТРАИВАЕМЫЙ ОБРАТНЫЙ ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН  
BDSI**



3.12

Тип	ØD (мм)	L (мм)	L1 (мм)	Вес (кг)
BSDI-80	80	33	8	0.15
BSDI-100	100	52	3	0.15
BSDI-125	125	52	12	0.15
BSDI-150	150	52	24	0.30
BSDI-160	160	52	28	0.40
BSDI-200	200	52	48	0.70

3.2b

DAV-200

3.12

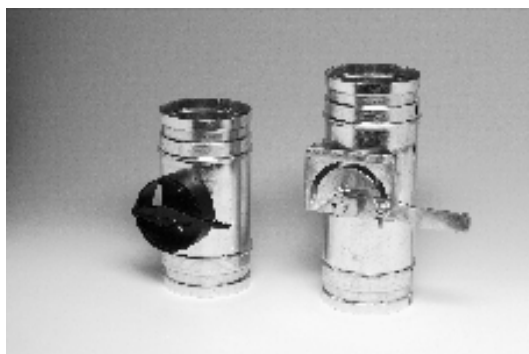
Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**





## РЕГУЛИРУЕМЫЕ ЗАСЛОНКИ DAM KSP/DAM KSK

Канальные заслонки с круглой лопастью и ручным приводом. У обоих типов в закрытом положении диаметр лопасти на 10 % меньше диаметра корпуса.



Корпус и ось заслонки изготавливаются из нейлона. Лопасть с помощью нейлоновой оси устанавливается в одном из положений между полностью открытым и полностью закрытым. Установленное положение заслонки можно зафиксировать 5-мм самонарезным винтом. Заслонка используется прежде всего для регулирования расхода воздуха в воздуховоде. Она применяется в системах с малыми и средними скоростями воздуха.

Для обеспечения герметичности соединений с воздуховодом заслонка снабжена Т-образными резиновыми уплотнителями. Важнейшим преимуществом заслонки является ее малая длина.

Заслонка имеет корпус и лопасть из оцинкованной стали и алюминиевую ось. Ось с обеих сторон установлена на полиамидных подшипниках. Положение лопасти между полностью открытым и полностью закрытым регулируется плавно, а не пошагово. Установленное положение заслонки можно зафиксировать с помощью гайки. Заслонка используется прежде всего для регулирования расхода воздуха в воздуховоде и пригодна для систем с низкой, средней и высокой скоростью воздуха.

Для обеспечения герметичности соединений с воздуховодом заслонка снабжена Т-образными резиновыми уплотнителями. Важнейшим преимуществом заслонки является ее малая длина. Номенклатура изделий и их номинальные размеры (в соответствии со стандартом DIN 24145) приведены в таблице.

Заслонка может быть установлена непосредственно в круглом воздуховоде.

### КОД ДЛЯ ЗАКАЗА

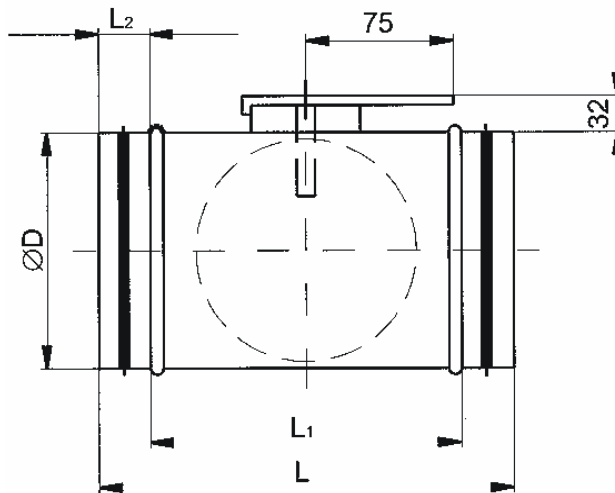
**DAM KSK:** DAMKSK{Ø}  
**DAM KSP:** DAMKSP{Ø}

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

©Copyright (All rights reserved) Dec international  
Страница 2.13.169



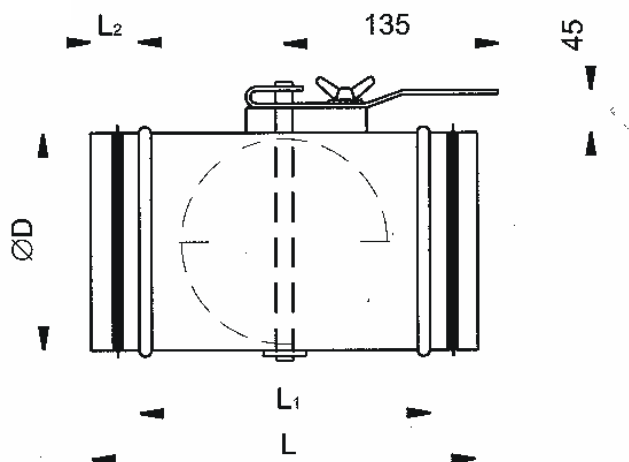
## РЕГУЛИРУЕМЫЕ ЗАСЛОНКИ DAM KSP/DAM KSK



Тип	ØD (мм)	L (мм)	L1 (мм)	L2 (мм)	Толщина корпуса (мм)	Средний вес (кг)
DAMKSP-100	100	200	120	40	0.55	0.4
DAMKSP-125	125	200	120	40	0.55	0.5
DAMKSP-140	140	200	120	40	0.55	0.5
DAMKSP-150	150	200	120	40	0.55	0.6
DAMKSP-160	160	200	120	40	0.55	0.6
DAMKSP-180	180	200	120	40	0.55	0.6
DAMKSP-200	200	200	120	40	0.55	0.7

## РЕГУЛИРУЕМЫЕ КЛАПАНЫ DAM KSP/DAM KSK

Тип DAM KSK



Тип	ØD (мм)	L (мм)	L1 (мм)	L2 (мм)	Толщина корпуса (мм)	Средний вес (кг)
DAM KSK-080	80	250	170	40	0.55	0.4
DAM KSK-100	100	250	170	40	0.55	0.6
DAM KSK-125	125	250	170	40	0.55	0.7
DAM KSK-140	140	250	170	40	0.55	0.8
DAM KSK-150	150	250	170	40	0.55	0.8
DAM KSK-160	160	250	170	60	0.55	0.9
DAM KSK-180	180	250	170	60	0.55	1.0
DAM KSK-200	200	250	170	60	0.55	1.2
DAM KSK-224	224	250	170	60	0.55	1.5
DAM KSK-250	250	350	230	60	0.8	2.2
DAM KSK-280	280	350	230	60	0.8	2.8
DAM KSK-315	315	350	230	60	0.8	3.2
DAM KSK-355	355	350	230	60	0.8	4.3
DAM KSK-400	400	600	440	80	0.8	6.1
DAM KSK-450	450	600	440	80	1.0	8.1
DAM KSK-500	500	600	440	80	1.0	9.2
DAM KSK-560	560	600	440	80	1.0	10.3
DAM KSK-630	630	600	440	80	1.0	12.5

3.13

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



# ПОВОРОТНЫЕ МЕХАНИЗМЫ QUADRANTS

**DEC** поставляет различные поворотные механизмы для монтажа собственных лопастных заслонок, например **DAM 010** и **DAM 020**.

## Тип **DAM 010**

Металлический квадрант **DAM 010** может быть установлен без применения каких-либо других средств:



- Прямоугольные воздуховоды всех размеров.
- Круглые воздуховоды диаметром 200 мм (другие размеры после подгонки, см. указания по монтажу в главе 4.5.)
- Воздуховоды с внутренней теплоизоляцией.
- Воздуховоды с наружной изоляцией.
- Воздуховоды без теплоизоляции.

## Преимущества поворотных механизмов **DAM 010**:

- § Многофункциональность и надежность
- § Эффективность и быстрый монтаж

## Тип **DAM 020**

Нейлоновый поворотный механизм **DAM 020** предназначен для:

- Круглых воздуховодов с диаметром максимум  $\varnothing$  250 мм.
- Применяется со стальными лопастями толщиной 1 мм.

## МАТЕРИАЛ

Поворотный механизм из нейлона 6.6, рукоятка из пружинной стали.

## Преимущества **DAM 020**

- § Быстрота монтажа благодаря одному подшипнику
- § Прочность конструкции
- § Положение рукоятки всегда соответствует положению лопасти

## ПРОГРАММА ПОСТАВКИ

Поворотные механизмы **DAM 010** и **DAM 020** поставляются поштучно.

## СМОТРОВЫЕ ЛЮКИ

**СМОТРОВЫЕ ЛЮКИ** используются в вентиляционных системах для управления противопожарными заслонками, для регулирования и закрывания заслонок, теплообменников и других элементов систем вентиляции.



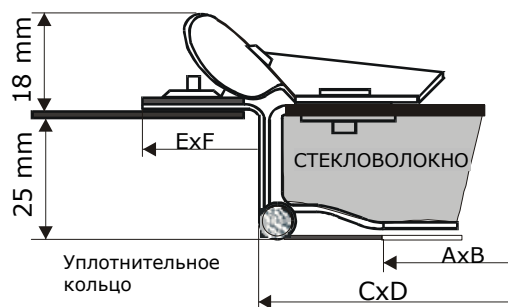
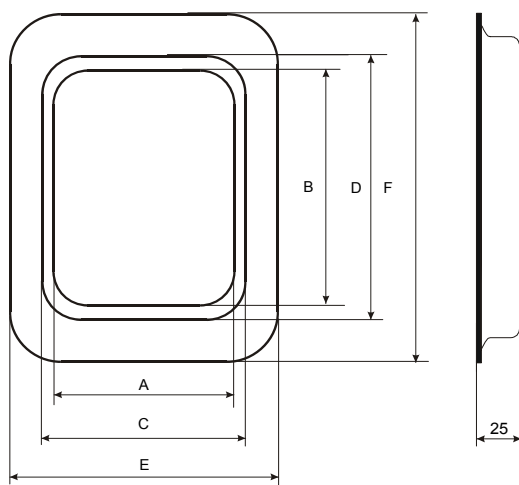
### КОНСТРУКЦИЯ

**СМОТРОВЫЕ ЛЮКИ** изготавливаются в виде оцинкованной рамы с панелью, которая герметично прилегает к раме. Рама устанавливается на воздуховоде. Панель имеет двойные стенки, пространство между которыми для обеспечения хорошей теплоизоляции заполнено стекловатой толщиной 25 мм. Закрепленное на панели уплотнительная прокладка обеспечивает герметичность при давлении до 2000 Па. Быстродействующие запоры позволяют буквально мгновенно открыть и закрыть панель.

### ПОРЯДОК ДОСТАВКИ

**СМОТРОВЫЕ ЛЮКИ** поставляются четырех различных размеров. Размеры, пользующиеся наибольшим спросом (**IPD1**, **IPD2** и **IPD3**) поставляются со склада.

Модель	A x B	C x D	E x F
<b>IPD0</b>	463 x 608	500 x 649	548 x 699
<b>IPD1</b>	327 x 463	368 x 500	418 x 548
<b>IPD2</b>	198 x 332	240 x 375	286 x 422
<b>IPD3</b>	116 x 206	150 x 240	195 x 288



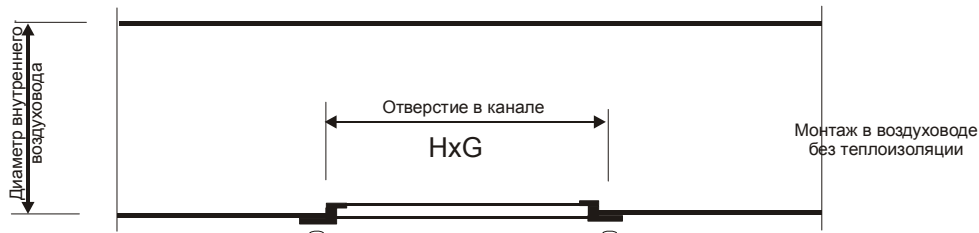
3.15

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



# СМОТРОВЫЕ ЛЮКИ



МОДЕЛЬ	H x G
IPD 0	655 x 505
IPD 1	505 x 375
IPD 2	380 x 245
IPD 3	245 x 155



МОДЕЛЬ	H x G
IPD 0	655 x 505
IPD 1	505 x 375
IPD 2	380 x 245
IPD 3	245 x 155



МОДЕЛЬ	H x G
IPD 0	610 x 465
IPD 1	465 x 330
IPD 2	335 x 200
IPD 3	210 x 120

3.15

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

## НАРУЖНЫЕ РЕШЕТКА DSAV И DSVN

### НАРУЖНЫЕ РЕШЕТКИ DSAV И DSVN

Наружные решетки предназначены для использования в приточных и вытяжных системах вентиляции.



**DSAV** для круглых отверстий



**DSVN** для прямоугольных отверстий

Решетки **DSAV** и **DSVN** изготовлены из литого алюминия и отличаются высокой прочностью.

Все наружные решетки оснащены антимоскитной сеткой.

Что касается решетки **DSAV**, то антимоскитную сетку можно убрать в принудительной вентиляции.

Решетка **DSAV** и **DSVN** крепятся при помощи шурупов.

### КОД ДЛЯ ЗАКАЗА

Наружная решетка **DSAV:**

**DSAV{Ø}**

Наружная решетка **DSVN:**

**DSVN{WxH}**

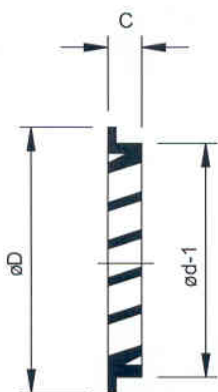
3.16

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)

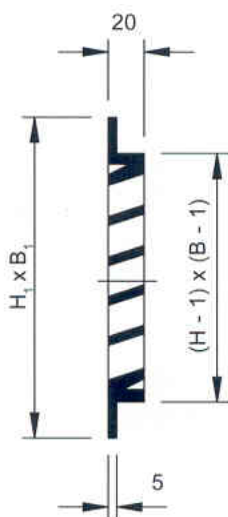


## НАРУЖНЫЕ РЕШЕТКА DSAV И DSVN



DSAV

Размер $\varnothing d$	$\varnothing D$ (мм)	C (мм)	Вес (г)
DSAV-50	65	14	60
DSAV-63	70	14	60
DSAV-70	85	14	90
DSAV-80	96	14	115
DSAV-100	125	20	190
DSAV-125	150	20	240
DSAV-150	175	20	360
DSAV-160	185	20	390
DSAV-200	225	20	590
DSAV-250	275	20	1000
DSAV-315	350	20	1940

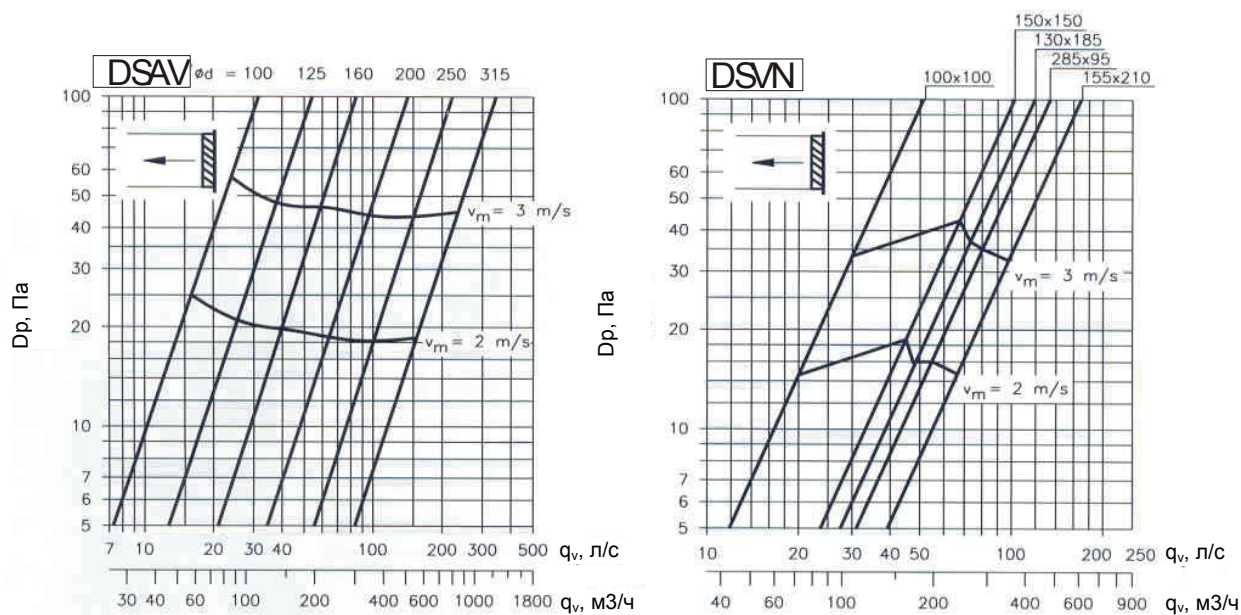


DSVN

Размер B x H	$B_1 \times H_1$	Вес (г)
DSVN100x100	130 x 130	270
DSVN150x150	180 x 180	430
DSVN285x95	315 x 125	590
DSVN130x185	160 x 215	590
DSVN155x210	190 x 245	670



# НАРУЖНЫЕ РЕШЕТКА DSAV И DSVN



## ДИАГРАММА ПОДБОРА

### ИСПОЛЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

$q_v$	расход воздуха	(л/с), (м³/ч)
$\Delta p_t$	суммарное падение давления	(Па)
$v_m$	средняя скорость воздуха в воздуховоде	(м/с)
$B$	вес	(мм)
$H$	высота	(мм)

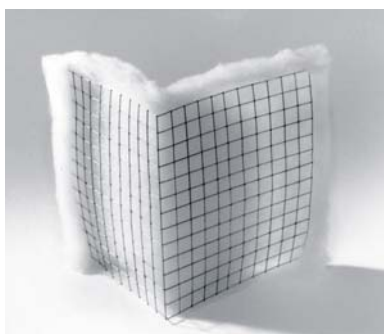
3.16

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



## **ФИЛЬТРОВАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ DFB**

**ФИЛЬТРОВАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ DFB** предназначена для установки в круглые воздуховоды, где необходимо фильтрация достаточно низкого уровня. Из-за небольшого размера секции **DFB** она применима для небольших пространств.



### **КОНСТРУКЦИЯ**

Корпус секции **DFB** изготовлен из оцинкованной стали. Крышка крепится к секции простыми зажимами. Благодаря этому облегчается доступ к фильтру без каких-либо дополнительных приспособлений. Чтобы обеспечить герметичное соединение секции с воздуховодом корпус оснащен T-образным резиновым уплотнителем. Для ознакомления со всем диапазоном секций и их размеров, которые соответствуют стандарту DIN 24145 обращайтесь к таблицам.

### **ФИЛЬТР**

Класс фильтрации  
Степень очистки  
Макс. температура  
Материал  
Очистка  
Очистка/частота смены

G4, другие классы под заказ  
70%  
100<sup>В</sup>С  
синтетическое нетканое волокно  
сухая механическая, т.е. пылесосом  
когда потеря давления в два раза больше  
показателя чистого фильтра

### **МОНТАЖ**

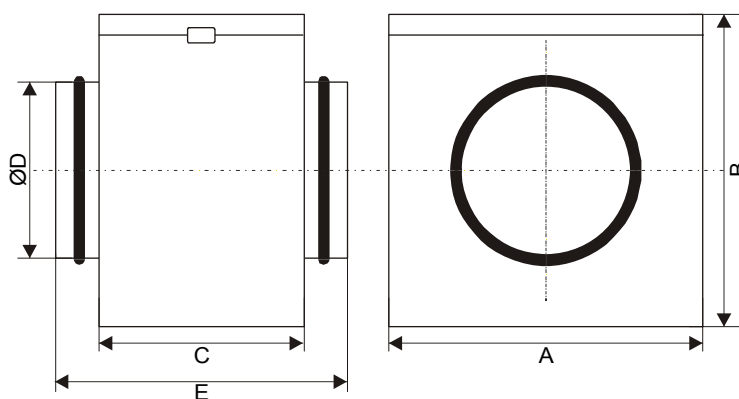
Воздушный фильтр нужно устанавливать в воздуховоде перед вентилятором и теплообменником. Необходимо соблюдать направление движения воздуха, указанное на корпусе секции и оставлять доступ к секции, чтобы можно было ее помыть и заменить.

### **КОД ДЛЯ ЗАКАЗА**

Фильтровальная секция **DFB**:  
Запасной фильтр **DFBSF**:

**DFB{Ø}**  
**DFBSF Ø**

## ФИЛЬТРОВАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ DFB

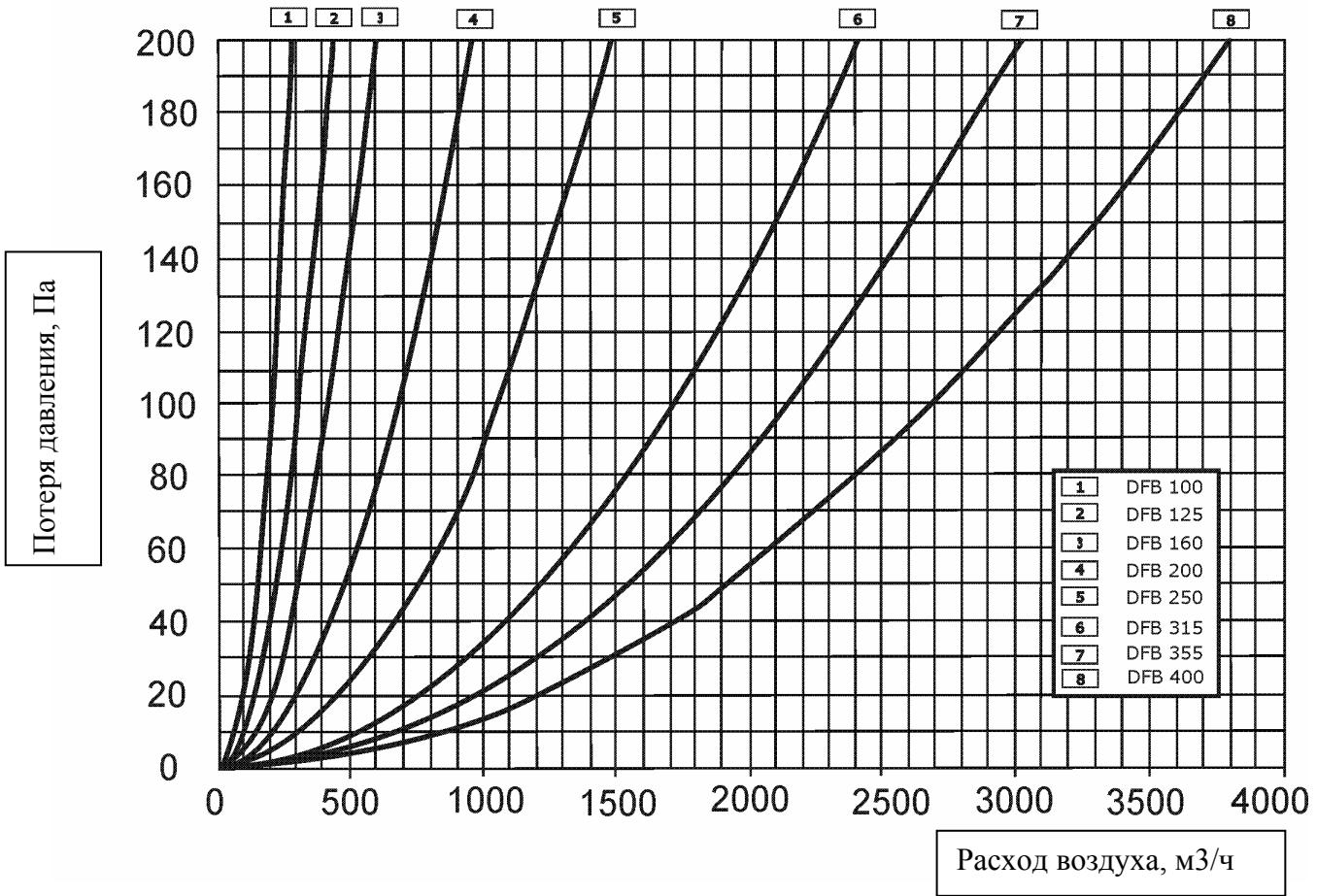


Тип	ØD (мм)	A (мм)	B (мм)	C (мм)	E (мм)	Вес (кг)
DFB -100	100	205	170	120	227	2.1
DFB -125	125	215	205	140	252	2.1
DFB -160	160	265	235	155	267	2.3
DFB -200	200	315	275	180	302	3.5
DFB -250	250	365	325	230	352	3.5
DFB -315	315	425	390	330	452	6.1
DFB -355	355	515	495	455	587	8.4
DFB -400	400	515	495	455	587	8.4

Запасной карманный фильтр	
Тип	Размеры (мм)
DFBSF -100	280 x 175
DFBSF -125	320 x 210
DFBSF -160	360 x 240
DFBSF -200	440 x 280
DFBSF -250	540 x 330
DFBSF -315	725 x 395
DFBSF -355	1010 x 500
DFBSF -400	1010 x 500

# ФИЛЬТРОВАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ DFB

Класс фильтра G4



# МЕШОЧНЫЙ ФИЛЬТР DFBP

## МЕШОЧНЫЙ ФИЛЬТР DFBP

Мешочный фильтр **DFBP** предназначен для установки в круглых воздуховодах.



### КОНСТРУКЦИЯ

Фильтровальные мешки вставлены в корпус из оцинкованной стали. Крышка крепится к секции простыми зажимами. Благодаря этому облегчается доступ к фильтру без каких-либо дополнительных приспособлений. Для обеспечения герметичного соединения секции с воздуховодом корпус оснащен Т-образным резиновым уплотнителем. Номенклатура выпускаемых изделий и их размеры (DIN 24145) приведены в таблице.



### МЕШОЧНЫЙ ФИЛЬТР

Фильтровальные мешки вставлены в корпус из оцинкованной стали. Для максимально полного использования площади фильтра мешки армированы стальной проволокой.

Класс фильтрации:	G4, другие классы под заказ
Степень очистки:	90%
Макс. температура:	100°C
Материал:	синтетическое нетканое волокно
Очистка:	сухая механическая, т.е. пылесосом
Очистка/частота смены:	когда потеря давления в два раза больше показателя чистого фильтра

### МОНТАЖ

Воздушный фильтр нужно устанавливать в воздуховоде перед вентилятором и теплообменником. Необходимо соблюдать направление движения воздуха, указанное на корпусе секции и оставлять доступ к секции, чтобы можно было ее помыть и заменить.

### КОД ДЛЯ ЗАКАЗА

Мешочный фильтр **DFBP**:  
Запасной фильтр:

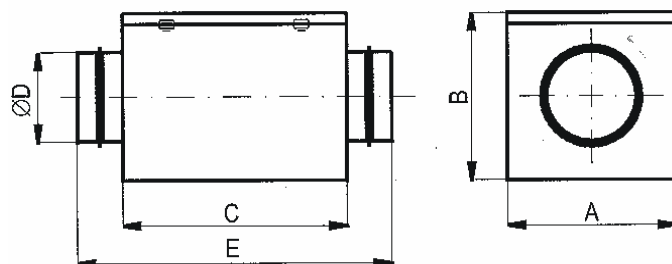
**DFBP{Ø}**  
**DFBPSF{Ø}**

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. [WWW.DECINTERNATIONAL.COM](http://WWW.DECINTERNATIONAL.COM)



## МЕШОЧНЫЙ ФИЛЬТР DFBR

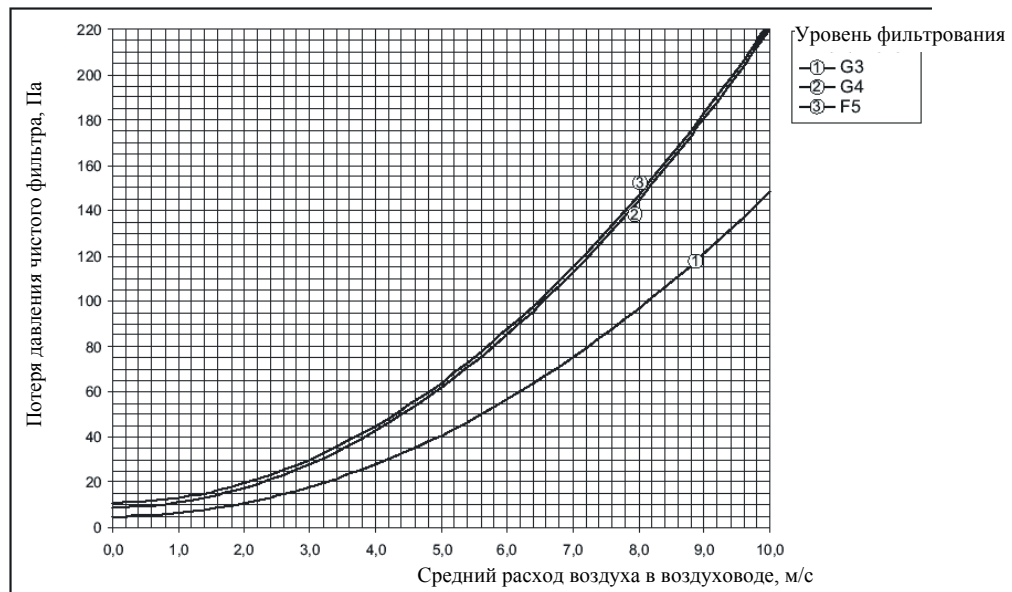


Тип	ØD (мм)	A (мм)	B (мм)	C (мм)	E (мм)	Вес (кг)
DFBR -100	100	204	204	400	480	3.5
DFBR -125	125	204	204	400	480	3.5
DFBR -160	160	294	295	400	480	4.3
DFBR -200	200	294	295	400	480	4.3
DFBR -250	250	424	385	480	600	5.2
DFBR -315	315	424	385	480	600	5.2
DFBR -355	355	504	505	600	720	6.6
DFBR -400	400	504	505	600	720	6.6

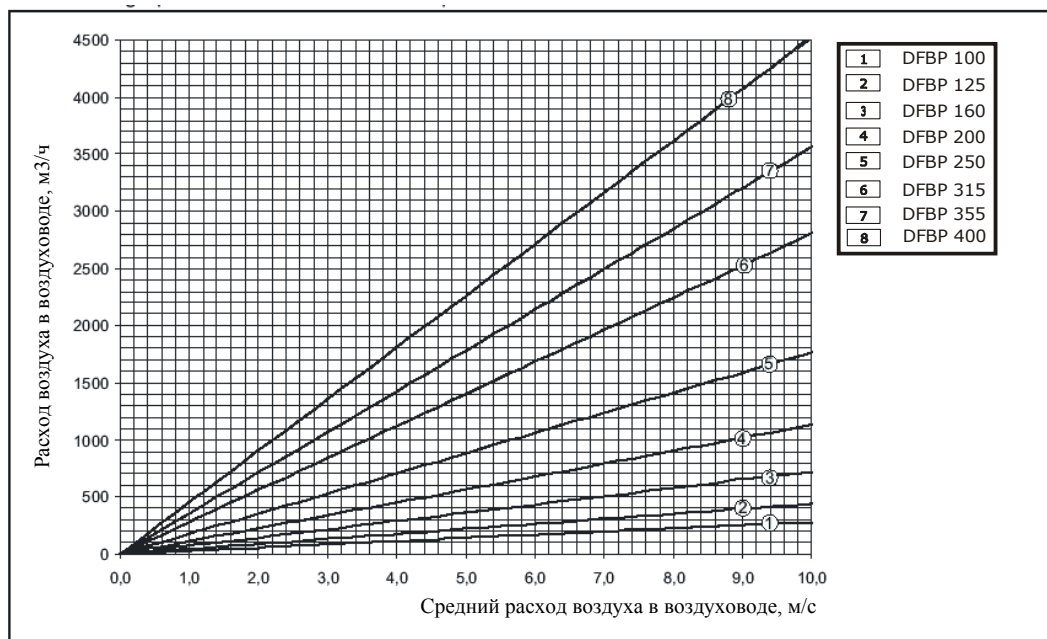
Запасной мешочный фильтр	
Тип	Размеры (мм)
DFBPSF -100	198 x 198 x 340
DFBPSF -125	198 x 198 x 340
DFBPSF -160	288 x 288 x 340
DFBPSF-200	288 x 288 x 340
DFBPSF-250	418 x 387 x 440
DFBPSF-315	418 x 387 x 440
DFBPSF-355	498 x 498 x 540
DFBPSF-400	498 x 498 x 540

# МЕШОЧНЫЙ ФИЛЬТР DFBR

## Диаграмма потери давления



## Диаграмма перевода расхода воздуха



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

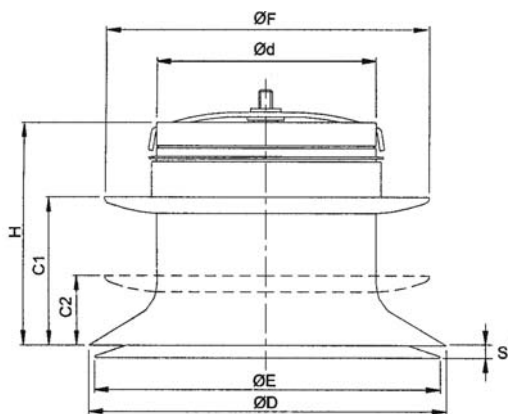


# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DTI

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

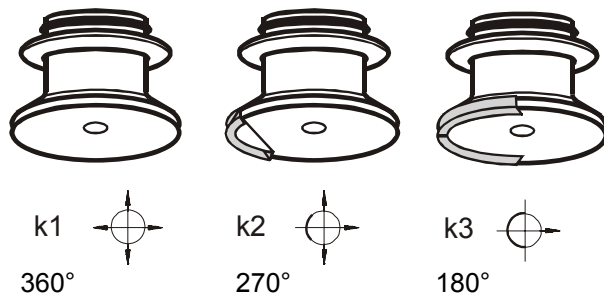
- Диаметры 100, 125, 160 и 200 мм.
- Изготовлен из надежного и прочного листа белой стали (цвет по шкале RAL 9010).
- Высокий корпус для улучшения воздушного потока и уменьшения шума.
- Быстро устанавливается непосредственно в воздуховод без рамки.
- Герметичное соединение между корпусом диффузора и крепежным кольцом.
- Регулирование расхода воздуха и фиксирование положения кнопкой.
- Плавная регулировка расхода воздуха.
- Регулируемый поток воздуха за счет пластин.
- Подходит для жилых и административных помещений.



### РАЗМЕРЫ в мм



DTI	d	D	H	C1	C2	E	F
100	95	155	95	60	25	150	141
125	120	185	95	60	25	180	166
160	155	226	100	63	28	220	201
200	195	274	100	63	28	268	241



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DTI

3.19

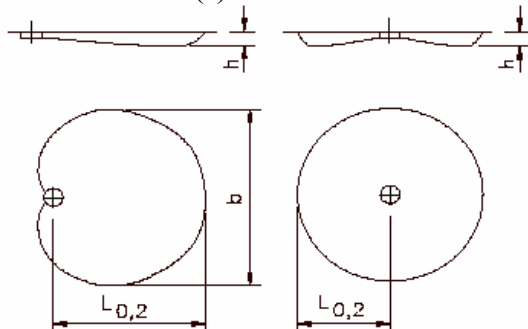
DTI

Режим распределения воздуха:

DTI

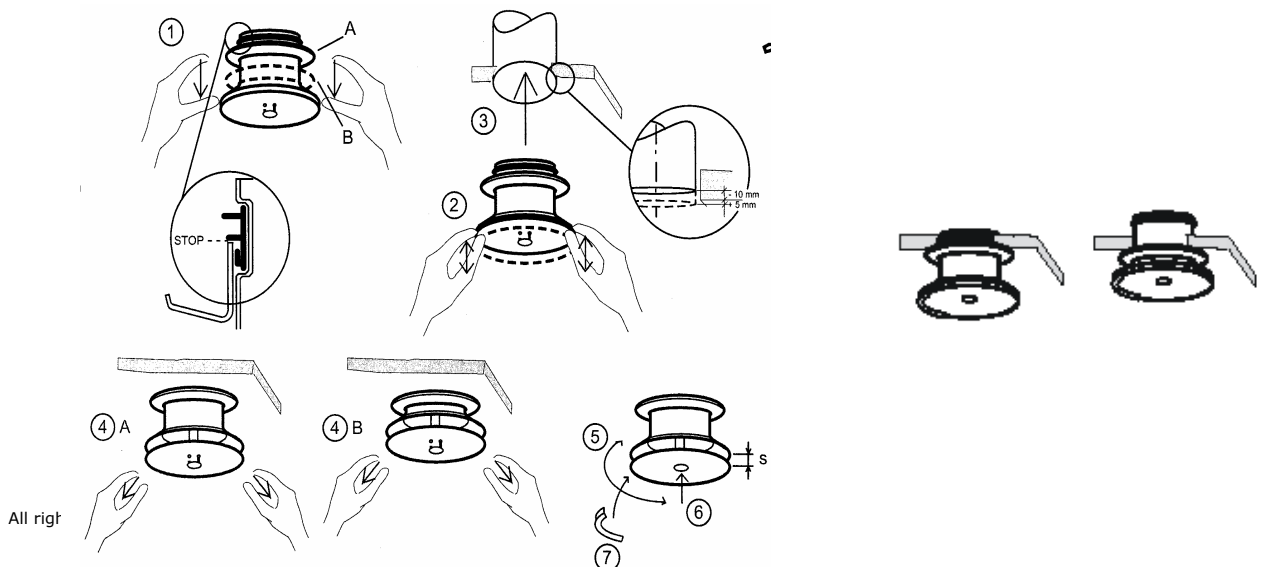
DTI

С пластинами(s):



Регулирование	$\Delta T$ (°C)	b (м)	$L_{0,2(\Delta T)}$ (м)	h (мм)	S = регулирование положения (мм)
	0	-	1	9 x s + 75	
	-8	-	0.7 x L <sub>0,2</sub>	11 x s + 80	
	0	2 x L <sub>0,2</sub>	1	9 x s + 75	
	-8	2 x L <sub>0,2</sub>	0.9 x L <sub>0,2</sub>	11 x s + 80	
	0	0.5 x L <sub>0,2</sub>	1	9 x s + 75	
	-8	0.5 x L <sub>0,2</sub>	0.9 x L <sub>0,2</sub>	11 x s + 80	

Установка:



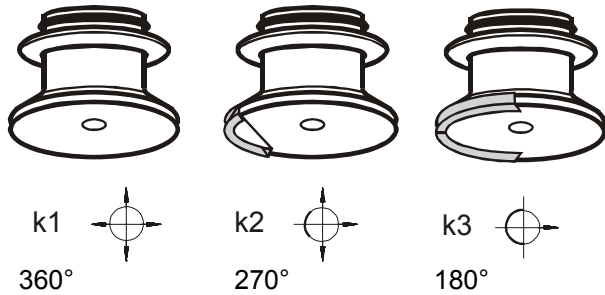
All right

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DTI

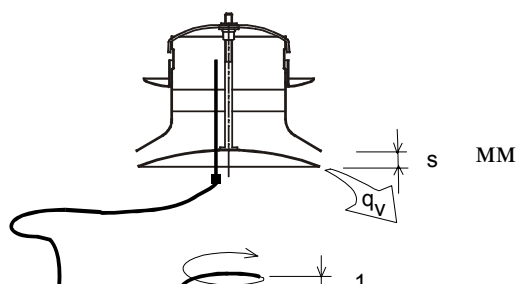


3.19

DTI

DTI - 100				DTI - 125			
S	k1	k2	k3	S	k1	k2	k3
2	1.0	1.1	0.8	2	0.7	1.0	0.8
3	1.6	1.5	1.1	3	1.1	1.6	1.1
4	2.0	1.8	1.4	4	2.0	1.9	1.5
6	3.0	2.5	1.7	6	3.4	2.8	2.1
8	3.8	3.2	2.2	8	4.8	3.8	2.7
10	4.8	3.9	2.6	10	6.0	4.7	3.3
12	5.6	4.2	3.0	12	7.1	5.5	3.8
16	-	-	3.6	16	9.0	7.0	5.0

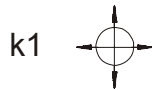
DTI - 160				DTI - 200			
S	k1	k2	k3	S	k1	k2	k3
2	1.6	-	-	2	2.9	2.5	1.8
3	2.4	2.3	1.6	3	3.8	3.0	2.7
4	3.2	2.7	2.1	4	5.7	4.4	3.6
6	4.7	3.8	2.9	6	7.4	5.7	4.5
8	6.3	5.0	3.6	8	9.3	7.1	5.4
10	7.7	6.1	4.4	10	11.0	8.3	6.4
12	9.1	7.1	4.9	12	14.6	11.0	8.0
16	11.8	9.2	6.5	16	17.9	13.5	9.8
20	14.3	11.2	7.8	20	21.9	16.2	11.7



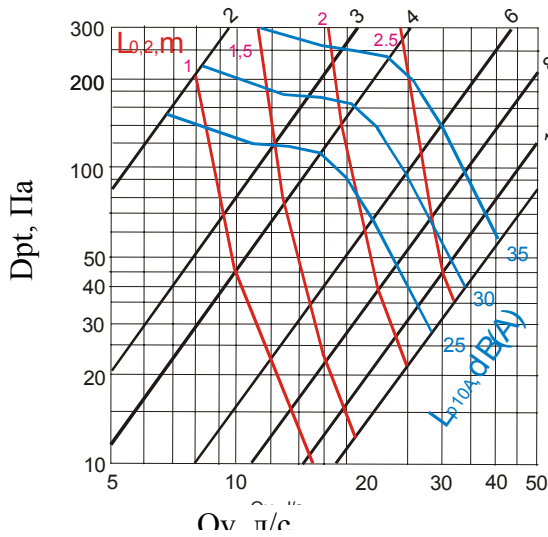
$$q_v = k \sqrt{\Delta p_m}$$

(л/с) (Па)

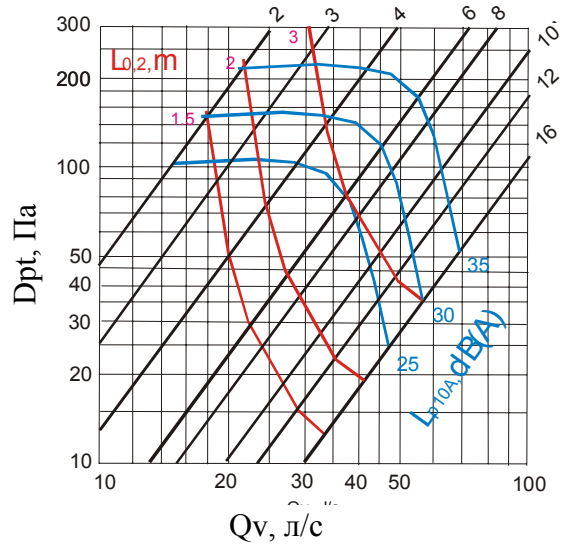
# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР DTI 360°



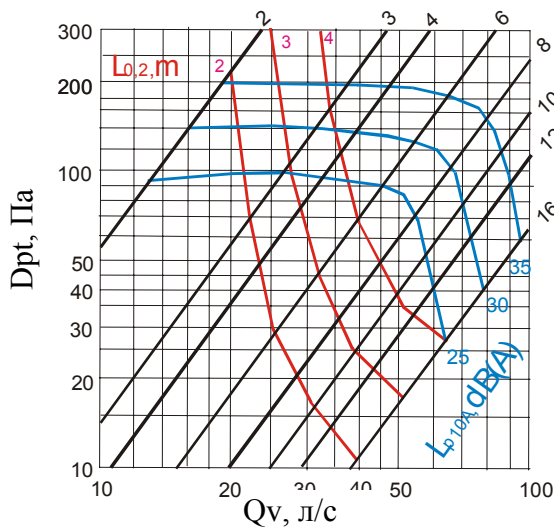
DTI-100 360°



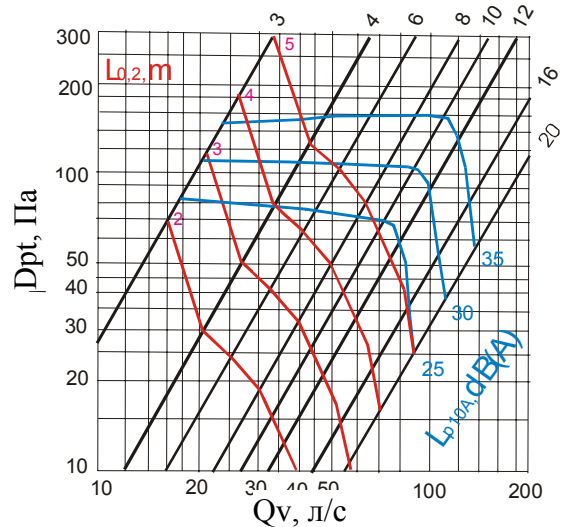
DTI-125 360°



DTI-160 360°



DTI-200 360°

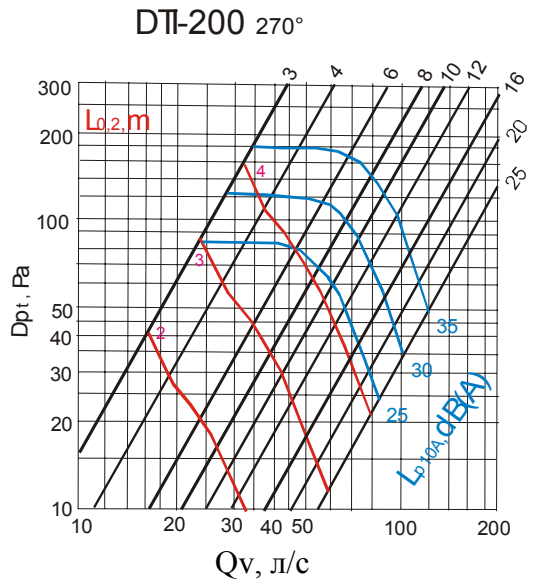
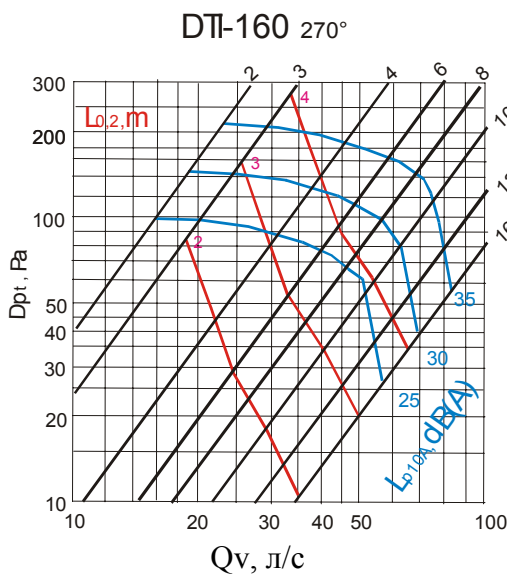
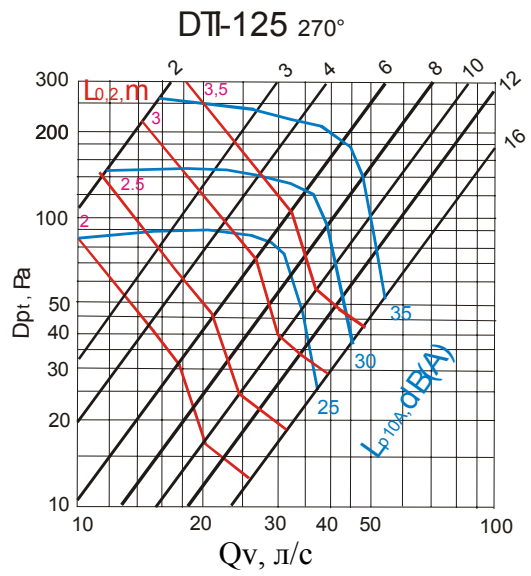
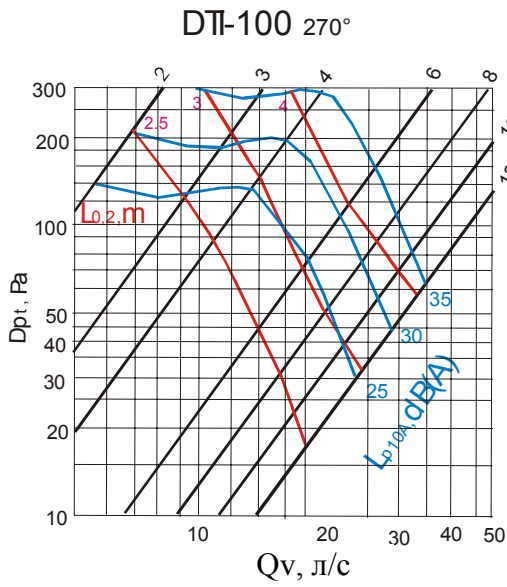
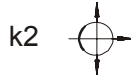


Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этом брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

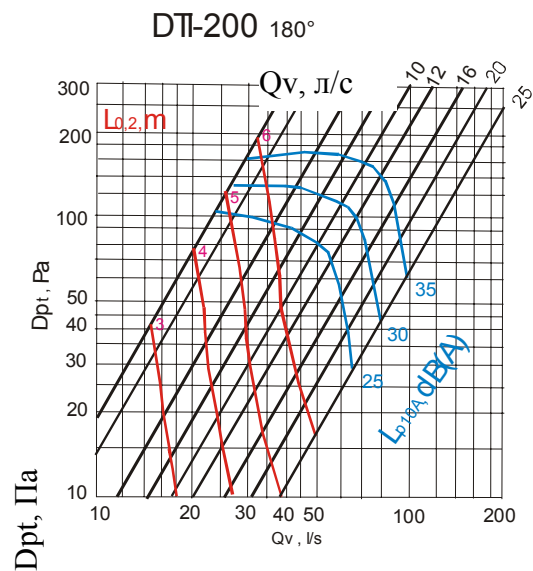
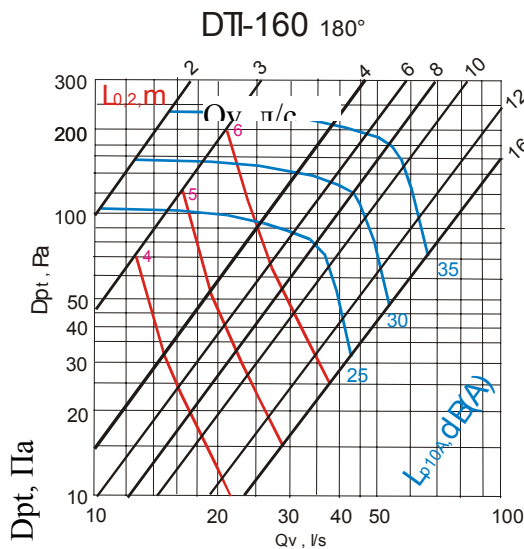
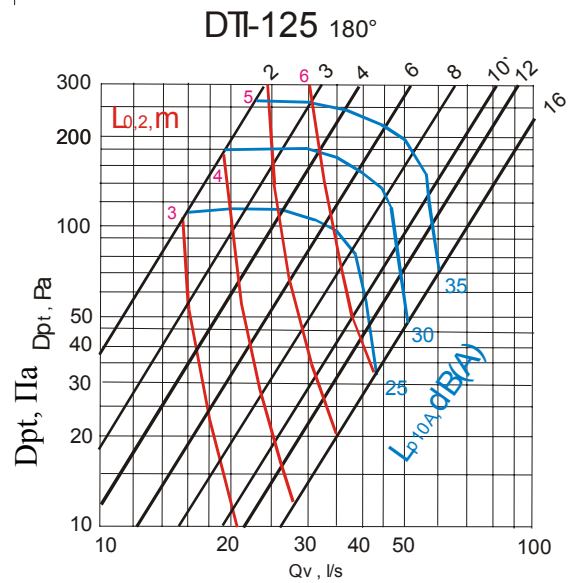
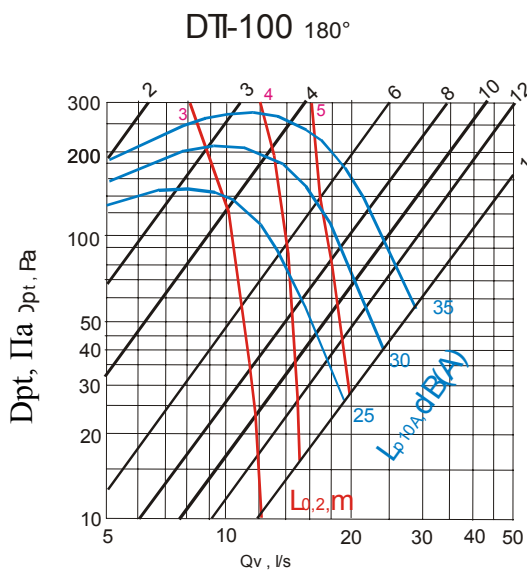


# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР ДТІ 270°



# ПРИТОЧНЫЙ ДИФФУЗОР ДТІ 180°

G.I.C.  
DPI-100



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



$Q_v$ , л/с

$Q_v$  π/с

**3.19**

**DTI 180°**



## КЛАПАН ПРИТОЧНЫЙ DTL98E / DTL98P

Приточный клапан - это вентиляционный блок, предназначенный для обеспечения постоянного притока воздуха в помещение. Он устанавливается в спальнях, гостиных и других помещениях, где нужна вентиляция. Рекомендуется устанавливать клапан достаточно высоко под потоком так, чтобы обеспечивать эффективное перемешивание теплого воздуха в помещении с поступающим более холодным.



регулируется углом наклона решетки.



### Приточный клапан. (Номер для заказа: DTL98E)

Этот клапан состоит из внутренней секции, трех втулок и решетки-жалюзи, в которую вставлена антимоскитная сетка. Внутренняя часть содержит крышку с антиконденсационным экраном. Эта крышка функционирует как демпфер и направляет поток воздуха. Объем поступающего воздуха устанавливается путем позиционирования крышки в нужном положении. Направление потока воздуха

### Приточный клапан с фильтром и прецизионным демпфером. (Номер для заказа: DTL98P)

Этот клапан состоит из прецизионного демпфера, фильтра, пяти втулок и решетки-жалюзи. Каждый клапан состоит из трех лепестков-заглушек, регулирующих движение воздуха, и фиксирующей пластины, которая устанавливает клапан в определенное положение. Положение клапана также можно регулировать

посредством шнура, который входит в комплект.

### Функционирование DTL98P.

Подаваемый воздух проходит вдоль внутренней стенки, где он нагревается, перемешиваясь с воздухом в помещении. Направление воздуха может быть изменено за счет размещения воздухонаправляющих лепестков-заглушек на пути потока воздуха в корпусе клапана. Расход воздуха регулируется положением крышки клапана и определяется диаграммой расхода воздуха.

Демпфер начинает работать в зависимости от положения регулятора, расположенного под клапаном. Он также может включаться при помощи свисающего шнура, если в этом есть необходимость. Корпус оснащен регулятором минимального расхода воздуха (положение 2), при котором включается режим минимальной вентиляции. В этом положении скорость воздуха составляет 3 л/с при 10Па. Если клапан необходимо полностью закрыть, то регулятор нужно установить на нулевое положение, нажав на него с силой. Чтобы клапан подавал фиксированное количество воздуха, необходимо убрать регулируемую рукоятку и вместо нее установить закрывающую пластину, которая предотвращает регулирование клапана.

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

3.20

DTL98E/P



**Обслуживание.**

Корпус легко моется. Крышку и фильтр можно снять и поменять местами. Очень важно следить за чистотой фильтра (мыть его вовремя), чтобы подаваемый воздух был чистым.

# КЛАПАН ПРИТОЧНЫЙ DTL98E / DTL98P

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

### DTL98E

- **производительность** при 10Па полностью открыт, 12 мм: 9,8 л/сек  
открыт наполовину, 6 мм: 6,2 л/сек
- **отверстие для монтажа:** 105мм
- **макс. толщина стены:**  
(для более толстых стен можно добавить втулки)
- **антиконденсационный экран**

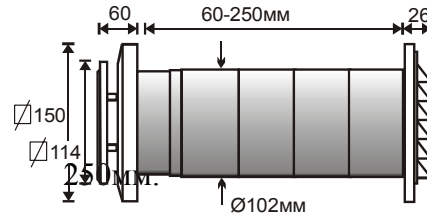
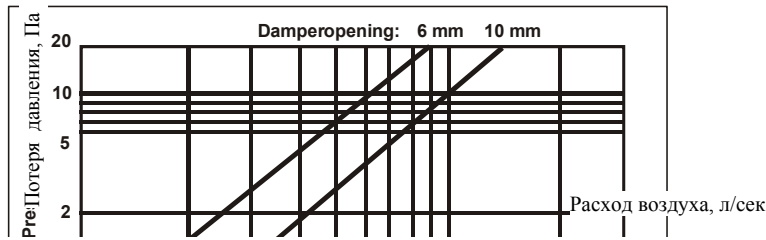


Диаграмма регулировки DTL98E  
Открыт демпфер 6 мм 10 мм



### DTL98P

- **производительность** при 10Па полностью открыт, положение 10: открыт наполовину, положение 5:
- **отверстие для монтажа:**  
105мм
- **макс. толщина стены:**  
350мм.  
(для более толстых стен можно добавить втулки)
- **регулируемая раздача воздуха.**
- **антиконденсационный экран.**
- **фильтр**  
Открыт демпфер 6 мм 10 мм

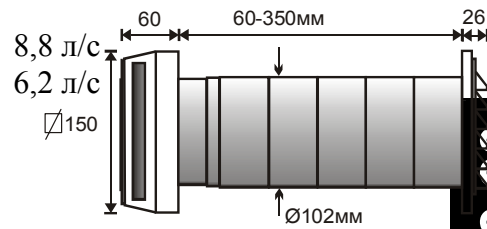
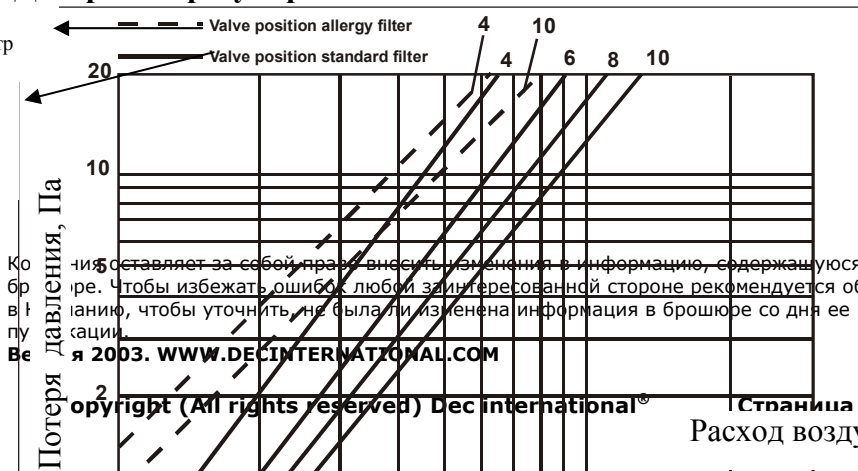


Диаграмма регулировки DTL98P

Положение клапана – антиаллергенный фильтр

Положение клапана – стандартный фильтр



Копия этой брошюры не несет ответственности за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок, любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться к оригиналу информации, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.  
© 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM

DTL98E/P  
3.20



## КЛАПАН ПРИТОЧНЫЙ DTL98E / DTL98P

### УСТАНОВКА:

Рекомендуется устанавливать клапан достаточно высоко под потоком, чтобы обеспечить эффективное перемешивание теплого воздуха в помещении с поступающим более холодным.

#### DTL98E

##### 1. Диаметр отверстия.

Вырежьте отверстие диаметром 105мм со скосом вниз и наружу(1мм/100мм). Используйте пилу или дрель для выпиливания небольших отверстий. Выбейте ядро.

##### 2. Монтаж внешней части.

Наденьте внешнюю втулку на решетку-жалюзи. Соберите остальные втулки так, чтобы их общая длина была чуть меньше толщины стены. Вставьте клапан со втулками в стену снаружи. Закрепите клапан при помощи четырех шурупов (в комплекте). Уплотните пространство между клапаном и фасадом, если есть необходимость.

##### 3. Монтаж внутренней части.

Открутите внутренний адаптер от внутренней части. Установите адаптер и закрепите при помощи оставшихся четырех шурупов (в комплекте). Вставьте внутреннюю часть обратно в адаптер. Если внутреннюю часть необходимо закрепить, то сначала снимите крышку, а затем закрепите внутреннюю часть при помощи двух маленьких шурупов (в комплекте).

#### DTL98P

**1. Диаметр отверстия и 2. Монтаж внешних частей**  
(также как DTL98E ! см. выше)

##### 3. Монтаж внутренних частей.

Снимите крышку с шасси. Вставьте и зажмите внутренний адаптер обратно в шасси. Установите внутреннюю часть и закрепите при помощи четырех шурупов. Верните крышку на место и установите необходимый объем воздуха при помощи регулятора и шкалы.

##### 4. Регулировка.

Если необходимо чтобы клапан подавал фиксированный объем воздуха, то это следует делать следующим образом:

Отогните регулятор пальцами или с помощью маленькой отвертки.

Установите необходимый расход воздуха, перемещая регулятор вдоль шкалы.

Установите фиксирующую пластину, с силой прижав ее.

##### 5. Крепление шнура (дополнительная функция).

Снимите крышку.

Вскройте отмеченные места для будущих отверстия (на каждой стороне регулятора) при помощи шила или сверла диаметром 2мм. Проденьте шнур через отверстия и завяжите узел за таким же отверстием в кольце. Завязывайте тройной узел с набросом.

3.20

DTL98E/P

# ДЫМ SMOKEDEC



Бутылка с дымом SMOKEDEC это эффективное и простое средство, делающее любое движение воздуха в системах вентиляции и дымоходах видимым.

- < Поток воздуха вокруг решеток во время балансировки системы вентиляции.
- < Утечка в шлангах для высокого давления.
- < Проверка потока воздуха из дымохода.
- < Контролирование бойлеров.
- < Сохранение энергии: тяга от дверей и окон.

## ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

Жидкость в ампуле при взаимодействии с влажным воздухом превращается в серовато-белый дым почти той же плотности и температуры, что и окружающий воздух. Серовато-белый цвет виден даже в темных углах. Дым ионизированный, не содержит масла и выделяется однородным потоком.

## ИНСТРУКЦИЯ

Поместите ампулу с дымом в невозгораемое место. Зажгите ампулу в выбранное время.

**Никогда не оставляйте горящую ампулу SMOKEDEC без присмотра.**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте этот продукт ТОЛЬКО профессионально и в соответствии с инструкцией. Избегайте контакта с дымом, не вдыхайте его. Комнату нужно проветрить после использования дыма. Храните ампулу с дымом под замком.

### Меры предосторожности:

- при попадании промойте глаза.
- при использовании носите перчатки.
- неподалеку держите огнетушитель.

Smokedec	Время горения	Объем дыма	Вес 1 ампулы	Шт. в упаковке
SM045	45 сек / 0.75 мин	5 м <sup>3</sup> /ч	3 г	10 x 10
SM090	90 сек / 1.5 мин	17 м <sup>3</sup> /ч	10 г	10 x 10
SM150	150 сек / 2.5 мин	35 м <sup>3</sup> /ч	20 г	10 x 5
SM240	240 сек / 4 мин	70 м <sup>3</sup> /ч	58 г	10 x 5

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



SMOKEDEC 3.21

SM300	300 сек / 5 мин	500 м <sup>3</sup> /ч	454 г	6 x1
-------	-----------------	-----------------------	-------	------

# ХОМУТ ДЛЯ ТРУБ / ВЕНТИЛЯТОРОВ



Хомут используется для соединения вентилятора с круглым воздуховодом того же диаметра и одновременно служит для гашения вибраций от вентилятора к воздуховоду. Преимущество данного типа хомута - это возможность легко отсоединить вентилятор, снять его для ремонта, чистки или других целей.

## КОНСТРУКЦИЯ

Хомут изготавливается из гальванизированного стального листа, к внутренней стороне которого приклеен уплотнитель из вспененного полиэтилена толщиной 8 мм. Для закрепления хомута используются два винта М6 на концах хомута: винты и гайки входят в комплект. Прочное исполнение хомута гарантирует надежность соединения.

## УСЛОВИЯ РАБОТЫ

Хомут предназначен для работы в обычной окружающей среде с температурой 60°C, для перемещения чистого воздуха без твердых примесей, масла, химических паров и других нечистот.

## УСТАНОВКА

Обожмите хомутом вентилятор и соединитель воздуховода (или сам воздуховод) так, чтобы между ними было пространство 2 мм. Вставьте болт в отверстия с обеих сторон хомута, закрутите его так, чтобы соединение прочно зафиксировалось. В этом случае хомут не деформируется.

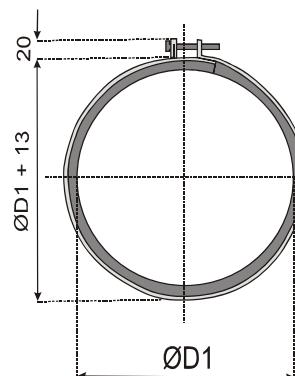
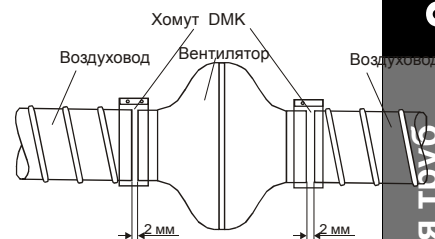
## Код для заказа:

Продукт: **хомут для соединения труб/вентиляторов**

Диаметр: **200**

Код: **DMK200**

Тип	ØD1 мм	Толщина, мм	Вес, кг
<b>DMK100</b>	100	0.55	0.14
<b>DMK125</b>	125	0.55	0.16
<b>DMK150</b>	150	0.55	0.19
<b>DMK160</b>	160	0.55	0.20
<b>DMK180</b>	180	0.55	0.22
<b>DMK200</b>	200	0.55	0.23
<b>DMK224</b>	224	0.55	0.24
<b>DMK250</b>	250	0.55	0.27



3.22

ХОМУТ ДЛЯ ТРУБ  
/ВЕНТИЛЯТОРОВ

Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM



<b>DMK315</b>	315	0.55	0.32
<b>DMK355</b>	355	0.55	0.40
<b>DMK400</b>	400	0.55	0.45



# ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА ПЛАСТИКОВАЯ DVR / DVRV

## ПЛАСТИКОВАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА

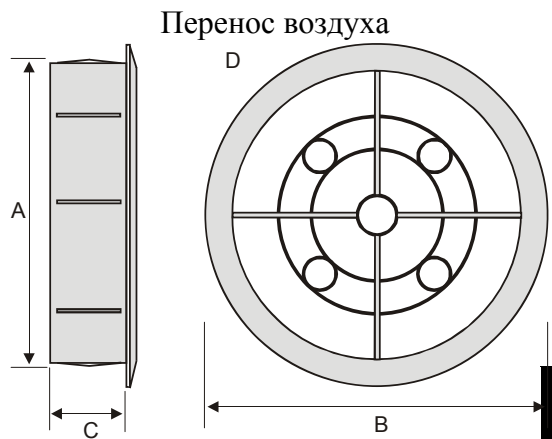


Код для заказа: **DVR{Ø}**

Для вытяжки и подачи  
Цвет: белый  
Материал: полипропилен

### РАЗМЕРЫ

Тип мм	A мм	B мм	C мм	D см <sup>2</sup>
DVR100	100	124	30	65
DVR120	120	147	30	90
DVR150	150	185	30	130



## ПЛАСТИКОВАЯ РЕГУЛИРУЕМАЯ ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ РЕШЕТКА



Код для заказа : **DVRV**

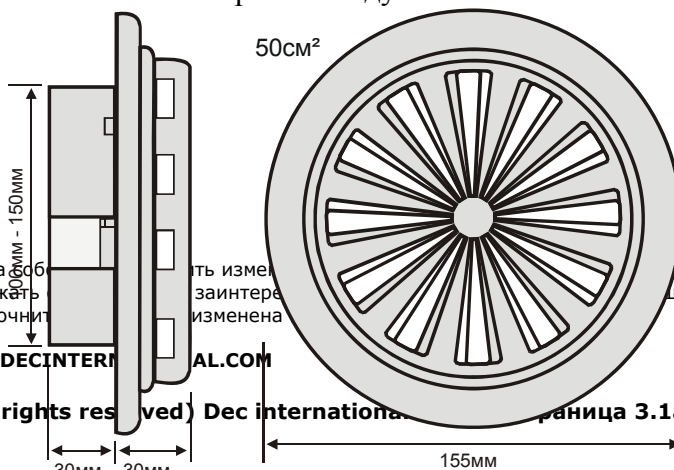
Для вытяжки и подачи  
Расход воздуха регулируется поворотной передней крышкой.

Цвет: белый  
Материал: полипропилен

### Размеры

Регулируемая втулка подходит для диапазона диаметров 100 – 150мм.

Перенос воздуха



Компания оставляет за собой право изменять без предварительного уведомления технические характеристики и внешний вид продукции. Чтобы избежать путаницы, пожалуйста, обращайтесь к нам по адресу: [www.decinter.com](http://www.decinter.com)

Версия 2003. [WWW.DECINTER.COM](http://WWW.DECINTER.COM)

©Copyright (All rights reserved) Dec international граница 3.1a.201

3.23

DVR / DVRV



# НАРУЖНАЯ РЕШЕТКА С АНТИМОСКИТНОЙ СЕТКОЙ



## Круглая наружная решетка с антимоскитной сеткой.

Решетка изготовлена из нержавеющей стали и предназначена для монтажа на стену.

Для вытяжки и притока.

Имеет соединительную втулку и зажимы для крепления.

Вставлена проволочная антимоскитная сетка.

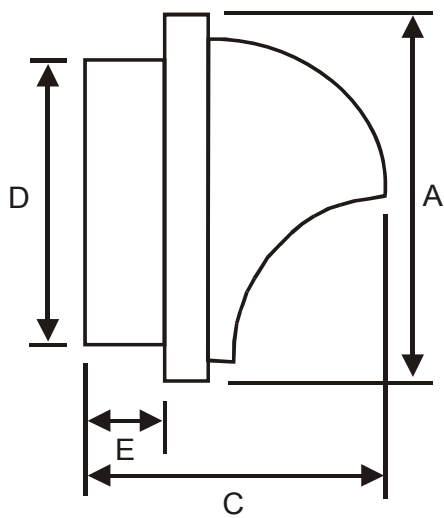
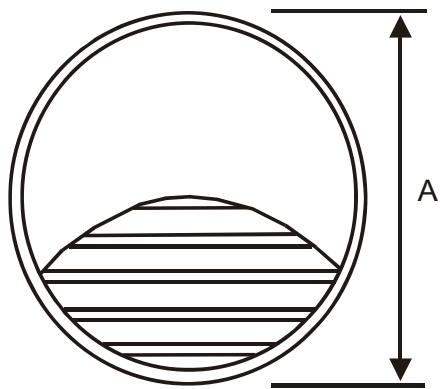
Материал: нержавеющая сталь 304/2В

Код для заказа	Тип мм	ØD мм	ØA мм	C мм	E мм	Q м <sup>3</sup> /ч
D579311	100	95	150	125	42	60
D579611	125	120	190	145	48	80
D579811	150	145	210	165	55	125
D579911	160	155	210	165	55	135

Расход воздуха (Q) выбран  $V_{eff} = 4\text{ м/с}$ .

3.24

D579..11



Компания оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в этой брошюре. Чтобы избежать ошибок любой заинтересованной стороне рекомендуется обращаться в Компанию, чтобы уточнить, не была ли изменена информация в брошюре со дня ее публикации.

**Версия 2003. WWW.DECINTERNATIONAL.COM**

